R

ندانم شما را چه شد مردمی / که دیده بگیتی چنین آدمی
اگر کفر کیش است اگر بت پرست / که از مردمی بر ندارند دست
بچشم خرد مند زیبا بود / پسندیده نزدیک دانا بود
شما هر زمان لاف خویشی زنید / به خویشی دمادم باو بگروید
بخشین کلید خرد مرا چه خواست / ندادید در مردمی کی رواست
بدادن برای شما خیر و شر / در آن بود یکسان ز نفع و ضرر
دیگر آنکه گفتند آنجا همان / که بد عهد تو این چنین از زمان
دیگر آنکه رفتند از پیش اوی / گریزان سوی دشت و هامون کوی
نه زیباست زینگونه نزد خرد / نه پسند انیکار را دیو و دد
همانا سر آید شما را زمان / که زینگونه رفتار با میهمان
ما بیداد از کژی و کاستی / در ظلم کوبید و ناراستی
همانا که آید در این چند گاه / در این جایگه با فراوان سپاه
در این بوم بسیار مرد آورد / سر نامداران بلرد آورد
سپر تیغ تیز خدای کرام / همانا نیاسوده اندر نیام
که از خون کفار بطحا زمین / جهان سرخ بینی چو بازار چین
زدانش بدامان هر بوم بر / بزیر گل اندوده شد پا و سر
بهر دشت کو برق تیغش وزید / وز انجا شی زندگانی ندید
بهر مرز و هر بوم کو باره راند / همه کشور و مرز بی باره ماند
زکوپال یالش جهان گشت تنگ / بیرزد جهانش بازو و چنگ
چه پر کینه تیغ دو سر بر کشید / سپهر چرخ گردنده بر سر کشید
زتیغش فرو مانده هنگام جنگ / زمین و زمان را شتاب و درنگ
همانا شما را شده تیره بخت / که سستی گزیدید در نیکو رخت
شما را بزرگی بآخر رسید / زسوی شما ملک و دولت رمید
چه بشنید سفیان بغم جفت گشت / از آن غم سرشکش زدامن گذشت
بزرگان بطحا گشادند لب / بعباس کی شهریار عرب
بود رای تو جمله نغز و درست / همه رای ما اندر اینکار سست
شده بخت بیدار ما واژگون / بدینگونه گردیده گردون دون
نیاید ز نامردمان مردمی / نه از دیو و دد شیوه آدمی
پشیمان شده جمله از کار خویش / دل از درد خون گشته سینه ریش
ز تیر یک غم رسول خدای / برفتند پر خون دل و تیره رای
همه گشته غمخوار با یکدگر / گزین کار ما را بد آید بسر
بر نیم ما را شود کار سست / شود گفته او سراسر درست
چنین گفت راوی که خیر الامم / چه آمد به یثرب ز طوف حرم

گفتار در بیان ملاقات حضرت پیغمبر حضرت

۱۲۴۰

العزیز

هو

بسمه سبحانه وتعالی شانه تقدست اسماؤه

حمد

وستایش خداوندی را که
برای راهنمائی و هدایت عباد بیغمبران از بشر و کتب
وصحف که خلاصهٔ تکالیف عامهٔ بشر را در جمع بر دو بر ایشان نازل
فرمود نابدان رهنمائی کنند و پیشوائی آغازند جریدهٔ ان دفاتر و عنوان ان
قاطر دره ان فلائد و کوهران فرائد خاتمهٔ ان کتب و خاتم ان رسل فرقاو رسول
اخر زمان انکه نام نامی او و اسم سامی او احمد و برگزیدهٔ خداوند احد است درود بر او و بر ال
و اولاد او خصوصاً بر امام او و وصی انجنابی او که از سر الادب حسن تادیبش زبان بیان قاصر و ناتوان قطعه
نطق ادیب لبیب را از ادای وصفش بفروق اللغات و صنوف العبارات عجز نمایان انکه او
ذریهٔ طیبه او هر یک اسمائی امامت را بدرک نابان و افتابیت درخشان المتادبین باداب الملک المنان
پوشیده نماناد که این احقر طلاب و افقر عباد المحتاج الی عفو ربه الاکبر ابن عبد الجبار الاصفهانی
علا صغر خود مؤنس ادبیه و علوم عربیه که فهم احادیث و اخبار و درک معانی ظاهره و باطنه
ملک جیاد و منوط است نخستین چند که قلیل اللفظ و کثیر الفائده و عائد اثار ان بهره مند
شوند در سلک تحریر در اورد و بطبع نیام نماید لیس بحسن توفیق له نسخه
معهوده را که اسامی انها بخط جلی ثبت است جمع اورده و بدیباچه مزین
الاخلاء من الفضلاء المتجرین و الادباء البارعین الذین لیس لهم قرین
دقت در تصحیح انها نموده و بطبع در اورده موسوم
انکه مطبوع طبع بسنگ افتد و تا
بدیباچه جاوید
کنند

وانا ارجو من الله ان یکثر فیه رغبة الطالبین و نظر المحصلین
فان ینفعهم بها فی الدنیا و الدین
بمحمد و اله الطاهرین

این کتاب را به یادگار
حضرت حسام قائمیت صاحب
حضرت ادیب بانو
سرکار ناصر طبیب و ملیم را
مهدی و اقا نقدی
نهم رجب ۱۳۱۰
ع ه

99-11-3
HB

هو الله تبارك وتعالى هذا كتاب سر الادب في مجاري كلام العرب تأليف ابي منصور عبد الملك
ابن محمد بن اسمعيل الثعالبي بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

وبه نستعين

كتاب التمثيل والمحاضرة

هو من مصنفات الشيخ ابي الفضل احمد بن
محمد بن احمد الميداني رحمة الله عليه رحمة واسعة

هذا الكتاب سماه بالسامي درج درر او كنز سامي

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله الذي لا يتم امر دون حمده ولا يبلغ وصف كنه قدره ومجده والصلوة على نبيه محمد وعبده وعلى
اله واصحابه من بعده وسلم تسليما كثيرا وبعد فان الله تعالى ادخر لكل قرن فضيلة
اتخذوها الى نيل مناهم وسيلة وجعل الاحق طامحا ببصر همته الى علو درجة السابق و
سموق رتبته غير راض بالتخلف عن مضماره وان كان لا يدرك مثاره غبارة حرصا منه على احراز
حسن الذكر في العاجل وطمعا في استحقاق جزيل الاجر في الاجل وهذا الذي حداني على تأليف
هذا الكتاب وان سبقني الى جمع مثله ذوو الاداب غير اني وجدت بعضهم قد عنى بما في القران
فقصر عليه تصنيفه وبعضهم قد تجافى عنه فعطل من حلبة تاليفه فاردت ان يكون كتابي هذا
مجمع بينهما ومجرعينهما ومجتنى ثمارهما وملتقى انوارهما فيحرز المبتدي منه غنيمة ويلقى المنتهي
منه وقيما كنت ابسط واقبض اليه وعنه يدي واسوف الامر في اتمامه من يومي الى غدي
تكاسلا مني لما ارى من خمول الادب واهله وذبول من يشرع في فرعه واصله والمختلفون الى
يلحون علي في جلوة هذه الغادة على خطابها وانا اتبلد واتردد في خدرتقابها الا عند صدر

في ذكر موازين جموع القياسية

تهبى عليه قلائد الشرف ويحظى لديه بهائر الادب وحين استفرغت وسعي في ترجيحها وتحميلها و
استنفدت جهدي في تسويرها وتجميلها وامتد في خدر الصيانة ثوابها وكاد يشتد والبيض قد
عنسن وطال جرآتها نفقتها الى مجلس الشيخ العميد الاجل الاعز ثقة الملك شمس الكتاب ابي البركات
علي بن مسعود بن اسمعيل امام الله رفعه وجعل جهة النشرة رفعته فهو المجلس تجلى فيه خرائد الآداب
وتجلب اليه نتايج الالباب وترفا اليه عرايس الافكار ويرجع منه بالايادي الابكار وهو ادام الله
حراسته صدر جريدة المختلفة الى فارس مضمار الواردة على بل هو الحسام جلا صيقل الجمع فاظهر
والغمام افشاه نوءا فصلى فالنفسه فهو اليوم قرة عيني ولذة كبدي واعز علي من نفسي وولدي
اسحب به ذيل الافتخار على اقرانه واجعل الثناء عليه تسبيحي وقرآني ولهذا افتتحت الكتاب على
اسمه واختمته برسمه وسميته بالسامي في الاسامي وجعلته اربعة اقسام **القسم الاول** في الاشرعيات
وما يناسبها **والثاني** في الجوانات وما يضاف اليها **والثالث** في العلويات **و
الرابع** في السفليات يشتمل كل قسم على ابواب وفصول ملتقطة من عدة كتب اصول واعرضت عن
الاشتهار بالاشعار المشهورة واقتصرت على ذكر اللغة الماثورة وتركت الجموع الجارية على سنن القياس
لضرر محمه في اعين الناس هذا بعد ان ذكرت منها صدرا صالحا في صدر الكتاب واعقبته كره فهرس
الفصول والابواب والله ولي التوفيق باتمام ما بدات وايضاح سبيل الرشد فيما قصدت وهو حسبي
ونعم الوكيل **فصل في الجموع القياسية** اعلم ان الاسم اذا كان على فعل او فعل او فعل
يجمع في القلة على افعل وافعال وفي الكثرة على فعول وفعال نحو بحر وابحر وبحور وبحار وبرد
وبرود وابراد وبجدع وجذوع واجذاع وربما يكون لهذه الثلثة بعض هذه الجموع دون
بعض نحو قلب وقلوب وقفل وافعال وشسع وشسوع لا يجمع هذه الثلثة الا على هذا الوجه
ويجمع فعل هذا على فعله نحو قرط وقرطه وفعال نحو سيف وحفاف واذا كان على فعل او فعل
او فعل مفتوح الفاء محرك العين جمع على فعال وافعل نحو جبل وجبال واجبل وعلى فعال
وافعال نحو جمل وجمالة واجمال وحجر وحجاره واحجار وعلى فعول وافعال وهو قليل نحو
اسد واسود واساد وقتد وقتود واقتاد وعلى افعال نحو عضد واعضاد وعجز واعجاز
وعلى فعال نحو ضبع وضباع ورجل ورجال واذا كان على فعل فربما يقتصر على جمع واحد
نحو فخذ وافخاذ وفخث وافخاث وربما يكون له ثلثة جموع نحو كبد وكبود واكبد واكباد واكثر
ما يكون هذا البناء للصفة نحو عجل وفظ وحذر ويشاركه في هذا الوجه فعل نحو ندس وفظس

اوزان جموع القياسية

وحدث واذا كان على فعل او فعل جمع على افعال فقط نحو عنب واعناب واطل واطال ولا يجمع
الاسم على فعل الا ذئل ولا على فعل واذا كان على فعل جمع على فعلان نحو صرد وصردان واذا كان
على فعل جمع على افعال نحو عنق واعناق واذا كان الاسم على فاعل جمع على الفاعلين والفعال
والفعلة نحو كاتب وكاتبين وكتاب وكتبة وعلى فعل وفعول نحو راكع وركع وركوع وساجد
وسجد وسجود وعلى فعل نحو راكب وركب وصاحب وصحب وعلى افعال نحو ناصر وانصار
وصاحب واصحاب وعلى فعال وهذا يكون في المعتل العين نحو جايع وجياع ونايم ونيام
صائم وصيام وعلى فعلة وهذا يكون في المعتل اللام نحو فاش ومشاة وقاض وقضاة واذا
كان لغير الادميين جمع على فواعل نحو غارب وغوارب وكاهل وكواهل الا ثلثة احرف جاءت
نوادر وهي فارس وفوارس وهالك وهوالك وناكس ونواكس فانها للعقلاء وجمعت هذه
الجمع على فواعل واذا كانت على فاعلة جمع على فاعلات وفواعل وفعل نحو كافرة وكوافر و
كافرات وكفر واذا كان على فعلة وهو اسم جمع على فعال وفعلات نحو جفنة وجفنات
وجفان وقصعة وقصاع وقصعات وعلى فعلات ساكنة العين نحو نخمة ونخمات و
شنشنة وشنشنات هذا اذا كان نعتا واذا كانت اسما فربما جمع على فعل نحو نخلة ونخل ونملة
ونمل واذا كان على فعلة جمع على فعل نحو ركبة وركب وعلى فعلات وفعلات وفعلات
نحو ركبات وركبات واذا كان على فعلة جمع على فعل نحو سدرة وسدر وعلى فعلات
وفعلات وفعلات نحو سدرات وسدرات وسدرات واذا كان على فعيل جمع على فعل
نحو قبيل وقبل وافوله نحو قفيز واقفزة وفعلان نحو قفزان وعلى افعلاء نحو نبي وانبياء وعلى
فعلاء نحو شهيد وشهداء وعلى فعال نحو كريم وكرام هذا اذا كان نعتا وعلى افعال نحو
شريف واشراف واذا كان على فعيلة جمع على فعائل نحو قبيلة وقبائل واذا كان على فعول
جمع على فعل وفعل نحو رسول ورسل واذا كان بالهاء جمع على فعائل نحو ركوبة وركائب
وحولة وحمائل واذا كان على فعال جمع على فعل نحو سحاب وسحب وكذا اذا كان على فعال
جمع على فعل نحو خمار وخمر وكتاب وكتب وعلى افعلة نحو خمار واخمرة وسقاء واسقية و
فعال بضم الفاء قلما يجمع لانه من بناء الاصوات والادواء نحو العواء والنباح والسعال
والصداع واكثرها مصادر واذا كانت هذه الثلثة بالهاء جمعت على فعائل نحو سحابة و
سحائب وحمالة وحمائل وذوابة وذوائب واذا كان الاسم على فعال او فعال او فعول او

صيل جمع على فعاعيل نحو خفاش وخفافيش ودينار ودنانير والاصل دنار واما فعال بفتح الفاء
فهو مبالغة فاعل نحو صانع وصناع وطابع وطباع واكثره مستعمل في النسب نحو فهاد وقراد بمعنى
صاحب فهد وقرد واذا كان كذلك جمع جمع السلامة نحو الفهادين والقرادين وفعول وفعول
وفعول نحو تنور وتنانير وذروح وذراريح وسنور وسنانير وفعيل نحو سكين وسكاكين
واذا كان على اربعة احرف اصول جمع على فعالل نحو ثعلب وثعالب وبرقع وبراقع وجندس
وجنادس وكذلك اذا كان على خمسة احرف اصول ردته الى الرباعي في الجمع بان تحذف الحرف
الاخير منه فتقول في سفرجل سفارج وفي فرزدق فرازد واذا كان الحرف الرابع منه حرف
مد ولين جمعته على فعاليل نحو قرطاس وقراطيس وعصفور وعصافير وقنديل وقناديل
واذا كان اول الحرف منه ميما زائدة جمع على وجه واحد سواء كانت الميم مفتوحة او مضمومة
او مكسورة نحو مشرق ومشارق ومغرب ومغارب ومنخل ومناخل ومثقب ومثاقب وكذلك
القياس فيما زاد عن حرف مد ولين نحو مملوك ومماليك ومغزو ومغازيد ومسكين ومساكين
ومحراب ومحاريب وكذلك اذا كان مثقل الحشو نحو مخنث ومخانيث وكذلك القياس فيما اوله
همزة نحو امليد واماليد وابريق واباريق واسنار واسانير فاما اذا كان الاسم على افعل صفة
فجمع المذكر والمؤنث فيه سواء نحو احمر وحمر واذا لم يكن صفة جمع على افاعل نحو اجدل
واجادل وابجل واباجل واذا كان للتفضيل نحو الارذل والافضل فجمع المذكر الارذلون
والافضلون والارازل والافاضل وجمع المؤنث وهي الفعلى نحو الكبرى والصغرى الكبريات
والكبر والصغريات والصغر وجمع فعلان الذي مؤنثه فعلى فعال للمذكر والمؤنث نحو
عطشان وعزثان وعطشا وعزثى وعطاش وعزاث وربما يجمع على فعالى نحو كسلان وكسالى
وسكران وسكارى ويجمع فعلان وفعلان على فعالين نحو ثعبان وثعابين وسرحان
وسراحين فاما خصان وعريان فجمعان جمع السلامة نحو خصانين وعريانين وخصانات
وعريانات ولهذا اشباه واخوات وفيما حاصرت بدلن تامل فيه كفاية والكلام ليس له
نهاية هذا ولم تكد تبرز هذه العقيلة من سجفها مائدة بين عضيها وحقفها لولا تخصيص
سيدي ومولاي من تشبث بذيل مضافاته بداي الشيخ الامام ابي الحسن علي بن محمد
الفنجكردي متع الله اهل الادب بطول مدته وصرف المكاره عن سدته فهو بقية المشايخ
وامام الجماعة والمرجوع اليه اليوم في هذه الصناعة صاحب الاخلاق الرضية النقية و

المعرب

القسم الاول في الشرعيات

المعرب عن فضله من غير رقبة بل هو الاب لا يسعني عقوقه ولا يرفض لدى حقوقه ولما تواترت مطلقا
اللطاف ومراسلاته الشراف اقبلت بكليتي على اتمام هذا الكتاب وتهذيبه واكببت على تنقيحه وتشذيبه
فخرج بيمن نقيبته خروج المشرفي من الصقال واستوى في بركة همته اقسام الكمال والجمال وهذا حين
اثبت ثبت الابواب والله تعالى الموفق للصواب **القسم الاول** في الشرعيات يشتمل على خمسة ابواب
الباب الاول في الاسماء المطلقة على الله تعالى وعلى غيره فصلان **الباب الثاني** في اسماء النبي
وصفاته واتباعه ثلثة فصول **الباب الثالث** في كتب الله المنزلة وما يناسبها فصلان
الباب الرابع في شرايع الاسلام وما يدخل فيها تسعة فصول **الباب الخامس** في شرايع الاديان
والملل اربعة فصول **القسم الثاني** في الحيوانات يشتمل على سبعة وعشرين بابا **الباب الاول**
فيما لا بد من معرفته **الباب الثاني** في اصناف الحيوان اربعة فصول **الباب الثالث** في ترتيب
التركيب خمسة فصول **الباب الرابع** في ترتيب اعضاء الحيوان ثمانية وثلثون فصلا
الباب الخامس في الصفات ستة فصول **الباب السادس** في صفات النساء خاصة
خمسة فصول **الباب السابع** فيما يلبس ويفرش سبعة فصول **الباب الثامن** في الصناع
اربعة وعشرون فصلا **الباب التاسع** في المصاهرات والقرابات عشرة فصول **الباب
العاشر** في الاطعمة خمسة فصول **الباب الحادي عشر** في الامتعة فصلان **الباب
الثاني عشر** في الادواء والامراض اربعة فصول **الباب الثالث عشر** في الخيل والاسلحة
اربعة عشر فصلا **الباب الرابع عشر** في ذكر الابل اثنا عشر فصلا **الباب الخامس عشر**
في البقر الوحشية والاهلية ثلثة فصول **الباب السادس عشر** في الحمر الوحشية والاهلية
ثلثة فصول **الباب الثامن عشر** في ذكر السباع فصلان **الباب التاسع عشر** في ذكر
الحشرات اربعة فصول **الباب العشرون** في ذكر الطير ثلثة فصول **الباب الحادي و
العشرون** في ذكر الاصوات اربعة فصول **الباب الثاني والعشرون** في الموازين و
والحساب ثلثة فصول **الباب الثالث والعشرون** في الكنى ستة فصول **الباب
الرابع والعشرون** فيما جاء مثنى من الاسماء **الباب الخامس والعشرون** في الاتباع
والمزاوجة **الباب السادس والعشرون** في المفردات اربعة فصول **القسم الثالث**
في الآثار العلوية خمسة ابواب **الباب الاول** في ذكر الهواء وما يعرض فيه فصلان
الباب الثاني في السحاب وما يتولد منه اربعة فصول **الباب الثالث** في ذكر النجوم

في اسماء المطلقة على الله تعالى

والسماء تسعة فصول الباب الرابع في ذكر الاوقات اربعة فصول الباب الخامس في ذكر الشهور
والسنين بالعربية والفارسية تسعة فصول القسم الرابع في الآثار السفلية وتوابعها ستة ابواب
الباب الاول في ذكر الارض وصفاتها خمسة فصول الباب الثاني في ذكر الجبال اربعة فصول
الباب الثالث في ذكر المياه ثمانية فصول الباب الرابع في ذكر النبات ثمانية فصول الباب
الخامس في الاشجار المثمرة وغيرها سبعة فصول الباب السادس في الابنية تسعة فصول القسم
الاول في المشرعيات يشتمل على خمسة ابواب الباب الاول من القسم الاول في الاسماء المطلقة
على الله تعالى وعلى غيره الله والاله خدا است اله پرستش الاهة ج الالهة خدائي والالهة العباد وقد
قرئ ويذرك والهتك اي عبادتك الرحمن بخشاينده الرحيم والراحم مهربان الرحماء والراحمون
ج الرحمة والمرحمة والرحم والرحموت مهربانى الملك والمليك والمالك پادشاه الملوك والاملاك والملكوت
والملاك ج الملك والملكة والملكوت پادشاهى الاملاك والممالك ج القدوس والسبوح والطاهر
پاك القدس والطهر والطهارة پاكى السلام بى عيب السالم والسليم مثله المؤمن ايمن كننده وكزيده ودارنده
دارنده المؤمنون ج المهيمن كواه راست العزيز بى همتا الاعزة والاعزاء والعزاز ج العزة بى همتائى
الجبار بزرگوار ودود وزانف الجبابرة والجبارون ج الجبرية والجبروة والجبرية والجبروت بزرگوارى
المتكبر بزرگوار وكردنكش الكبير والكبرياء بزرگوارى وقوله تعالى والذى تولى كبره اى معظمه الخالق
الخلاق آفريده كار واندازه كننده البارئ آفريننده المصور صورت كننده المصورون ج الغفار
والغافر والغفور پوشنده كناه الغفارون والغافرون والغفر ج القهار شكننده كناهها
الوهاب والوهوب والواهب بخشنده الهبة والموهبة آنچه بخشد الهبات والمواهب ج الرازق
والرزاق روزى دهنده الرزق روزى الفتاح والفاتح داور وكشاينده الفاتحة داورى العليم
والعالم والعلام دانا القابض واكيرنده وتنك كننده روزى الباسط فراخ دارنده روزى
وكستراننده الخافض فرو ازارنده الرافع والرفيع بردارنده وبلند كننده المعز عزيز كننده المذل
خوار كننده السميع والسامع شنواء السمعاء والسامعون ج البصير بينا البصراء ج الحكم
والحاكم داور الحكماء والحكام ج الحكم والحكومة داورى العدل والعادل داد دهنده العدل العادلون
ج العدل والعدالة والعدلة داد اللطيف نيكوكار اللطف واللطف نيكوكارى الخبير آگاه از همه
چيزها الحليم بردبار الحلماء ج الحلم بردبارى الحلوم الاحلام ج العظيم بزرگوار وبزرگ العظماء
والعظام ج العظم والعظمة بزرگوارى وبزرگى الشكور والشاكر سپاس دار الشكر والشاكرون ج العلى

فی اسماء النبی ص وصفاته واتباعه

والعالی والمتعالی بزرگوار العلاء والعلو بزرگواری الکبیر بزرگ وبزرگوار وبزرگ ابراهیم الکبیر بزرگ بزرگ
الحفیظ والحافظ نگاه دارنده الحفظ والحفظ والحافظون والحفاظ والحفظ ج المقیت توانا وقوت دهنده
المقیتون ج الحسیب بسنده کار وشمارکن الجلیل بزرگوار وبزرگ الاجلة والجلة والاجلاء ج الجلال و
الجلالة بزرگی وبزرگواری الکریم نیکوکار الکرماء والکرام ج الکرم نیکوکاری الرقیب نگهبان الرقباء
ج المجیب پاسخ کننده المجیبون ج الواسع فراخ عطا ودانا الحکیم درست کار ودرست گفتار والحکماء ج
الحکمة درستکاری الودود دوست دار مؤمنان ومطیعان المجید والماجد بزرگوار والامجاد و
الماجدون ج الباعث فرستنده وبرانگیزنده رسولان الشهید والشاهد گواه وحاضر ودانا الشهداء
والشاهدون والشهد والاشهاد والشهود ج الحق سزای بخدای الوکیل کارداران الوکلاء ج القوی توانا
الاقوی ج المتین استوار الولی یار ودوست الاولیاء ج الحمید والمحمود ستوده المحصی شمارنده ودانا
وتوانا المحصون ج المبدی آفریننده نخست بار المعید آفریننده دیگربار المحیی زنده کننده المیت مرده
المحیی زنده وهمیشه الاحیاء ج القیوم والقائم والقیم پاینده الواحد والاحد یکی الواحدون والوحدان
والاحاد ج الوحدة والحدة یگانگی الصمد مهتر وپناه نیاز مندان القدیر والقادر والمقتدر توانا المقدم
فاپیش دارنده المؤخر فاپس دارنده الاول همیشه ونخست والاوائل والاول ج الآخر والاخر همیشه
وواپسین الاخرون ج الظاهر پیدا بهستی وغلبه کننده الباطن ناپیدا البر والبار نیکوکار والابرار
والبررة ج المبرة والبر نیکوکاری التواب توبه دهنده وتوبه کننده وتوبه پذیرنده المنتقم دادستان
العفو پوشنده گناه الرؤف والرؤف مهربان الرافة والرأفة مهربانی الوالی کاردار الولاة ج المقسط دادگر
بخش المقسطون ج الجامع فراهم آرنده الغنی والواجد توانگر الاغنیاء والواجدون ج الغنی والغنیة و
الوجد والوجد والوجود والجدة توانگری المغنی بی نیاز کننده المغنون ج الدافع والمانع باز دارنده بلا
الضار وزیان دهنده الضر والمضرة وزیان النافع سود دهنده النفع والمنفعة سود النور روشن
کننده الهادی راه نماینده الهداة والهادون ج الهدایة راه نمودن البدیع والفاطر نوآفریننده
الباقی همیشه پاینده البقاء همیشگی الوارث میراث گیرنده الوارثون والوراث ج الرشید راست
تقدیر وراهنمای الصبور بی شتاب الصبر ج فصل الازلی والقدیم والدائم والابد والسرمد همیشه
الآباد والابود ج القدم والدوم والدوام والدیمومة والازل همیشگی الدنان پاداش دهنده
الحنان مهربان المنان منت بر نهنده الرب خداوند وپروردگار الارباب ج الربوبیة خداوندی المولی یار
خدای النصیر والناصر یاری دهنده القریب نزدیک بعلم البعید دور بقدرت وهم وکیفیت الاعلی والاکبر

فصل اسماء

فصل الثانی

فصل الثالث

فصل الرابع

في ذكر مشاهير الانبياء والكتب المنزلة وما يناسبها

الاعلى والاكبر بزكوات المحيط هلاك كننده ودانا الكافي بسند كننده المبين اشكار وپيدا كننده الفرد و
الوتر يكانه الغوث والغياث فريادرس المستغاث انكه ياري خواهند از او والمعين ياري دهنده الغوث ياري

الباب الثاني في اسما النبي ص وغيره النبي كاه كننده از خدا لتعم الانبياء والنبا والنبيون ج
النبوة پيغامبري المنبي پيغامبري المنبي پيغامبر بدروغ الرسول والمرسل پيغامبر فرستاده الرسل و
المرسلون ج الرسالة والالوكة والالوك والمالكة والمألكة پيغام الرسالات والرسائل ج الوحي
الهام واشارت وپيغام وسخن بنشسته وپنهان الوحي ج برخاء الوحي رنج ونشان وحي محمد و
احمد بغايت ستوده الماحي سترنده كفر المحاشر انكه نخست خيزد در روز حشر العاقب واپسين همه پيغام
بران در مدت المصطفى برگزيده المصطفون ج المبشر والبشير مژده دهنده البشر والبشراء والمبشرون
ج البشارة والبشرى مژده كاني النذير والنذير بيم كننده النذر والنذراء والمنذرون ج النذير و
النذايف الانذار والنذارة بيم خيزة الله برگزيده خداى خاتم النبيين مهر پيغمبران المزمل والمدثر
جامه بسر دراورده فصل الآل واهل البيت وال پس خانه دان رسول ع العترة خويشان نزديك الصحابة
والصحب والصحاب والاصحاب ياران الخلفاء الراشدون چهار ياران الصديق والعتيق ابو بكر واسمه عبد الله
الفاروق وابو حفص عمر ذو النورين وابو عمرو عثمان ابو الحسن وابو تراب والمرتضى علي رضوان الله عليه
الزهراء والبتول فاطمة السبطان والسيدان حسن وحسين عليهما السلام الصديقة والحميراء عايشه سيد
الشهدا حمزه اسد الله علي ع سيف الله خالد بن الوليد حواري النبي ص زبير عوام جراح الامة عبد الله بن
عباس المتابعون كسانى كه ياران را ديده بودند المهاجرون كسانى كه از مكه بمدينه امدند براى
دين الهجرة جدائى از سراى وتسميه ذو الهجرتين انكه دو هجرت كرد نخست بحبشه ودكر بمدينه الانصار
ياران كه از مدينه بودند المخضرمون شاعرانى كه جاهليت واسلام دريافتند الجاهلية پيش از امدن
پيغمبر الفترة چندانكه ميان دو پيغمبر بود در امدن اهل الردة كسانى كه از دين برگشتند از پس وفات رسول
المعجزة انچه خلق را عاجز كند البرهان والسلطان والحجة والبينة والثبت حجت فصل في مشاهير الانبيا
والقابهم ع الخليفة وابو البشر ادم الوصي ولي العهد شيث خنوخ واخنوخ ادريس شيخ المرسلين نوح
الخليل ابرهيم الذبيح اسمعيل وقيل اسحق الصادق اسمعيل اسرائيل يعقوب الصديق يوسف بنو اسرائيل
پسران يعقوب الاسباط فرزندان ايشان الواحد سبط الكليم والنجي موسى الوزير هرون فتى موسى يوشع ع
النون ذو النون وصاحب الحوت يونس ص ذو الحضرم وخطيب الانبيا شعيب كلمة الله وروحه والمسيح
عيسى واسمه ايليا السيد والحصور يحيى زكريا عزير صالح والياس مرفون وقوله تعالى سلام على الياسين

الباب الثالث في الاشيا
تختلف اسماؤها وما لها اربعة فصل

الفصل الاول فيما يعبر عنه بالاكل
عن غير شراب والاخر جاء لا يقال مائدة الا اذا كان عليها طعام والا فهي خوان والا اذا كان لعزة والا فهي كوب لا يقال قعب الا اذا كان مصبا والا فهو قصعة لا يقال قرو الا اذا كان عليه صحف والا فهو جفلة لا يقال ربطة الا اذا لم يكن لفقين اثنين والا فهي لفة لا يقال ربكة الا اذا كان عليها جلد والا فهو سفرة

الفصل الثاني في احتذاء سائر الاشياء من اهل الفن بمثل
ابي عبيدة في هذا الفن نفق الا اذا كان له منفذ والا فهو سرب لا يقال عين الا اذا كان مصبوغا والا فهو صفة لا يقال خد الا اذا كان مشتملا على الاراة والا فهو صفحة لا يقال لماء الفم رضابا الا اما دام في الفم فاذا رمي به فهو بزاق لا يقال ريق الا اذا كان فيها ماء والا فهي بزاقة لا يقال قرو الا اذا تقدت فيه النار والا فهو حطب لا يقال

الباب الثالث في كتب الله المنزلة وما يناسبها

يعني الباس و اتباعه الكتاب والسفر
والزبر والقط والصحيفة نامه الزبور والزبر والقطوط والصحف ج التورية كتاب موسى الانجيل
عيسى الزبور كتاب داود القرآن والفرقان والفرق بين و قوله تعم و قرآن الفجر يعني صلوة الصبح ام القرآن
وفاتحة الكتاب والسبع المثاني والصلق سورة الحمد السبع الطول هفت سوره دراز ترين قوارع
القرآن ايتهاى بزرگوار المثاني سورتهاى قرآن دراز و كوتاه العشرة يك التسع نه يك الثمن
هشت يك السبع هفت يك الاخماس پنج ايتها الاية نشان و اية قرآن الايات المحكمات آنكه يك معنى
را محتمل بود و ليس المتشابهات آنكه معنى بسيار را محتمل بود التفسير آنچه معنى را هويدا كند التاويل
آنچه معنى باوى كردد المعنى والفحوى مقصود از سخن الكلام والحديث والاحدوثة والقصص سخن
الكلمة يك سخن و قصيده را نيز كلمه كويند الكلمة والعوضاط الغريبة سخن غريب والكلمة العوراء القبيحة
القصة معروفة النبا والانزا والخبر خبر السنة معروف الحرف م والحرف ايضا يك كلمه و قراءت را نيز حرف
كويند حروف المعجم وحروف التهجي ابجد ث ابوجاد ابجد الفواصل آخر ايتها الفاصلة فصل الجامع و
المصحف والكراسة معروفات الجوامع والمصاحف والكراريس ج الشر آنچه بند مصحف
القضيم والرق پوست كه بروى نويسند القضم والقضيم ج الورق م الصفحة يكروى
ورق النسخة آنچه كبر بند المحرر آنكه از نسختى بنسختى ديكر بود و اصل التحرير التهذيب
الوراق كراسه نويس الوراقة پيش وى الكاتب والسافر والمحرر نويسنده الامى
نانويسنده الكتاب والمكتب دبيرستان المكتب آنكه خطا موزد القرطاس والكاغذ
والبياض كاغذ السخاء بند نامه العلوان والعنوان م السطر والخط خط المسطر خط
كش الاسطوره والاسطاره افسانه من السطر الاسا طير ج الطرس والطوفار والدفتر
معروفان المهرق مهره كرده القلم خامه تراشيده البراعة ناتراشيده البرائة تراشيده
قلم الجلفة تراشتر قلم بقال اطل جلفته السنة سر قلم الشق شكاف قلم وجزان المقلمة
قلمدان قلم محرف سر كژ وجزم سر راست المقط آنچه قلم بدان فرود بند المحك آنچه نوشته
بدان بر بندند السكين كارد المحراك دوات شور الدواة م الدوى ج الدوى ج النفس
والحضاض سياهى دوات الكرسف والليقة پشم يا ابريشم كه در دوات بود الملبقة آنكه
صوف بكرد انند تا دويت سياه شود الفرضة والمليقة آنچه كه سياهى دروى بود از دوات
الجر والمدام المحبرة جزدان اللوح والرحل معروفان الصمام آنچه سر محبره بدان استوار كنند

الباب الرابع في شرايع الاسلام

الطهارة ركوكه بدان اوح پاك كنند الفراعة ركوكه قلم بدان پاك كنند المرس جزوها بهم والتبشيرة
كرده المجلد پوست كرده المذهب زر كرده المفضض بسيم كرده الاضباه والاضماء دستها تمامة الباب
الرابع في شرايع الاسلام الايمان والاسلام والحنيفية مسلما المؤمن والمسلم والحنيف مسلما از
الدين والملة كيش المتدين دين دار الزبى والزبانى خداى شناس الربيون والربانيون ج الشرع والشريعة و
الشرعة والمنهاج راه دين صبغة الله دين خداى الفرض والفريضة والمفترض فرموده خداى المفترضات ج السنة
فرموده رسول وكرده او البدعة والبدع عنوا اورده النفل والنافلة والفضيلة الطوع والتسبيح طاعت كرده
فريضة بود الطاعة فرمان بردارى المعصية والعصيان نافرمانى الوضوء ان آبكه بدان دست وروى شويند
الوضوء والتوضؤ دست وروى شستن الغسل اسم من الاغتسال المرافق والمغتسل انجا كه سر وتن را شويند
الجنابة معرفة الجنابات ج الجنب جنابت نميده واحد وتثنية وجمع ومذكر ومؤنث يكسان بود در اين
الحدث هر انچه طهارة تباه كند النجاسة پليدى التنجس پليد الماء آب انجا كه آب بد نرسد در غسل وطهارة فصل
المسجد مزكت المسجد الجامع مزكت مدينة المساجد ج رحبة المسجد فراخناى مزكت الرحب والرحاب والرحبات
ج الحرج اجاى امام در مسجد الامام پيش نماز و پيشوا المقتدى والمؤتم جماعتى الصف دستة وقوله تعالى ثم ائتوا
صفا اى المصلين ويقال مصطفين اى مجتمعين الاذان والاذين والتاذين بانك نماز الاقامة قامت التثويب الصلوة
خير من النوم كفتن المؤذن م المئذنة والمنارة الميازن ج القبلة معرفة الصلوة نماز ودرود بر پيغامبر دعا
واستغفار صلوة الصبح والفجر والغداة نماز بامداد صلوة الضحى نماز چاشتكاه صلوة الظهر وصلوة الاولى
نماز پيشين صلوة العصر وصلوة الوسطى نماز ديكر صلوة المغرب وصلوة العشاء الاولى نماز شام صلوة
العتمة وصلوة العشاء الاخرة نماز خفتن صلوة الجماعة نماز پيشين ونماز پسين القهر التراويح ج صلوة
العصر نماز سفر صلوة الخوف نماز جز صلوة الكسوف نماز بكرفتن آفتاب صلوة الخسوف نماز بكرفتن ماه صلوة
الاستسقاء نماز باران خواستن ادبار النجوم ستة بامداد ادبار السجود سنة شام فصل الصوم والصيام
روزه النية معرفة النيات ج السحور والفلاح انچه سحركاه خورند الفطور والفطور انچه بدان روزه
كشايند الفطر روزه كشاده بود رجل فطر وامراة فطرة وقوم فطر وكلت رجل صوم وامرأة صوم وقوم صوم
واحد وجمع ومذكر ومؤنث يكسان العيدان الاعياد ج العيد انجا كه عيد كنند عيد الفطر عيد روزه
الصيام والصوم والصومان روزه دار الصوم والصيم والصائمون ج فصل الزكوة انچه واجب باشد
دادن ان از خواسته النصاب اصل مال كه چون بدان حد رسد زكوة واجب شود الوقص الشوة ما بين الفريضتين
الوقتين ما دون النصاب الصدقة انچه بدهند به سبيل تبرع وقد تسمى الزكوة صدقة الجابى والشاعى والمصدق

في الصوم والزكوة والحج وما يناسبها

والعامل فراهم آورنده صدقه النص والناصر والصامت زر و سيم الناطق شتر و گاو و گوسفند المال والنشب و
العرض خواسته البضاعة پاره مال بازرگانی که جدا کنند و بجای فرستند الكنز گنج الركاز ما اليكه از زير
زمين يابند الواحد كنز الوفر مال بسيار مال لبد بهم نهاده وجم ودثر دير بسيار ضمار از دست شده
معدن ساخته نقد عين حاضر عينه نسيئة كالى النسيه فصل الحج معروف الحاج حج كن الحجيج و
الحاجون والحجج الحجاج والمعافر حج كول الصرورة والصارورة والصرورة حج ناكرده الحفيرة رفقه
الحفاره مزاو العمرة م القارن آنكه حج وعمره بهم كند المفرد آنكه حج كند بي عمره المتمتع ان محرم كه بعمره
يا بقربان يا بروزه از حرم بيرون آيد پس احرام گيرد بحج المحرم والحرام حرم كرفته المحرم حج المحل والحل
والحلال از حرم بيرون آمده الميقات آنجا كه ازان احرام گيرند چون جحفه اهل شام را و ذات عرق اهل عراق
را و يلملم اهل يمن را و قرن اهل نجد را و ذو الحليفة اهل مدينه را المعرف والموقف عرفات آنجا كه حج
كنند جبل الرحمة كوهيست در آن موضع جمع والمزدلفة والمشعر الحرام مزدلفه قزح موضعي است هم آنجا مني
م والمناسك والمذبح والمنحر آنجائيكه قربان كنند مسجد الخيف مسجد كنفي است عني الشعائر نشانهاي
حج وطاعتي كه آنجا كنند الواحد شعار و شعارة و شعيرة المشاعر جايگاهها عبادة آنجا التفث آنچه در مناسك
بجاي آورند چون كشتن شتر و سترون موي و جز آن البدنة والنسيكة والذبيحة آنچه آنجا قربان كنند
آنجا البدن والبدج الهدي والهدي آنچه آنجا فرستند براي قربان الاضحاة والضحية والاضحية آنچه قربان
كنند هر جا كه الاضحى والاضاحي والضحايا جمع عيد الاضحى عيد كوسفند كشان المحصب آنجا كه سنك
اندازند الجمار آن سنكها كه آنجا بيندازند الجمرة يكي الافاضة والدفع باز گشتن از حج طواف القدوم طواف
اللقا طواف درآمدن بمكه طواف الزيارة معروف و طواف آن طواف كه فريضه است طواف الصدر طواف
الوداع طواف باز گشتن از حج فصل البلد الامين والبلد الحرام دار القرى و حرم الله و ام القرى
و سبوح و صلاح مكه بكه و بطن مكة اندرون مكه البيت الحرام والبيت العتيق و بيت الله والكعبة
والبنية خانه خداي بناء الكعبة در خانه لبن الكعبة جامه كعبه مدة الكعبة خانه كعبه الواحد ارد
الحطيم پواريست بيرون خانه از سوي مغرب الحجر آنمقدار كه حطيم بدو محيط است الحجر الاسود سنكي
است سياه بركن يماني نهاده مقام ابراهيم سنكيست نشان پاي ابراهيم در آنجا است الضاب الحرم آن
سنكها كه بر كنار حرم نهاده بود زمزم چاهيست در مسجد الحرام الحرم كرداگرد مكه المطاف طواف كاه
المسجد الحرام مسجد مكة المسجد الاقصى مسجد بيت المقدس الصفا والمروة دو كوه است بمكه ابو قبيس
كوهي ديگر است آنجا معروف ثور اطل غار رسول صلعم ثبير حراء دو كوه هست آنجا معروف العروض مكه و مدينه

في الغزو والعسكر

دار الهجرة والمدينة ويثرب طيبة مدينة رسول فصل الغزو المغزى والغزاة والجهاد قصد كه
دبوى دوشمن بود بحرب الغزوات ج الغازي والمجاهد غازي المغزى والغزي والغزاة والمجاهدون المطوعة
كسانيكه بخودى خود بغزو شوند البطل والصمد والكمي والشجاع والشجيع والاحمس والبهلوان الابطال والكماة
والشجعاء والشجعان والشجعة ج البهمة انكه بر او ظفر نيابند البهم ج المقاتلة مردان جنكى المغوار
بسيار غارت المحرب حرب دوست المردى انكه او را در حرب نيابند المحش والمصحر جنك انكيز المشبع والنجد
والنجد والنجيد الاليس والاهيس باك المقدام فراپيش شونده المطعان نيزه زن المغامر انكه در
ميان حرب شود الشاك والشاك والشائك والشالح والمتسلح باسلاح المدجج تمام سلاح الاعزل
انكه سلاح ندارد الدارع والمستلئم بازره الحابي نيزه وبيخود الفارس والراس باسپ الاكشف بي سپر
الرامح نيزه دار الاجم والمعراج نيزه النابل والناشب دار القارن انكه تير وشمشير دارد السائف والمسيف
شمشير دار الاميل شمشير المتقوس كمان دار الانكب كمان المقنع خود دار فصل العسكر والجند
والجيش والجحفل والخيل لشكر العسكر لشكركاه الجندي سپاهي الكتيبة والفيلق فراهم آورده المقنب
المنسر والمنسر والمتلد سپاه جهل الشير تهمقدار چهار صد الجرة هزار الجرار والدهم والعرمرم بسيار اللجب
بسيار بانك اللهام انكه هرچه بيند نيست كند الاعزل انكه بي سپاه كوه اندام الجرار انكه از بسيار خويشتن را ميكشد
الزمارة انكه كوى ميزند البعث كروهى كه جاى فرستند البعوث ج الجريدة كروهيكه جدا كانه مهمى را نامزد
كرده الزمار انكه كوى موج ميزند از بسيارى الزحف كروهيكه بيكار بسوى دشمن شوند الهيصل لشكر انبوه
الجحفة جماريخ ج النقضة والنقيضة كروهيكه راه از جاسوسى دزدان وجزان باك دارند صاحب الجيش سپه
سالار الوارع انكه لشكر فراهم آورد الوزع ج الفارس سوار الفوارس والفرسان والفرسان ج الفروسة
والفروسية والفراسة سوارى الخيل والاميل سوار الرديف پس نشين الراجل والرجلة والرجالة و
الرجال ج والرجلة پياده كى العدى پياده كان پيش لشكر مقدمة الجيش پيش اهنك لشكر الساقة ايستاده
لشكر الميمنة راست لشكر الميسرة چپ لشكر القلب ميان لشكر الخميس انبوه لشكر كه اين پنج ركن دارد الجناح كروه
كه بر دو سوى لشكر باشند الظهار اكتيبه ملوك كرده كرده جاواء وحضراء انكه سپاه نمايد از بسيارى
الهن شهباء وملحاء انكه سپيد نمايد از روشنى سلاح خرساء بى بانك از بسيارى رجراجه انكه سنجيده
وتبوك انكه خرامان از بسيارى وانبوهى الطليعة والبغية طلايه الطلائع والبغايا ج الجاسوس والعين جاسوس
الربيعة والدليل والشيقة والسيف والشيفان ديدبان البطل والبوق الكوس معروف العلم واللواء
والراية علم الاعلام والالوية والرايات ج العقاب والنبد علم بزرك الكبر والطبل الدبدبة وجمع واحد جمع

الباب السابع في الغزو والعسكر

الفصل الاول في تفصيل الانساء والاوطان

الفصل الثاني في تفصيل الاسلحة

الفصل الثالث في تفصيل الاسماء الواقعة على الاشياء المنسوبة عن الائمة السهل الارض من الرغام ما لان من التراب والرمل الرغفة ما لان من الدرع الاوفر ما لان من الاطعمة الرغد ما لان من العيش الحوقلة ما لان من امتعة المتخم الفصل الرابع في تقسيم الليل على ما يوصف به ثوب لين مرح كردن اسب حرص بنان طفل شتر سخاء خصب اطاوه فراش وشتر ربيع نظاء ارض مشرة امراة ليس اذا كانت لبنة اللبن فرخ خوار العنان اذا كان لبن العنان الباب الثامن في الشدة والشدائد ج الشدة

الباب الخامس في سائر الأديان والملل وما يناسبها

كبار الشوم فشان در حرب الكبتول صف وپسين در حرب المجنيق والمنجنيق والتقاطة معروفات الوهق كمند
العنبرينية والرسن بيستكان الاقطاع الحرب والباس والهيجا والوقعة والوقيعة والوغى واللقاء والقتال
كارزار الحومة والمعرك والمعركة والمعرك والملحمة حربكاه المازن والمازم والماقط تنكنا حرز الثغر
والثغرة در بندميان اسلام وكفر بهم الصباح روز غارت النهبى والنهب والنهبة انچه بغارت ببرند الرزق
والسبى برده السبيذن سبى طلبيدن كه اندا وهيج شبهت نباشد وخبيته ضدها كه اندوى شبهة
باشد انفى والنفل والغنيمة والغنم والمغنم غنيمت المرتاع والربح جهاد يك غنيمت كه رئيس لشكر بردا
الصفية والصفى انچه بركزيند براى خويش پيش از قسمة المنشيط انچه يابند از مال كافر در راه الاسير
والاخيذ والعانى دستكير كرده الاسراء والاسارى ج المستامن دست نا بنداده
الطليق انبند رها كرده المستجير والمستامن دينهاء خواه الجريح والقريح خسته الجرحى والقرحى ج القتيل
القتلى ج كشته القريع افكند الصرعى ج المصرع والمرمل خوف المولى لعفير والمعفر خاك الود والمجدل بر زمين
افكنده المرتث آنكه او را از ميان كشتكان بر دارند واو را نفسى چند مانده بود الشهيد والمستشهد شهيد كشته
در راه خداى عز وجل

الباب الخامس في سائر الأديان والملل وما يناسبها

الذمى والمعاهد والذمة دينهاء خراج الرأس والجزية سر كزيت الجزى ج المسالحة والمعاهدة عهدى الذمى دينهاء
الحربى آنكه عهد ندارد اهل الكتاب جهودان وترسايان اليهودى جهود واليهود ج اليهودية جهودى
وزن جهود اليهوديات ج الجهود انشمند ايشان وجز ايشان العلى كنشت ايشان الصلوة والكنيسة كنشت
المدراس انجا كه كتاب توريت درس كنند الفهر كتابخانه ايشان التابوت انچه توريت در وى نهند العبرة والعبرانية
لغتشان فصل النصرانى والنصارى مر ترسا النصرانية والنصرانة زن ترسا النصارى ج النصرانية
ترسائى الصابى آنكه از دينى بدينى شود القس والقسيس انشمند ايشان الاسقف حاكم ايشان الاساقفة
ج الشماس عدلشان الشماسة مشيخ الجاثليق حكيم ايشان المطران فرو تر از آن بمرتبه الراهب زاهد ترسايان
الرهبان ج الرهابنة ج الرهبانية برزيدان الاديل والاديل سر زاهدان الاديلون ج الدير والصومعة
والقوس جايكاه زاهدان الاديار والديرة والصوامع ج الطربال الصومعة تر زيك الديرانى خداوند
دير الهيكل بتخانه الهياكل ج البيعة والصومعة كليسا المذبح انجا كه قربان كنند الصليب چلبيا الصلبان العلم
والواهف خادم خانه چلبيا الناقوس انچه زنند براى نماز الناقوس ج الزنار انچه ترسايان بندند الزنار
ج الفصح عيدشان كه كوشت خورند السعانين ج عيد من اعيادهم الشعانين والسبت والدوخ عيدها ستة
ايشان

فصل المجوسى

كبير المجوس ج المجوس المجوسية كبرى وزن كبر المجوسية ج الهربذ خادم آتشكده الهربذة

القسم الثاني في الحيوانات

ج المتمسين انتاب ست المؤبد حاكم ايشان الموابذه ج المريدان مهرشان المراتبه ج الكشيع انجه بريشان بايند
النادوس الجاكم مرده بنهد التواويس ج الحرج كاهو الحراج بيت النار انشكاه بيوت النيران ج الفهلويه كنشتا
الفيار دستان اهل ذمه الزمزمه دندين ايشان بزان خوردن **فصل** الكافر ناكريد المشرك و
المشركي انباز كوينده الشرك والشركه انبازي المنافق انكه كفر نهان دارد الزنديق انكه نور ظلمت كويد
الزنادقه ج المرتد ازدين برگشته الوثن والبد والصنم والزفن والزوديب الوثني بت ست الجبت و
الطاغوت انجه پرستند ون ازخدايتعه الطواغيت جمع النصب والنصب والنصب هرچه برپا كنند براى سنه
چون سنكى مانند ان اللات والعزى وهبل وبعل ومناة وسواع ويغوث ويعوق ونسر وود واساف
ونائله نام بتانيست كه هر قومى را بوده مت نعوذ بالله مران اعبدك ونه **القسم الثاني في الحيوانات**
يشتمل على سبعة وعشرين بابا **الباب الاول** فيها الابد زمه معرفة الشيء جزو الاشياء لا
والتم نام والاسامي ج النعت والوصف والصفة دستان المنعت والمتصف دستان بذير الجنس و
الصنف واللون والضرب والفن والاسلوب كونه الاضرب والاضرب والفنون ج النوع كم از جنس
الموجود هست المعدوم نيست الجوهر انجه بخود پايد العرض انجه بجزى پايد النفس والعين والذات والوجود
هستى القديم ديرينه الحديث والحادث نو المكان والحيز جاى الاحيان ج الخلق والخليقه والجبل
والجبلة والجبلة والبرية والورى والانام افريدكان الطبع والطباع والطبيعة سرشت السجية
والغريزة والنحيزة والنحيزة والشدشنه والسليقه والضريبة والشاكلة والشيمة والذاب والعادة
والخلق والخيم والمجبر والمجبري والدين والدين ذوى المزاج والخلط اميزش المرة والقوة والايد والمشيرة
الحرارة كرمى والبرودة سردى الرطوبة تري اليبوسة خشكى التركيب والبنية نهاد والنامى افزاينده الجماد والموات
انجه جان ندارد الاصل والعنصر والبخار والبحر والنحاس والنوس والسوس والنضا والمنصب والمحتد اصل
مردم وبزان الحاسة احد حواس الخمس وهى السمع والبصر والشم والذوق واللمس **الباب الثاني في**
اصناف الحيوان الحيوان جانور الحيوانات الموتان انجه جان ندارد ندى تيتر الموتان و
لاتشتر الحيوان الحيوة والحيا والحيوان زندكانى الموت والموات والممات والعلوق والحتف والشا
والمنون وشعوب حلاق مرك الحمام والمنية تقدير مرك الموتان والسوافح بهار باى المحى زنده
الاحياء الميت والميت مرده الموتى والاموات والميتون ج الميتة والميتة والجيفة مردار البشر آدمى
يكبر اكويند وجماعتيرا نيز كويند الانسان والنسمة مردم الانسى يكى الانس والانس والانيس والناس و
الاناسى ج الانسى وانسان واحد وجمع ومذكر ومؤنث يكسان الجن والجنة والخافى پرى الجنى يكى الجن

في أصناف الحيوان

بدريان الثقلان بري وادمي الجن كرو هي اندا نه بريان وكويند كرو هي اندميان بري وادمي وقيل الجن كلا
الملك فرشته الملائكة والاملاك ج الروح الامين وروح القدس والناموس الاكبر جبرئيل ميكائيل
فرشته روزي ها اسرافيل فرشته صور الصور والقرن والناقور صور عزرائيل ملك الموت فرشته
مرك الكروبيون والمقربون فرشتكان نزديك الكروبي يكي حملة العرش بردارندكان عرش رضوان
خازن بهشت مالك خازن دوزخ هاروت وماروت دو فرشته اند ببابل منكر ونكير دو فرشته اند كه در
كور سؤال كنند الروح ملك يقوم صفا والملئكة صفا الروحانيون بريان فرشتكان القعيدان
والملتقيان والحافظان دو فرشته راست وچپ مي دم الواحد قعيد والملتقي الزبانية فرشتكان دوزخ
الواحد زبني وزبان وزابن وزبنية وكلها من الزبن وهو الدفع المعقبات الحفظة نكهبان فصل
الشيطان ديو الشياطين ج الوسواس والخناس ديو كه مردم را وسوسه كند العفريت والمارد
والمريد ديو سيئته ابليس مهتر ديوان الابالسة الشياطين ديو مردم جنسي اند از خلق كه بريكبا جهند الغول
والسعلة غول الغيلان والسلاتم ج السعلاة والسعلاء تيرين غولان السعالج الخاتوم والكابوس
والنيدلان انچه در خواب چنان نمايد كه مردم را فرو كرفته است الفانوعة والبيقور والصيقطي
كه كه كودكان را بدان بترسانند الضباغط ج ياجوج وماجوج دو كروهند كه ذو القرنين بر ايشان سد
ساخته است فصل العرب والعرب تازي زبانان وتصغيرها عريب بلاها الواحد عربي العجم
العجم هر كه ايشانند الواحد عجمي الاعراب اهل بادية الواحد اعرابي الاغاريب ج وليس الاعراب ج العرب
العرب العاربة والعرب العرباء انها كه خالص باشند المستعربة نه خالص المولدميان عربي وعجمي فارس
والفرس باسيان الحبش والحبشة والحبيش مر والجمع الحبشان حبش الزنج والزط واللوبة والنوبة
سياهان الواحد زنجي زنجي وزطي ونوبي ولوبي الترك وبنو قنطوراء تركان الواحد تركي الغز
جنسي از ايشان الصقلاب والبطر معروفان الهند والسند معروفان الروم وبنو الاصفر رومياء
والكرد الاكراد ج القفس كوجان التبيط والنبط كرو هي اند در سواد عراق الواحد نبطي ونباطي
ونباط القبط اهل مصر الواحد قبطي الخوز جيل من الناس فصل الدابة جنبنده مذكر وموث
را كويند الهامة مخنده الهوامج السائمة زهر دار السوامج السائمة والسوام جرنده السوائم الوحش
رمنده الواحد وحشي الوحوش ج البهمة والنعم چارپاي ذوات الخف ذوات الظلف كاو وكوسفند
واهو ذوات الحافر اسب واستر وخر ذوات المخلب مرغان ودد كان الباب الثالث في ترتيب
التركيب الثلاثة هر چه بيرون كشد از چيزي چون آب ومانند ان النطفة والمني ان آب كه بچه از او بود

في تبيين الترتيب

الامشاج الشحم والمشيج ابر مرد باخون زن آميخته الامشاج ج الجسد والتامور والنفس والدم والدي
خون الاجساد والنفوس والدمي والدماء ج الباهر خون مرغ التجيع خون بيابان العبيط خون تازه
والجاسد خون خشك النقيث خونيكه از جراحت آيد الفارت خونيكه ريوست مرد الصديد خون بخته
الجرية خون تر البصيرة خون بر زمين العكلة خون بسته الرئاس آنچه بشخند از خون العظم استخوان
القصبة والنقو استخوان مغز دار الخ والنقي مغز الانقاء ج الزبر والزار مغز بيخ العرق
استخوان با كوشت وكويند كوشت العراق ج الكسر كه بسي كوشت ندارد الاكسار والكسور ج المشاكر
سرهاي استخوانيكه نرم باشد الغضروف والغضروف استخوانيكه بتوان خائيد الرميم والرفات استخوان
ريزه الهام استخوان مرده الوشيظة پاره استخوان زياده را استخوان اصلي پوست الفص والمفصل والوصل
بندگاه الوشيظة پاره استخوان زياده تيكه را استخوان اصلي پوست العرق رك العصب پي العقب پي بيد
اللحم كوشت اللحام اللحوم واللحمان ج اللحمة والضغد والبضعة پاره كوشت العضلة كوشت پاي آميخته الصوف
والارب والشلو والجدل والجارحة والكسر اندام الشوي اعضا بكنار هاچون دست و پاي الجلد المسك
والاهاب پوست الجلود والسوك والاهب ج والجلود في قوله تعالى قالوا لجلودهم كناية عن الفروج البشرة
بيرون پوست مرهم وزان الادمة اندوون پوست مرهم فصل الصورة والخلقة والشارة والهيئة
الصور والشارات والهيئات ج رجل صبيح شير روى نيكو صورت الشبه صورة روى ادمي الدمية صورة كوچك
التمثال تشبه الخيال والخيالة والطيف صورت كه بخواب بيند النفس والجرم والجسم والعرض والجسد والعرة
والبدن والحوبا والجرثومة العرق والحوبا والجمع الصدى سر مرده القتال والصبر با تن القرين و
القرينة والقرن والقرينة النفس يقال شكمت قرينه تلش راست بايستاد العرض آنچه بستايد ويبلوهد
ارمرده التخطط والال والشخ والطلل والسواد والجثمان كالبدن والعطفان روى سوى مرد از سر تا پاي القد
التقطيع القامة والقوامة والامة والقوام بالامر مرد القامات والقيم الجثة بالاء نشسته اخفته
القمة بالاي پاي الروح والممجة والنفس جان الخشاشة والرمق والنسيس والدماء باقي جان النفس و
الشهد دم الضغد نفس را دو سر فصل الجنين بچه در شكم المخلق صورت پديد آمده المخلق تمام خلقت
السقط بچه كه در شكم بيفتد الذكر ضد الانثى جنسي الذكور والذكورة والذكارة والذكران ج الانثى
ماديه الاناث ج الخنثى آنكه هر دو والعرد ارد الخنانى والخنات ج المخنث سست مرد العنين والعجز والسرس
آنكه صحبت نتواند كرد الحصور آنكه حاجتش نبود بزنان التيناء والغيبوط الذي يحرم عند الجماع والمرأة
عند بوطه الخدج كاسته خلق وتمام مدة الخديج تمام خلق وناقص مدة الحديجة ماده ناقصها في الناقة

في الجنين والولد وما يناسبهما

بچه در انوقت که زاید والانثی سلیلة النجل والنسل وزاد الخاض والطلق درد زه الحبل درد از بس زه کردن
انزنیکه حبلش درد کند وناقه را نیز کویند الشر والمسقط والولادة انجا که بچه زنهین ایدا میلاد وقت زادن
النفساء زن زائج النفساء ایضا زائج القابلة والقبولة القبیل قابله المغرب والعوذ کودکه
کودک تازه بچند القاطد شتر که براو بر بندند العقی نخستین حدث کودک المهد کواره الذود اندازه بیخ
الهزاة تنک فصل الوالد والولد والولد فرزند بکیر کویند جمله را نیز الولید کودک زاده بنده الولدان
والولائد ج الولیدة دختر زاده وبزاد الولاید ج الذریة نسل ادمی وبری وبدان وفرزندان الذریات
والذرابیح العقب والناقلة والوراء فرزند فرزند الرضیع والرضیع شیر خواره الرضع والرضع ج الرضعة
دختر شیر خواره الصدیغ هفت روزه المشهر یکماهه الحول یکساله الفطیم والفصیل از شیر باز کرفته الحاني
تاخیر امده الحال والذراجة کرد ناکه کودکرا بران رفتن امورند الشکنة والعمة مبوه که کودکانرا بر
ان خاموش کنند الناحب بازی کودکان یو الذبابة راحة المغفر والمغفر دندان برامده المغفور دندان بیفتاده
الفحل والخیل شیر دهنده الضاوی والمودون نارسیده المخبط والمخبل دیو بخورده الجذع بدیر رسیده المشرف
والمسرعد المسرهف نیکو پرورده القصیع زاد خرمت المحمل ابله برامده الفرجان ابله زیبا مانده السوقی
تمام خلق الصبی کودک الصبا والصبیة ج والصبیة دختر دیرینه الطفل کودک خورد یکبر کویند وعاء
را نیز کویند دختر نه الناشئ از کودکی برامده مذکر ومؤنث یکسان بود النشاء والنشاء ج الانشاء ج
المترعرع بالیده الیافع والیفع والیفعة مرد ناشده الایفاع والیفعة ج وجاریة یافعة ویفعة ایضا الحالم
والمحتلم خوابدیده المراهق والمناهز نزدیک رسیده بمردی البالغ والمدرک بمردی رسیده الیکر فرزند نخستین
ویدمقاد را نیز کویند رایحال الطریة دوم النقاضة والجزرة والزکة فرزند واپسین وکل ابن
وابن بجزة الکبرة مهین فرزند مذکر ومؤنث واحد وجمع در این یکسانند الشطرة نیمی پسر نیمی دختر
الامرد بیرش الحزور والحزرة وکنداله الخراوة ج البطی الشاب الذی لا یشیب ولا یزداد ولا یتموا الشاب
سبلت بیهیده الباقل نشان ریش بدیدامده المحطط خط ریش برامده المجتمع خط ریش فراهم امده الملتحی
ریش اور فصل الرجل والمرء مرد الرجال والرجال والمرئ ج الرجلة والمرأة زن النساء والنسوة و
النسوان ج الشاب والشارخ والفتی والحدث جوان الشباب والشبان والشرخ والفتیة والفتیان ج الشابة
والفتاة زن جوان الشباب والشبیبة والحداثة والفتاء جوانی شرخ الشباب والریعان عنفوانه و
غلواءه ومیعته وزوفه ویقال جوانی رجل مقتبل الشباب نو جوان الکهل سی وسه ساله الکهل زن
الاشمط دوسی والاشیب والموخط سیبی برامده الشیخ پیر وخواجه الشیوخ والاشیاخ والمشیخة ج المشایخ

الباب الرابع في ترتيب الاعضاء

ج الشحمة والعجوز پیرزن الشهلة والشهمة سخت پیر المشیب ناد برامده المسان ج السن والذکاء زاد المخلد انکه
دیر پیر شود الهم والهرم والیفن والدهم پیری پیر الهرمون والهرم ج الهرمی والمفند والمهتر انکه نداند
که چه کوید از پیری الحوفل سخت ضعیف شمع فاج که اندهن او میرود فاز پیری الذهری دیر پیر

الباب الرابع في ترتیب الاعضاء

الرأس والقنة والقلة سر الغرة والشواة پوست سر الجمجمة کاسه سر الدماغ مغز سر ام الدماغ
جایکاه او والصفوة پیاده از دماغ الهامة چکاد القمة سر چکاد الجحفة اهیانه سر الرثماعة والرثماعة والکماعة
والقصعة اجاکه میجهد از اهیانه سر الشأن والشعب بند سر الفراشة پرده سر القبیلة تهنه سر الیافوخ افراز
پیش سر الیافیخ والیوافیخ ج الصحدوة افراز پس سر الفاس کناره قحذوه از سوی قفا القرن والعود پیش
سر العرق والمفرق والمشقاء جای بخش موی سر القصاص رستکاه موی کرداکرد سر القذال جملهٔ پس سر القذل و
الاقذل ج العلاوة سر مرم مادام که بر روشن بود العلاوی ج الخراز والابهر والهبریه والتبریه والنباغ سبوسر
الصورة خاش سر فصل في ترتیب الشعر ج الشعرة شکستک سر الشجاج ج الفاشرة انکه پوست سر در
الحرصة والحارصة انکه پوست بشکافد البازعة انکه کوشت بشکافد الدامیة انکه خون برود المتلاحمة انکه کوشت
بکند بسیار الشجاق سر السجاق والمطی والمطاة والملطاء انکه بدان پوست تنک رسد کرز استخوان سر بود
فی الحدیث الملطاء بدیها الموضحة انکه استخوان بشکند المنقلة انکه استخوان بیرون کیرد از او المأمومة
انکه میان او و دماغ پوستکی تنک ماند الدامغة انکه بمغز رسد المفرشة انکه استخوان را بشکافد و بشکند
الجائفة انکه کوشت و پوست بر دو جانب فرا انکه بجوف رسد لا رقن الجبهة واجابیذ در جراحت الدهة والعقل والمعقلة
والغرا انکه اجابیذ در کشتن القصاص والقود قصاص النار والنورة کنده و کشنده نیز الجرح والجراحة والکلم
خستکی الجروح والجراحات الجراح والکلوم والکلام ج القرح ریش الضربان درد ریش الجلبة پوست ریش
ریم المدة هو الصدید زناب القرحة والوقیح شوخ ترن العرق والبحر والبسیر والبضیع النضیح خوی الجسم
خوی جاریاء یبس الماء و یابس الماء خوی خشک فصل الارنس والرؤاسی والدرقس والماقدر
الصندل والقندل العندل بهلک سر الصغل والاصغل والحشاش والسمغ والضمغ خورد سر الالیس سر
پیش رسد الاقنم والمنخر والمفرطح پهن سر الافرع تمام موی سر الاحص اندک موی الاقرع کل الاصلع دیر
الاجلح والاجله والاجل اندک سوی پیشانی موی بنده الانزع از پیش سر بنده الانم انکه موی بسیار دارد بر
وقفا فصل في الشعر الشعر موی الشعرة یک موی الشعرات ج الاشعر والشعراء بسیار موی من الازعر والزعر
الزمر الاقمر والمعرا اندک موی من الشکیر اول موی که بروید الرجب والزغب کنده موی العقیقة موی سر کودک الجوبن
بزاید الفرع موی الذؤابة والسبیبة والقرن کیسو غلام مذاکر کیسو دارد الضفر والضفیرة موی بافته المقصص

فی الرأس والشعر والاذن ونعوتهما

والعقصه پیچیده العقایص العقص والعقاص القصیبه والقصابه مرغول کرده الغدیره موی سر زنان
والشدغ زلف القصه والطره والناصیه والناصیه موی پیشانی الغسنه والخصله والخصیله پاره موی الوفره
موی تا فرو کوش الجمه فرو تر از آن اللمه انکه بدوش رسد اللمام واللمج الفرعه والغصون موی پراکنده
کرها کرده سر المقصص انکه موی بر سرش پریده باشد الجمار خمار **فصل** فی اوصاف شعر مسترسل
ومسبکر فرو هشته وفلیل ومفلفل باهم جسته وسبط فرهال وجعد شلک وجعل بشیل وسرخ خال میا
این وان وقط وقطط بشکن شلک هموار وجثل بسیار واثیث انبوه ووحف نیکو وبسیار وفینان دراز
وشخاخ وشیخ کالیده وفاحم وحالک واسحم سیاه وغربیب دجوجی سیاسیاه وشایب وشیب سپید خالص
سیاه وسفید واشهب میکون واشقر سرخ اقمر سخت سرخ واشبح سرخ وسفید وامغر برنگ کل سرخ وجعد
احسب که موی سرش سرخ باشد **فصل** فی الاذن والشامعه والسمیع والحذنه کوش السمع والسامع
والاسمع والاسامع جمع الاذنیان هر دو کوش الخنار والکفاف کناره کوش الحاره والصدفه اندرون
کوش العیر تندی کوش را اندرون له الوتد تندی اذان دو سوی الوشاح رگهای کوش الخشاء و
الخشفاء اذان پس کوش الصماخ والصم سوراخ کوش الصملاخ والصملاخ والصملوخ والاذن هر کوش الجمه
وشحمه الاذن نرمه کوش الوقر کران کوش الغیر موی کوش **فصل** فی نعوتها اذن حشر وحشره و
مشره کوش بی لطیف نیکو واذان حشرج وخذراء وغضفاء وخطلاء سست وقعفاء باهم جسته
وسکاء خرد وقفعاء خرد وستر ومؤلله ومؤسله تیز وباریک وعلاء دراز کرفاء کوتاه وشرفاء و
وفراء بزرگ وسمعاء بسیار دراز دسیده وجدعاء بریده وصلماء درین بریده وصرمه مثلها ومهوره بسیار
موی رجل اذلف مرهی خرد کوش واذن خوش شنو که هر چه کویند فراشنو ومنه قوله تعالی ویقولون هو
اذن واطرش واطروش کران کوش وامتم کر واصلخ کری واخرب سر کوش سوراخ کرده واخرم کوش شکافته
فصل الوسمه القسمه والمجار المحرمه والصفحه یکسوی روی الصفیحه بوسیت روی الطلعه دیدار
روی التغنه والتغنا والحیر والسیر واللون والبحر والبحار والنجار کونه روی الحلیه نشان روی الحاج
الغره نازکی روی الحاجب روی الوجیه روی شناس الخال والشامه خال الخدع الوجنه افزاز رخ الدیبا
جنان هر دو رخ الغره سپیدی روی الجمره جمره یقال ما احسن جمره الزوله سیرابی روی المنظر والمراة
والمرای انجا که چشم بر او افتد از روی الناظران دو رک از دو سوی بینی النواظر الوافدات وندیدن
دو سوی رخ که اندر وقت خایندن بدید آید چون مردم پیر شود بتوان دید **فصل** فی نعوته وجه حسن
وجمیل صبیح وقسیم وسیم وی نیکو رویان ابدا ووضیء وناضر روشن وتازه وبهیج وبهی زیبا وشکو

فصل فی الشعر

فصل فی الشعر

فی ذکر الوجه و ما یتعلق به و الجبهة و الحاجب

واسیل کشیده و مکلثم کرد و مخروط دراز مقطع تمام خلق و اسیح نرم گوشت و ممرق بیگوشت و دهل
بسیار گوشت و خلق و طلیق گشاده و ملیح نمکین و صبیح و ملیح بی نمک و اخیل و مخیل و اشم و مشیم با خال و
اشم کند گون و اغر سپید و ازهر سپید و سرخ و اشقر سرخ و اشقر سرخ آدم بدن بیا و ازرق اکرد
رنگ و دقاح و صفیق سخت پوست و سبیح و سبیح ناشیرین و جهم سهمگین و دمیم و قبیح زشت و سقیم سوری
نفرین و عابس ترش و بارس سخت ترش و کاسف تاریک و طلق و کالح فراهم کشیده و دندان بدیدا مدهوج
بزرگ آج و گیرنده دشوار باشد دیدن وی فصل فی الجبهة الجبهة پیشانی الجبهات و الجباج المسجد که
بر پیشانی و سجود السجادة نشان سجده بر پیشانی الشر و الشرا و الشر و خط پیشانی و ان کف و سنه الاسیر
و الاسرة الاسارة رج العض المجموع پیشانی و جران الجبین و الصدغ یکسوی پیشانی جبین صلت و صلد
و سور جبهه جلوه پیشانی فراخ و غماء تنگ و خشباء ناخوش و خشک و رجل اجبه مردی بزرگ پیشانی
و اشج که بر پیشانی نشان دارد فصل فی الحاجب الحاجب و الحواجب الحاجاج اتحوان ابرو البلجة و البلد
کشادگی که در میان دو ابرو بود و رجل اقرن و مقرون الحاجبین مردی پیوسته ابرو و ابلج و ابلد کشاده
بر دو و البلجتین که میان کشادگی ابرو همه و یکی چند اره و ازج که موی ابرویش دراز باشد و نیکو و بابلج
و ازج که ابرویش موی بسیار دارد و انمص که اندک بود و ادمص که دنباله ابرویش باریک باشد و بیش سبز و
اهدلج که موی ابرویش مرتب و رجل مرط الحاجبین و المرد الحاجبین که ابرویش هیچ موی نباشد فصل
فی العین العین و الطرف و الناظرة و البصاصة و الباصرة و الجهر چشم و قوله تعالی و لتصنع علی عینی ای فی حفظی
الحجر و الوقب و القلت چشم خانه النجصه گوشت چشم المقلة و شحمة العین سیاهی و سبیده چشم البعر
پیدائی الحدقة و الحدقة و الحدق سیاهی چشم الجفن پلک چشم الشفر جایگاه مژه الهدب مژه الحلاق
گرداگرد اندرون چشم انسان العین و لعینها و صبیها و ذبابها مردمک چشم الناسی العین ج و ذبابها
و ذبابها و الشعاع خیزک چشم لا واحد لها الناظران سیاهه که مردمک اندر وی پدید آید الاحاظ
و مؤخر العین گوشه چشم ان سوی گوش الموق و الماق و الماق و المقلة العین گوشه از سوی بینی الاماق
و الاماق و الماق ج الضلع میان دنبالچه چشم و گوش الاصداغ و ملتقی ابدین موضع الکوکب
الوکبة نقطه که بر سیاهی افتد الوردة نقطه سرخ که بر چشم افتد القمع آنکه از پلک و جهد القمعة یکی از آن
ثم الطفرة ناخنه القدح سستی چشم از بسیار خمیدن و الغمص و فلت و الرمص و فلت خشک
القذاة خاشه که در چشم افتد الدمع و الغرة اشک الغرب و المدمع جای اشک فصل رجل اعور
و انجل مردی فراخ چشم و اکحل بیاپلک ما هدب و اوطف دراز مژه و احذل و مژه و انمص و الحص بستر

نعوت العين وذكر الانف

ستبهلك واشتر واكريده بلك واشوص كه بلك بسيار برهم زند واشجر واشكل سرخ چشم واخيف كه بكچشم
سبز دارد ويكچشم سيا واشهل ميش چشم وازرق سبز چشم وامتلخ كه از غايت سبزى سپيد زند واحور
سپيده سخت سپيد وسيا هسخت سيا وادعج سياهه سخت سياه وابرج فراخ چشم وبيكو واشرز وكوهر
انكه بدنبال چشم نكرد ان خشم يا از تكبر واعمش واعطش كه بدبيند واشبرز واخفش خرد چشم وبلد
وادوش واذوس تباه چشم از علتى كه دارد واعشى شكور واجهر روز كور واحوص چشم دور افتده
وانجى واعور يكچشم واعور وضرير نابينا از مادر زاده ومكفوف ومجحو بنياى چشم پوشيده و
احول كژ چشم واقبل انكه چشمش در پيش كرده وجاحظ ديده بيرون نشسته وشايه وشاهى البصر
تيز نكرد ونجوة العين وبحى العين بليد چشم وفى الحديث رد انجاة السائل باللقمة وشقيق
وشقلان انكه خوابش نيايد هر كه را بيند بچشم كند واشوه كه زود بچشم كند وعين حدقة بدرة
چشمى بكوشت وتمام خلق وسرحا ومقهاء سرمه ناكرده وكحيل سرمه كرده القائم العين كه چشمش
بود رمد الهدب شكوى فصل فى الانف الانف والمطس والخرطوم والمخطم والمرسن واللخمة بينى
الانوف والاناف والانف سر بينى النخر وبيش بينى العرنين بن بينى القصبة نائى بينى المارن نرمه بينى المنخر
المنخور سوراخ بينى الخيشوم اندرون بينى الاسهران دو رك دراندرون بينى الوتر والوتيرة ريوا
ميان دو بينى الارنبة والرثة والعرثة والعرنة سر بينى الخنابان هر دو سوى بينى الدنين والتصيم اب بينى
چون تنك بود الخاطم چون زفت بود الملق والنتف چون خشك بود الرتغاف خون بينى الخشام كرفتكى
بينى فصل رجل اناف مردى بزرك بينى واشم بلند بينى وافطاء وافطس نائى بينى فرو نشسته واقمس بينى
فرو نشسته ودارد الارنبة سر بينى دراز واخنس وابتر جسته واخطم دراز بينى واكوه كوتاه بينى
واخشم پهن بينى واقنى كژ بينى واذلف هموار بينى واخشم انكه كند بوى نشنود واجدع بريده بينى و
اجرم ديوار بينى بريده واشرم سر بينى بريده واسلت واكشم بينى بريده والخطم واذن كه اب بينى اش
هميرود فصل فى الشفة الشفة لب الشفاه ج الاطار كناره لب القنفرة والخرمة والشرة كولب زيرين
الزرشكاف كه اندر لب اند البظارة والبرمة تندى ميان لب زيرين شفه هدلاء لبى اويخته والصبة
ومشمرة وابر جسته وداردة اسست وبانقة بر سرخ از بسيارى خون وظاميه هو اسيده والطاء
سپيدام ولمياء ولعساء سياه با وحواء كبود با وظمياء باريك وبظراء ميان بيرون امده وسلتاء
برهيده ورجل شفاهى وبرطام بزرك لب لا جلع كه لبهاش فراهم نيايد روقت سخن لعس الاعلم كه
لب زيرين الاقلع شكافته لب زبر الاقلب واكريد لب الفلحة شكافته لب القلبة واكريد كه لب

فی ذکر الشفه والفم والاسنان

فی الفم الفم و الفم و الفوه هر سه نام دهان الحنک کام النطع و النطع شکنهای کام زورین الغار الاعلی و غار
هر دو کام اللهیان و الفقمان و الماضغان و الفکان هر دو زنخدان الزغدان و الزغدین زنخ زنخدان کوش الاذن اذن الاذنین
جای فرام امدن کوشت میان دو زنخ کوش الصبیان و کناره زنخ الضامغان و الضامغان دو سوی دهن الشدق
کوشه دهن خرق الفم و نقره و شجره میان دهن الثکه بوی دهن الخلوف و مرد دهن النجر کندی دهن الملاغم کرد اکرد اندر
اندرون دهن اللهاة ملاجه اللهو و اللهیات ج النغنغة و اللغد و اللخد کوشت کرد اکرد ملازه الحلق کلو
الحنجرة و الحنجور و الحلقوم نای کلو الغلصمة سر نای کلو الحرقدة کره البلعوم و المری راه کذر طعام و شراب بکلو
البلاعیم و المروج الریق و الرضاب آب دهن الجاج آب که بیفکنند از دهن البزاق و البصاق و البساق خیو الصب خیو
خشک بر دهن الزؤال و الزؤول و المرع و اللعاب بفتح الزاء و ول آب دهن چاپلی الزبیبة و الزبدة کف کوشه دهن
الفاغرة و الفاغمة و الفشعة خیو که بیندازند از دهن **فصل** رجل افوه مردی فراخ دهن با شدق و شقم
فراخ کوشه دهن با صم کرد دهن و با بحر کنداد دهن و با زفط کوتاه زنخ و اذلم دراز زنخ و افقم دندانهای زیر
پیش بیامده و اخنز که دندانهاش انهم بر نیامده **فصل** فی الاسنان السن و الضرس و الواضحة و اللاهیة
دندان الازرح الثغر دندانهای پیش الرائعة دندان شیر خواره الثنایا چهار دندان پیش دهن دو زبر دو زیر
الثنیة یکی الرباعیات چهار دندان زیر ثنایا الرباعیة یکی الانیاب و النیوب چهار دندان نیشتر الناب یکی
الضواحک چهار دندان که از پس نیشتر بود الضاحکة یکی الطواحن و الاراخاء دوازده دندان که از پس ضواحک
بود الطاحنة و الرحی یکی النواجذ و اضراس الحلم دندانهای خرد النواجذ و الضرس یکی العوارض شانزده دندان
که از لب بیرون اید هشت زبر و هشت زیر العارضة یکی السنخ و الجذر بن دندان اللثة کوشت بن دندان اللثات
ج الحمة سیاهی لثه العمر کوشت میان دندان الظلم آب دندان و روشنی ان الظلوم ج الشنب خوش لب و سوی
ان الحسب نازکی ان الاشر و التحزیز تنکی ان العوب و الحزة تیزی ان الضرس کندی ان الطرامة سبزی ان القلح و
الحبرة و الطلی زردی ان الحبر و الظلیان ج الحفر و الحفرة تباهی و برجستکی بن دندان الفادح نمیدانی ان
الزؤلة و الشاغبة و الثغل دندان افزونی الدرد و المغرز دستنکاه بن دندان **فصل** مغرز و
شنیت دندان کشاده و الفص و ارض باکشاده و رتل باکشادکی راست و هموار و افرق ثنایا از یکدکر دور و افقم
دندان از پیه فرا شکسته و افضم ریزیده و اهتم و اثرم دندانهای پیش شکسته و ادرد با کونه افتاده
و نقد خورده و ازوق دراز دندان و ایتل و اکس کوتاه و اشغی و اشغی کرد سته و اعصل نیشتر کج شده
و رجل اثغل که دندان افزونی دارد در پیش یکدیکر و الطم دندانهاش بشده **فصل** فی اللسان
اللسان و المسحل و المقول و المفصل و الشیدع و المذرد و الشاهد و اللقلق زبان العکدة و العکرة و

في اللسان وما يتعلق به

والفلكه بن بنان القدران وبرك سهرند ورنبر زبان الادنبه والاسله سرزبان اللهجه جايكاه سخن
اندوى الذلق والمذلق تيزاى زبان الحكلة والحبسة والعجمة بستكى زبان الطلاقة والذلاقة كشادكى
او ولسان ملحب زبانى هران حليف بزنكام كنده ذلق وذليق وذليق وذلق وكنا طلق وطلق كشاده
فصل رجل فصيح وخنافى هويدا سخن وبليغ كه سخن انجا رساند كه خود خواهد نطق ومنطيق و
مقول نيك سخن ولسن زبان آور ومنبعق ومصقع ومسلق وسلاق وذليق قوى سخن لقاعه حاضر
جواب مفق وفيه سخت فصيح ساكوت وسكيت هميشه خاموش ثقاق وبقباق وثرثار وهكار
ومسهب بس كوى ساكوت هقناء وهدار وهنار وهدارمه وهذريان بيهوده كوى فحاش
ومفحش زشت كوى شتام وشنام دهنده مهمر ومهماكه سخن فرو ريزد منفهيق فراخ سخن مطنيق كه
سخن واكاما فكند متعمق ومتقعر كه دور دور شود در سخن خاطب ليل كه هرچه فرا زبانش آيد بكويد
متشدق كه دهان ميپيچد در سخن كفتن عجى وعيى وعيام كران زبان فه وفدمه كه درماند در سخن
الفدر سخن وارت واعقد وعقد كه هنه سخن اخرس وابكم وبكيم كنا ابتع واعتم كه سخن هويدا
نكويد معجم كه شعر نتواند كفتن مفلق كه شعر نيكو كويد مذره كه زبان قوم ميباشد اعرج واخرج كه
سخن به بلى كويد فصل واصحل وابح كران واز صاف وصيت سخت فاز زخيم زهما واز جهير وجهوري
بلند آواز ناقاء وتنام كه زبانش باتا كرهد فاتاء كه با فا كرهد والتغ كه سين باتاء كرهد وزابا غين بالام
لجلاج كه زبانش در سخن بجنبد مقامق كه سخن از بن كلو كويد بجم وططم بسته زبان الكن كنسه
زبان فصل في الذقن الذقن زنخ الفينكان هرد وكنارة زنخ النوم كوزنخ العنفقة والمغفر موى
زير لب المرأة وان انجا كه موى بر نيايد آن روى عنفقة اللحية ريش اللحى الشارب سبلت السبلة معرفة
العذاران والعارضان وسوى ريش العثنون سر ريش لحية فارضة ريش بزرك وجذاء كوتاه و
مخروط كشيده وكثاء وكثة بسيار موى ورجل الحى لحيانى مردى ريش آورده وهلوف ومنقل كران ريش بزرك
وكث اللحية انبوه موى وكث ج وامرأة موى اندك دارد مرنا كوش ونط وكوسج كوسه شماط ونط و
كواسج وسناط وسنوط وسنوطى كه هيچ ريش ندارد فصل في العنق العنق والجيد الهادى
والكرد والرقبة والمرا والتليل كردن النصى استخوان كردن الطليه پيش كردن القفا والقافية پس
كردن الفقح والافقاح ج الافقيح على غير قياس النقرة كوتفا صلاوه القفا وحلاوى القفا وحلاواء
القفا وحق القفا پاس كردن الذاى والذاية مهره كردن والجمع الذاى حبل الوريد رك كلو حبال
الوريد ج الاخدع رك جامتكا الوريد والوداج رك كردن ستوركه بكشايند العرق كوتر كردن المدية

في الذقن والعنق والمنكب واليد

دوش وكردن العلباء پيكر دن العلاوج الفقهه سر كردن القصر بن كردن القصرى الشالفتان والذبيدان
والصفقتان الصليقان هر دو سوى كردن از سوى كاهل الليت والدفرى انجاكه در كوشى بدو بدار كردن
الترقوة چنبر كردن الترائج البادرة كوشت چنبر الحاقنة كوچنبر الذاقنة كناره حلقوم فصل رجل العنق
واجيد واتلع وتلع واقود دراز كردن واقص كوتاه كردن وابتع وتبع سخت كردن واعيد نرم كردن
اغلب ستبر كردن وارعب وربانى بزرك كردن واخضع كردن فرو نشسته وادن بدوش فرو نشسته
اصعر واصيد كژ كردن فصل في المنكب العطف المنكب دوش الاسد ان هر دو دوش والصادل
لعنان فيه المفلد جاى دو ال شمشير بند دوش العاتق ميان دوش وكردن حبل العاتق بى ميان دوش
وكردن الكتف شانه مشط الكتف استخوان شانه الكاهل ميان دو شانه اللوح تحته شانه الناغض و
النغض سر شانه القريصة كوشت ميان شانه وپهلو الفريص والفرايص الشحم كوسر دوش منكب اشرف
دوشى فراشته ومؤتف سر تهى رجل الكتف مردى بهن شانه واحد اليد وعنق اليد فصل في اليد اليد
دست اليد اللغة فيها الايدى والايدين والايادى اليمين واليمنى والايمن كه دست راست الايمن واليمنيات و
الايامن ج اليسار واليسرى الشمال دست چپ اليسر واليسرة اليسرات والايادى والايسر والشمائل
الكف پنجه الراحة وبطن الكف اندرون پنجه بطون الكف ج الكف السر وخطها كف اليسرة فاهم ناپيوسته ظهر
الكف پشت پنجه الوشم والاشم نكار كبود بر پشت دست الوشامج الواشمة انزنكه اين نكار كند المستوشمة
انزن كه اين نكار خواهد الكفة والدارة نكار كرد امراة مطرفة سر انكشتان در بسته منقفرة دست
تمام در بسته بلغاء كه خضاب نكند الاشجع بى پشت پنجه رجل تمارى الاشاجع كه كوشت ندارد بر پشت پنجه
القلت كژى انكشت سترك بر پشت پنجه القلاج الزرع خرده دست الكوع كناره زرع از سوى كالوج الالية
كوشت بن انكشت سترك الضرة كوشت بن انكشت كالوج النخص كوشت بن انكشتان در اندرون پنجه الكفة
ابله كف دست قليل حفظ ومنقوط دستى ابله كرفته ومجلد ومكتبر شفه كسته وشثنه وشثله وثفنه دست
وخصه زهر وشجه انجوغ كرفته وعضده كوتاه بازو وفقاء بندها زهر وكزه بندها سخت وكوعاء
خرده از سوى سترك كز وفدعاء خرده از سوى كالوج كز وعثماء بندها خشك وعقماء شكسته وكزوازه
وكزماء كوتاه انكشت ومشلاء خشك ومجذماء وقطعاء بريده دست القطعة جاى بريدكى از دست رجل العصر
چپ واضبط واعسر كه بر هر دو دست كار تواند كرد فصل الاصبع انكشت وفيها لغات الابهام
سترك السبابة والمسبحة ديكر انكشت الوسطى ميانين البنصر چهارم الخنصر كالوج المنسل حلقة
انكشترى از انكشت الزرقمة دستنه كه بدان بندند تا بدان چيزى باد ايد الشبر بدست الفتر ما بين اصبعان

في الاصبع والعصعص وما يناسبهما

وابهام الرتب الاعميان سبابه ومياينكير العتب الاى ميانكير وجمام البصم ميان جهار مركا لوج الفوز بالاء
ميان هر مرانكشت بدرازنا الفرجه كشادكى ميان انكشتان السلامية استخوانهاى انكشت السلامى
يكى البرجه بندانكشت الواجبه استخوان ميان اين بندتا ان بند الانمله والبنانه والتربه والانسان سر انكشت
الظفر والاظفور ناخن الاظفار والاظافير وقوله تعه وكل ذى ظفر اى كل ذى مخلب من الطير وحافر من
الدواب الاظفر دراز ناخن الاظرة زه بن الاظرة القلامة والقسيط الجمه بيفكندن ناخن كه بجيننده النقف
والرقع شوخ بن ناخن التقفيه والارفاغ ج الوبش والعوفه نقط سپيد كه بر ناخن افتد الفوفج الافوفه
ج فصل المصم جاى درست بجز از سر درست الزند ساعد ارش المحسه والنبض انجا كه طبيب بر مجسد زند الساعد
والذراع ارش الحسن كناره استخوان ارش ازسوى كوع الضبع كناره استخوان ارش دره بر ابر حسن العظمة و
الحصمة ستبر اى ارش الاسلة باريك ارش ساعد فم وعنيل ادنى فربه ورجل شبح الذراعين ومنسوجهما
مردى بهن ارش المرفق واين الزج كناره واين الابزه تيز اى واين برفق اذرمه واجم فربه وامراة جماء
المرافق كه واز نشوبر كوشت بود التواشر ركهاى اندرون ارش الناشرة الزواهش ركهاى بيرون ارش
القيفال والاكحل والباسليق والابطح عروق معروفة الشريان هر يك كه ميجهد الشرايين ج الاسيلم كيسه
ميان بيضه وخصيه پشت بيخ الاجل من الفرس والبعير هو الاكحل من الانسان فصل العضد بازو
الوابله سر بازو والضبع ميان بازو والباع بازو والحصيله كوشت بازو والاعضد باريك بازو والعضاد بر بازو
وعضد عضيله بازوى بسيار كوشت والناشلة بيكوشت عبله ستبر وهمسواندك كوشت عضده در بعضد
فتلاء سخت الابط بغل الضنا والقنان كندان والاضن كند بغل الرفغ بن والضبين زير بغل الحضر
فرو تر از جنبين الكشح فرو تر از بهلو فصل في الصدر الصدر والكلكل والبلدة بالدال المعجمة
سينه اللبة واللبب والنحر والمنحر انجا كه كردن بزنند وبود از سينه النغرة كوز در سينه البرك والبركة
والخيزوم والجزيم كرد اكرد سينه الزوزو زو سينه النجرة ميان سينه اللبان فرو تر از ان الثندوة
بالاى سينه الرهابة استخوان تنك زير سينه المصدر سخت سينه المصدور سينه بكرفته القصر
والقصص سر سينه الجنبين والجنبين والتربيا استخوان سينه الزبة والشحر والشحر سل الزبات والزبة
والشعور والاسحارج القصبة كذكاه نفس از سل المشرية خط موى از سينه تا ناف الثدى پستان
مردون الاندى والثدى ج الثدوة والثدواة بن پستان الثادى والثادى ج الحلمة والشعلة
والقرار سر پستان الاحليل سوراخ پستان الشواعد اه كذ شير كه بر پستان ايد الرغسان اندرك پستان
پستان اكر شير دهد البادلة والمرضعة كوشت ميان بغل وپستان البادل والمراد ج امراة ثدياء بزرك پستان

في ذكر لغات العضد والصدر والقلب والجنب

ومرد را كويند الثداء وجداء خرد پستان ورطباء وطرطبه بزرك پستان وستدى مضغة پستان كوتاه
ومفلك چندبار بريده شده ومنكب چندبار بريده شده ورجل مثدن مردى بسيار كوشت پستان فصل
في القلب والفؤاد والجنان دل وقوله تعالى ان كان له قلب اى عقل الجاش والروع والرواع لنجه بطيد از دل
مردم چون بهراسد الحاطة والشويداء والاسود والسوداء والسواد والصميم وحبة القلب ميان دل
الخلب والحجاب القلب پرده دل الغشاء والشغاف پوشش دل الثامورة والبخت غلاف دل كه چون بكسلد
مردم ميرند النوط والنياط والنائط انرك كه دل بدان آويخته بود از وتين الا بهران دورك كه سر آن
بدو پيوندد قلب اصمع وذكى دل تيز وبليد كند دل اروع كه از هر چيزى بهراسد واحد سبك
وجافل بر خاسته ورقيق تنك وقاس وجبر سخت وعم كور وبصير بينا رجل فئد ومفؤد بيدل وعميد
معمود دل شكسته موتان الفؤاد مرده دل مثلوج الفؤاد سرد دل مشهوم تيز دل وكك خوش الفؤاد
فصل في الجنب الجنب والدف والكشح والصقل والضفح پهلو وقوله ما فرطت في جنب الله اى في امر
الضلع استخوان پهلو الضليع بزرك پهلو الجوانح پهلوى خرد كه فراپيش بود الجانحة يكى القصرى و
القصيرى والواهنة پهلوى نيرو الخلف كوتاه تر از استخوان پهلو الشرسوف سر استخوان پهلو
سوى شكم النيش سر استخوان پهلوى سوى پشت الخوش والطفطفة والمأنة والخاصرة والشاكلة والا
جل والايطل هر يكى كاه وجمع المأنة المؤن على غير قياس القربان پهيكاه تا نرمه شكم الحشا اندرون پهيكا
الحقوة اجاكه بند ازار بود الاخفى والاحفاء والحقى والحقاج الحضر ميان مردم الحجفرة والزفرة ميان
مردم وجز او فصل في الظهر الظهر والازد والقراء والمطا پشت الظهور والازود والاقراء والامطاح ميان
شانه وپشت المتن يكسوى پشت السرة سر پشت الملحاء والشحم ميان پشت الذنوب والبرلوع كوشت
پشت العجم جايكاه جماع متكاه از پشت الفقارة والفقرة مهره پشت الفقار والفقرج الفقاع مغز پشت
مهره الطبو ميان مهره الصلب والصلب پشت ماده الصافن والنائط ركيست در پشت ماده رجل اقرى
مرد بزرك پشت ومظهر سخت پشت وابنج پهن پشت وظهر كه پشتش درد كند وفقير پشت مهره شكسته و
فقر كه پشت مهره اش درد كند وافرو مفرور كه لكد دارد بر پشت بزرك واحدب واهد وارناد
انحنا كج وابزخ وابزى وقعس وقعس پشت اندر شده وسينه بيرون آمده واجنى واجنا واذن بر
درآمده واهنع ميان پشت فرو نشسته فصل في ذكر البطن البطن شكم الجوف اندرون شكم الشغاف
پوست اندرون شكم الليط پوست بيرون شكم المرق نرمه شكم المراق جمع لا واحد لها و
قيل هو جمع المسرق السرة ناف والسرر انجه قابله بر از ناف الخثلة والخثل والشنة ميان ناف وفاز نهار

الثدى للنساء

الثدى للرجال

الكشح

في الظهر والبطن والورك

المريطاء پوستكى بنك از ناف تا زهار دراندرون شكم البخره او بخلى باد الاجراء بخته ناف البخره كره ولك
تهكم وجايكاه ديكر الغكنه سكن شكم الكليه كرده الكبد جكر والكبود والاكباد ج الكبداء ندبزرك جكر
الفلد والخلب پاره جكر زاندة الكبد والرغامى والرغامى جكر كوشه سواد البطن جكر بند حشوة البطن
الات شكم المرارة زهره الطحال سپرز المعدة والمعدة وام الطعام كاطعام اندر شكم المعدى والمعدى اثاث
الطعام ج المعا والمعى والقبت والعفج والعفج والمصير والرتبض والعصل والقصب وده كانى الارحام
كالامعاء جمع لا واحد لها الحوية والخاوية والخاوياء جرب دده لحوايا والحوارى ج التحم بين شاخهاء
بيرة الفرو قد كرده بيه الحفت والفحث والقبة والقبة والقطنة والقطنة والرقامه هزار توى الكرم دده
وهو الذباب دن الانسان الغرث سركين دده الفظاظ دده الفظوظ والفظاظ ج المثانه جاى كيز اندر
شكم الامثن انكه مثانه اش دردكند البول م المذى اب نشاط الودى والودى اب سرى الغايط والتجوف
العدى والظوف والجعس والجرى والحدث وذو البطن والدبوقة حدث مردم فصل في الورك الورك
الورك سرين العجز والعجز والعجز كويسته ران لفظ مردوزن راكويند العجيزه سرين زن وبهما اعجازت
وان لفظ خاص زنان راكويند الاعجز والاورك بزرك سرين الكفل والردف ميان سرين الوطا ما بين العجز
والمتن الماكه سرين والغراب بترى سرسرين الغرابان ج الصلاء سرين الصلوان دده الاصلاء ج
الفطن قمر وسرين الحجبه سرسرين مردم وجرا والجربة والجرابة كوشت سرين الفاتل والفالى كوشت كوشه
سرين الحرقفه استخوان سرين القت والعجب والعصعص استخوان كه نشست مردم بر او بود المعصل
نشستكاه الاليان دو علم غير ميان الدروان وكناره اليه ولا واحد لها الوانقه كناره اليه كه باسوى
دارد الاست والسه والسته والوجاء والخصى والخصية والخاء والرماعة والعفافه ولقه سويد
والشافل والجعبى والجباء والدبر واحد الجهوة نار او چون برهنه بود الفتحه سوراخ الشرج اندر دو
اوكلية مولدة الخيار كردا ودو الاسب هوى او الاسب ج العجان ميان فتحه وخصيه العورة والسوأة
والفرج والقبل عورة مردوزن الابر والزب والعوق والقضيب والذنب والعجار والذكر والعرجون
مرد الفيقر والفيشل والاحليل سوراخ او الحشفة والكمرة وزن خشتكاه الحوق كناره خشم
الاحواق ج الخصان والخصيان انجاكه درخته بر بندار مردوزن الغرلة والقلفة والعذرة ان پوستكه ببرند
درخته الارغل والاغرل والارغل والاغلف خشتناكرده الخصية والبيضة م الخصى والبيض ج
الخصيان والانثيان دو والصفن پوست او الادر والانفخ اد كند الادر والادرة لفخه باد كند
الاشج الذى له خصية واحدة ومن الدواب الذى احدى خصيتيه اعظم من الاخرى الركب هار الاركاب

في الورك وما يقاربها والفخذ وما يتصل بها

الغانة والشعرة موى او ومن المرة الشكر والحجر والبضع والفلهم والكعبث والجهاز فرج الاعراج الظفر
والبظارة والعنبل والعنبلة والمتك انجه بكذارد ختنه كنده النظر آ ختنه نكرده الاسكان دوكنار
فرج الاسكر يكي الشكر موى او الكين كوشت اندرون او الزنب كوشت بيرون او القرن والعقل والعقلة
افرون دانموضع جون بادكندى مردار او المرة قرناء وعقلاء الرحم زه دان المهبل جاى بجه اندرك
البحر والفقوه بن رحم القرنة احدى شعبتى الرحم المسيحة والسابياء ان پوستكه بجه اندرو بود الحولاء
والحولاء والغرس والشلاء ان پوستكه بانجه بيرون ايد التخذ والتخط والشاهد انكه بجه بيرون ايد
فصل في الفخذ الفخذ ران الافخاذ الكاده كوشت بيرون ران الرئلة كوشت اندرون والحادس بلاد
الباده اندرون والارنبة بيرون ران التشارك اندرون ران الالف سنبر ران الابذ والافخج والافخج رانها
از يكديكر دور الامدح والامسح والامشق انكه رانهاش درهم جونكه برهند التهشل ندكى كوشت
ران الركبة زانو الراضفة كردناى زانو الذاعضة استخوان كه بجنبد زير وكرة العينان دو كوى زانو
زانو وساق وزند ساق المابض كون زير زانو الاصك انكه زانوهاش درهم كوبد الانكب زنك زانو الا
ست زانو الساق الضيقان والاسوق والسوق وقوله تعالى والتفت الساق بالساق يعنى شدة الدنيا
بشدة الاخرة الطنبوب استخوان ساق والوظيف لنك الاوظفج العرقوب پساق باپاشنه پوسته بود
وعرقوب الدابة في رجلها بمنزلة الركبة في يدها وعرقوب القطاة ساقها الصافن وكيست در ساق الغمر موى
ساق زن المخجل والمخدة جاى پاى او مربع الايهش انجا كه كوشت او نبود از ساق الايا بن ج ساق بخنداه و
خنداه تمام كوشت استخوان وخدله وخدلجه وخدلم رفت كوشت واستخوان باريك وعشنوك كوشت
وممكور استوار خلق درياء سيراب در حمشه باريك وكرعاء وكزراء پيش ساق باريك وسوقاء زان
وسيكو فصل الرجل پاى الاجلج قدم پيش پاى وقوله تعالى قدم صدق اى سابقة خير عند الله وعرشها
ندى پشت پا الحماة پاى المشط استخوان پشت پاى الخمص كوشت پا الاخمص زير پاى كه بزمين نرسد الحامر
ج الانسى پاى كه باسوى مردم دارد الوحشى ان سوى كه وار شتر دارد العقب پاشنه الكعبة ترك
الكعاب كعب ادرم رجلى در كوشت نابيدا الشقوق والشعل شكاف پاى الدباج شكاف سر انكشتان
الكلع شوخ پاى رجل ارجل مردى بزرك پاى واعرج واكسح لنك واقدل لنكى زشت واحنف كه بر دو
كناره وحشى رود وكويند براسى رود واقدف كه بر سر انكشتان رود واوكع انكشت سترك بر يكدكر
انداده واصدف خرده از سوى وحشى كزر وافدع خرده از ست پاى از كزر وارح كه پايش مواز
زمين نشيند خفاف القدم كه پيش پايش پهن بود واقفع انكشت پاى جسته ومقعد زمين نهيد كه بر

الباب الخامس في الصفات

الصفات والزمان رجا بمانده الباب الخامس في الصفات الطويل دراز الطوالج الطوال دراز دراز
الطوال بغايت دراز دراز وابن قياس است الطول دراز العرض پهنا العراض العرض پهنا القصير كوتاه القصار
ج الجدل بجعد والجعد كوتاه وحكم خالق الربعة والربع والربوع نه دراز ونه كوتاه وكذلك المتامر ربعة ويقول
في الجمع رجال وحسناء ربعات بفتح الباء على غير قياس الرقيق واللطيف باريك الدقاق واللطاف الغليظ ستبر
الغلاظ ج الصغير خرد الصغار والصغائر ج الضئيل خرد ونزار الضخم والفخم والعبل بزرك الجسيم والجريم
البادن تناور والشخيص بزرك كالبدن الشحيت خرد كالبدن العلج والعلج رفت خلق الضعيف خسته و
نزار الضمير كوشت استخوان كرفته التهمين والبدن والمكدن فربه المقدف والنحيض بكوشت آكنده الفت و
الاعجف لاغر الضاف جمع على غير قياس النحيف والناحل والنحيل والهزيل والمهزول نزار الخطب والاخطب
سخت نزار الضرب بسك كوشت الضرب كوشتين وكوتاه الرشيق والممشوق كشيده بالا المقدد نيكو
بالا المضبر محكم خلق الجدل نيكو خلق الفظ درشت خوى الغاظة والغلاظة والغلظة درشتى فصل
رجل عاقل اريب لبيب نه مرد خرد مند العقل والمعقول واللب والحجى والحجا والحجر والنهية خرد الالباء
والالب والنهى ج محتال ومحتيل ومجرب ومتجد ومتجدد ومضرس ومجرس ومجرد از موده الحنكة والدربة
از موده سمح وجواد وسخى جوانمرد مرتاء كه هر كس را او نيكو نايد طلق اليدين كشاده دست حر فراخ
عطا خضم خضرم بسيار عطا بذل بخشنده مخالف مخلف مفيد مفيت كه مال بدست آورد وبدهد
ارجى كه شاد شود چون عطا دهد سميدع مهتر بسر اكرم وشريف وخطير بزرك واوار محدث المعرى بلى
كه هر چه بيند بيند چنان ايد لوذعى تيز دل اهوذى واهوذى كه هيچ چيز را نفهمد ونشود شجان وشجى و
مشيم وتكره نكاه كار كنار وخاط اميزنده خلق خوشخوى لبق چابك دمث نرم خوى فكه خوش منش الكيس
اسان كار حول وقلب حيله كر وكاردان مخاط وزيرك دهاء ودوراء خراج وخراج دركار خوند وبيرون
اينده مودة ومبشر تامرد درشتى وزمخشى وشفف ولعف سبك ونيرك تبن وظن طين باريك بين نلبس
ونطس دريابنده نقاب دانا بكارهاى پوينده بخبر بنكيدان خبير بهر بهر ميمون النقيبة مبارك بيطلاع الثنايا
طلاع الانجد كه صدكارهاى بزرك دارد ابن جلا حنة هر كس فصل في صفة ما تقدم من رجل سفيه
بيخرد سخيف تنك حس عزو عزيز ومعتز وعزكاره هاى نيازموده الغرارة والغارة نا از موده كى بخيل و
شحيح وشحاح وظنين بعلم الخرو حصر وحصير تند خوى ومتحك متوع ومتورك دادن نه نهنده
حصر كه هيچ چيز نه بدهد البتة ملجان ملجان ومضاء ومكان كه بستان چارپاى بكدنا از دوشيدن
بستوه مرضه كوشت نا مرتيم ووضيع وخسيس كس متد فرومايه وتنك خوى جلس وجيز ونكر ونكس

فی صفات المذمومة للانسان

سرش تکبر کس بدخوی ضریر درشت خوی عاق و شبیه ابرکس قشیب خشیب هزمانط و غلط بی اصل بی
نسب هیمان بن بیان بی هیچکس بی کس اند و هیچ چیز بود ضل بن ضل و قل بن قل کذا و شناسند بلید
او و خبیث خبیث جزبر قرر کزبر لکن بیجیده معیر مبتیع و بیتحان فضولی مفتن و نکاور هدان و هیچکس کار
واحمق خلوب و خلبوث دروغ زن و فریبنده محتاج و ملاذ سخن فروش قبضه نضه کار فراکیر و بکذار
قعدة ضجعه که نشیند و بخسبد نقاح و فیاش باذبر و گله و تگله که کار با دیگر کس کذارد از عجز و عذر که
بنای خدمت کند قعیدا لحاجات که هر کس برا کار فرماید حسود و حقود بدخواه و کینه ور مسیاح که
سخن ناوابر مذیاع و مشیاع و بذ و کمر دان نکهندارد مطرمذ که همه سخن بود اکول بعجز و عیب
فراخ شکم صلف کاف زن هزاة و سخره افسوس کننده ضحکه که بر مردمان خندد سبه لعنه که مردم را
دشنام دهد و لعنت کند و ابن بنا فاعل را بود و بناء مفعول بسکون عین بود چون ضحکه و لعنه و لیز
قیاسی است فصل العزم العزایم الذلیل و الصاغر و الداخر خوار و الاذله و الاذکاء و الاذلاء
و الاذلون ج الخیف و الخفاف و الخفت سبک الثقیل کران الرتیب و الرتاب و الرتب فراخ الضنک
الضیق و الحرج الحنق و الحنب درشت الفظ و الغلیظ درشت خوی الفضاضه و الغلاظه و الغلظ
و الغلاظ درشتی الابن نرم الذلول فرمحنه الصلب و الصلب و الصلیب و التحنن و التحنت سخت الواهی و
الواهن و الرخو و الفاتر سست العسیر و العسیر و العزیز دشخوار العسر دشخواری العسیر و التسهل آسان الیسر آسانی
الکیس زیرک الاکیاس ج الاحمق کالیوا الحمقی ج الامین و الامان استوار الخون و الخائن و الخوان نا
استوار و جمع الخائن الخونة الزنیق جریدست الاخرق انکه هیچ کار نداند کرط بجیدنیک الجداح الزری
الطیب پاک الخبیث پلید الخضم بیکار کس باطل الالد سخت خصومة السیط و المسلط چیره الصالح نیک
الصلحاء ج الصالح و ما مان البائر و الهالک و الخاسر هلاک شده البور و الهلکی ج التقی و المتقی پرهیزکار
التقی و التقاة و التقوی و الورع و الزعم پرهیزکاری الفاسق و الفاجر نافرمان و دروغ زن الصدق
و الصادق راستگوی الکذاب و الافاک و الخراص سخت دروغ زن المتنبی پیامبر بدروغ الکفور و الکنود
ناسپاس الغیور و الغیران رشک الغیری و الغیرانه الغار و الغیرة رشک القندغ و الدیوث بی رشک
الحنی شهمکین البذی بیشرم العجول و العجلان شتاب زده الوقور و الرزین و الرزینت و الرزینت آهسته
و الجسور و الجری و الاغور و الحمس و الاحمس دلیر المخشی و المخشف دلیر درشت رفتن الجبان و الیراع الرعدید
و الفرقه و الهیق بدل دهر ان الجلد و الجلید بشکول الجلداء و الجلاد و الجلدع الکسلان کاهل
الکسلان و الکسلاء الغنی و الواجد توانکر الغنی و الغنیه و الواجد الوجده و الثروة و الثراء توانکری

فصل

فصل

فصل

فصل در ذکر صفات سارق

یسار و میسره فراخ دستی رجل مال و متمول بسیار مال زکوة بسیار نقد مداء بسیار سیم مدیم بسیار
الفقیر و الخلیل و العائل درویش الفقر و الخلة و العیلة و الفاقة و الخصاصة درویشی العدم و العدیم نیستی
نیاز عند الحاجة نیاز المسکین بیچاره المسکنة بیچارگی الفاقع خواهنده المعترک نیازمند و خواهنده التجارة
کدائی التکدی تنگی المتلکئ الحاجة المعتر و الفقیر که بوت آن روی رهم بر المتعفف نفسه نیاز الصعلوک
و القرضوب و الشبرمت که هیچ چیز ندارد الباعث سختی کشیده السائل و الطافی و المعتفی خواهنده المختبط
انکه نیکی تو جوید بیجوئی کرد اند فصل السعید نیکبخت الشقی بدبخت المخوت و الجدود و المخطوط
المحاسد و المحروم و المحارت بیروزی الاثیم و الاثم بزه کار المجرم و الخاطی گناهکار البری ما ابراء بی
گناه البلاج الطالع و الفالت فرمان بردار الرضی و الرضا پسندیده المحبت و الخاشع ترسیدکار المنیب طلاب
انکه بهر چیزی با خدای کردد الاواه انکه او بسیار کند انیم خدای عز و جل العصی و العاصی نافرمان بردار
الجاهل و الجهول نادان المیمون خجسته المشوم بداختر الجذلان و الفرح و الفارح شادان اللهفان و الاهفان
اندوهکین الاشر و الاشران و البطر دنه کرفته الضمان و العطشان و العیمان و الصدیان تشنه الهیمان
تشنه بشیر الریان و الناهل سیراب الشبعان و الغرثان و الطیان و الجوعان و الجائع کرسنه و الشبع و السغبة
و المخمصة و المجاعة و الجوع الغرث و الطوی کرسنکی الشبعان سیر الشدهان و المندهان بیخیال الحسیر
الحسیران درمان خور الشهران و الیقظان و الیقظ بیدار الشهد بسیار بیداری الوسنان و الکرنان و
النائم خفته السکران و النشوان مست و الجمع سکری و سکاری و نشاوی السکر همیشه مست و ابر
قیاسی است الضاحی هنش النمل مستی مست سکران ملتخ شوریده عقل سکران ما یعبث و یعبث که هیچ
کار نتواند کرد از مستی سکران ظالخ پر از شراب فصل السارق و الدائر و اللص دزد اللصوص
ج السرق و السرقه و اللصوصیه دزدی الشص انکه هر چیز بدندد و الشصوص ج الطمل بدترین
دزدان الغفاف انکه سیم میان انگشتان بدزدد الاخذ بیک دست الطرار انکه استین با بادبا
بشکافد القاتل ما هدار قاطع الطریق راه زن الخائب شوربند النقاب اهوبر اللجوج و الملح و الملحف
و العنود و العنید ستیهنده الصون شور چشم الهمزة و اللمزة بدکوی النمام و القتات و القناس
و النیوب سخن چین النمیمة و النمیر و المنبرة سخن چینی الزنیم و اللقیط و الدعی و المسند و المسید
سید المنبوذ بدکوی و انهاده المختلج که کس ندانند بیدبر الغل الغلیظ الجافی السریع الی الشر الماهر
بیباک المسخرة معرفة الصفعان بیلی خواره الصفاعة مسخرگی المجنون بالجیم و الحاء دیوانه المجنون
و الجنة دیوانکی المعتوه و المخبول و المسلوس و الممسوس دیوانه الاهمع و الاهمه انکه هر که را بیند کوید

الباب الخامس في صفات النساء خاصة

من ابوام الامرة الامرة انكه فرمان هركس فرمان بردن الطعام فرمايكان الباب الخامس في صفات
النساء خاصة المرئة والزوجة والمرضع والحمة والزوجة والظلة والصاحبة والعرس والقعيد والقعام
والحليلة والظعينة والرئيس والرئيس والبعل البعلة زن الزوج والبعل والحليل السيد والقيم
شوهر الكعاب والكاعب دل بستان الناهد پستان زنجاى خواسته النواهد والنهد ج المعصر جاى
زنان رسيده الغرة والغرير والغريرة كارهانا از موده العانس در خانه بدر مانده بيشوهر وقد
للرجل ايضا الخيرة زن بر هنر الخيرات ج المسلف جمل و پنج ساله النصف والعوان نه جوان و نه پير وقد
للرجل ايضا نصف والجمع انصاف و نصفون المسنة زن بر آمده العجوز والخيزلون پير زن الشهلة والشهلاء
والشهرة پيرى پيرى فصل امرئة شابة و شبة و عاتق جوان شاطر و شطبة دراز بالا و خرعوبة
خرعبه نيكو و نهر رغبوبة تمام بالا و سپيد رداة و رعدة جوان و نيكو خود نيكو خلق خودج
وهيفاء و غصنا يا رامينا جاريه ترى الوشاح كنايه عن الهيف بصنه نازك پوست نا عمد املود و غادة و غيد
نازك و نرم و ناة و آناة و دهنانه كه بهش بر پاى خيزد معصوبة و مجدلة و ممسودة محكم خلق عرضة
توانا بر خدمت شوهر قاصرة الطرف كه جز بشوى خويش نظر كند جزيه و خرود و ناهد و ريشة و مخفرة
شرمكين و قتين اندك خويش و الرجل كا خاله و خطبة خرامنده و فربنده بسمة بتلمه بزك و فربه محلوق
المطاهر اريشت عقيلة كرامى عفيفة پاكدامن بهية و بهرة نيكو و كران كابين مخدرة و محجاة و
قصوة و قصيرة و مقصوة پردكى برده خرد مند حصان و حصناء و حاصن و محصنة پارسا زنان
اهسته فوق و مفاق نازنين بهنانه خوشوى و خندان مبتلة ازاده خلق بهنكه نيكو اعضا سابغ
چربدست تضراضة و ضناك بسيار كوشت سيفانه كشيده بالا رجاج و دراج بزك سر زن مكسار
كه كار نكند و اين مدح باشد شموع بازى كن و خندان ذراع دوك ريس عروب شوى و زن نواز
تمت و دلوزج رشوفة هن بوى انوف بينى بويا صنوف سنت اندام غانية بتينيان از ايشان بكر
و عذراء دوشيزه ابكار و عذارى ج العذرة و القضة و البكارة دوشيزكى حايض و طامث و دارك
و مقرى حيض افتاده الحيضة و الحيضة الخرقة التى تتخذها الحايض المستحيضة انكه هميشه حايض بود
العاذل عرق الاستحاضة الطمث و النثى دكوى حيض النزيه و النزيه اثر بكيمانده باشد از حيض فصل
فيما يكره منهن امرئة مفاضة زن بزرك شكم و سمنة و رحلاء و وضعاء و لكاء لاغر هزيل و
مذشاء كه كوشت ندارد بر دستها و مصواء كه كوشت ندارد بر ران و قهرة اندك كوشت و رقاء
بستاندام و مماسوكه كنار اندام باشد و شبهم و هيرت و مصفضا و اتوم كه در كند بول و حدث بكى شده باشد

فيما يكره من النساء والاولاد

ومتلاء که بول نتواند نگهداشت و الخناء متعنده و متفال و تفل که بوی خوش بکار ندارد و عطل و
مطال بی برایه و ولده همسایه پس و مزواج که شوی بسی کند و مطرفه که هر یک چند شوی بوکند و صلوة
و صهواة و ضهیاء و ضهیاء که حیضش نیوفتد ضحابه و ذربه و ذریفه بلند آواز و مجحه و جالع و جلاع
جالع و جلاعه پلید زبان و سلیطه تیز زبان و بذیه و عارمه شوخ هشی الحدیث بسیار گو بلند آواز
و ناشزه که با شوی الفت نگیرد و مخاقه سفتاری و عاهره و مسافحه و بغی و مومسه و هلوک بسیار ما
کار و عناء و دهماء کالیو و خرقاء که هیچ کار نداند کرد خباء که بدید آید پس پنهان شود طاعه و مبه
که مرد زند و دزند فصل فی اولاد هن امرئه و کلودنی زاینده و عاقر و عقیم نازاینده و ناتق
و نتوق و ضابه و ضابیه و ماشیه که بسیار زاید و نزوکه اندک زاید و مقلات و رقوب که کودکش فرا نیاید
و ثکلول و ثکالی که فرزندش بمرده باشد و لقوه که زود بار گیرد و بگیرد که هنوز یک کودک زاده باشد
و ثنی که زاده باشد و مذکر که پسر زاید و مذکار که همه پسر زاید و مؤنث که دختر زاید و مینا
که همه دختر زاید و مبقان که یکبار پسر زاید و یکبار دختر و مینام که دو دو زاید بیک شکم و
مؤتم که نکون سازاید الیتین انفرند که چنان زاید مجبه و مجاب که فرزند بجیب زاید و محقق که
و محقه و محاق که احمق زاید حامل و حامله و حبلی و مجح و مجحه بار دار مرا البتی بدیا مده مقلت
گران بار شده مقرب نزدیک رسیده بزه معضل و مطرق آنکه کودکش بدشواری زاید و وحمی که بر
بستنی از زن خواهد فصل فی احوال هن مع ازواجهن امرئه لفوت که فرزند زداز
شوی کبیشین بهوک که شوی کند و فرزند بزرگ باشد مضرا و سنی منقاة که شویش روزی
جز از فاقد شوی مرده مجد و حاد که شوی با سوک دارد مشبله و حانیه که شوی را نگهدارد مهر
که باشد از فرزند تریکه که کس وی را نخواهد عروس و هدی بخانه شوی نده مراسل شوی مرده باهشت
مردوده معلقه نه با شوی و نه بی شوی فرزک که شوی را دوست ندارد صلقه که شوی را دوست دارد
عزب و عزبه که شوهر ندارد عوان و ثیب کالم و الرجل ایضا ثیب ایم و ارمله بیوه و الرجل ایضا ایم امراة
مبیه که شویش غایب بود و مشهد که حاضر بود و مغربه که شویش بغربت رفته باشد و مغتله که
چون شویش بخود خواند بهانه بجوید الباب التاسع فیما یلبس و یفرش الکسوة و اللباس
و اللبیس و اللبوس و الملبس هر چه در پوشند و اللبوس نامی است خاص زره اللبیس جامه داشته الحبر
الخمیس جامه که بالاش پنج گز المرض جامه که اندر آن کنیزک را عرضه کنند الوشی و الوشاح جامه نگوو
لباس التقوی الحیاء و لباس الرجل امراة و زوجها لباسها الشاری جامه تنک الصفیق هنگفت السبیغ

الباب السابع فيما يلبس ويفرش

جامه باريك الجديد والقشيب جامه نو الخلق والشمل والمح والدريس الطمر والهدم كهنه الخسيف والرث
جامه الثوب والبز جامه لا ثوب والاثواب والثياب الطاق يكا المثنى دوتا ثوب سحق وجرد ونائم بنافته
ثوب مفتق پاره تنك پاره رقيق ثوب واكل بسيار ريمان مخطط ومرقم ومسيخ كه خطها دار معضد كه
بازو علم دار ومعين بجيم معجمه كورچشم مطبر هرغان مخيل اسبا مرخل بيالان ممصر ومنكين مقدم
سرخ سيه رنك مبهم ومعصفر بكاثيره رنك كرده منقوى برين رنك كرده معظم بنيل رنك
كرده معوهق بلازورد رنك كرده وابن قياس است الخشيب والخشيب والخشيب من الثياب الغليظ ثوب
مزعفر ومجسد بزعفران رنك كرده نفيس جامه بغايت نيكو وسطميانه مقارب نزديك بارزانى سخيف تنك
نخين ستبر ثمين قيمتى وكذلك في غير الثوب المتحل جامه سيد از پنبه المتحول والمتعاج الهلهل والملهلة والملحلة
سادة تنك الخز والقصب والشطوى والتوزى والكتان والحرير والديباج معروفات السندس ديباى تنك
الاستبرق ديباى ستبر المطبوخ ديباى پخته بر پخته البرد والرقم والوشى والملحم والمبرم اجناس من الثياب
الوزن الخز خز اذكى بنيل رنك الخيف كتان ستبر الشرنكان بدرنك الخيش بدتر بن كتان الغوطرم الاتحى والقطن
والقصب والحرير بريشمانى المغكبر بنكار المفصل والمبذل والبذل جامه بادروزه الخلقة والبزة
جامه خلقت العلقة بخست كه دوزند كوكر التسبيبة والشقة پاره جامه السرقة پاره حرير تنك السرق
المسجد والمجسد جامه زين العدى منسوب الى عدن القبا مى جامها سپيد كه از مصر زند الواحد قبطى القبطية
سرب من الثياب الزرقى والفرقبى انكه او دامن دان فرقوبى كويند الكرابيس اللت يقال لت من كتان

فصل القميص والسراويل والمبراهن الاقمصة والقمصان والمخرج البدن تنه الجيب والجربان كريبان والطاق
الجيب انجا كه سر از او برايد از كريبان والقرقفة كرج الزيق نه كريبان الزر والدجة انكله العروة انكلوه
العرنة بخيه الرقعة وتنك الرقاع ج الدنزم المثل يكدر الكف ودرز الكفة نوده ديبراهن الدرع بس
التحريص تيرى النيقة والنيقة خشتك ويقال لها الشعبة ايضا الشعبة سوزنه الحجر كنار الذيل دامن
الذلذل والذلذل بن دامن القب نوديم ببراهن الكم والقنان ويدا القميص استين الزندن بن استين العلم
والشرعلم جامه الطراز نكار علم الدرع ببراهن زنان البقرة والبقر والابت ببراهن بى استين وبى باد وان
السبيح والسبيحة بى المتغل والقرقل بى استين الاسد شاماك الصدار والمجول ببراهن مرد
المبدع ببراهن كار البدعة والجبازة لابى الذراعة معروفة الصدة لباجه الجبة معروفة الطرابا
اوزه البطانة استر الوصيعة بينه جامه السراويل شلوار المخرجة شلوار دراز وفراخ وقد يجى عنها
النكة شلوار بند الاشوط كره شلوار بند التيفق نيفه الرجلان بادبره الزنان بانين الزراء والعطا

فی ذکر القمیص و الازار و ما یناسبهما

والمعطف والجلباب و تلم القبا و تلیق التفرجه جاك قبا المعاقد بند قبا القرطق کرته الطیلسان المستدیر
طیلسان الشاح طیلسان سر الدواج والتداج والفرنجی معروفان و اللبانه قبا نمد المطر بارانی الفرجه
شکاف جامه العلق شکله جامه الزنبر والزنبر والعقر والحمد بر جامه القرکز القصلح بیلد الواحد صلحه
الابریشم الدقمس والدقمس ابریشم سپید و حریر سپید الشیراز جامه که در او ابریشم بکار برده باشند و
جامه که در او بکار باشد چون دوالها فصل الازار والازاره والمیزر والحقو ازار النقبه فارسی
باشد او را نیفه دوخته الطاق قربی منه غیر ازاره لا حجزة له الحجزه انجا که و اگر دامنها نکنار ازار الصنعه کناره
ازار که ریشه دارد الطره کناره ازار بدان از الهدب الهداب الهدب ریشه الحله ازار و ردا الثقاب
روی بند الرقع والرقوع روی پوش الوصوا من رقع خرد الوصوص سوراخ برقع چند انکه بدو نکرند
اللثام و الغذام دهن بند اللفام بینی بند العصابه سر بند المشده بالعجز میان بند الحقاب جیر بیت الناسه
کرزنان رهبان بند بند الغفاره و الضفاع رکوی که در زیر مقنعه را فکنند الخمار و التسفیف و المقنع
سر پوش البخق و الخنبعه انجه فراز نخدان زنند المجر و الوقایه معروفان الشیب کوتاه بامرنه و اصبع
سر برهنه و سافر روی برهنه الملحفه و الشوذر و الرتیطه و الملاءه چادر المرط نوعیست از چادر القلنسوه
و القلنسیه کلاه الکمه کلاه کرد الشبکه کلونه البرنس سر پوش البرانس ج التنیه کلاه قاضی الندیل دستار
العمامه و السیب و المشوذ و المقطعه و الشیده عمامه العقد دستار بسته العقداء بستن دستار دنبال فرونا
کذاشته المیدان ضدها فصل الفرو پوستین دراعه موی و قیل هو الخلق الجبل پوستین کوتاه الرهط
و الحوق پوستین کرزنان عرب ریوشند چون حایض شوند السنجاب الحواصل و السمور و القاقم و الفنک
و البادوره و الدلق معروفات الثعلب موی روباه الکساء کلیم البت کلیم ستبر الجشاء و الجشاه درشت
البرجد و البجاد و المسیح کلیم زرد از ابریشم السبجر و السبیجه سیاه الخمیصه کلیم سیاه چهار کوشه که در علم
دارد البرده و الفلوت و النمره کلیم خرد النمله کلیم بزرك القطیفه و القرطف و المناءه شب پوش
المطرف کلیم خز یا علم البرنکان جنس از کلیم العبا و العباءه کبر بر بند المشمله کلیمی که در خویشتن
پیچند کساء الخلق سخت درشت فصل فیما یلبس الحلی الحلی بیراته الحلی ج الزینه و الزرج
الریش التاج و الاکلیل افسر الکرون میان افسر المدناة سر خواره الوعثه و الخلدة و القرط و العطف
کوشواره الشنف در کوشی الحوق و الخرص حلقه زر یا سیمین در کوش و جزان القلادة و المخنقه
کردن بند السخاب کردن بند از سك و مشك و جزان الکرد کردن بند از درم بکوشه التمیمه نوعی از
کردن بند الغلط کردن بند بهین المعاذه و التعویذ و العوذه و التمیمه تعویذ الحجله نیلو کردن بند

في الفرق وفيما يلبس

الطوق انچه در كردن انكنند العقد يكدانه اللطخه بند الفرهيميان يكدانه واسطه القلاده بهين چيزى
كردن كردن بند بود التقصار و التقصار كردن بند كوتاه المرسله معروفه الوشاح و الاشاح انچه در بر انكنند
زنان القرامل كيسو بند العقاص موى بند الدملوج و الدملج و المعضد بازو بند السوار و الاسوار و الجمار
و الجمره دست اورنج القلب يك لخت ساده القلب بچيده المسكه زعاج الدبل از استخوان كشفا بارو
باره الوشوة دستينه الخاتم و الخاتام و الخيتام انكشترى الحوق حلقه انكشترى الفتخه انكشترى بنكين
الخلق انكشترى ملك الفص نكين المجل و الخلخال و الخدمه الدمله پاى اورنج عاجين الخرز مورش التوم
و الجمان مورش سيمين الحوق حلقه انكشترى السبحه مورش تسبيح الجامعه مورش المشطب و المخشب مورش
كرنه الجزع مورش عقيق الخصص و الخصاص مورش سپيد كه كنيز كان بدست بند السمط رشته مروارید
السلك ايضا السلس رشته مورش الودعه و المنقاف و الجرع كوش ماهى اللؤلؤ مروارید خرد الدرة و الدر
بزرك الدرة يكى المرجان مروارید خرد الجوهر كوهر الجوهره يكى الياقوت و العقيق و الفيروزج و الزبرجد
و الزبرجد معروفات البلور و البلق و المهابلور البيجاذق بجاده فصل الخف و الموزج موزه الموزج
و الهله للجمر الثقل و المنقل موزه كهنه الشاخين موزها لا واحد لها هى فى الحديث الفرطوم جنك موزه
خفاف مقربه موزها بجنك ملكه باره بر دوخته ملدم هم لخت كرده منقوله و منقله بجهار پاره جدا جدا
نيك پوست المهاد و الكلاب الهن بر موزه كه دايش پهلوى اسب ميزند تا برد و المكعب و الميثم بند الداس و الكفش
پاى افزار الكوس و التقش كفش النعل و الحذاء نعلين الثقل نعلين كهنه السمط نعل يكتوى فى اصل الابهام
السبتيه نعل بر استه بقرظ الشراك معروف و الشسع دوال نعلين از اين سوى و از انسوى الاسان بانه الزمام
دوال بر پشت پاى بدان زنا القبال دوال دو ميان انكشتان العقبه بند دوال بر پشت پاى الشعدانه
بند دوال بر ميان الزغبه جاى بند التقييد و اللدام هم لخت الموق پيش بند الزج زن كه الجرموق جرموق
اللفافه پاى تابه الجوب فصل فيما يفرش النمط جامه فرو كردنى البساط و الزربيه و الزربيه
سادروان الدنوك نوعى از سادروان الصدر پيشكاه الزليه زيلو العقرى جامهاى كرمانيه النمرقه
و النمرق الجرمقيه معروف الفرش و الفراش و المفرش هر چيز با زكسترانده يكنى بالفراش عن المرأة الوطاء
الطنفسه طنبسه الخنفوى و السجه و القالى معروفه البلاس مسح پلاس بنبان الحلس پلاس شتر الطريفه
النسج پاره پلاس مخلط كه فرو كنند المصلى و السجاده سجاده الخمره مصلى خرد المنبذه و الوساده بالش
الحشيه بالش مرد الرفده و النكاه بالش تكيه الفرقه و الفرقه بالش و نشستن الخده و المصدغه بالش
المسند بالش جهيز المسند بالش بنهاده الحشو اكبين بالش و جزان الحشيه مقال المثال و المهاد الفراش بستر الكلا

الباب الثامن في الصناع وادواتهم

والمضربة معروفة والمجبس والمفرمة بسترا هنك الشعار اندسونه الدثار انجه جرون پوشند اللبد نمد الحصير والمعمل
حصير البارى والبورى والباريا والبوريا بوريا النطع والبساط والوكف نطع السرج والشرج السجف
والحذو والسيد پرده القرام پرده باريك الشف پرده تنك الكلة پرده نازك السارق الباب الثامن في
الصناع وادواتهم وما يحتاجون اليه الصانع دستكار الصناعة والصنعة كار الصنيع والصنيع والصنع
چربدست الماهر والحاذق استاد كار خويش المخلوق كه دعوى اشنائى كند وشناسنده المتحرف پيشه ور
الحرفة پيش المهندس تقدير كننده الاداة والالة دست افزار البنا والهاجرى بنا كننده الرهاص والازكى
العرق والاداة والرهص والاذ زير الدرص هر والانكه زبرات بود الامام والمطمر والزنج رشته بنا
الشاقول الفرجار پركار اللبان والملبن خشت زن واللبن كالبد خشت الاجر والاجور والطوب خشت
پخته الطابق ناوه الشاخوره داس خشت الاطيمة داس كوزه وكاسه انجه بدان ماند المسيعة والمولد
ماله الشياع كاه كل الملاط ارند الشاف والمدمال رشته التمبط بر استه الافريز كناره لب سراى
خشت وكج القرميد خشت پخته بزرك بنا مقرمد بناى خشت وسنك مشيد فرشته مشيد پكج كرده
خراب ويران عامر وعمارة دان المرو العرق كننده الحرفة فه المسحاة بيل عرقة المنحاة دسته بيل الرنبة الارنبة
والمقصة كلوخ كوب التابل والمنقل والشرق زنبر الوذ فذام وذ القرنا وه كل الجصاص كج كر الجص و
القص والشيد كج الجصاص كان كج الجصاصة صناعة الجص الحراض كج بز الصاروج والكلس والجيار صاروج
الكلاس والكلس صاروج كر النوره اهل القناة والمقنى كاريز كن القنقر والقناقر ابشناس المغول كلنك
الضاقور ميتين فصل النجار والعتيق درود كر النجات چوب تراش النجارة درود كرى القدوم تيشه
المئشار والمنشار والمئشار دست اره النشارة سبوسه المقطل المثقب ماهه المبطلة سراهه الثقبة سوراخ
النجت والمنجات والمبارت دنده النجاة تراشه السقف والمسقف چوب باى المتيدة ميخ كوب العتلة والبرمة كردبر
النقار كننده كر المحفار والمنقر والمنقار اسكنه الحراطم القطاط والحقاق حقه كر معرفة الحقاق الخفر
الخشاب چوب فروش الخشب الوتد ميخ والود وغير المذكه ميخ چوبين الميمار والشك والسكى
ميخ اهنين فصل الحداد والهالكى والقين والجمرى اهنكر الشحاء بيل كر الحديد اهن الذكر اهن
اهن پولاد الانثى نرم اهن الخنث بيم اهن الشحالة والبرادة ساوا اهن الصداء زنكار اهن المطرقة و
المنقعة خايسك القطبس تيك الكلبتان م الكلوب والكلاب سكار اهنج الملزم والملزام انبر الملجب والمقرض
والمقراض والمقطع كاز المبرد سوهان المسحاة والمسفن سوهان العلاة والسندان سندان الكوبش
دان اهنكر الكير المنفخ والمنفاخ والجلاخ والجلموذ اهنكر الكيرة جاى السكاك والسكات كارد كر السكين

فصل

فصل

فصل

فی ذکر البحار والحدّاد والقصّاب والجبّاز

والحیفه کارد الشعیره بزرو آو السیلان دنباله تیغ فخار غلاف او الکل دیت کارد الحدّ تیزی ناو او التیقل
انکه اهن بروش کند المسحل والمصقله والمدوس انچه بدان اهن بزداینند الملزم والزامله خرک او الاثار سوزن که
المسلّی جوال دوزکر **فصل** القصّاب اللحّام والمهیّی والقفقع کوشت فروش الشحام پیه فروش القدّار والجزار
شرکش الشاطور الوضم خوان یا چیزی که کوشت بر وهنند ابرنهمین نباشد القتاره الشواء بریان کر
الشوایه بریان الشفود والمفاده والمقاد باسیک السلاخ انکه کوشت از کوسفند باز کند الرأس سر فروش
الکراع پاچه فروش الهرّاس هریسه فروش الحجبی شکنبه فروش المراق خرده فروش **فصل** الخبّاز نانوا
والخبز وابو جابر بن حیّه نان الکعک والقرنی نان ستبر الرقاق والصلاتون نان تنک القرص کلیچه
الرغیف والحرزق کرده الدقیق والطحین والطحّان الدقمک والحواری والسمید نان سپید العلیق دوهه
الملکه قرص که بدست بتنور وازند اللهیف نان ارزنین اللعیعه نان کاورسین الخبزه والظلم والملیل
سکار والمحاش والنخاش نان سوخته السفط کلوچ الناس خشک المکرّج والکارج کره کرفته البرلیا
بزر دیخته الثرید والثریده تریدی المثرد درکاسه شکسته القتوت والفتیت مالیده القفار والعفار
المادوم بریان خورش اللحم کوشت اکند المثمّن والمرثن پیه اکند المضمّن توبر تو المسمون روغن
اندست فنا الزیج والثرل والثرل فرهنی که بیاید انان بجنق العزو العجین خمیر الطحان خمیر کرعجین
زحف تنک بخ ترش انجان چون صبح اشیان الفتاق والرقبه والخمره والخمیره خمیر مایه الکتل والفرزق
کنده خمیر الفراص زواله نشان المنسغه والرشم ظلم رقاط برکه درنان زنند الحوّ والدمک والمطله جوته
المسطح خوان که بر او نان وابزد الملقط نان چین التنور المخبزه تنورستان المبغی نهنبر تنور المسجر والمجحا
والمحضی والمحراث والمقاد تنور اشوب السجار تنور تاب الذکیه والوقود والضرام اتش انکیز الحطب هیمه الحطبه
الجزل هیمه زفت وخشک الشذب خشک مازو الوقص هیمه بزه المحطب هیمه دان وهیمه سنان الحطّاب
هیمه فروش والحطب هر انچه بر اتش افکنند الفحم انکشت الفحام انکشت فروش النخل ماشو الغربال الاطاط
اخکم غربال دماشو وجزان حصاس النخل سوراخهای ماشو النقیر ناوه النخالة سبوس الثوبیا اردن
القلانه والقلاهه والقرف نان که بتنور باز کیرد الخناط کنده فروش الشعیری جو فروش الدقاق ارد فروش
المختبز والمتربص انکه غله بنهد تا کران شود بفروشد المنقی کنده پاک کن النقال انکه بار بجزفا دارد
فصل الطحان اسیابان الطاحونه والنوعور اسیا که باب کردد الطحانه والطحون که باشر کردد
الرحی والرفظه سنک اسیا الرحیان والارحی والارحیج القنبلج اسیا سنک زیرین المردان زیرین
الضرّان هر دو سنک والقطب انچه اسیا بر او کردد الحزّ والحزّی سوراخ اسیا اللهوه انچه بدست دارند

فی ذکر البحار والحدّاد والقصّاب والجبّاز

والحیفه کارد الشعیره بزرو آو السیلان دنباله تیغ فخار غلاف او الکل دیت کارد الحدّ تیزی ناو او التیقل
انکه اهن بروش کند المسحل والمصقله والمدوس انچه بدان اهن بزداینند الملزم والزامله خرک او الاثار سوزن که
المسلّی جوال دوزکر **فصل** القصّاب اللحّام والمهیّی والقفقع کوشت فروش الشحام پیه فروش القدّار والجزار
شرکش الشاطور الوضم خوان یا چیزی که کوشت بر وهنند ابرنهمین نباشد القتاره الشواء بریان کر
الشوایه بریان الشفود والمفاده والمقاد باسیک السلاخ انکه کوشت از کوسفند باز کند الرأس سر فروش
الکراع پاچه فروش الهرّاس هریسه فروش الحجبی شکنبه فروش المراق خرده فروش **فصل** الخبّاز نانوا
والخبز وابو جابر بن حیّه نان الکعک والقرنی نان ستبر الرقاق والصلاتون نان تنک القرص کلیچه
الرغیف والحرزق کرده الدقیق والطحین والطحّان الدقمک والحواری والسمید نان سپید العلیق دوهه
الملکه قرص که بدست بتنور وازند اللهیف نان ارزنین اللعیعه نان کاورسین الخبزه والظلم والملیل
سکار والمحاش والنخاش نان سوخته السفط کلوچ الناس خشک المکرّج والکارج کره کرفته البرلیا
بزر دیخته الثرید والثریده تریدی المثرد درکاسه شکسته القتوت والفتیت مالیده القفار والعفار
المادوم بریان خورش اللحم کوشت اکند المثمّن والمرثن پیه اکند المضمّن توبر تو المسمون روغن
اندست فنا الزیج والثرل والثرل فرهنی که بیاید انان بجنق العزو العجین خمیر الطحان خمیر کرعجین
زحف تنک بخ ترش انجان چون صبح اشیان الفتاق والرقبه والخمره والخمیره خمیر مایه الکتل والفرزق
کنده خمیر الفراص زواله نشان المنسغه والرشم ظلم رقاط برکه درنان زنند الحوّ والدمک والمطله جوته
المسطح خوان که بر او نان وابزد الملقط نان چین التنور المخبزه تنورستان المبغی نهنبر تنور المسجر والمجحا
والمحضی والمحراث والمقاد تنور اشوب السجار تنور تاب الذکیه والوقود والضرام اتش انکیز الحطب هیمه الحطبه
الجزل هیمه زفت وخشک الشذب خشک مازو الوقص هیمه بزه المحطب هیمه دان وهیمه سنان الحطّاب
هیمه فروش والحطب هر انچه بر اتش افکنند الفحم انکشت الفحام انکشت فروش النخل ماشو الغربال الاطاط
اخکم غربال دماشو وجزان حصاس النخل سوراخهای ماشو النقیر ناوه النخالة سبوس الثوبیا اردن
القلانه والقلاهه والقرف نان که بتنور باز کیرد الخناط کنده فروش الشعیری جو فروش الدقاق ارد فروش
المختبز والمتربص انکه غله بنهد تا کران شود بفروشد المنقی کنده پاک کن النقال انکه بار بجزفا دارد
فصل الطحان اسیابان الطاحونه والنوعور اسیا که باب کردد الطحانه والطحون که باشر کردد
الرحی والرفظه سنک اسیا الرحیان والارحی والارحیج القنبلج اسیا سنک زیرین المردان زیرین
الضرّان هر دو سنک والقطب انچه اسیا بر او کردد الحزّ والحزّی سوراخ اسیا اللهوه انچه بدست دارند

والطحال والعصا واللبان وادوائهم

اسيا كنند تا كند المحقن والدلو دلو اسيا الناقة ناو الناعرة بره اسيا الاطار كره اكره اسيا المرض
الهمة والمواة دست انر الرائد والقصري والهادي جوب ستاش كه بدان بكرد اند النقال بوستكيه زيد
المرزبان افكند الشعر اوبكه اسيا سيفكند النقار والمبقعة والمكوى اشنيه الطسق والابكم تزده اسيا الدلاء
والتجنين والمحنون والعربة دولاب الثالية انجه بكار كردد الجباس دوان اسيا فصل العصا و
الدهان روغند الدهن روغن الزيت والسليط روغن بنتون الزيات بنت فروش الزنبوق هن
الياسمين روغن ياسمين دهن البرسد روغن جراغ دهن البجوز روغن كوز الخل روغن كجنبد الصادة
والكذب كجاره الزور والرهش والراشي والطبخة انده المعيرة تخته روغن كرا الملطاط اسيا او
فصل اللبان شير فروش والدهو والرسل شير الشتى شهد اللباء فله العيفاقه والغبر البيضة بماندان
غير ربستان الشحنا انجه بيرون ايدان بستان الاحلاب والاعجال بشير كه بدشتند وبخانه فروشند
ازيش الحقين شير دوشك الضريف شير ثانه الثمالة والرتغوة والرغاوة والزبد كف شير
الصريح كف بنشسته الفصيح والمفصح كف ما كرفته الضريب هم دوشيده الشريب والضربة ترش بد
الضفر شي ترش الرشة والرشة دوغ شير هم نهاده الحاذ والماموش شده الصحيرة اتش كرم كرده
سوخته القارص بان كرم المخض شيره المذيق والمذق والتشيع والتشوباب انجه الضباح والضبع و
الشهاب والمهو بسيا اب السجاج والشمار والخبر انتلتنك الكسيار اب المسجور انكداب او غليظ
دارد المثمر انه برافروده التخيسة شير فروش هم دوشيده القطيبة شير شتر وكوسفند برهم امخته
الضرة سه شير الخاثر شير سته وجزان الشاطبة شير بنى دشده وطعم بنا كرد الحلب الحليب شير دوشيده
والعكيس كه بر خورد بند الذائب ماست المرتب والمغرب المحقن ماست دان الطيب والظاو ماست تازه
والدايه بوستكى تنك كرد بسر شير بوسه الصفراق والعايط والبدنة والجمال خضرات المخيض دوغ
القلدة والقشدة والخلوص والكدار والالاقة روغن الزبد والضحك مستكه بكدازند السمن و
الخالصة والاخر روغن وبره السلا روغن كداخته الكرس والكرية لوز الشيرانية الاقط بنو العالية
روغن فسيران روغن الحجين بنيرا زند بنيرة وجمعها اذن الاقطيه فرش المنفخ بنيرا ايه المتلق فرش الكرة
رخبين الجبان بنيرفروش الشمان انكه روغن كاو وكوسفند فروشند فصل الحراث والحارث
والفلاح والخبير والزرع والزارع والكافر والاكار والاريس والبرين مذكر الاكرة على غير قياس الفدان
ايدكه هى البقرة التى حرثت بها الشكة والشكة اهن ايدا البيرخ العظم بنجر العيان اهن سيخ العين
ح اللقمة والهدس حلم الالات ايمد القوم بنام الواسطة دست افزار الطوق اهن من ايمد الجارة و

كان

الحراث والحصاف

اهنك التبيق سم المنوقة والمنسفة بنكن الملقة والسلفة والمكرسة والمنقعة والمالوزن المرضة و
المدقة والمدقة سوابجه بدان خرمن زه مكنند الحجر والعجلة والمنجنوك كردون الوشيجه جوب ياد المذراة هيد
المغلة واس الجلبت دندانه المشط ماس ندر الكدس خرمن العرمة خرمن كوفته البيدر والاندر خرمن كاه
المحشة كياه فصل الجداء والحذاء نعلين كر الاسكاف كفش كر الجباه والقرمة تخته كفشكران الاسفوز
المسمر والشراد درفش نعلين الاربيك والمحدى لشكرده القالب كالبد المخيط نشانكر الصنعاطه خوهل
چوبكه درزيرا شنه نهند الموكل ابر اهنك المدهل موزه مال السرجاة والهلب كلموى الفاس غاشية الشرج
سرين الشرج والقيد دلالا الحمر والحمرة والاشكد برنداق فان دولى باشد سيد الطباب مغرك دوزمان
درزكبر نداالصرم جرم الصارم جرم فروش الدارش لكا الشمنيان كوزكانى البرندج والارندج بوست
سياه الزنجبيل الكبيت كبيت الجلودى بوست فروش الادام ادم لحت دوزالفراء
بوستين فروش الدباغ بوستبر المنديه بوست ساقل بيرايش الانيق تمامرنا بيراسته العطر بسمرغه
الصندلى كفش فروش الجوزر والجوزر كوزر الخفاف موزه فروش الخراز مشك دوزالقربة السقا
والزمر والحرتة والكبيت زنمشك الغزلاء دهن مشك الصاد والوكا الشاق بند مشك السعن مشك
خرد السعنة والاسعان ج الجمل مشك بزك العجل والشعيب انكه از سه پوست بود الشطيحة كه از دو پوست
بود الكلية دنبه دو زيرست مشك الحزة دسته مشك الشن مشك كهنه الشنان ج الوطب مشك شير الفلكة
والنحى مشك دوغ الشكوة مشك خرد از پوست غاله شير خواره البدنه از پوست غاله از شير
باز كرده فصل الغزل ريسمان فروش الغزل ريسمان العصاكلاف فروش الناطو كلاوه المدجة
كلاوه زن الكتبة والنصيلة كروه ريسمان العكى دوك رشته واحدها نعكوت الدجاجة دوك ريسمان
الشليلة كاله البسيجة كندن الغزاسة كاتدان الغزل دوك تراش المغزل دوك الفرضة جوزه دوك الصنارة
سر دوك الفلكة باد ريسه دوك المغزل دوك ريسه الزنجبين دوك مردان الجنة اهن كرد سر دوك
الدعاره دوك پشم الطريه ني باشد ياچوبكه بر دوك نهند چون منه اشتد الصرم اس دوك الزرق
الحشن دوكدان القطن پنبه الفطان پنبه فروش الحلاج الحلج والمحبض چوبكين اللوح تخته الحمار
خمره والجابي ملوج النداف پنبه زن القوس والحنبرة والمحبض المندف كمان والكبر والمبرة دوك الدكر
والمطرقة شفشه المدق مشته المطفة كندش پيچ فصل الحائك والنساج جولاء الحائكار
كاه او النسج والنسج فرش اللحمة بود الجلاد سه الغدره كوجولاهكان الوت والمشط والمنسج
شانه كرباس المسفات تندره الوشيعة جفرست دماسوه المشعة ماكو الشبت والبخراهاالمرمة

الغزال والحائك والقصاب

والريشه بسبحه زن المسبحه والمسبحه سبحه الحق بفتح الميم والحقه نورد اللقه انكه فرت براو بجيد الاشيح و
الانشوعه والانسوعه سنبره المجمره اهنجه الشهره چرخ المغلى اوزاو الصيصيه الشوك خاركه بدان
فرت باست كنند فصل القصاب كان القصاب كازرى الرحاض جامه شوى الكاره والحاله ريشت واله
التزمه رسنده العزاء سر بشم الكبريت كوكرد المحرض والاشنان اشنان الصابون القلى شحار الكنديق
والبيزر والبيجه كدينه المقصر والمقيعه ان چوبكه جامه بدان بكوبند الحرق سوختكى كه درجامه افتد
در سوختن الرحاض انچه بكه بجامه تنند وقت شستن الغزال والثواج جامه فروش الرقاء فوكر الكرباس
كرباس فروش الخلقانى كهنه فروش النجار مصلى دونالبنى والثياب الكسائى كليم فروش المطرز مرا
الخزاز خز فروش القزاز قز فروش الابريسمى مهرفوش الدباج ديبا فروش التاجر بازركان العرانه
راه اورده الراش شاكرد انه العرنون والاربون ربون الهدية والتحفه والبر واللطف انچه بكسى
فرستند السهام المجمره البياع والبيع والتسفيه انكه بها رسهان فروشند الدلال والحمال معروف الوزار
انكه بار سنجد العكاد انكه بار در بندد فصل العطار والتارى بوى فروش العطر والطيب بوى خوش
العرف والرائحه بوى خوش را نيز كويند خمره الطيب وفوغنه ونفحه ونفحه وفوحه ونشره وارجه
وارجه وترياه سميت بوى خوش المسك والصوار والقيا والاناب مشك الزمك عنبر مشك الثاجه
وفاره المسك نافه مشك العود والمندلى والمندل والقطر والكباء والاليجوج والياليجوج والالوه
والالوة والند عود الغالية والمصنون غالية التجور هر چه بدان بوى كنند الدخنه هر چه بر اتش كنند
العبير والعنبر والكافور والسك والذبيره معروفست القرنفل والسنبل الاظفار انواع مر الطيب المثلث
سرشتى باشد از مشك وعود وعنبر التدهر تب منه الا انه اكثر اخلاط الخلخه معجونى باشد خوشبوى ماء
الورد والماورد كلاب الرشاشه كلاب زن الطيبه كاروان كه در او عطر باشد الصلايه والصلاة و
المداك اسنك كه بر روى مشك مانند العسل الجر عطار كه انچه بدين سنك سايند بدان ولهم
اوند الفهر والمدق ان سنك كه بدو مشك مانند الملاب عرق الطيب مانند خلوق العينه والقسيمه
الجونه بوى دان القفدان حريطه عطار ريوكافور راجى عنبر شجرى عود قمارى مشك دارى
نبتى تارى عند التيبه الزعفران والجادى والجساد والزهيقان والكركم والاذخر زعفران الخلوق
مر الزنبق نوعيست از طيب فصل الصيدلانى والصيدنانى بيلور العقاقير داروى خاشاك الوال
العقار المرهمات والانبجات بر بندها چون بنفشه بر بندد وجزان القيمه والتسفوف انچه را بر اكنند
اللعوق انچه بليسند المعجون شربت المركب هم اورده الجنجبين والسكنجبين والاطريفل والجلاب وعرق

العطار ذكر بعض الادوية

القلب دواء المسك معروفست الترنجبين و ان تلنكبين الشنا و الشنا و الكبيراء و الملح الهندي و المقل و
السورنجان و شحم الحنظل و الاغاريقون و الخاولنجان و اصل السوسن و ريوند العقاقير معروفست الشقمونيا
و الانطاكي معروفست لسان الثور كاو زبان لسان الحمل زبان بره الصندل و القسط و البيعه معروفست المرج و
المرزنج و المرزنجوش سنج مرو رسنك السعد و السبستان و السبستان و الخيار شنبر معروفست الجوارش كوارش الهاضوم
و الهاطوم و الخاطوم اينجه طعام بكوار و الا هليلج هليله الشاهترج و بقله الملك شاهتره الايارج باده
المقر و الصبر ابو الحضض حنظل الوج بن ره القيثر بيرزه الاشق و الوشق كرغ الجلنبيت انكره الفرفير ناريوست العصفر و المرو
و الاجريض كاذيره العنص مازو الزاج زاك الشب نمه البقم داربيان العروق و العروق سيرك و يقال زجو الفوه
رومية العندم و الشيان و دم الاخوين خون سياوشان الشقر و التنجير شنكرف الزرنيخ نمه النيل و الطلم و النورة
نيل الملك رنك كا الحناء و العلام و الزرقون و الزرقان و الزرنيخ و الزرنيخ و القشاء حنا النوشادر و النوشاده
معروفست الكحل و البرود و الاثمد سرمه الجلاء دارو شناى الانزروت و الفرزوت كهنه الزرد و دارو جشم اللبان
و العلك و الكندر مصطكى علك رومى الدنبق و الطبق و الغمر بلغونه الغمنه سيداج الحنوط بوى مركبات
القيذ قنديل **فصل** الخياط و النصاح و الفراتى درزى الابره و الخياط و المخيط و المنضم و الحيص و بيص
الستم سوراخ سوزن الميزه سوزن نيام السلك و الخياط و الخيط رشته السجيل رشته يكتوى المبرد و توى
المفتول تافته اللثار رشته نكنده الجلمان دوكار الحجم بكى ان المقراض ناخن بر الكيف تله درزى و خراز و الخشيم انكشت
دانه ابره ذياله سوزنى بار رشته **فصل** الحبال رسن تاب الحبل و المثناة رسن و كذلك الشت و الشعب الرسن و الزرق
و الاخصف رسن بنبه الوثيل رسن از ليف العجيل ان پوست درخت المرسه از كتان الثنا بداز موى بز يا پشم المنلوث رسن
نوى المرقوع جهار توى المرهه مراز الخلب و المسد و الليف ليف الطلاء رسن كه در پاى بچه كوسفند بندند الطول
كه در پاى جهار پا بندند و خكذا و ندتا بجر الوتر انكه در كردن جهار پاى بندند الزبقه انكه در كردن بره و بزغاله بندند
الرتض انكه بر پالان بندند الزوا انكه مانند بدان بر شتر بندند الجعار كه بر پيان بندند چون دو چاه فرو شوند الكرة
و الحابول كه بدان بر درخت شوند القرنا انكه بدان دو شتر را بهم بندند الجاين كهنه الحص و سوده الجلاس تافته
التوى و الغوى الطاقه توى رسن القيت و الابق كنوه الشريطه رشته الفرس جنبر **فصل** الخمار النبيذ نبيذ
فروش الشراب نامى است چيزها را كه بنا شامند الخمر و النبيذ و الراح و الرحيق و العقار و الفرقف و الخرطوم و السلافه
و السبيه و الفيهج و التمول و القهوه و المدام و المدامه و ابنة الكرم مى الضهباء انكه با سرخى زند الكميت انكه با
سياهى زند الكلفاء تيره رنك الشلاز انكه سست باى بوى رهيده باشد الخندريس المعتقه كهنه العصير شيره الحله و الحلة
نبيذ المزه انكه اندك مايه ترش شده باشد الفرقف الى المشعشع المصفق باب المنجنه المعرى اندك ان الطلة و المزة نوش طعم

الطابه

الخياط والحبال والحمال

فصل

فصل

دربا افكندن القليس نكه باجو بازى كندن القله دوله القلوخ القال والمقلاء جوز دوله الصولجان
والمجن چوكان الكره كوى الكرة ذج الطنطاب الحراق شمشير چوبين ودستار كه بپيچند وبدان ميزنند
الخذروف دلخراره بادفره الاوجوحه نرهوره اللغز واللغز واللغزى والاربعينية والاحجية والايده
برد الحرز شش خنج الكجه شش خنج كجين الحمكيك ترول كه بباز ندالزاء كوكو الحظر والنذر والمستوى
انچه درميان كنند كجوى درچيزى كرو بندالرهن كرو التطريح والنرد معروف الكعبتان كعبين قعد
الشطرنج قطعه البيدق پياده الشاة والفرزان والرخ معرفة القلب الفرق والبسد سر الميسر قمار البسر
الياسر مقامر المجود نيك بازالمرتد بدبازالبرهان كه درقمار نشود از بخل الشهم علم القدح الزلم والقلم تيركه
بدان قمار كنند القرعة بخشتير النوم مردوفتير الرقيب سيم الحلس چهارم النائس پنجم المسبل والمصفح ششم
المعلى هفتم السفيح هشتم المنيح نهم الوغد دهم واين سه را هيچ نصيب نباشد المفيض والضريب انكه از
تيرها بكرداند الزلابه كونيكه ابن تيرد روى بچينداليم انچه از شتر بسرايد كه چون قسمه كنند التوزيع والنهد
نوزى الجناب جنابه كه دربندند الخارجه بوكه بران زند القرعه والعال معروفان الفاق قال كو الحلوان مزد

فصل الصيام القانص والقنيص والقناص نخجير كه العركى صيادماهى القفص والقنيص والقنا والطريده
الصيد انچه بگيرند از وحش وجز ان الطرد مزاولة الصيد المصيده والشركه والشبكه دام المصلى ماهى دام الدلول
والحباله دام داهول الحزة والكصيصه دام اهو الراعول دام كور الفخ تله القموص والفخاخ الكفه دام كرد بند
والجلاهو كروهه السنطانه رنطانه الشرك دام ماهى الزنبور كلقره والنراه والناموس خانه صياد الزبه
افراز خانه او القرموص كوكه بكند خود را الغاثور والمغواة كوكه بكند صيد السامح انصيد كه از دست راست
درايد البارح انكه از چپ درايد النابط والنيطح از پيش درايد القعيد انكه از پس درايد الذبيه والذريعه
صياد بدان شود چون شير لها نندان تا صيد ميرانه بيند كه تير اندازد المنقب انچه از او نهند الملواح
القفص الاوابد وحوش مندكان اليعر واليعره بزغاله كه بر دام بندند براى صيد

فصل الفصاد
راك زن البضع نيش او الزوادة معروفه المعصب رك بند البطار والبيطر والبيطر انكه متولى
علاج كند البياطره البزغ نيش او الزبار لو نيشتر او الزناق انكه بر دهن كنند الحناك انكه بر كام
كنند الشكال ما البيم والمكواة انچه بدان داغ كنند المنقبه انچه ان بدان بكشايند المحجمه راس كه بدان
پيرايند الحجام المحجم دكان او المحجمه سنيشتر او المقص ناخن بر المشرط نيش والحلاق والمزين موتراش
الموسى والمحلق سترهموى خدمه ومبصره نبر مثله رخنه درافتاده كاله كند المس والمشيد افسان
الفرز والفرز روغن بدان الزنبليجه تلى او كه قماشها را و نهند المجبر استخوان بند الجباة والجبيره جوهاكه

الصاغ والصيارف والضراب

بزکستکی بهندی الهیض کستکه الوتاء کونکی الفکک از جای بلهده کی بای الطبیب والمطبب بهندی الاطباء والمطوق
ج التطیس والنطاسی بهندی شلک ستاد ونیرک الاستی ایضا بهندی الاساتیج الاستیرن بهندی شلک الاواستی
والستیار والحجاج والحراف میل جراحت المزهم والضماد ملغم الکماد کوئی که کرم کنند وبرجای بهندی الضمادی
که بهندی شلک نمایند **فصل** الضرب درم زن دار الضرب ودار السکه سرای درم البوتقه والبوطقه بوته
الصراف والصیرفی الصیرفی صیرفی السکه صحیح درم الضسطار بکسر الکیس کیسه المعتر عیار کرد الناسخ بهندی
که معیار برو کنند الشبک سیم بالای الذهب والعسجد والزخرف والنضیر والنضار والفضة والسبیکة
سیم الورق والرقة والدرهم درم الدینار والعین دینار الثقرة والشبیکه بهندی سیم کداخته الشیاسیم الاناء
العقیان زر دستر الشامرک بهندی الشبرنه خالص الشذر پارهای زر که از معدن بار بهندی دینار اسرشر بهندی
درست انتار کی طری تازه جدید نو عتیق کهن مدور کرد دینار قدیم یکمثقال است خارج که ان یکمثقال
خارجی بهر بهندی مطلی اندوده درهم نیرانق بهندی بهاب اند ودر نانق بهندی بیفنا سره بهندی بهرهه اطلس بهندی
بی نقش وضح روش صحیح درست مکسر شکسته انصاف نیمه نیمه اقطاع پاره پاره وازکران بهندی عطوق
ومزوق روی در کشیده الفلس والفی بهندی القطیر بفی قدر فی دراهم الاسجاد درمهای خسروانی الدلهم
الاخلاصیة والاحدیة درمهای قل هو الله الشهاب الزار کاسه بهندی الدمام دیک بهندی الشعبة والوقبة
پاره که در کاسه بهندی الشعبة متافرز کاسه بهندی المرکب المحلی انکی ساخته باسیم کند اللجام لکام کو
الشراج معروف الشیاق شمشیر کرد شمشیر مرار الرماح نیزه کرد الثقف انکه نیزه راست کند الثقاف الجوبی نیزه
بدان راست کنند الزواد درده کر الترس سپر کر النبال والنشاب تیر کر الرباش انکه تیر بهندی بهدا القوارس
الماسخی کمانکر الطباع شمشیر کر الجحاب جعبه فروش الاکاف پالان کر البرذعی پشما کند فروش الفقاع
کاوبان الکمار خروان الشراج کوواره بان العلاف علف فروش الجمال شتربان البغال استربان
الحائل نار بان الشائق ستوربان المنعل نعل بهندی الجرجمار نه بان الجلاب المکاری خر بهندی البیاع
کاهفروش الشعیری جو فروش الصفار روی فروش الصفر روی المفرغ ریخته کر الشباه برنج الرصاص
ارزیز کر الجراد روی بهندی التحاس کر الشبه والشبه برنج الرصاص والصفر ارزیز النحاس مس القطر
کداخته الزاووق والزیبق بهاب الانک والاسرب سرب الفلز انچه بیفتد از کوهرها
جوز بکیار بهندی السقاط والسقطی سقط فروش **فصل** الجوهری کوهر فروش الخرزی مهره
فروش اللآلی مروارید فروش الشذا دسته فروش الستباج شبه فروش الحکاک نکین سای السقاط سقط
فروش الصیاغ والصائغ والصواغ زر کر الشلال ملهاب الفخاری تغور فروش الجرار سبو فروش الجراد

الجوهري وما يناسبه

الباب التاسع في

سفالينه فروش الخزف سفال العراق اختر كوى الكاهن فالكوى الحواء افسا البازيار بازدار الصقار جرخ دار
القراد كبى دار القصار دار الكلاب سك دار الكلب سك باصيد امور الفيل الفيلوان الطبال الدابر
دوشابكر الناطفي ناطف فروش الثمار خمر فروش الفاكهي ميوه خرد فروش البقال ترة فروش الفاكهي ميوه تر فروش
الكاغذي كاغذ فروش الجلد انكه كتاب را بيت كند النقاط نقاطه دار التجار مرده فروش الكناس المكار
بازستان العشار والوصاد راهدار اللكواف جوالدار الشطار موى فروش الصواف پشم فروش الحلاس بلاس
فروش اللباد نمد فروش الخوص نبيل باف الصباغ رنك رز الصبغي رنك فروش الصبغ رنك النقاش نكار
كر القلاسي كلاه فروش القلاس كلاه دوز المكتلي زنبيل فروش الزجاجي ابكينه فروش الزجاجة ابكينه الرعي
شبان القلع توشه دان الجشار بلدار القسيا والقسيا زوالهراوه بوده ستى القلاع والقذاقة فلاخن
المنادي منادى كو الشعري والشروطي والفطي والفقاعي والباقلاني والجلاد والسقاء معروف والشجاع
زندان بان المهاد كهواره فروش الحفار كودكن النباش كورنكاف الامشاطي شانه كر الذبال روانان
الباب التاسع في المصاهرة والقرابة وما يناسبها التربة والدة والام والزند والقرن هماد
الذان والدون ج التؤم هم نكم التوأمان دو التوام والتوائم ج الاخ والشقيق برادر الاخوة والاخوان
ج الاخت والشقيقة خواهر الاخوات ج الام والامة مادر والامهة والوالدة ايضا الامات والوالدات
والامهات ج امات بهاتم راكويند وامهات ادمى والاب والوالد پدر الاباء ج الابن والابنة پسر الابناء
والبنون ج الدعي والمتبنى پسر كرفته البنت والابنة دختر البنت پدر پدر مادر والجدة مادر
مادر مادر پدر والعم والعمة والخال والخالة معروفون العمومة والخؤولة ج الحاند فرزند برادر پسر برادر
الحاند دختر برادر الربيب پسر اند والربيبة دختر اند والراب پدر اند والرابة مادر اند والدابة
والظئر والحاضنة ايه الظؤر والظار والانار ج الصهر والحم والحمو والحمى زن پدر شوهر و
الحماة خوش الختن داماد العروس مرد را كويند وزن را نيز كويند الناشطة والشاطة عروس را اى العجاهن ملاة
الجهاز المنصة جلوكاه عروس المهر والصداق والصدقة كاوين كه بنكاح واجب النفقة هزينه المفرة
هو والزوجة زنان خواند الختونة والختوة خسر انكى الكنة زن پسر زن برادر الكناة ج والكنائن على
غير قياس السلف همداماد فصل القرابة القربى والمقربة والاصر خويشى القريب والحميم خويشا
وندى رحم ماسه خويشاوندى خديك الاقرب خويش نزديكتر الاقارب ج القربة والقرب والزلفى و
اللقى نزديكى القريب خديك البعيد دور الاباعد دورتر بيان الابعد يكى الحامة والسامة خاسه مردم
العامة صده الغريب والعم والقريب والجنيب والنزيع والشتى والشطي بشهرة الاجنبي والاجنبي والجنب و

في المصاهرة والقرابات في ذكر ما يناسب ما تقدم من الحسب

والجانب بيگانه العدو والغازي دشمن الاعدا والعداة ج الاعادي مج الكاشح دشمن الخاني القتال دشمن
با تو كارزار كنند البغض والعداوة والشنوء والشنوء والشنئان والشنان والمشنآن والبغضاء
والشحناء والشحنة دشمني الاحنة والترة والطائلة والحقد والدخل والنبل كينه التحنية والحسيكة والضغينة
كينه سخت اندرون المقوت والمشناء والمشنئ انكه همه كس دارد دشمن دارد المقيت انكه قصد كند تا دشمنش
دارند فصل الحب والحبيب والخل والخليل والحذب والحذين والود والوديد والصديق والحميم
والولي والمولى دوست والمولى ارو پسر عم وازاد كرده وخداوند وهم عهد ابن عم
ج پسر عمي تر ديك ابن عم الكلالة پسر عم اندور الصفي والخاصة والصحبة والبطانة دوست ويژه الزبية و
العون والعضد ار الحليف والحليف والعقيد والمعاقد انكه با تو عهد بسته دارد الاخلاف ج الا
حالف ج القعيد والجليس همنشين المنافق همراه المنافث والنجي همراز الكليم هم سخن الحريف
هم پيشه الخليط هم جاه هم جره هو واحد وجمع وقد يجمع على خلطاء وخلط الشريك همباز الشريك مخالطه
انبازي العديل والعدل همباز الضيف همسا اللعيب همبازي الضجيع والكميع والكمع هم بستر النديم والندمان
هم قدح الشريب هم شراب النبي هم نام الكنيي هم كنيه الزميل هم رو الحديد هم جد اللقيب هم لقب المكاسر
المواضع هم خيمه البلدي هم شهري والحضري اهل البدوي والبادي انكه در بادية بود القروي هم دي
والقروي ايضا روستائي الجار همسايه الجيران ج الجارة زن همسايه الناموس راز دار الصاحب
الرفيق همراه الصحب والصحبة والاصحاب والصحابة والصحبان ج البدل البديل هم بدل
الابدال والبدلاء ج المثل والشبه والحيز والشبه والشكل والنظير والضريب مانند الكفو
الكفو والكفي والكفيء والقرن والنديد والند هما الضد والضديد الخلاف والضد في
قوله تعالى ويكونون عليهم ضدا واحد وقع موقع الجمع يعني اضداد فصل الحر ازاد مرد الاحرار
ج الحرة ازاد زن الحرائر ج الصد والرقيق بنده الاعبد والعبيد العباد ج العبودة والعبودية والرق
بندگي الامة والفتية والفتاة پرستار الاماء والاموات ج المملوك بنده خريده المكاتب انكه خويشتن
وخريده المدبر انكه از پس مرك خواجه ازاد شود عبد مملكة انكه بنده باشد ويدر ومادر او ازاد المقر فانكه
او بنده باشد ومادر ازاد والمذرع كه مادر شريف تر بود از پدر واصل العبل القلنفس انكه دو مادر
يا سه پرستار بود باشد العبيد انكه مادر ومادر ومادر پدر پرستار بود الخدم والخول خدمتكار
الواحد خادم وخائل وكل الناصف والمنصف والمولد كنيز ام الولد مادر فرزند الجارية كنيزك الثيبة
والخليطة ان كنيزك كه از زن پنهان دارند العقاطة كنيزكي كه شبانى كند الغلام والغلمان والغليم الوصيف

والحر والعبد — في الخليفة والقاضي

غلام خرد الوصيفة كنيزك خرد غلام مرد غلامان نيكو العتيق والمعتق ازاد كرده المعتق ازاد كننده الخصي المجبوب
قضيب بريده الممسوح سناد اكرده المسلول خايه بيرون كشيده الاجير والعسيف والاسيف مزدور والعضرط
والعضرط انكه بنان كه بخورد مزدور وتو باشد الاستاذ استاد الاساتيذ ج التلميذ والشاجر شاكرد
التلامذ والتلاميذ والتلامذة ج القهرمان كارفرماى الوهين كارافزول المشروم الدايح داى
الغلة كسيكه سلطان غله بوى تسليم كند فصل الخليفة وامير المؤمنين م الخلفاء والخلائف ج الكامر
حسفران الواحد كسرى القياصرة ملوك رومان الواحد قيصر البطارقة سرهنكان ايشان الواحد طريق
الشايقة ملوك يمن الواحد تبع الشلطان م السلاطين والسلاطنة ج الامير والوالى امير الامراء والوكاة
الفقهر دستور الرعية والسوقة زيردستان الرعايا ج الشاه ج الشاوات ج الشود والشياة
مهترى البدء انكه ورمهترى ابتدا بود وكنند الثنى والثنيان فرقتران ان الرئيس سرقوم الزعيم پيشواى
قوم العميد القائد سرهنك القادة والقوارج الحاجب حاجب الحجاب والحجج النقيب العريف انكه قوم خويش را
بشناسد المنكب يارى الشحنة كرو هيكه شهر را نكاه دارند الاخرد چاكر شحنة الشرطة سياوش
المشرطى منسوب اليها الشاكرى چاكر الشاكرية ج التبع والتبيع تابع القراش والدوالى والشرابى والوكاى
معروفون البواب الحداد والنراع دربان السارية پهره دار العسس الواحد عاس الحارس پاسبان الحرس
والحراس ج العامل كارداز الجابى انكه خراج كرد كند المستخرج دزو لنده خراج الجهبذ كهبذ الجهابذة ج
الشيدار البنادر ج الحلب مال سلطان الجعل اجرى مزد الجراية اجراء العقلة والجايزة عطا الخلعة معروف
الجلان متوركه كسى دارند الاجماع والارتزاق روزى لشكر العقال خراج يكساله الوظيفة والراتب وظيفه
الوظايف ج الراتب م المثال والرسم معروفان البريد پيك انكه بشتاب ميرانجاى فرستند صاحب البريد
الفيج پيك صاحب الفيوج انكه پيكان را وى طلب كنند فصل القاضى والحاكم م الوكيل م الكفيل والعقيل
والقيم والضامن والضبيل پايندان الضمان والكفالة پايندى المتوسط ميانجى الشاهد م الشهيد
كواه العدل كواه راست الزكى پسنديده القبالة م الشهادة السجلات ج السجل جلتا الصكوك والصكاك
ج التوقيع م المحضر الرشوة رشوه الرشى ج الدعوى م اليمين والقسم والحلف والايلة سوكند الاقرار
والانكار والدفع والقبول والوكالة والخصومة معروفات الخصم يكى را كويند وجماعتى را كويند العدل
والانصاف داد الوصى م الوصية اندز الشرط والشريطة شرط القيم انكه قاضى ويرا بپا كند القسام
انكه ما لرا قسمت كند الفارض والفرضى انكه فرايض داند المزكى والمعدل انكه عدول را تزكيه كند اليتيم يتيم
الايتام ج وهو اليتيمان ما لا اقرانه في الذات ما لا اخت له العجى بهار اللطيم انكه بر پدر دا ونهاد را نوحه

وما يناسبهما في ذكر القبيل والفرق

والباطل والمعروف والمنكر والمنشور والحسن والمشهور والنغير معروفان الحد والحسب معروفان المحتسب
والحقد دده الجرم والجريمة والخطاء والخطى والخطيئة والذنب والجناية والحوب والحاب والجرة والجنية
كناه الاثم والاصر والوزر بزه الثقل والكل كرانى الكلول ج الجناح والحرج تنكى الضنك والتهمة والقرفه
لهمت **فصل** النقر والتلمه كرد هى مردم از ستاده الرهط كروهى كم از ده العصبة از ده تا چهل العدة
از ده تا پنجاه النفير كروهيكه رخيزد از براى كارى الرتده والليدة كروهيكه بكجاى مقام كنند الوفد كروهى
كه از جاى ايند القدة كروهى نه هدل القرن اهل يكزمانه الخلف كروهيكه از پس يكديكر ايند القوم كروهى
مردان الشيعة كروهى همدل الملا والطريقة كروهى بر يكواران الرتيون هزاران الواحد يى السلف
السليف كروهى پيشينيان الشرذمة كروهى اندك العنق والجماعة والجمع والفئة والزمرة والامة والطايفة
والعصبة والمعشر والحزب والحريقة والحرقة والزمرة والفيام والفوج والفوجة والشبة والثلة والغرة كروه
الغرون والشبات والشبون ج الجمل والجبل والجبل والجميلة كروهى بسيار الفرقة والفريقة والفرقة
جدا كرده العدة والعديد شمرده القيص عدد بسيار الحشد والحشد والحفل وشكوه الحشر كرد كردن الجماع
بر انكنده الورد روى باب نهاده السياده والعيرة والرفقة والقيروان كاروان بزرك **فصل** القبيل
كروهى مردم از يك پدر بنو الاعيان از يك مادر وپدر بنو الاخياف كه مادر يكى باشند وپدران
مختلف بنو العلات كه پدر يكى باشد ومادران مختلف الاوباش والاوشاب والاشابة والافناء
آميخته از هر جنسى الاوخاش والارذال والاندال اكسان الحلاب سر عمان يكديكر الشعب قبيلة
بزرك الحى والقبيلة كم از ان الفصيل كم از قبيل العمارة كم از فصيل البطن كم از عمارة الفخذ كم از بطن
البطن كم از فخذ الاسرة والعشيرة دوده العزاء والبنوة والامرة بسياى وعز خويشان النهال
بشت بشتاه **فصل** جيل وكيتة وكبكبه كروهى مردم كوكب سوكب بهمه كروهى سواران رجالة
رجله كروهى پياده كان دوقه كروهى غلامان دعله ورعيله كله اسب سمه كله شتر قطيع كله كوسفند
سرب وسربه كله آهو ونان واسفرد عصبا كله مرغان ومردمان واسبان خيط كله شتر برغ وكله
الخيطى رجل كله ملخ خشرم كله زنبور ورب كله كاو دشتى غاز كله خر دشتى رجله كروهى مردم ملة
كروهى نان نكتة كله كبوتر والجمع نكن ابول وابيل كله مرغ **فصل في القطع** قطعه پاره از هر
باشد قطعه وشقص پاره زمين كسره پاره نان كه واشكنند فلقه پاره كه واشكافند شق وشقه نيمه
چيزى نلذه وهبرة وبضعه پاره از كوشت وذره پاره كوشت بى استخوان فلعه پاره پوست كنده
پاره شيرجه وقمزه وكنلة پاره چيزها قدحه وغرفه پاره خرفى لبكه پاره از ترد جنكه پاره پست عقفه

والقطع الباب العاشر في الاطعمة

وعبكه پاره روغن فلذه پاره جگر جزه پاره گوشت بدان نابريده نقضه پاره خون كعبه پاره روغن
گاو ثور پاره بلنو فوس پاره خرما درين جلت شعه چندانكه سير خورند از چيزى بگله پاره ناطف نشفه وسقيه پاره
ارسلغنه پاره طعام صبته پاره شراب نقره پاره سيم گداخته زبره پاره آهن كتبه پاره ديبا حصله پاره موى زنه
پاره زكوى فرضيه پاره بلنه پاره نيزه جذمه پاره تازيانه فقه پاره دوال قيمه پاره مسواك جزه پاره آتش
شعله پاره آتش كه ميدرخشد حتوه پاره خاك جتوه پاره سنك فراهم نهاده قبضه قبيضه چندانكه بدو انگشتان
فاگيرند قبضه چندانكه در كف گنجد حفنه چندانكه در هر دو كف گنجد از هر چه باشد حفنه چندانكه در
كف گنجد اصبات وانيمه دسته تا انجير از و الحمام پاره پاره الفتات سيره ديزه الخامه انچه بر خوان بماند
از طعام الخشاف والقشامه انچه بر خوان بماند كه هيچ كار نيايد **الباب العاشر في الاطعمة** القوت والزاد و
البلغة توشه المزوده والمزاده توشه دان القومه والقيته والبيته قوة يكشبه الرزق والنزل روزى المبرة
والغيرة خوار بار الطعام والطعم خورش الغذا انچه پرورش بدان بود الذواق چاشنى گير اللهمة والشلفة
واللهجة والملجة هارى الوجبة والوزمة والصيرم خورد يكبار اندر شبانروز الوليمة طعام العقيقة
مهمانى موى اگر كودك التقيعة مهمانى باز آمدن از سفر الوكيرة والخزرة مهمانى بناها الوضيمة مهمانى
ماتم الاعذار والعذيرة مهمانى ختنه الخرس ساج سو يعنى مهمانى بزادن الحزيمة طعام كه در مهمانى قلدن
سازند النقرة طعام مسافر المادبة والمدعاة والضيافة مهمانى الفرى مهمانى خاص الجفلى والاجفلى
مهمانى عام الضيف مهمان يستوى فيه الواحد الجمع والتذكير والتانيث وربما يجمع بالاضياف والضيوف
والضيفان والضيفن مهمان ناخوانده الطفيلى مهمان طفيلى طعام الواغل طفيلى شراب الارشم انكه طعام
همى پويد اللواس انكه لوس زند السلاف والخاسر كاسه ليس المقرديك ليس الخلال والخلل انچه از دندان
بيرون كنند بخلال اللماظة انچه در دهن بماند از طعام **فصل** الباجات ماها واحدها باجه الرواء
حيرسيخارها القبيرة والسخناة ماهى اذا المرى اكامه الكامخ كامه الصناسبندان وهو بهم كوفته
الغامض والامص گوشت خام كه در سركه افكنند المصوص كبك بريان در سركه القبرس ابشور الخل سركه
الذرى با لبن مرخل بقيف بقيف سركه ترش وحاذق ترشى ترش الخليه والسكباج والتفصافه و
التفصاق سكبا الحصرمية غوره با انجير تينه اناء الصفيه الكبرية كبر الضيرة دوغو المضلية تروبا
الكشكية والعوتية ترنيز لوجيفه وشا قوط بلنوين اللفيته الكربنيه كرب السماقية والعبرية
والتخينه ارده اله المدقة گوشت كوفته الزيرباج والشوربا والاسفيدباج معروفات القلية معروفه
البقيلية قليه بقل الجنجية شكنبه والعصيب جگر اكند اللفاريق جهودانه الجوذاب كوذاب الطباهجة تواهه

في الحلاوي والاي ام

العجر حايكينه القطيفه هفت دانه **فصل** الجميل پير كداخته الاليه بنه الصهاره جزدره پيه الشبل
كوشت كه بيزند وتوابل الخلع كوشت بخني كه بسفرند الفرق بخاكه كوشت روى لهند الشرمج و
الشرمجه والخبيص كوشتك كرده والجرجيع كوشت نزار وفربه الشرق كوشت همزاد الابيض والقضي كوشت
خام الكباب القديد كوشت خشك كرده القديد بديك بخند الشواء والمشوى والحميط بريان كرده
الخبيص المضعف بس بريان كرده الكشي سخت بريان الملهوج والمرش سخت نا پخته الفسيخ و
المري انهم ريزه از پختكى التابل والقرح والابزار والبخاديك فزار المقرحه افزار ده ان الرفه
خوردى السخون خوردى كرم واكرده الوغرب بسيار اب الطبيخ بختى القمان بوى ديك بريان
الصباغ صباغ المزوده خوردى بيماران الثريده والثريه الوقيه والانقوعه كوشت بيدا الزكيه باقى
ثريد درين كاسها القديح باقى خوردى درين ديك الثرم باقى خوردى درين كاسه العقبه باقى
خوردى كه درين ديك بكذارند خداوند ديكر القرره والقراره انچه درين كرفته باشد التقع
والزلاه انچه كسى وانهند الودك والزهم والاهاله والدسم چربش الصليب چربش كه از استخوان
بكيرند الزديفاء اب وعن العفاقه سرسر ديك الطفاحه والفواقه كف ديك الاردية بخي
والطاهرية معروفه البهطرج بشير النكبينه والوغيره والحظيفه شير والخزيره سبوس والجشيبه
بلغور والجريش والجشيش والبلبور بلغور الدشي نشاسته السويق بيست الخضيمه كندم جوشيده
الحسو والحسا جزيره الحيس طعامى است از مسكه وخرما النجيره والحريقه كاجى الدليك و
الدايكه جنكال احشت اللاخشه واللاكشه واللطيفه لاكچه الرشيديه رشته الاطريه سمنو الحريه
معروفه الراس المشوى سر بريان كرده البالغاء والاكارع پاچه الزماورد والمشر والمهماع جبر
المائده بزماورد والسبوسق معروف الاسيه خشوك خرما باان بهم بوده **فصل في الحلاوي**
الحلوا شيرينى وهى ممدوده تقصر ابو الطيب والخبيص فرشته السرطرابط والفالوزج پالود القصيده مردوده
اللقيمه عصيده زفت الفرنيه خرما بين المعقوده الزلابيه دليبا الناطف والقبيط والقبيط
باطعا الجوز بنى كوزينه اللوزينج لوزينه القطيفه معروفه السفاريج بيشباره القطاع شكر باره القانيذه
السكر شكر البرت والطبرزد شكر طبرزد كعب الغزال والقند والنبات معروفات العسل والاي السلوى
والمرج انكبين الضرب والماشى انكبين ستبر الشهد والضحك شهد الرب مى پخته اليعقيد انكبينه
التبن ورشتا الصقر وشاب خرما كوفته ودر شير اغشته الملبن والملبن والفرابق فراته التمر خرما ورد
التمر انبج الجمع والبريد خرما ودر شير اغشته الرطب خرماى كوفته ودر شير اغشته البلس التمر انبج الانبج

الباب الاربعة عشر في الاطعمة وما يناسبها

والجمد والعجد هو زبد المخيض والكشك معروف نان طعام ملوشيرين وترترش و مرتلخ وحامض نانكزو
تبع ناخوش وجشب و بجشوب درشت وغاب شب او كشته وحرقيف تهز ومسيخ وملبخ بيخواى فصل
الصبغ والادام نان خورش البيض خايه مرغ البيضه بكى القيض پوست بورين الغرى پوست زيرين الماج پوست
البيض بيض خايه مرغ الح وصفرة البيض زده خايه الخرشاء پوست خايه چون تهى بود البيض المسلوق خايه
جوشيده الجوازق كوشه الملح نمك ساز الملح المطيب نمك خوش الذقة نمك كوفته الجلجلان كشنيز خشك
ويقال هو التميم **الباب الحادى عشر في الاطعمة** النقل والقاس والحفض والعرض والظهر
الاهرة والمتاع والحرس خنور الزند الزبد والقصد والنضيد كالابرهم نهاده الماعون والاثاث
خانه چون ديك وتبر وناوه والنش زنه المجلات الان مسافر جوبا وى باشد هر جاى كه خواهد كمر والا
القدر ديك القدر وج البرمة والمنقعة والصيدانه ديك سنكين القار ديك مسين الوتيه ديك برنج
الكفت ديك خرد الميكله ديك سفر الشكيم كوشه ديك الاطرة داروى ديك التخام سيا ديك الجاوز
الجيا وغلان ديك الرجل لوبيد الطجن هركار الطاجن والطبخن والمقلاة تافه المخيطة اينه الجمال
كمر ديك بدان النش فرو كيرند الاتفيد ديك ابيه كلين المنصب دبكايه افهين العرش ديكدان المقدح والمدبة
والمغرفة كفكير المصفاة والغلاف الزاوق بالونه الملعقة كچمچه السوائل والشواط كچمچه عصيده المخوض
كچمچه شراب المجدح انجير بدان بست درشورند السطام كچمچه النش دان المنشال كوشت الهبج المقدحة والزند
النش زنه السقط انش كرانا وبيفتد القداح والقداحة منك النش زنه المصبوص والمصبوصة ان سنك كه سرخ
بود المرقة انكه بيندوزند شخاج كه النش بر وى نيايد ازوى وكلت زند صلود وكاب الحراق والحرقة والحرق
والحراقة سوخته العطبة پنبه سوخته الشياط كنده والمخاذ والهاون المنجان هاون دسته المهراس هاون
سنكين المائدة خوان اراسته الخوان نا اراسته المشوش والمنديل الغمر دستار خوان الشقرة مرتوكه
والملحة نمكدان القصعة كاسه القصاع والقصع ج قصعة قيره كاسه رود فروى زدو مرود زده پرچانه
بسير شود الجفنة الصحفة كاسه زرك الميكلة مهتر ان الذبيحة مهتر ان ميكله الفنان مرتلاه انجير بلبسد
از كاسه الوضيحة حريش كاسه الشكرجة الفجة والنقرة سكره الفاثور والذبق نشت خوان الطبق القناع طبق
المهدى طبق هديه المكيلة انجير روى طبق افكندن الكرامة طبق سرخم **فصل القدح** معروف الصحن الوصف
والمرقد والعرق قدح بزرك الزند مهتر ان القعب قدح خرد الغمر كهتر از قعب الجمجمة قدح چوبين التين زنكيز
قدحها المشربة والاناء جاى ابله الاوانى ج الفخان والشوملة بنكان الزجيدان والمعهرة
زكسدان الصفاة جاى سنك الفخر انكه از جو بود القدا انكه از بوست بود الطست والطس طشت الطشار

والطشت

من الظروف والآلات الباب الثاني عشر

الطشت الابريق والناموره آب ستان القادوره والقاقوزه كوزاوره الفاروره شيشه الموجله شيشه
سراج العفاص والعجوزه والصمام علاوه شيشه والقمع انجه سر شيشه بدان استوار كنند للقمقمه افتابه المجمره
فتابه كه آب بدان كرم كنند المجرمه اشنان دان الغسول انجه بدان دست شويند المنارة والمائله والمسرجه
چراغدان المسرجه چراغدان السراج والمصباح والنبراس چراغ المشعله معروفه المشعله فتيله دان الفتيله
والذبالة بليته الشعيله بليته كه مى بشجد الشمع والمشمعه شمعدان القنديله المشكاة چراغ بره
الساج سياه دو چراغ بر ديوار القراطه سوختكى چراغ كه بيايد افكند القلة سبوى بزرك الجره سبوى
ميانه الخنم سبوى سبز الفخار تفور كوزه الكوزان والكوزج الجظلى فون كوزه فقاع البزره
الطهيان كوزه اوبز الكوز كوزه مى كوشه البلبله كوزه بجره المسطح كشفكوزه باشد بهمن الحب والحابيه
خنب الاصيص خم كه در او شاهيه بكارند الجابيه سه پايه كه خم بر او نهند الجلفه خم نهى البستوقه
حتيره الزكوة م الصفن والتودر كوه كه دست در وى شويند الادوات المطهره م الجرابنان الشلف
والشليف انبان بزرك الظبيه انبانك سيم المخلاة والمخش توبره الوعاء والظرف ادران القطر
والقطرة جاى شكر القوصره والجلة والدوخله والخصفه والقليف جاى خرما التوط جلد خرما
كه در او خرما بود الجوالق جوال الجوالق والجوالبق الشظاظ چوب كوشه جوال العيبة العيدان
الشرج بند عيبه اللبد جوال خود الحشو جوال بزرك الفراره الوطيه والوطيجه غراره الفنيقه جوال
كشى الشرجه جوال خرما الجحفه غنج الجرج الخرج م الخرجه الحقيبه الحقائب المتكل المخفد الزنبيل
والزنبيل والعرق زنبيل الجبيبه والحفض زنبيل جرمين المشاة زنبيل كاه زنبيل القفعه زنبيل بى
ودوشاب المشبه والسله سود الطيران زنبيل القرطاوه كواره القفه ساوين بنبه المكنسه والمسيره
المسفره والمجمره والمقمه جاروب الابريق والمخض كوشش الطليه كاو دوش الحلب جاى شير الاجانه والركن تغار
اللقن لكن القشوه والحقه والمقدمه والذبح والزبعه والمرجه المنفخه والمجمره معروفه المجمر بفتح الميم
انجه بر آتش افكنند المدبه مكس دان المرآة والسنجبل والوزيله والماويه انبه المكحله سرمه دان الملول المرود
والميل جوسرمه المسعط دارو دان المدهن روغن دان الذبه والبطه دبه القمع قمع المشط شانه المخفاة
والمناش والمناخ والمناخ موجينه المسلة والشفره جوال دوز الصندوق م التربه والعرس نخ
الاريكه تخت آراسته الكرسى م الخفه معروفه الصيان والصوان تخت جامه التخت م المجله خانه آراسته
بتخت جامه الحبالج المشجب والشماد والمشجر سه پايه كه جامه بر او افكنند الفاس والمحصين تور المقراع
والمطارق انكه بدان سنك شكنند الكربين والكربين انجه بدان دوخته افكنند الحذاة توره والكسوه

في الادواء والامراض

يكسر الفعال بسته تو والحزن سوزاخ تو را الغراب اى تو را العودة والعقافة جهار شاخه الظاف جاه يور ا

الباب الثاني عشر في الادواء والامراض

الداء والوجع والوصب والالم درد وعقام وعيال وعياء درد سخت وناجس وخبيث كه ازاو به نشود مرهم دهر بهه الدواء والعلاج داروى الرقية والنشرة افسون العلة والسقم والسقام والمرض بيمارى العليل والمريض والسقيم بيمار الدنف بيمارى كران الحرض انكه اندوه يا عشق تن اورا بكداخته باشد ومنه قوله تعالى حتى تكون حرضا السقام والمراض بيمار تعبين العياء والوباء بيمارى عام العارض ناتوانى كه مرد را فتد الرمام والموم زام الدق والضنى بيمارى باريك الطحى والكرفتكى سرسيهلو الذبحان كدازش السل والسلال والهلاس والشحاف كاهش الخبوب والمسحوج داروى كرده المصروع والزمن افكار الزمنى السليم والمدبوح ما كزيده الذمار والذمام والسدد سركرد الضنى والعنان والعناء منش كرد الجشاء اروغ القلس ترشيكه از كلو بر ايد الفواق زهنك الحشاء والبهر والقلع والزبور النفس والشهيد دما الدجر والخاذيان درد كلو الخناق والخنازير خفه الخاصرة خشك خفه الجان زخمه سخت الزلة ذات الزير درد سل ذات الجنب درد پهلو الشوصة درد كه در پهلو ايستد الاجل والابل درد كردن القلاب بدل الكبار درد جكر الخفقان جستن دل الصرع والنقرس القولنج والبواسير والقوة والفالج والشكتة والبهق والقتق معروفات البرص پيسى الجذام كلى الوتر نوعى از ديوانكى التوضيم شكستن اندامها الرثية سستى اندامها الكزاز والتشنج واهم جستن اندامها الزحاح درد اندامها الوذ المدبى پشته كه از پا بر ايد

فصل الصداع

درد سر الشقيقة والصداع درد نيم سر والصواد والصودة والارض والملاءة زكام الرمد الغائر والاخدر درد چشم بياد الغدة درد ملازه المعذور كام فرو دامده الشلة والشلاد كرفتكى بيخى القلاع درد دهن الضراس درد دندان الشلاق بر جستكى زبان الكلف بشخ داء الثعلب الحامة علتى كه موى فرو ريزد زمرداء الفيل كه ساق براماهد وسخت شود العضد درد بازو والناخس درد ناخن النساء درد پاى الفرصة باد كنجى الخزنة درد پشت القدا درد شكم الاستسقاء والشقى اب كه در شكم افتد الحيضة والخلفة والجاف شكستكى شكم از ناكوار والطوق شكم شكستن العلوق والعلوق خرد ماندكى اللوى پيچاق ناف المغص جنبش التخمة والبردة ناكوار والتشم والكظة پرى العرب والتدب درد معده الحصر والاطام كرفتكى شكم الاسر كرفتكى بول البول انكه وانا ايستد الاسر درد كه بيرون را بود الحصاة سنكيكه در بلك بود يا در مثانه السهلات ريك كه بيرون ايد الواحدة سنكه الحرقة سوز الورم اماه الطاعون مرد الدبيلة لك

فصل الحمى

ام ملدم وملدة تب الرتق والرسيل ابتداى تب المليلة تب كرم الثافد انكه بلرزاند الرعدة والافكل والنقضة والعرق والاذن

الصداع والحمى والشعلة

لرزه الوعك والوعكه تبشرت الفلس دون امدن تب القلع روز واشدن تب القشعريرة فرا شدن الحمى
انكه دست ندارد الورد والنائبه كه هر روز آيد الغب انكه روزى نه الربع تب چهار روزه الرحضا
خوى تب الموعوك والمورود والمحموم تبكرده المطلوق فجا النوبة آسناء العظام عطسه جاريا الحلاء
تب خال العقابيل باقى بيمارى لا ولد لهما وقيل واحدها العقبول البرسان والارقان والشقاقيق
الغدة دزيبه الخراج والصوان والسلعة دام غول الدمل والخبن دنبل الثؤلول بالو الشرى بشترى
الحصبة سرخه الجدرى والنبخ آوله الطاطه ورجستكى روى الحصف ورجستكى اندامها از
بسيارى خون الحميقاء والحاق باد اوله الجرب والعرك الحكة خارش البثرة هرچه برجه والدرن
هرار چشمه الكزاز ناسه العشق والغنى بيهوشى **فصل** الشعلة شكستكى سر الستعفر ريش سر العزفر ريش
دست الشافه ريش پاى الزبيبة والحمره بارث نام الخنزير والفرسه ريش كردن الترطان ريش رحم وجراحت
العفر هور ريش القوباء برون الناسور والتاسور ريشيكه بكوشه چشم افتد وجابهاى ديكر الكفاء
السعوط والنشوط داروئيكه در بينى افكنند اللدود داروئيكه در يكسو دهن افكنند الجوف والنزوع
داروئيكه ميان دهن فروكنند القيوء داروئيكه قى آورد النقوع والتبخيع داروئيكه در اغاز ندا
الذرور هرچه بر جاى بر كنند الغرور هرچه بدان غرغره كنند النطول بختكا والطلاء انچه بر اند
اند العقول داروئيكه شكم فروبندند المشى والمشوء والمسهل داروئيكه بدان شكم براند الشافى
الحقنه معروفه والنهنه داروى فربهى الهجره والتحى داروى دان الباب الثالث عشر فى الخيل
والاسحله الخيل والجمهه والكراع اسناء سبنس است الرباط پيچ اسب ديناده ازان ورباط
الخيل اصلها الفرس اسب را كويند ومادها را نيز كويند الحصان اسب الحجر والرمكه مادیان الجوزه
الحجر الباشر انكه قصد نكند النتوج انستى بيد بدامده الزغوت انكه بچه را شير مهد هديق اكل الارض
الزغوت الغراب اسبان تازى البرذون ما انجى وهى التى ليست بعربية المحر بالانى الكودن نوعيست از
اسب بالانى الجبين والمقرف بدنژاد العتيق والطرف كوهرى المهر والفلو والفلوة اسب كره الحولى بسالة
الجذع دو ساله الجماع والجذعان والحقة ج الثنى سه ساله الانثاء والثنيان ج الرباعى چهار ساله الرباعى
والربع ج القارح والمذكى هم روشده الجديد المقرب انكه بجر انكند اندازه عز ونشاسته الحديد
محل را كويند وحضى را نيز كويند العناجيج اسبان نيكرو الواحد عنجوج الضامن انكه سم نكاه
دارد الضافن انكه بر سر دست پاى بايستد وبر كناره سم چهارم القبل سخت كوشت العلندى
نيست خلقة المطهم نيكو خلق **فصل** الجفلة لب زبرين الناهقان دو استخوان از دو سوى روى و

فی الفرس و نعوتها و سیاتها و الوانها

والخلیقاء بینی او الاطات تیا پیشانی او المعذر جای اشار العصفور استخوان تنک بر پیشانی او الفوتر
پیش سر او النیب موی پیشانی و دنبال او العذبة انموی که سوار دست روی ندیجون خواهد که بر نشیند
الفائق و الدیق انجا که سر بکردن پیوندد المذنر و المغرقة جایکاه پیش اب الجاری و السیلة آن رکف الشیخ
زیر کتف الفهدتان دو پاره کوشت بر سینه اسب الکاثیر انجا که پیش زین بر او بود الصهوة انجا که سوار بر او
باشد از پشت اب القطاة کونسته اسب الصقیل و الایطل و الموقف تهیکاه اسب المقدا انجا که کناره زین بر او
بود الحجر جایکاه تنک اسب المنقب پیش ناف اسب الحالیان دو رک از دو سوی ناف التاجران دو رک که خون کشایند
ان او المرکل انجا که پای سوار بر او بود از دو سوی پهلو الغرهول و الجرزان نره اسب القنب علاف و الصلا و الجراز
انجا که دنبال بر او ایستد ان الظبیة نه دان اسب الحوران ره کن سر کین از بن اب الذنب دنبال اللعب و الغلوه
بن دنبال الصبیب دغره الکلب موی دنبال القوائم و الشوامت دست و پای اسب و جزان الحماة کوشت ساق
الحوز تنکال کاه الاشیح استخوان لنت العجایه کی در اندرون دست اب الشظا استخوان خرد در دست اب الشر
بن خرده دست و پای اب القردان میان بن خرده و سنب الحافر سنب الشنبات پیش سم الثابر پس سنب الحامیه کناره
سنب الشر کوشت اندرون سنب چون استرخا الاشفر موی که در سنب الاشاعر الفرشاخ سم پهن
المصطر تنک الاخ پهن و فراخ المقلم سم کوتاه الواری المقعب دو اندر الحافر و التحیت کناره زیر پای اسب
الحباجب انکه ان سم ستور بجهد الفلة خاف دکناره سم فصل فی نعوتها الیعبوب و الجموم و التشیب
بسیار دو الشهب الشهوب فراخ رو و البحر و الجواد نیک رفتار و المهلاج و الرهوج اهوار الفاره زیرک
در رفتن و غیره و استر را کوینده السکیب و المستح و الدبر انکه رفتن هر چند الشایع و الشبوح انکه کوئی شتا
میکند الوساع و الشاطی فراخ کام القطوف خرد کام البحر و الحرون نافرمان القود و لیس القیاد و طوع الخبر
فرمان بردار الضبر و الطیر همنده العداء و المجیر الصبر و نده الفرط انکه در پیش اثبان رود و قوله تعالی و کان امره
فرطا ای متروکا الاقدا انکه پای در پیش دست نهد الحق انکه پای هم بر انجا نهد که دست نهاده باشد الشنق
انکه پای فراتر نهد از انجا که دست نهاده باشد الاقب و الضامر و القوی و الخفاف و الشارب اریک میان
الجفر نزدیک میان الفهد بلند الشهب و الشرحوب و الشرحب دراز القد و دراز پشت الجموح سرکش و هو
الشیطان ایضا الشموس که پشت نهد الشبوب انکه دست اندر الشروح و النفوح لکدزن العضوض
دندان کیر الصیدح سخت و از المحنب کژ دست المحبب کژ پای المضبب بسیار خوی الصلنان و الفلتان
نشاطی و تیز دل الصلد و الصلود انکه خوی نیارد الوقع انکه زود بساید الوخیل انکه بشتابد الشاطر
انکه زود فربه شود الملواح انکه فربه نشود المزلاق انکه بچه بسیار بیفکند الوریق و الورق انکه کشیده

فصل في ذكر الالوان وتاكيدها من الالوان

فرس شبرى همين خيل شبيه ار الهيكل نزيك قيد الاوابد انكه برا ميد كمند الاجرد خرد موى الاهاب سيار
دنبال المنكوب دنبال كننده المخفوف دنبال بريده الاعزل كوتاه دنبال الحيقانه دست و پاى دراز الشوهاء فربه
دهن الذنوب دراز دنبال الشوج نزديك بزه العقوق استن وستاغ را نيز كويند الشموط والطلوك العقب
تك اندر پس تك العلالة باقى تك المبيعة اول تك المحضر شتاب اورد تك فصل في مثيانها والفاظها الشيه
نشان فرس همه و مصمت انكه هيچ نشان ندارد و ابلق انكه دو رنك دارد يكى سفيد و ديكرى هر رنك
كه باشد و اشهب انكه سفيدى غلبه دارد و ادهم و لحم سياه و ادهم غيهب سياه و اصفر زرد و ورد زرد
و ورد اغبس همه و اخضر سبز و اسمر بلنك و ازرق و ازرق انكه نقطهاى خرد دارد مخالف
رنكش مثل كه نشانهاى ديكر دارد و اشقر بيش قد دنبال سرخ و اشقر ادبس سخت سرخ و كميت بيش و دنبال
سياه و ماده يكسان كميت مذهب كه زر و مويش سرخ بود و نيز نهند كميت مخلف كه شك بود در
كميتى او و اكلف سرخ خالص اهمر سرخ ادبس سرخ صنابى كميت با اشقر كه سفيدى با او آميخته باشد و ابلق
زرين سفيد المطلب سرخ سفيد اغر سفيد وضى اقرح چند مقدار وضى فيد لطيم انكه يكسوى
رويش سفيد باشد و سفيدى بچشم مقرب سفيدى بچشم رسيده اوضح سر سياه و تن سفيد اصقع زرد سر
سفيد اغشى وارهم همه سر سفيد اقنف قفا سفيد اسعف زير پيشانى سفيد اصبغ هر پيشانى
سفيد اكحل پشت سفيد انبط شكم سفيد احصف پهلوها سفيد محجل دست و پاى سفيد محجل اربع همه
دست و پاى سفيد محجل ثلث مطلق يك پا و رجل و پا و دستى يا دو دست و پاى سفيد و ديكر نه
مشكول يك دست و پاى سفيد بخلاف يكديكر كويند انكه سه دست و پاى سفيد دارد و مسك
الارابين مطلق الايا سر انكه دست و پاى راست سفيد دارد و امساك سفيدى خواهد بود چنانكه
اضافه ميكنى ميكردد و اطلاق بخلاف آن بود و اشهب ادهم سياه خنك و اشهب اخضر سبز خنك
و اخضر ازرق خاكستر رنك و اشقر مدمى سرخ كه بازدى زند و اشقر اصبح سرخ سفيد بامداد
مجنب انكه سفيدى بر انور سد و مسرول انكه سفيدى بر انور المجوف انكه بشكم رسد و اعصم اليمنى
راست سفيد و اعصم اليسرى دست چپ سفيد و رجل يكپاى سفيد و طلق احدى القوائم كه سه
دست و پاى سفيد دارد و يكى نه و اشعل اره اند دنبال سفيد و اصبغ همه دنبال سفيد فصل
في الالوان اللون رنك البياض سفيدى اللهق و البهق سخت سفيد الاقهق سفيد كج رنك الاقهب
سفيد يكه با كبودى زند القهب كالقهد الاقهب كالاقهد الاكهب سفيد تيره رنك الاشهب سفيد
كه غالب بود بر سياهى الاملح سفيد يكه اندك مايه سياه با او آميخته بود الازهر سفيدى روشن الاضم سفيدى

في الدوائر والشرج

نه روشن الا حسب انكه سفيد باسرخي آميخته بود السواد سيا هي الاسود الاسحم والاحم والادهم
والادغم والاسفع سياه الاربد سيا هي تيره المحمر سرخي كمتر سرخي نه روشن الصهبة والصهوبة سرخي كه
دموي رنگ بود روشن سرخي كه با سفيدي موي شتر آميخته بود الشكلة سرخيكه سفيدي با او آميخته بود الاغر
برنك كل سرخ الشقرة سرخي كه زرد رنگ بود برنك زرد سفيدي وهي في الخيل حمرة منافية محمرة معها الشبيب
الناصية الطلسة غيره كلون الذئاب الغبشة لون كلون الرماد الادمة والشمرة كندم كوني الزرقة كبودي
الصفرة زردي الخضرة سبزي البقع اختلاف اللونين البلقعة والبلق كل لونين خالطا الكدنة لون كلون العظا
الاخضر كردنك الابقع والاغبر وبيان منه اليلق الابيض من كل شيء فصل في تاكيد هذه الالوان
يقال اسود حالك وحلكوك وحلبوب وغربيب واحمر قاني وعضب واصفر فاقع وناصع اخضر ناضر وبلقع فاما
جلد را تاكيد توان كرد چه نصوع وبثره رنگي بود يقال ابيض ناصع احمر ناصع كذلك الباقي والشعث من
الجميع اعقل للمذكر وعقلاء للمؤنث فصل في الدوائر الحوزان دايره كه در جايكاه قلاده بود وهي تسمية
الشمامة انكه در ميان كردن بود بر جانبي ايضا مستحبة الحقعة انكه بر يكسوي سينه بود الثافنة انكه بر
دو سوي بود المقهوع صاحب الحقعة القالع اندايره كه در زير هندزين بود الناخس انكه بر جاي داغ بود
النطيح انكه بر پيشاني دو دايره دارد والزاهر مكروه دارند قالع وناخس نيز مكروه دارند اللطاط انكه
بر ميان ساق بود فصل في الشرج الجام وما يتصل بها الشرج زين الرحالة زيني باشد از پوست چون الخوص
زين البداذان والدفتان هر دو سوي زين كه بر پهلوي اسب بود الجلبة والجلبة انكه بر ميان زراجه بن
خوانند چيزي باشد كنده در زير رفيق واصل ان جدبتين است المشرة انچه بر روي زين افكنند تا نشسته
انسان باشد الميازر والمواغر اللبد نمد زين السبر مجرا اندال كه هندزين بدان بر زين بندند المرشحة انكه
در زير هندزين بود تا نوي بجنبد السقوط والمغالبق والهاي فراك الساقة دوال كاب الغرز كاب زين
القربوس زين كوبه القيقب انچو كه اندوي زين كنند الغاشية الجناع والصفة معرفة اللبب بلاليم
زدانه بر بند الحزام تنك الحيازة حلقه تنك النفر باريه الركاب الحمس والمرحون سنانه كه اسبرا بدان
پاك كنند الجلم الشليل نمال التيهان بكستوان اللجام لكام النكل اهن بر لكام العنان دوال كه سوار بدان
كيرد الشكيمة دهنه لكام الفاس تو لكام الحكمة حلقه لكام در زير فخ اسب المسحل اهن در زير فخ اسب
العذاران دو دوال لكام از دو سوي روي اسب الفارض دوال لكام بر پيشاني اسب الفلس نشيره سيمين
يا اهنين بر عنان اسب المقود افسار القياد بالاهنك الطويلة معروفة فصل الحلبة اسبانكه براي
مسابقه فراهم اورند الحلائب على غير قياس المجلي انكه از همه پيش آيد المصلي دوم المسلي سيم التالي

في الجام والاسلحة

پیرهن المرتاج پیچ العاطف ششم المؤمل هفتم الخطی هشتم اللطیم نهم الشکیت دهم الفاشور والفیشکل
والسپین همه القبض والمقوس سنبکه قلبند دابر انبار ازاجار ها کنند فصل في الاسلحة
السلاح والبرّ والشکه والورد سلاح المسلح بدان الشوکه شدة الباس والحدّ في السلاح لا هبه و
العدة سازکار السیف والمح شمشیر المفصل والمنصل تیغ شمشیر الذکر والحدّ تیزی شمشیر الشفرة والطبه
والغرب الفرار والذباب تیزی شمشیر الشباة والحرف والحد کناره شمشیر المضرب والمضرب فکاه مقدار
از شمشیر الشطبة والشفشعة ماه بر روی شمشیر الفرند والرند والاترجه شمشیر الرونق آب شمشیر المقوم
والقائم والزاهر دسته او والکلب میخ دسته شمشیر الشفن پوست دسته شمشیر الذؤابة غلاف
دسته القبیعة بر از او والجفن والقراب والغمد نیام او والحلیة غلاف نیام او العجوز سر نیام النعل آهن
نیام که بر نعلین نهند الحمالة والحمائل والعلاقة والنجاد دوال شمشیر البکرات حلقهای دوال الحسام والمصقل
والجراز والقاضب والضارب بزار الکلیل والذبان والکهام کند الحدید والحدّ والمذرب تیز الهذام
تیزی تیز المقصاص والمقصاص انکه و انجه بدان خکاه البرهب والمرهف والمهو والرقیق تنک القضیب باریک
المحقق والصفیح والصفیحة پهن المطول دراز المشهل کوتاه الصقیل والمصقول فروخته الصلیع بیرسته
الصدی والطبع زنکار کرفته القضیم کنار ریزه الفلیل الافل خنده در افتاده القل خنده کارد
وشمشیر الفلول الفطار شکاف رامده القراضب والحذم والمخذم والمقضب انکه زود برد الاصلیت
کذارنده المصلت والجرّ برهنه الناتو کوهر دار الذلوق انکه در دهانه باید الخشیب تیز ناکرده
الشرخ ابدار المصمم انکه ابدار استخوان بکذرد المطبق انکه بندها از هم بیفکند الرسوب انکه بر جیکا
تمام فرو شود المذکر والذکر کناره فولاد و میان نرم اهن المحضد هر الخضم درشنه المفوک
عمده سوط المهند الهندی والهندوانی شمشیر هندی المشرفی والیمانی والقساسی والسرخی
والقلعی منسوبا فصل الرمح والزاعبی نیزه القناة بالای نیزه الوشیج چوب نیزه الکعب سر بند
نیزه الکعوب ج والانبوب میان بندها ان بندها الغالیة سر نیزه الشاغلة زیر نیزه الرمح آهن سر نیزه
معرب السنزه نیم نیزه الحربة نیزه کوتاه الاله کوتاهی کوتاه الشلیب دراز العکان مقدار عصا القعدة
انکه راست بر سر باشد المزراق والزانه زوبین المطرد ملک الطبکری نیزه السنان سر الخرص حلقه سنان
وسنان نیزه الجبة انجا که نیزه بدو فرو کنند از سنان الثعلب مقدار که سنان فرو کنند از نیزه
العامل زیر سنان از نیزه رمح اسمر و اظمی کند مکون تلیب خنده در افتاده مجاوز نوز بیچیده
الجلاز نوز و مطرد راست و خطل کوره و عراض و عرات و عسلا و خطار جنبان قلدن و ابل نرم

السیف و الرمح و القوس

واصم و صد سخت و از ش و معلب سست و اسر میان تهی و خطی و رودیتی و سمهری و ازنی و یزنی منسوب
سنان الذمه و طبر و مسنون تیز و مخل فراخ جراحت القصبی منسوب بر بلی اسم قصب المرانة نرم الزان
ج الذرة و الوتیر حلقه که بدان تیر و زه در او مؤند طعنه سلکی نیزه زدن راست و محلوجه چپ است
و کذلک الشزر کمان نیزه الجشو کمان سبک الشزر بجانب انکه از دو چوب مختلف کرده باشند الفلق انکه از نهر
چوب کرده باشند الانصیل انکه از یکشاخ کرده باشند و بدو فرو ناشکافته الفرع انکه از سر شاخ کرده
باشند النبع و الشوحط و السراء و الصال و الشربان و النشم درختانیکه از ان کمان کنند و حشی الفور
پشت کمان و انشیها شکم او که روی او کشنده دارد الهجس و الجس دسته کمان مرکضه القوس خانه کمان
و هما مرکضتان و منها القاب الکبد انجا که تیر بدان نهند از کمان الکلیه فراز از کبد الانهر فراز از کلیه
الطائف فراز از بهر التشم خم کوشه کمان الظفر بن ستة الکظر و الفرضه و المرزه رخنه کمان الغفارة
نقعه کمان العقب پیکان النعل بی پشت خم کوشه العداد و الخضب او از کمان المقوس غلاف کمان الوتر
الشرعة زه کمان الدکه حلقه زه که در فرضه افکنند و ترجیز هی زه قوس عطلی زه سرنان بانک کن کتوم انکه
بانک نکند مان نیزه که در اهیج نکاف نبود فحاء و نجوی فارجه فرج و فرج و فارج انکه زهش از کبد
دور باشد و هیش انکه نزدیک بود و عاتکه سرخ شده از کهنگی فصل السهم و النبل و النشاب
و الزخرة و المزرع تیر المرماة تیر نشانگی المغلان و المرنخ تیر پرتاب الکتاب بوس تیر الحسبانة و المرسال و الحطو
تیر نافکی انجا و انکه نه پر دارد و نه پیکان المعراض انکه پر ندارد الاقتن و الامرط و المطهر پر بیفتاده النصل
پیکان بیفتاده الخلطان تیر که کژ رسته باشد و راست نیاید الاقوق تیری بوفا شکسته النشر
نیکو سار بکرد الریش پر نهاده الرویش و القذه پر تیر الناقزه تیر تیز رو بمقدار بدستی الظهار
سوی کوتاه ترهنا تیر البطشا سوی دراز ترهنا تیر الواحد ظهر و بطن اللعب و اللغاب و اللغیب پر
که از شکم بود و ان بدها شد اللام و اللوام انکه از سوی پشت بود و از انیک دارند العوق سوفا
تیر الشرخان دو سوی فوق النصل پیکان القرنه تیر پای پیکان الکلیتان راست و چپ پیکان المنزع
و المنزه پیکان کرد القطع پیکان کوتاه و بهن الزهب پیکان تنلت المعبقه پیکان بهن المشقص
پیکان دراز القطبه پیکان تیر نشانه العیر تیری میان پیکان السلام تیرهای خرد دراز پیکان
الزمخط سوخ تیر که پیکان دراز بود الزمقر دی که بر تیر پیچند الخشب چوب تیر المنصب درخت چوب
تیر الخشبی تراشیده المخلق نسوکرده المقرض فوق کرده المقطر الخازق و الخاسو و النافر انکه

فصل

فصل

فصل

السمور الترس ما يناسبهما

بر نشانه ابد المعقص انکه کز بود الحابی انکه بنشانه رسد و بر او نیاید القاصر انکه بنشانه نرسد حاجز
انکه در پیش تیر اندازند الصائب انکه راست شود الضائف انکه از نشانه بیجد الثابر والضابر المؤمر
والنافذ انکه از نشانه بگذرد الشاخص انکه بر نشانه شود المعظاظ انکه میلرزد المعصل انکه پیچید
الاهرج انکه تیر بکه در جعبه باند الغرض والهدف نشانه البخیث خاک نشانه البرجاس نشانه در هو
الفصل کرداند بندد و تیر اندازد حقن الزنبق یکروی تیر الکنانه والجعبه والجشیر والوضه تیردان
القرن جعبه از پوست و خته الجنیعه والمرنقه انکه نتوانه تیر **فصل** الترس والجوب بالکنیف و
الفرض والمجنب والمجناء سخت سپر الجنه والمجن سپر فراخ الجحفه والیلب والتذق سپر از پوست القراع
سپر سخت الدرع والزرد والحلق زره الشرد نامی است جمله انواع زره را الشره والمشلة زره فراخ
المادیه والزغفه زره فراخ الحلق باء زهر القضاء درشت السنور چیزی باشد از پوست که در پوشند
الخضداء استوار اللامه چست بافته اللوم حلقه غیر قیاس المضاعفه زره دو نوا الفاضه والمفاضه
والفضفاضه فراخ فراخ الموشحه انکه بهری انحلقها بین بهجین بود الجلاء محکم بافته الذائل دوان
البدن کوتاه الشابه والضافیه تمام الشلیل تا تمام الضموت انکه اوازند هدجون در پوشند
الدلیص والدلامص والدامص زره دلامص زره دلامص والزرفین زره
زره الحرباء سیخ زره القیس سیخ زره الغلالة جامه که در زیر زره پوشند الجوشن والخفتان مرفق
الشاعد والعقار زره ستوانه البیضه والتکه والتبیعه خود الثائره پس خود القونس زیر خود المغفر
والتشبیه سر پایان النطاق والمنطق والمنطقه کمر الجرد کمر الجرنه ج المعود تیر بین المقعمه لحن
الدبوس شوط والاصبحی والقطیع تازیانه العراض تازیانه عقابین الحذرج محکم تافته المحرة
پیراسته القیلة الثمره تازیانه العذبه علاقه تازیانه المقرعه العصا والمنسا والمنساة عصا
الوبیل عصای بزرگ المخضرة انچه در دست کیرند چون قضیبی **الباب الرابع عشر فی ذکر**
الابل الابل نامیست جمله اشتران را الاباعر ج البعیر شتر نر را کویند و ماده را نیز کویند البعران
والابعرة ج الاباعر ج الجمل شتر نر الجمال والاجمال والجمالة ج الجمالات ج الناقة
ماده النوق والانیق والنیاق ج الایانق جمع الانیق البکر شتر جوان البکارة والابکار ج البکر
ماده الفلوص جوانه ماده خاص الفلص والفلاص ج العود والتاب والشارف پیر العودة والنیدة
ج الثلب انکه دندانش همه بمانده بود از پیری الجلد والجرب شتران بزرک الافیل والخاشیه والحشود
الشوی والفرش شتران خرد الجشر بزرک الجسته ماده المحمولة بار کش الحلوب والحلوبة والحلبانه

الباب الرابع عشر في ذكر الابل

والملقوح والملقح دو شا القعود والقعده والمطيه والركوب والركوبه والركبانه انكه نشستن را شايد الجزور انكه كشتن شايد الجزاره الجزر فراجزار دهند بمزد چون دست و پاى اطائب الجزور بهمين چيز يكه در شكم بود الرحول انكه بار را شايد البعل انكه كار را شايد الراحله والراحله شتر مسافر الركب شتر سواران الواحد راكب الركاب شتران بار كير و يكبار راحله كويند زوفاده يكسان البخت م البخت و البخاتي الصرصر انى انكه بدش بخفى بود و فادرش عربى الجمان شتر مجمر العكس الناقه الفتلبه ابل را فضه و رفض بر اكنده فصل الفالج والذهالج دو كوهان الشانيه والناضح الكش العقليه والنجيبه شتر كه بفرسى تا بران تر اخواهند ارند النجيب شتر كزيده العراب شتران تازى المنجنه والمنجنه انكه فراد هند تا بيشتر و شيران منفعت كيرند الذود بجه و پشم و شير البحيره ان ناقه كه كوش بشكافند در جاهليه السائبه انكه فرا كذاشتند تا جنانكه خواستى جامه كردى بسبب نذرى كه كرده بودندى الوصيله ان كوسفند يكه هفت شكم بزادى دو دو فاده و هشتم نرى بزادى و فاده ان نر را ميكشتندى براى ان فاده الحامى كشتى كه از وى ده بجه كرفته بودندى و ميكشتند و نيز كار نفرمودندى الفحل والفنيق والمقروع والمصعب كش القريع كزيده برى كشتى والقرو والمقرهم و انهاده كشتى را العجل كشتى بغايت نيكو الهالج والعقيلم مست العقبلى انكه زود بار دار كند العقوة انكه زود بار بر كيرد الغسله انكه ماده از او باز كيرد العيا والعيايان والطباق انكه كشتى نكند المعيد انكه كشتى بسيار كند الجافر از كشتى وامانده الطرف والعقيل بكش العسب كراى كش الزاويه انكه مشك بر وى نهند الحفض انكه قماش و خانه بر وى نهند فصل الشفرلج شتر الجزيع انكه انجه او بجه بود التعونكاى اللقام الجبير والجبيز بيخ والرمثاء والشقشقه انجه از كلو برآرد چون سيلى الذفرى پس كردن شتر الجران اندون كردن والنهض ميان دو كوش و كتف شتر و جمعه انهض السنام العركه والكبر والكبر والجبله كوهان السديف فربهى كوهان الرهو كشادكى ميان دو كوهان الذيدت والغارب سر كوهان القعه والقحده بن كوهان الاطريح كوهان دراز الملاط پهلوى شتر و ابناملا دو بازوى ادبعير اعز كوناه كوهان واحتبره كوهان ناقه كوهان بزرك الوقرى وقرواء بزرك پشت ولا يقبل اقرى شطوط هر دو سوى كوهان بزرك الشط يكسوى كوهان عروك و لوث انكه كوهان تر ببر مجند نافه راست باشد الكوكره انجاكه بر زمين نشيند از سينه شتر الثفنات زانوهاى دست و پاى شتر الساعر والمعابن انجاكه نرم بود از پوست شتر القوائم والسفلى والحفاف دست و پاى او الواحدة قائمه و خفاف الفرس سبيله شتر التحصد كوسفند الفيم كناره سول الاطل نر بول الضرع پستان الخصه بوست پستان الخلفا انجاكه در انكشت كيرند در حال دوشيدن الشطر در خلف الاشطر الوز

فی ذکر ما یتعلق بالابل

باقی شیر در پستان التوبة بچه که بر پستان شتر بندند الظراران نشته که بدان این چوب بندند القضیب شتر الفحل
والسنیل غلاف الحیاء فرج ناقة الاحیسیج التقصیر از نشته که بر سینه شتر بندند الحقب ان رسن که بر زانو
بندند بود العلب نشان نوادر بر پهلو شتر الشیف نشان بر پهلوی او از پای که فرا پهلو میزند **فصل** الملقوحه
بچه اندر شکم شتر الشلیل بچه اندر دنبه که زاید السقب بچه نر ناقه مسقاب انکه همه زاید الحائل بچه ماده الحوار
شتر نر و ماده را گویند تا شیر میخورد الحوّة والحوران والحیران ج الفصیل بچه از شیر باکرده الرتیع والرتع
انکه در اول تاج زاید الهبع انکه در اخر تاج زاید الرّاشح فارفتن امده الجاذ انبر و شده المجذی بیدرد
کوهان پدید امده العارضه ان شتر که بیفتد و بشکند العبیط ان شتر که بکشند بعلت الفائد نوزاد
الطفل و ابچه المنلیه بچه از پی فرا النتلو بچه که از پی مادر میشود الخلفة ابستن الخامج جمع است نا از لفظ
واحد و قیل جمعها الخلفات العائط والحائل ستاغ الشائله انکه شیرش کم شود چون هفت ماه از زادن
بگذرد الشول و هو جمع علی غیر قیاس الشائل ان ناقه که دنبال بر میدارد الشول جمع العشراء ده ماهه ابستن
العشار ج الشلول انکه بچه میافکند پیش از وقت و ان نیز که بچه اش بمرده باشد یا کشته الخلوج انکه بچه
از وی باز کنند الکشوف انکه هر سال بار گیرد العلوق انکه و بر اهمی بوید و شیر ندهد الرام انکه بچه
دیگری را موخته باشد البوّ والجلدان پوست که بر کاه کنند و بر او بندند تا بدان سبب شیر همیدهد
ابن مخاض یکساله بنت مخاض ماده بنات مخاض ج ابن لبون دو ساله بنت لبون ج الحق سه ساله و در
چهارم شده الحقة ماده الجذع پنجساله الثنی شش ساله الرباعی هفت ساله السدس والسدیس هشت
ساله نر و ماده یکسان الباذل نه ساله مذکر و مونث یکسان و هم چنین مخلف البوازل ج البزل
ج المخلف ده ساله پیش از انکه نباشد بلکه گویند باذل عام و باذل عامین و هم چنین مخلف عام
و مخلف عامین و مخلف ثلث اعوام و هم بزن فیاس میرود تا نابش سخت شود انکه بر اعود گویند
و ماده را عوده المهریه منسوبة الی المهرة و هی قبیلة و الجمع المهاری و المهاری **فصل** ناقه
غیر انه و اجد بنیر و مضمره استوی الخلق عند افره و دوسره بزهاء و سخت منوقه رفتن او موخته رفتار
و دلاث و عیهم زود رو و نقال دیر رو و عیر اسفار که همیشه بر او سفر کنند بلو مفر بلی سفر
انکه او را سفر اغر که مثل الال و ذعلبه سبک رو و چون کران رو و عضوف تیز رو و زیافه خرامنده
عرضنه انکه از نشاط بر یکسوی رود سرح و دثله و مرسال خوش رو و امون که ایمن باشند از سستی
او در رفتن هوجا که سخت زود رو و جلس قوی جلد سخت بنیاد سخت خلق و جناء سخت کوش
عنتریس بسیار کوش کنازا کنده کوش عرمس سخت چون سنگ کهاة و جلالة بزهاء نیافی در لاغر و بلند

بقیهٔ اوصاف ابل — وفیه ذکر الناقة

نر و ماده یکسان جالیه ناقه بر خلقت جمل ناویه فربه مفلا امر که تابستان فربه شود رهب و حمی فتزار اضا
وضامره باریک میان الحبیب بی گوشت نقض و نضوان بسیار لاغر فتن تزاد شده شنون میان تزار و فربه هزو
و منقیه مغز دار ازمه و رازح انکه بنتواند جنبید از نزاری و زیه سخت لاغر و زاباج عسیر و قصیب و عرض
و ریش نافهمخته و طاتکه خرکام و رانکه کوئی بند بر پای دارد خوف که پای همی کشد و خنوف انکه دست
پیچیده انکه بشتاب همی رود طلح و طلیح و حسیر مانده و حنبعه بکشتن امده و جمل و انف و انفا انکه بینیش درد
کند از پرس فصل ناقه جرود بسیار خرد و نسوف انکه کیاه میکند بر پیش دهن و ضجوع انکه بر کناره آب جا کند
دکنوف انکه در پناه شتران خسبد و قذور انکه درد جنبد از شتران و مصباح انکه چراغ کند تا روند و بر اید
دعاین انکه همیشه در کیاه زار باشد و عنود انکه تنها چرا کند و سلوف انکه در پیش شتران همی رود تا باب رسد
دقنون انکه در میان شتران رود و هیر انکه زود باشد و ملحاح انکه از اش خورد و اتر نیابد و ملواح
و ریهیا انکه زود تشنه شود و در قوب انکه آب بخورد تا شتران فراهم نیایند فصل الوانها بعیر اشهب و هجان
و انه و ناج سفید واحد و جمع در هجان بود و مؤنث مذکر مذ جمعا جمع بالهجان و اعیس که اندک مایه
سرخی دارد و باقی سپید و احنب سرخ و سپید احمر سرخ و مدمی سرخ روشن و اکهب سرخی نه خالص و اخضر سبز
رنگ و اعوج سبز که سیاهی و زردی با او آمیخته بود و اصهب سرخیکه سپیدی با او آمیخته بود و اکلف سرخیکه
سیاهی نه خالص با او آمیخته بود و ادهم سیاه و جون سیاه سیاه و اورق سیاهیکه اندک مایه سپیدی دارد و ادلم
سرخیکه با سیاهی زند فصل ناقه شصور انکه شیر ندارد و بکیه و حرور اندک شیر و مصور انکه شیرش
اندک بیرون اید و صفی و مری و غزیره بسیار شیر و حداء انکه شیرش و ابریده شده باشد و اورود انکه بیک
دوشیدن قدح پر شود و قرون و شقوع انکه دو جا باید شیر و را از بسیاری و عسوس انکه شیر ندهد در میان
مردمان و بسوس انکه شیر ندهد بی نواختن و عضو انکه شیر ندهد مگر با نهایش بندند و صفوف انکه دستها
بهم و انهد و خال و شیدن و زبون انکه لکد زند و شنده و المحفل و المقراة انکه شیرش بند و شیدنا
بستانهائش بزنک نماید الحافل و الحالق بستان پر شیر الفواق مقدار ما بین الحلبتین الفیقر اللبن یجمع فی الحلبة
ناقه فوق و تزهد انکه سوراخ پستانش فراخ باشد و عزوز و حصور انکه تنک بود و حضون انکه یک پستانش
اش بشده باشد و شطور انکه دو بشده باشد و نکوت انکه سر بشده باشد و کشه خود پستان و شکره که پستانش
پر شیر بود الجلدة انکه سر شیر بر و الجدوج النکد و المکد شتر انکه بچکانش فراهم نیایند ایشان همه بسیار
شیر بوند البلیة انکه بسر کور خداوندش به بندند تا بمیرد فصل الورد و الورد و المشرب و المنهل و
الشریعة و المشرع الشرود و الورد ایضا ما ابتدکان الاهیم هو شاة الهیم الغرب فتن انسب که بامداد با

الشرن الجمان

فی الوان الابل و نعوتها و کیفیة ظمائها

رسند الطلو انست که پیش از قرب بود الفارط و الفرط انکه در پیش رود و رسن بسازد و احد جمع فرط
باشد الظمو میان هر روز باب الهدن شتر الاظماء ج الورد انست که هر روز باب ابد العنت که روزی اید و روزی نیاید
الربع که روزی اید و روز نه و روز چهارم بیاید الخمس انکه روزی اید و سه روز نه اید و روز پنجم بیاید و هم بر
این قیاس میرود تا عشر و جمله اظماء را مکسور باید گفت و عشران بود که یکروز اب خورد و هشت روز نه رود
و انکاه روز دهم باب اید و این غایت اظماء بود البعر و البعر و المجتر شتنکی که سیر نشود از اب الهیام هو ناقة
الذی منش زدکی شتر بچه از شیر الفحلة انکه خاک خورد با کیاه تا شکش درد کند الفرع بر جستکی که شتر بچه را
بود الفریع انکه این علة دارد القرعی ج الذی سر پای کرکه بماند الوفش انک مایه کرکه بدید اید النقب اقتدا
کر الناخس کرید زند نبال الجمام تب شتر الخراع دیبی انکی و الحمال در پای شتر القطران و الهناء انچه در شتر کرکه
مالند العرشی که بر لب دست و پای شتر افتد الدبرة ریش پشت و پهلو الضرد نشان ریش او العیبة بول
شتر که در اقتاب لهند تا سبه شود و اندر کرکن مالند الزبدة و الثمل ان پشم که بدو قطران در شتر مالند الشعم
و النار داغ که بر شتر نهند و جز او المیسم و المکواة ان اهن که بدان داغ کنند العلاط داغ که بر پهنا کردن
نهند السطاع ان داغ که بر دراز نای کردن نهند الذراع انکه بر دستش نهند الخیاط انکه بر دانش نهند الیسرة
انکه بر هر دو رانش نهند المقعاة انکه بر صورة افعی بود الشفاة انکه بر صورة دیکیا بود قید الفرس داعیک
بر کردن او نهند بر این شکل **فصل فی عیوبها** بعیر اجل شتر یکی پای پیش سست بود و ارجز انکه رانها
او لرزد چون بر پای خیزد و اجزل انکه سر و شش ریش بود و لطف انکه دو شش بر یکسوی چسبیده
بود و انلب انکه ارلنکی بود و مستا انکه پالان فرا پیش میفکند و الحنی که یکرانو نوش از دیکری بزرکتر بود و
و النافة اذیة انکه بها ارام نکیرد و حلم انکه نارد دارد و قصواء کناره کوش بریده و خطوا انکه بر جا بایستد
و رقاء انکه سوراخ پستانش بسته بود و حایظ انکه زهر وی کشتی نتواند کردن انتکی اندامش ابل همی
و سکه فرا کذاشته ابل اثال شتر انیکه بکیاه ترکهایت کنند اب الطریة و الوسیقة شتر انیکه رند ان براند
انرا النقیة و النقد انکه و استانند ان ایشان **فصل** الذود سه شتر زاده الصرمة ده تا چهل همه
پیش از چهل العکرة پنجاه تا صد هنیدة صد الخلم و الهند و بیست الفرج پانصد تا هزار البرک شتران بسیار
فرو خفته المبرک انجا که شتر فرو خسبد المناخ انجا که شتران را بخوابانند المباءة انجا که شب کنند المراح
انجا که شبانکاه و انجا ازند المربد هر جا که شتران را بدارند المعطن و العطن خفتن کاه او بزدیک
الجلهة و الخطیرة و العنة و الحیز شوغاه او البعر شتر بلوک الکرة شتر بلوک بوسیده الوبر پشم او الشال
و النسیل پر و پشم که در شتر مرغ بیفکند اللدبر هم کرفته العسیب سته کرده القرده پشم ریزه الجزة و القزیز

فصل في عيوب الابل و اسمائها في العدا

فصل الكعام والجعام والكمام دهن بند السفار انهنيكه بر بيني شتر بندند چون هكمه بر دهن ابر الخشاش
بمعنى چوبين كه در استخوان بيني كنند العران انكه رنده بيني كنند البرة انكه از روى باشد باز اهن البرى و
البرنج الخزامة انكه از روى باشد المخطار والزمام والحميل مهار الجديل والجرد من كه در كردن شتر بندند
مر الكبال كذا والقطع والحلس بالاس شتر الحوية هوبنا الوليتة بنيما كنند شتر الولاج القتب والعبيط والعبية
بالان شتر الرحل كهتر از ان القتب جوب بالان الميس انجوب كه از او بالان كنند عظم الرحل بالان هي الة
الكور بالان باجمله التها الاكوار والكيران ج الظلفتان هر دو سوى بالان القادمة والقادم پيش بالان
الاخرة والاخريين بالان الحنو والحلب جوب كج در بالان الشرخان كشادكى ميان بالان الدثبة
كشادكى زير بالان وزين كه بر پشت ستور نشيند الحصا سقيبه كه پيش و پس او بلند كرده اند چون
بالاى الواسط ميان بالان رحل فاتر و اپشت ستور ساخته عقرة و عقرة و مغفر انكه پشت پيش كند بر كاج
انكه واپس هى افتد ملجاح دندان كير الحلبة پوستيكه در ران كشند الفتان انكه از ادم بود القتر بالش كه بر
ميان بالان بود القتب بالان شتر انكس الوضين نوار التنع والنسعة از ادم التجزة از پشم العقال زانو
بند القيد كجا بند از لنك دى المجار انكه خرده پايش بدان را ميان بندند الاباض انكه خرده دستش
بدان را زانو بندند العرار والعكام انكه دستش بدان را كردن بندند الرقاق انكه بر هر دو بازويش بندند
السناق انكه بر پيش سينه دى بندند الغرض والغرضة والسفيف تنك شتر المحمل الغارية نوعى از ان الهودج و
القوزج والحلزة والحلبة انجه زنان در وى باشند چون بسفر شوند القرنوعى از ان الظعائن والهودج

الباب الخامس في البقر الوحشية والاهلية

البقر كاو نام جنس است البقرة والباقر
البقرة يك كاو نر مفرده كوبند والبقرة ايضا ماده كاو والثور كاو نر و يقال لانثى من هذه اللفظ ثورة
الثيرة والثيران ج الفصيل بزكلوى كاو و جزان العضب والعضب انجه او بجنبد بود از پوست زير كلوى كاو والبكر
والزاكس جوانه القرهب والفارض پير الذلول فرهنة الحلوب دوشا النطوح سر و زن النتوج زاينده
المتبع والحجر العجل والمجول كوسالة العجلة ماده التبيع يكساله الجذع دوساله الثنى سه ساله الرباعى چهار ساله
السديس پنجساله الضالع شش ساله و بس از ان كويند صالع سنة و صالع سنتين و هم بر اين قياس مى رود
الشرح كلكاو بجز اكنا شته و اشتر را نيز كويند الجلالة سركين خواره الحشى سركين كاو فصل المهاة
والنعجة والعنيا ماده كاو و دشتى الشاة كاو نر دشتى الشبوب الشذب بغايت جوانى رسيده الذنع والقرو
القهر والفرار والجؤذر والبرغز والنجرج والفرقد بچه كاو دشتى ويقال الفراجع فرهنه هو من النوادر الاطل
والصوار رمه كاو دشتى الراكس والهادى والهادية انكه در پيش كله بود الجاموس والمهر ميش نر و لحق و لحاق كاو نر

الباب الخامس عشر في البقر الوحشية والاهلية الباب السادس عشر

ولياخ سفيد سر كه نقطها دارد وراج انكه دو سر دارد وناسط انكه از دمينى نمينى شود الذيال
دراز دنبال الخنثا بنى وابس جسته المشرحة بكشن امده المسبوعة انكه در بجا وبجرده باشد الزرافة و
الزرافة شتر كاو پلنك فصل الظبي اهو الظباء الاظبي ج الفوز الظبا الاواحدها من لفظها الرئم
اهوى سفيد الادمان سفيد سفيد الادمان ماده العوهج دراز كردن ودست وپاى الاعفر سرخ الابيع
سفيدى كه خطها دارد خاك رنك الاعصم دست وپاى سفيد الاشعب سر وها ان يكد بكر دور النفور
والابوز والاباز جهنده الامعوز سى تا جهل الطلا بچه اهودان هرچه زنكله دارد الخشف والمعفور
انكه اندك مايه زوكرفته باشد الرشا فراز فتن امده الشادن سر وها فرده النشر والشاصر قوى زده
وچون قوى تر شود جذع كويند وبس ازان ثنى كويند تا كه بميرد الغزال اهو بره الغزلان والغزلج
الغزة اهو بره ماده الجدايه بچه اهو در همه حالها نر وماده را كويند الاتل والوعل والشيكر كوهى الا
روبه نر ماده الارونى ج في القلة والارونى جمع الكثرة على غير قياس الضبع نر بزدى بزك ومنه خرد
حزد الغفر بچه بز كوهى الاعفار والغفر ج الغافر والقدر بز پير الوقف والمخدم سپيد لنك العافل
انكه با كوه شود الوقل انكه بر سر كوه شود الباب السادس عشر في الحمر الوحشية والاهلية
الحمار الوحشي والبحوز والعير وبنات صعدة وبنات كيا دخر دشتى الفراء والسحل كور نر الاتان والبيدانة
ماده السنج ماده كور دراز الحباب كور خرفت القرلق بكر والاخطب كور سبز الاصم سرخ رنك الاجدر
تهيكاه از دوسوى سفيد الاخدرى منسوب الى اخدر وهو فحل من الخيل هالا فلت فطرب في حمر تكون
بكاظمة اتان واسق انبستن وملح انبستنى بديدامده وجامع كه بخشت بار بود انبستنى او وفرس ان
بس نادن بهفت روز هم چنين هرچه سم دارد وبجود ستاغ ونخوص بى شير ومخلجه استوار خلق
التوليب كره يكساله العفو والعفاكره در هر حال كه باشد الارنب ومقطعة الاسحار ومقطعة الظلا
خركوش الخزن خركوش نر الخزان ج الغرشه ماده الخزيق والخوتع بچه خركوش فصل الحمار والكسعة
والعيز الحير والحمر والاعيار والعياراة والعيور ج الحمارة والاتان ماده خر العلج خر قوى الذكر
خرك خر دز الجحش خر كره الجحشة ماده والجمع جحاش وجحشان حمار اقمر خرى كورد ادلم سيا واصحم وصحر
كژدنك وسمور وكرم ودندان كير وعنور شكر فنده وكرف كير بوينده ودهيص اب اوند والزهيمة
ابلك وسموح نكدرن وقوص البزنده ونفور كه از هر چيز بهراسد تهوق بانك كن الروق والرخم
سر كين والمؤاة موئيكه خر بيفكند فصل البغل استر الاصداء والاخصر ديزه بغله سفواء
استر بكه موى بيشانيش اندك بود شهبا سفيد مكتبة حلقه بر افكنده شحوج بانك كن مردن كه بر جا بايستد

في الحمر الوحشية والاهلية الباب السابع عشر في ذكر الغنم

الوكاف والاكاف بالان القرطاط والبرذعة بپالان والشرجة والظهر كشي خر العلف مالاعلاف
والعلوفة جمع علي غير قياس العلف اخور الاخية والاري انچه ستور را بدان وابندند القضيم جوكه فرا ستور
دهند السؤر پس خور الشوار نشخوار القصيل خويد العليقة توبره كه بر ستور كنند الغامر هنه كه العكر و
الاوان والعدل تنك بار الوقر خروار الحمل شتر وار العلاوة سر پالان

السابع عشر في ذكر الغنم

الغنم كوسفند نام جنس است الاغنام ج الضان ميشينه الضائن يكي الضئين ج والانثى ضائنة والجمع ضوائن
النعجة ماده ميش الهيطة بيهيش الشديد بزرگ المعز والمعيز والمعزى وواحد المعز ماعز والانثى ماعزة والعنز
ماده التيس كشن الكبش كوش ميش الرقوق رمه الغافطة ميشينه النافطة بزينه بوماله غافطة ولا نافطة
الحبلق والحذق والتقد كوسفند الجزة فربه الكراز كوسفند بوديز وكه شبان كالاى خويش
براو نهد واشتقاقه من الكرز وهو جوالق الثلة كوسفند بسيار الثلاج الفزنده ميش تا چهل الشبر
تا چهل الشيعة چهل كوسفند القوط صد كوسفند الشائمة رمه كوسفند القطيع الجزيعة رمه كه از كوسفند
واكنند الفرق كله جدا كرده

فصل

النحلة بچه كوسفندان وقتيكه بزايد البهمة انكه روى چند بد
الجفر بزغاله چهار ماهه العريض والعتود فاج امده العرضان والمعداج وتا اين غاية همه جدى خوانند
چون بزرگ شد وماده را عناق خوانند وج الجدى جداء واحد وجمع العناق عنوق واين جمع است غريب
القرن بز ماده يكسال وكذلك من الاوعال والظباء اليلقة بز ماده سفيد الجذع دو ساله الثنى سه ساله
الرباعي چهار ساله السديس پنجساله ومادة يكسان الصالغ شش ساله الامرة بچه كوسفند الامرة ماده البدع
والبرك بره البذجان والبرقان ج الرخل بره ماده الخالج الحمل نر الحملان ج الخروف جمع امده الخرفان
ج الذبيحة والذبيح انكه كارد را شايد الحزونة انكه پشمش بر بند الطحية انكه از زخم سر بمرده باشد الموقوذة
انكه از زخم بمرده باشد المتردية انكه از بالا بيفتد وبميرد الاكيلة را او بخورده باشد الاكولة العلوفة والعليقة
بر واى الشيمة انكه رخانه دارند براى شير المسلوخ بكار را مده اللبون بشير امده اللينة انكه شير الحيان بحركت
الجيم جمع ماده را والحياج ايضا جمع الضرع پستان الشمال الكيسة كيسه پستان كوسفند روى لهند الشغاف انكه بر
كشن بندند تا كشنى نتواند كردن الشطور كه يك كده پستانش شير ندهد الحصون انكه يك كده پستانش از
ديكر دراز تر بود الغائط ستاغ الحلام والحلاء بچه كوسفند شاة رئى انكه نوزاده بود والجمع رئايا بالضم
وشصوص از شير شده واحد وجمع يكسان

فصل

شاة رفطاء كوسفندى باشد سيا وسفيد باشا
ودرعاء سر سيا وتن سفيد وخماء سر سفيد وتن سيا ومطرقه كناره كوش سيا وخوصاء بيكچشم سيا
وديكرى سفيد وخلاء سيا پشت وجوزاء ميان سفيد وجلاء يكساى سفيد جحلاء وخذفاء لنكها

واوصافها الباب الثامن عشر في ذكر السباع ع ٥

سفید محلاء سرخ وخرجاء انکه باها ایش سفید بود وتهیکاه قرناء سر واو رجماء پیش وعقصاء سر واو
پیچیده قبلاء در پیش پیچیده وضباء راست بالیده ودقواء سر واو پس کردن رسیده قصماء یوت
سر وشکسته عضباء مغز سر وشکسته وزراء کوش بیا وسفید تن سیا شرقاء کوش بیدا از نای کامنه
وجدا ناشده مقابلة پاره بریده ودر پیش او بخته مدابرة پاره بریده ودر پس او بخته والجلدتان المحلقتان
اقبالة وادبارة وعرناء کرد اکر چشم سفید وشعراء بسیا موی وشعره که در میان دستهای موی دارد الظلف
زنکله کاو وکو سفند ما هو القرن سر والروق سر ولسنو المهة والمقرة دهن کاو وکو سفند فصل
الالیة بنه نجه الیاته میشی بنه او وساج فربه وسحوف پشت فربه السنخة فربهی پشت ورعوم انکه ندانند
که فربه است یا نه ورعوم انکه اب بینی او روان شده باشد از نزاری وناز انکه چون بخفد چیزی از پیشش بیفتد
وغوم انکه چیزها همین کند بر پیش دهن ورغوم که جامه هر کس که بدو بکند مجلیسد مخرفه وابره الداخر
در اهون الزعام خل کو سفند النقاذ والنزاع در دیکه از ان میلرزد تا بمیرد القوام دیپای کو سفند الاصیهه
اوله کو سفند القعاص دردی باشد که کو سفند را بکیرد ونمان ندهد تا بمیرد التول دیوانکی او الصوف
پشم او العهن پشم رنکین کبش صاف وسیا پشم الشعر والشعر موی السبد مثل المرعزی والمرعزاء بزو پشم
الجزة پشم بریده وبرهم پیچیده الجزازة پشم ریزه الجحشة انچه بنبان بر دست پیچیده تا بر بسید الثوبة والثابة شوغاه
شب الزبیب والزبیبة شوغاه از چوب وکیاه الصیرة شوغاه از هر چه کنند الرفض انچه کو سفند فرو جسته
الوذح انسرکین که بر پشم کو سفند کیرد الجلة پشک کو سفند الباب الثامن عشر في ذكر السباع السبع
در السباع ج اللیث والاسد الضرغام والزئبال والحیدر والحیدرة والقسور والقسورة وسر بنان الزادة
والعضنفر وهرمة والعرفة شیر وهن بعوته الضیغم والهیصم والهزبر والهرماس والدهاة والعفرنی و
الضباء والضبابة شیر قوی الهموس انکه زهره در هصور شکننده صیدرا ابو الحارث کینه او
اسامة وفراضه نام او اللبوة شیر ماده اسد ورد شیری زرد نام هریث واهرت فراخ دهن قنفاض
وقضاقض انکه بانک از استخوان فربه بیارد خادر ومخدر بیشه نوده العفر والعفرة والعفرية
موی پیشانی او اللبدة والزبدة موی قفای او الشبل بچه شیر الجرو بچه او واز جمله سباع الفرکس صید او
البرثن والمخلب پنجه او التفرفرج او واز جمله سباع وقد یستعار لغیر السباع النجی والجرحلت سباع الحظم
پیش دهن وبینی سباع العرین والغاب والغریف والاجمة والخیس والزارة والغیل والعریس والعضه
بیشه او الماسدة شیرستان الشری وحلیه وخفان وخفیة شیرستانهای معروف البر شیء یعادی
الاسد البروج فصل الذئب والسید الجمع والشرحان والشیدمان والنهشل والقلیب والقلوب

الباب التاسع عشر في الحشرات والهوام

كرك اوس واوبس وزواله ناماو ابو جعدة كنيه والالقه والسلقه والثاتره كرك ماده ينزع العيساه بجه كفتار
ازكرك نر وماده بكسان الضبع كفتا الذئب والنعشل والضبعان كفتار جيئل ماده حضاجر وجفار نامو
امهام كنيه اوو الوبار جاى او الفرغل والهمبر كرك بجه العنواء والمبار والهوبر كفتار بسيا موى العرجاء و
الخامعه كنايه عنها السمع بجه كرك ازكفتار الفهد يوز الفهود ج الفهدة ماده الثعلب روباه الشبل
نا ميشك ازنا ميشك او بغالتر نا ميشك ازنا ميشك او الثعلبان روباه نر التمسم روباه سبك الثرمله ماده الهجرس و
التنفل بجه روباه المكا والمكو والمكاجاى او كوش الذئب خرس القارات والذئبه ماده الدئيسم بجه او التمر
والسبنتى بلنك الفيل بيل الفيوله والفيلج العيتوبيل ماده الدغفل بجه او العفر والخنزير خوك
الخنزيره ماده الزنت خوك نر الفرطوس والفنطيسه بيدى او الخنوس بجه او القرد كبى القرود والقرده ج
القردة والفشة كبى ماده الزباح نر ابو بنه كنيه او الكلب والهلس والاعقد سك الكلبه ماده العقور
كزنده المابوسوزن ماده المعيتى جهار چشم المعلم سك سكارى السلوقية منسوبة الى سلوقا ارض
باليمن القضاعة سك او ابو غالد كنيه او الشاجور قلاده سك الطبى بستان سك وان جل بيا
وناقه رانيز كويند ابن آوى وشوط براج شغال بنات آوى ج التفه وعناق الارض سياه كوش نر
عرس راسو الدلق وابن مقرض دله الشنق والقط والهر والقيم والخيظل كربه التضيون كربه شب
الوبره چيزيست كهتر از كربه ودنبال ندارد الوبر والوبار ج الدلدل منكر الباب التاسع عشر
في الحشرات والهوام الحشا والحشره خشر الضب سوسمار الضبه ماده المكن خايه سوسمار كرمه
المكنون انكه خايه بسيار دارد شكم السحل سوسمار بزرك الحجر وراغ سوسمار وما روى ان الحسل بجه
سوسمار الكشيه بيه سوسمار النيرك ذكر سوسمار الورك چيزيست كهتر از ان دنباله دارد الاوزال و
الوزلان ج الحلش هر چه از ابكيرند از نخستران وزغان الجنادع مثل الخنفس الواحدة جندعة العظاية
والعظاءة كرباسه حبين جنسى از كرباسوامات حبين ج الشقند بجه كرباسو العضروت كرباسه
نر الحرباء جنسى بكرباسو بزرك كه رنكها تاب كند چنانكه رنكها تغير ميكردد الوزغة وسام ابرص جنسى بكرباسه
الابارص وسام ابرص ج الضبان دويبة كالهرة منتنة الريح الضراين والضراح القنفذ والقنفذ ج
القنفذه ماده الشيهم نر الشيا هم ج الضفدع بزغ الضفادع ج العلجوم بزغ نر السلحفية والسلحفاة
كشف الفيل كشف نر الزق كشف نر ك الزتوق ج السرطان خرچنك الدعموص كچنيزه العلق دلو العلقة
يكى التمل ماهى الحوت والنون ماهى نر ك الحسا والهف ماهى خرد المقور ماهى شور الجريث والقريث ماهى
ماهى الدلفين والدخس ماهى است اندر دريا كه عزن شده رابر فاند اللخم نوعى از ان ماهى وكذلك الكنفر

افسانهٔ الحیة والغارة والنمل

والشبوط نوعان منها التمساح نهنگ **فصل** الحیة والارقم والابن والحنش مار الحیوت والاشجع والشجاع والشجعم والاحرم مار زنجان مار بستیت بسر بزرك وقیل هی حیة بیضاء الافعی مار ماده الافاعی ج الافعوان نر الاصم انکه افسون نپذیرد الحرب بچه مار الاصلة اخبث الحیات تلدیث علی الانسان الدساسة انکه در زیر خاك پنهان شود الشبن نوعی از مار الثعبان مار بزرك کله از اژدها خوانند الهمیج جز بستکه ثعبان را بکزد و بکشد ابن قترة ماری باشد حزد الغربة والحقاف ماری باشد مغنه بزهر الحباب والشیطان نوعان منها الاسود سیاه و بزرك الاسودة ماده الاساود ج الارقم سیاه و سفید الحاریة انکه از بسیاری زهر و پیری کاست کرفته باشد والطفیتین انکه دو خط سیاه دارد بر پشت و الزبابتین انکه دو نقطه سیاه دارد بر زور چشم الابتر کوتاه ذنب الضاضم ج الارام الضئیلة باریك العاضه والصلة انکه چون بکزد در وقت بکشد ارض محیاة و محواة زمین مار ناك السم والثمال والدثیقان زهر مار و الهلهل زهر کشنده المسوس بازهر الترياق والدیاقم الحرشاء پوست مار المسلاخ پوست دی چون بیفکند العقرب والشیدعة والشیوه کژدم العقربة ماده العقربان نر الحرارة کژدم ماده کردنبال میکشد الابرة نیش او الزبانی سر او الحمة زهر او الشوکة دنب او الفصعل بچه او النیر چیزیست که بخترد و پوست شتر بر ماهد الانباج **فصل** الفار والفریب والفوتیسقه موش الفارة یکی را راشد کنیه او الدرص بچه او الدیصج الجیهبوق سیرکین او الیربوع والجرذ موش دشتی الجرذان ج الزبابه کر موش الخلد کور موش ارض فرنسیس سیاه موش النفقة والنافقاء والرهطة والراهطاء والقصعة والقاصعاء والدثمة والدثماء سوراخ موش دشتی اللغز واللغز سوراخ او که میان نافقا و قاصعاء کند از چپ و راست کژ و پیچیده الخنفسا والخنفس والحنظباء والحنظب والفاسیه کوزه الجعل والمؤثر العضدین سرکین کردان الدحرجة انسرکین که میکردند القرنبی جنسی از او که او را در مزد کویند ابن مرد ان سنم القراد والعلس والقتین والطلح نارد الحلم والحنانه نار حزد العلاء نار بزرك القمل جنسی از او وقیل هو صغار الجراد العنکبوت ج العناکیب المؤل عنکبوت ماده اللیث مکس کیر الخدف بق انکه فرت تند الهلفزة عنکبوت الدود کرم الدیدان ج الدود والیسروع کرم که در میان تره بورد و القزکرم کژ الصفر الدود الذی یکون فی بطن الانسان و یقال ایضا شخاع الجوع النغفة انکه در بینی کوسفند بود النشت مدبابه الشیشان ج الحرش دود خال الاذن کوش خیه الهمل مور النملة یکی النمالج الدمور حزد الذرة یکی الجرف مور بزرك الفارز والعقیفان و جنس از او بیند الزبالیج مور بکیرد بدهن الماذن خایه مور القرنة جایکاه مور القری جمع الدیکم مرجاکه مور کرد اید القمل والحمك شپش الفرعة شپش بزرك الصواب رشك الشیذبان ج البرغوث دابن طائر القدد

من الحجارة ومن الحیوان ومن الانسان ومن الشجر ومن الثمر ومن الانفحة ومن العنب انکسر ومن الاناء ومن الحجر

الباب العشرون من ذكر الطير

كيك الراغيث والقدان ج الحرقوص ويبه كالبرغوث ربما نبات له جناحان فطار السوس شبشه العتة بالتوبر
زنجه الارضة الجراد وابو حجادب والذبا ملخ الشرانخايه ملخ العنظب والجندب ملخ نر الجدب والجادب ج
ملخ سبز ودساز باى الصرار جزد الشرفه درخت سنبه الذرح والذرع كاغنه الذاريح ج وهى دوسته
مبرقشه بجمرة وسواد يقال لها سم الزنبلى والزنبلاء ديلك جمار قبان خرکش حرقبان ج الزنبور منج
الدبر والنحل منج انكبين الذباب باسيا هى نر الغسوب منج نر الخشرم والخرب عنبه منج الفراش پرنده
چراغ الفراشه بكى يقال اطيش من فراشه الذراع انكه بشب چون انشتى نمايد الذباب مكس الذبان ج القمة مكس
شتر وانهو العتر مكس نر الشعراء كدو ثنه دارد الشداة والبعوض مكس سك الهمج مكس خرديكه بروى
كوسفند نشيند النغرة مكس حر النغرج البعوض والخوخ ريشه البق ريشه جزك البقه بكى الجرجس والقرقس
لرخك خرد الشران چيزيست مانند ارخك كه بر مردم نشيند وبنكزد

الباب العشرون من ذكر الطير

الطائر پرنده الطير ج الاطيار والطيور ج وطائر الانسان عمله وقوله تعالى وارسل عليهم طيرا ابابيل يعنى جماعات فى تفرقه الجماعة
مرغ شكارى النسر كركس بهر الفشعمان كركس نر المضرحى كركس سفيد الصقر والاجدل والسوذى
السوذنيق والقطامى ج الفقوه والعقاب الخدارية والشقراء اللقاء والعقبان ج الهيثم بجه عقاب شغلا
عقاب كرسنه العتر عقاب ماده الحرنش والكركدن كرك الباز والبازى ج البزان والابزاز والبزاة ج الكرز
باز دوساله الزرق باز سفيد الزهدم بچه باز الباشق باشه الشاهين مر الحداة زغن الحدا والحدان
ج اليوم اليانى ج الانوق والرخمة استخوان بند الصرد مر الصردان ج الزنج زمخ الجغنق
جغنه اللقلق مر الكركى كلنك الغراب كلاغ الغداف والحاتم كلاغ سياه حلك الغراب سياهى او حلك
منقارة الابقع كلاغ پليسه الزاغ مر الزيغان ج الورشان كبوتر بنا الورشان والوراشين ج
الكروان چوبينه الكروان والكراوين ج والكروان والورشان جمعان على غير القياس الكرى
چوبينه نر الليل بچه او الحمام هر چه طوق دارد از مرغان الحمامة بكى الحمائم ج اليمام كبوتر خانكى اليمامة
بكى الشاق والهديل كبوتر نر الشيقان ج العكرمة ماده الجوزل بچه كبوتر الناهض والفاتق فربه
امده المرغش انكه دوبر شود الزجال كبوتر باز الميساق انكه بال بهم وامير نر القمرى مر القمارى
ج سناق حر ذكر القمارى الفاخته والصلصل فاخته الشفنين بتوك الشفانين ج التدرج و
التدرجة تدرو والتدارج ج الطاوس والدراج معروفان الحقيطان دراج نر العنقا المغرب سيمرغ فصل
الغربنق والعربنق مرغيست از مرغان ابى الغربنق ج البطام البطوط ج الاوز والوز مرغابى لاوزن ج القام
سرخاب مالك الحزين بوتيمار والذيسى موسيجه وهر چه بدمانند الهدهد بوبو الهامة كوف الصدى

الباب الحادي والعشرين في الاصوات

كوت نر البوم الفياد بوم نر الشقراق والاخطب كاسكينه الاخيل والخفتاري كرايه مرغيست باد انسعاني
والشكوسماني النيغا طوطات القبج كبك نر الحجل جنسي از كبك الحجل اجمع على غير قياس السلك
والشلف بجه كبك السلكان والسلفان ج الطيهوج طيهو الهوذه والقطا اسفهرود القطاط والكدني
نوعان منه الحباري جز الحبارى ج الدجاج النهار والعثمان بجه او الحرب جز نر الحربان ج المكاء شبان فريب المكاء
البلبل والعندليب والكيت والهزار هزار دستان النغر سرخ چنك الحمرة سرخ سر الصفاريه زرد الداجن
اموز العصفور كنجشك العصفورة معروفه الصعو الصعاج القبرة والعقبرة والصفرد وابو الملبح خوالوسع
والدخل وابن تمره دال زه النوط والنوط كيبور هو طائر يدلى خيوطا من شجرة ثم يفرخ فيها الوطواط و
العوبل والخطاف بالوايه العوهق بالوايه كوهى الزرزور ساسا القارية ارسنه وقيل هو الاسود الخفاش الخفاش
والوطواط طائر اسود اعظم من العصفور ويسمى شب پره فصل النعام شترمرغ النعامة يكى الظليم الانثى
الهيقم والهبق والنغض شترمرغ نر المهقل جوان الخفيد والسعنج سبك الاجفيل انكر از هر چيزى هر اسد
الزال بجه شترمرغ الزائلان والزيالج الارنب خاكستر رنك الوزن پر شترمرغ الطيفور طائر الدجاجة ماكيان
وخروه رانه كوينده الدجاج والدجاجات ج الدجج ج الفرخ ماكيان بيابانى دجاجه بيوض خايه كن مقف كوك
مصف الفرقج والفرجوجه الفرخ بچه هر مرغيكه باشد الفراخ ج الديك والعرنان خروه الديوك والديكة ج
العفير والعرف خوجه خروه ديك فرقانكه خوجين بدنيم باشد الدنانى دنب او وان هر مرغى البرابيل بوى
كركدن خروه الزمع والصديصة بيس باى خروه الزمكى والزمجى ابن دنبال مرغ الحطم والنقار چنك مرغ
المنسر چنك مرغ شكارى الخلب چنكال الحوصلة والجوبه والقيرة علف دان مرغ القانصة سنكدانه مرغ
الوظيح كلكه در چنكال مرغ كيرد الريش پر مرغ الريش يكى الجناح بال مرغ وعشرون ريشه اربعة قوادم و
اربع مناكب واربع ابا هر واربع خوافى واربع كلى والجميع اجنحة الاصقع والصوع والبلبد والنهس و
السبد والشرشور والبوهة والتبشر ضرب من الطير ابو براقش مرغ است كه هر نهان ننكى ديكرنايد
العقعق كلاغ الكندش عكه البلصوص طاير البلنصى ج على غير قياس البغاث ضعاف الطير وما يصاد منها الباز
الحادي والعشرون في الاصوات الجرس والنغم والانمل اواز الجرس اواز ضعيف الزكر والوزيز
النباة اواز پوسنده الهمس اواز نرم الحس اواز نيكه بشنوى ودر نيابى كه چه ميكويد الصيحة والصياح والضجة
واللجلجة واللفظ بانك الصيت اوازه النغمة الصوت الحسن العوت والغياث فريادرس الاشجى اواز
دردمند شير الشيب اواز لب شتر دراب خوردن الشجر اواز دهن الشجر اواز بيني الكرا واز كلو فشردن الصفير
اواز زود كانى الحثاء اواز مرغ القطا والحباق والرامه صوت اسفل الانسان فاذا لان فهو الفسا الصدى

الباب الثاني والعشرون في ذكر الموازين والحساب

الوانيكه واشنوند از كوه دشت فصل الصهيل اواز اسب الصهيج بانك نفس اب الصقيع بانك بيني دراو
الحمحمة والحمحم بانك اوچون علف بيند الخفيفة بانك شكم او الوقيب بانك غلاف ذكر او الرهيق والرعاق بانك
قضيب او والشحيج بانك استر النهيق بانك خر التحجيل پيش از نهيق الزهزاق بانك خر السهيق اخر بانك خر
الرغاء والجنين والكشيش والهكير بانك شتر الكنيت بانك شتر جوان الخوار بانك كاو والثغاء بانك گوسفند
النواج بانك ميش البعار بانك بره ماده التنبيب بانك كشتن الهنيب بانك و درونت كشتى كردن النباح بانك
سك الوقوقة بانك ماو چون ترسد الهرير نوبه او الزئير والزار بانك شير الحزمة او از پلنك العواء بانك
گرگ الوعوعة بانك شغال القباع بانك خوك الصباح بانك سياه المواء بانك گربه الضغاء بانك روباه
وگربه الضحك بانك كبك البغام والثرثبة بانك اهو الضغيب بانك خركوش فصل الزمار بانك شترمرغ
العراد اواز شترمرغ الصرصرة بانك باز العقعقة بانك كلاغ الغقغقة بانك چرخ الصغير بانك كركس الهديل
بانك كبوتر التسجيع بانك قمرى التغيق والنعيب بانك كلاغ الزقاء بانك كوف الصقاع والصداح بانك
خروس الفوقاة بانك ماكيان الشقشقة بانك كنجشك فصل الفحيح بانك مار الكشيش بانك پوزه
او والنبيت ماده كاو وبانك جوشيدن شراب والنشز بانك التغيق بانك مرغ وماكيان الصئيئ بانك بچه
وگربه وموش وخوك وبچه مرغ وموش دشتى الصرير بانك قلم ودر وتخت وقفلين وملح الخرير والغليد
بانك اب الشيش بانك جوشيدن ديك الازيز بانك جوشيدن نوبز الهزيز بانك باد الحسيس بانك اتش
الهمهمة بانك رعد العريف بانك پرى الحفيف بانك باد رخت ودر مرغ الصريف بانك بكر ودندان
شتر والحفق بانك بغلين القلقلة بانك قفل وكليد الجعجعة بانك اسيا الهقعقة والصليل بانك نعلم شمشير
الطنطنة بانك رود وربط القصيف بانك رعد ودر يا الرنين بانك كمان وزن مصيبت ديده
القعقعة بانك سلاح وپوست خشك الزمزمة بانك خر وماش الخشخشة بانك جامه برو كاغذ الدوى بانك
كوش ومنج ورعد برف وباران الطنين بانك طنبور وكوش ومگس وساز خلك الاطيط بانك شتر ماده
ومحمل ودحل الوسواس اواز پيراهن وستار وسك الصفير بانك مگس وحجام شيشه را الانقاض و
النقيض بانك عقاب وماكيان ومحمل ودحل واواز خائيدن علك الدقدقة اواز سم ستور وحطقطق
اواز سم ستور كه برسنك رود الباب الثاني والعشرون في ذكر الموازين والحساب الميزان
ترازو وقوله تعالى ووضع الميزان يعنى العدل القسطاس ترازوى زرك وراست المنجن شاهين ترازو
ولسان الميزان بانه ترازو العين چشمه ترازو والقيار ان دو اهن از دو سوى زبانه العذبة رشته ترازو
كه بر او بندند الشعدانات گرههاى رشته الواحدة سعدانة الكظامة حلقه كه رشته ترازو را بندند

الباب الثالث والعشرون في الكنى

الكفة پله ترازو والصنجة سنك ترازو والمغيار رم القبان كبان رمانه القبان انا ده كبان العود والعقرب
معروفان ميزان ترويض و مترص محكم عادل و قايم راست عائل و مائل كژ ناكذا يستاده مائع نيك الا
الاوقية چهل درم النش بيست درم النواة پنج درم البندة ده هزار درم البدرج الصرة م القنطار چهار
هزار دينار كويند و كويند پوست كاوى پر از زر يا سيم البهار سيصد رطل و هو شئ يوزن به فضل
الحسا والحسا شمار الدرهم ستة دوانيق والدانق ست حبات والحبة شعيرتان والقيراط نصف دانق
السدس مثل الدانق الربع دانق ونصف الثلث دانقان والثلثان اربع دوانيق المثقال بحساب الدراهم
درهم وربع وسدس وثلثا شعيرة وبحسا الطساسيج اربعة وعشرون طسوجا وبحسا الشعير مائة وثمانى
شعيرات اصطلاحا لا تحقيقا المكيال بيمانه المكائيل ج الجريب كرى القفيز كوز الفرق شانزده رطل الزقاق
ج الرطل نصف من المنا والمن يكن المنوان والمنان دو من الامنان والامناء ج المدطل وثلث عند
اهل الحجاز ورطلان عند اهل العراق والصاع اربعة امداد القسط نيم صاع المنا بوزن الدراهم مائتان
وسبعة وخمسون درهما وسبع درهم تحقيقا وبوزن الاستار اربعون استارا والاستار بوزن الدراهم
ستة ونصف اصطلاحا لا تحقيقا وبالمثاقيل اربعة ونصف الوسق شصت صاع الكر وانده وسق الارد
لاهل الشام كالقفيز لاهل العراق المكول كيال **فصل** احد وواحد يكى احاد وموحد يك اثنان دو ثنا
ومثنى دو وثلثة سه ثلاث ومثلث سه سه ربعة چهار رباع ومربع چهار چهار خمس پنج ستة شش سبعة
هفت ثمانية هشت تسعة نه عشرة ده العقد نا ميست ده را النصف والنصيف نيم البضع از سه تا نه الثلث سيك
الربع والربيع والمرباع چهاريك الخمس والخميس پنج يك السدس والسدسين شش يك السبع والسبيع هفت يك
الثمن والثمين هشت يك التسع والتسيع نه يك العشر والعشير والمعشار ده يك احد عشر واحد عشرة يازده
اثنا عشر واثنا عشرة دوازده ثلثة عشر وثلث عشرة سيزده اربعة عشر واربع عشرة چهارده خمسة عشر
وخمس عشر پانزده ستة عشر وست عشرة شانزده سبعة عشر وسبع عشرة هفده ثمانية عشر وثمانى عشرة هيجده تسعة
عشر وتسع عشرة نوزده عشرون بيست ثلثون سى اربعون چهل خمسون پنجاه ستون شصت سبعون هفتاد ثمانون
هشتاد تسعون نود مائة صد مائتان دويست ثلثمائة سيصد اربعمائة چهارصد خمسمائة پانصد
ستمائة ششصد سبعمائة هفتصد ثمانمائة هشتصد تسعمائة نهصد الف هزار الفان دو هزار الوف هزاران
هزاران ثلثة الاف سه هزار اسمائة سحل صدتماء الفصم واقرع هزار الكسور جزدها التفاريق پراكنده
الجملة والمجموع جمله الدخل والخرج معروفان الاداء والقبض معروفان الاجراء والادرار والبرات والمرهون
الخط والرقعة معروفان حامل الخط وموصله نكه خط بر دست **الباب الثالث والعشرون في الكنى** الوكيل

فی ذکر ما صدر بابزاد بلتمزالکی

ادم ابو یحیی ملک الموت ابو هریره ابلیس ابو صالح خنبطر ابو منصور شهدا ابو میمون نابلیس ابو سالم
بالوده ابو عون حزما ابو صابر بنمک ابو نافع سرکه ابو الفرج کوزه ابو الابیض شیر ابو الخضیب کوشت
ابو ناجح حلوا ابو بشر هل ابو الغیاث ابو الحیوة ابو الحیتان اب ابو عاصم سکبا ابو مسافر هزا ابو مقاتل
کرز ابو رزین تربد ابو الخضر ابو الجمیل ترهٔ ابو رجاء وباط الزخمه سفره ابو الادهم دیک ابو جامع
خوان ابو نعیم نان حوارئ ابو ریاح باقلی اب ابو نضر هزه ابو المهتاش اب ابو موسی شمع ابو الوفا چراغ
ابو الفضل دینار ابو کبر درم ابو المنی رسول دعوة ابو الشفا شکر ابو الشهی بسط ابو اللهو طنبور ابو قاتل
سرود ابو الصحبة نای ابو الکمال ندیم ابو الیاس خلال ابو مالک طشت ابو طاهر دشت ستان فصل ابو
الامن سیر ابو عمرة کرهنگی ابو البیضا حیشی ابو الحرکة وطی ابو دراس فرج زن والدرس الحیض ابو قاتل
جامه است که زهره بافند ابو قبیش کوهی است مکه ابو الحرمان عجز ابو سریع کینه العرفج لسرعة التهاب
النار فیها ابو حباب اش که از سم ستور بهم چون برسنگ دود ابو الهناء وابو طالب ما ابو منقذ اب
ابو الاخطل استر ابو زیاد خر ابو ایوب دو ابو صفوان اشتر ابو دعفل ابو الحجاج پیل ابو زیال کاو فصل
ابو فراش ابو الاشبال ابو الحارث شیر ابو جعده کرک ابو النجم ابو الحصین روباه ابو قبیس شغال ابو زعیم
خوک ابو زنه کبی ابو حیدان کربه ابو سلیمان ابو یقظان خرس ابو القعقاع کلاغ ابو الهیثم عقاب
ابو الحرز کجشک ابو خلیج لقلق فصل ام النجوم اسفان ام الشمال راه کاهکشان ام شمل افتاب ام
دفر ام دردن جهان ام الضیاء درخت ام الهنیر دام حلیس ام الخوار عقاب ام فرزه ماده میش ام غیلان
درختی است در بادیه کلب درختیست در کوهی کش چون برگ بید ام عوف ملخ ام طالب شیش ام حفصه
بط ام الطفل زن با کودک خرد ام المثوی دام المنزل میزبان فاذا کان المضیف رجلا فابو المثوی وابو
المنزل ام العیال انکه شغل عیال را او دارد ام القری اتش ام الطعام کندم ام الراس سر جکا دام مویدی
ام عزم کینه الایتام النامه شتاب دکی ام جندب بیدادی ام کلبه تباه ام الدهیم وام اللهیلم
قیغم مرغ ام طبق وام الزنبق الداهیه ام الفضائل علم ام الرائل جهل ام الکتاب لوح محفوظ ام الصبیان کج
کودکان وقیل بیع تعزیهم ام مزرم باشمال ام عریط کرده ام التسخال بزه ام الاموال کوسفند ام دریر
زمینی بی نبات ام زند بعد دولت ام اذراص موش دشتی ام صبار سنگلاخ فصل ابن الماء مرغ ابی ابن
کلاغ ابن الغمام سرما ابن ذکاء صبح ابن اللیالی ماه ابن الیوم روز ابن سحاب باران ابن خلاة بیکناه ابن
النعامة شاهراه ابن السبیل ره کذری ابن الارض غریب بیکیا هی کرنه در سد ابن طاب جنوب ابن حزما مدینه
الحرم دکاردای ابن الشوک فرزند ابن الاسود وسکر بدان بیضوناه دزدی است انسر عرب معرف ابن

الباب الرابع والعشرون فيما جاء مثنى من الاسماء

بنو مام ابن الغول شمشير ابن عجل عجل كنايه از ذعى ابنا سمير ابنا جبير بن روز ابن سمير بنا ماهتاب ابن جبير
تاريك بنو الايام اهل زمانه بنو الدنيا ادمى ابناء دونه مردم فرومايه ابناء الدهر ابنا التسكك
سندانيكه از كوى بركيرند بنو الغبراء درويشان وكوينده زدانيكه راههاى مجهول نيكدانند فضل
بنت الجبل افزايكه از كوه واشنوند بنت الشفة سخن بنت الفكر راى وتدبير وشعر بنت المنية تب بنت تاريد
خورى كرم وانكره بنت الكرم وبنت العنقود خمر بنات القلا اشترانيكه بدان بيابان بالا كنند بنات
المنايا تيرها بنات الثنايا زنان تنورى بنات البطون رودكانيها بنات الصدر اندايشه بنات كوشائب مرهمانه
كه درب افتد بنات الماء هر حيوانيكه درب باشد بنات الدهر حوادث زمانه بنات نعش هفتورنك بنات
العين اشك بنات اللهور رودها كه بزنند بنات الارض جوى ها خرد بنيات الطرق راههاى مجهول بنات
الدور شيش در شك

الباب الرابع والعشرون فيما جاء مثنى من الاسماء

الاعدان الزيت
الخمر الاقهبان الفيل الجاموس الاطيبان النوم والنكاح الاحمران اللحم والشراب الاصفران الذهب والزعفران
الابيضان الشحم والشبا واللبن والماء وعرقان في جانب البعير الاسودان الليل والحية والتمر والماء الاسمران
الرمح والماء الازهران الشمس والقمر الاكبران الهمة والنفس الاصمعان الراى والفؤاد الابران العسل والبعير
الافضلان العدل والامر الافخران العرب والعجم الشهران الطبل والعلم الرجبيان رجب وشعبان الصفران
المحرم وصفر الاقطعان السيف والقلم الرافدان دجلة والفرات المصران الفم والبصرة ايضا الحافظان
الجوع والعرى الايهمان والاعميان السيل والجمل الهايج الخسران زحل والمريخ السعدان مشترى
والزهرة الازدلان الخوف والحذر الامران الهرم والفقر القرآن والعصران والبردان والابردان
الغداة والعشى القريتان مكة والطائف العسكران عرفة ومنى العمران ابو بكر وعمر الحسنان الحسن
والحسين واسم وملتين الحجاجان ربيعة وابوه القرانان دجيل والفرات المجران الذهب والفضة
الانفسان الجد والكرم الملوان والجديدان والفتيان والاجدان الليل والنهار الغاران والاجوفان
البطن والفرج الحرمان مكة والمدينة الخلتان القدر والرحى البرهمان الكبد والسنام الخافقان المشرق
المغرب الوفقان الوجه والقدم من المرئة الاضغران اللسان والفؤاد يقال المرء باصغريه الاخشبان
جبلان بمكة الاحتان العدل الحجار الاخبثان البول والغايط وما القيته مدنا جوابرديو من شهرين
الامران الذئب والغراب

الباب الخامس والعشرون في الاتباع والمزاوجة

واين كلمات
على حروف العجم وهما على وجهين احدهما ان يكون الثانية معنى والاخرى لا يكون لها معنى واضح
تقول العرب فلان ساعة حزب سليب هيا جنابا من الهيبة الخبيثة خبث خراب قد بقر الدواب

الباب الخامس والعشرون في الاتباع والمزاوجة

غائب لا ثبت اللوب والعطش طلب لبّ من اللبّ وهو العقل اربجرب فالارب المتوجع من ارابه وهي
لا عضا والجرب ماله هارب لا قارب اي صادر عن الماء والاوارد ويقولون عند المبايعة لا شوب
ولا زوب ولا شيب ولا عيب ث انه لمفت ملفت اذا كان يفت كل شيء ويلفت اي يدقه وانه لعفريت
نفريت دربيما قالوا عفريه نفريه اذا كان داهيا انرته خفوت لهوت اي ساكنة تلفت بضمها عما يكره وفر
صلتان من الانصلات والانفلات يوصف النشاط ويقولون للاحمق هفات لفات يصفونه
بالخفة ويقولون لم يتوهم نبيت ولا هبيت اي شجاع ولا جبان ث يقال تركتهم حيث بيث وحوث
بوث وحات بات وحوثا بوثا اذا وطيهم وحوثهم وبوثهم حيث بيث يجوز ان يكون اتباعا و
يجوز ان يكون من بثث الشر اي اثرته ج هو سيمج لميج وسيح ولمج ويقولون لبن سمهج لمهج
اذا كان حلوا دسعا وماله على تعريج ولا تعويج اي اقامة وما لي فيه حوجاء ولا لوجاء ولا حوجاء
ولا لوجاء اي حاجة وماله ملجاء ولا مجاء راجع الى حجر ويجر اي اصله ويقولون في الترقيص للصبي
حدا واج بدارج وفرس غوج موج اي واسع الخطو كانه يموج وما فيه عوج ولا لوج اتباع له ويقولون
لا حجة ولا لجلجة اي لا شك ولا تخليط ح انه قبيح شقيح وقبحه الله وشقحه ويقولون مليح قريح
اتباع ويجوز ان يكون من اقراح القدر وهو الاحتاء ويقولون شحيح نحيح مانح ايضا من انح اذا زرعه
السنول ماله سارحة ولا رائحة ويقولون لا افلح ولا انجح ويقال للامر البين انه لموضح موجح و
الوجاح الستر قال ابن فارس ولا ادري لاي معنى قرن به طريح طليح من طلحه السير اذا ابه وهذه و
اعطاه اياه في الصحة والشحة انه لفاضح فاضح اي غائب ويقال ما ضح بالضاد فيكون ح معنا غائب
بالغين المعجمة وتركت فلانا سادحا رادحا وسدحت فلانة ورددحتها اخصبت وحسنت حالها
وهو ابن عمه لحا لحا اتباع لح يقولون مسيخ مليخ للذي لا طعم له ويقال سليخ مليخ ومن اسجاعهم
من شاخ وباخ ث هو وحيد فحيد وهو لك ابدا سمد سرمد شديد يا ديد من الامر الادنكدا
ومجدا رجل كاد لا دسيد جيد جاء فلان مسمئدا مسمئدا اي غضبانا ماله سبد ولا لبد بالشبد الشعر واللبد
الصوف هو لا يجد من الجدي ويمدي يبلغ المدى يبق عرق ذلك البادي والقادي الالى وهو جد
بخداي عون شيء خالدنا الدبق بالدباء اي مقيم بالبلد وهو سمهد اي حسن ث قالوا حبذا الزبد
وشبذا وهو اتباع محض ث يقال حاريا ر وجاريا عين حذية بذية اي مثلثة جل وهبر شوقا
فقار عفارا اي غير ملتوت ولقيته صحرة بحرة اذا باداه صفر صحره اي خال فقير وفقير يقال الوقير الثقل
دينا شهير جهير الخلق والصوت تفرقوا شعر نفر شذر وشذر مذر شذر وانه لحابر بابر حضجر

تتمة الباب

جيحراى ضخم هم اكثر من الطرى والثرى فالطرى النبات والثرى التراب حقير يقير كثير يثير ونثير وهو اتباع
بجاريه خاسرا بائرا مهزوما شاذا بلغ اظوريه اقوى اى منتهاه ويقولون للمرتة اينتر اودى
اذكرت اى سهلت ولادتك حيث بولد ذكر ويقولون هذا الشتر والبتر ايضا وذهبت به خيرام
مضرا اى هدرا وهذا لك خضرا مضرا اى هنيئا مريئا يقولون نقر وعقر فالنقر ذهاب المال والعقر
الزمانه ونعوذ بالله من الحور بعد الكور الحور النقصان والكور الجماعة من الابل فى نفسه
شقور ونقور اى بقية حاجة يقال مكران نكران بطر اشر سرى مرى من السرى والمروءة ما حدثه
الا الضفر والبقر اى الكذب فلان كفور فورن قرتز وهو الخفيف المتوقد همزه لمزة غمزة مرة من
المز وهو الفضل ويقولون ما نيدا لا خبزا ولبزه وهو شدة الاكل س جاء بالمال من حيثه وبيثه
ومن حيثه وعيثه ومن حيثه وبيثه اى من حيث احتسبه وانقطع عنه ما سمعت له حسا ولا جرسا
اى حركة وصوتا لا يعرف القاموس ويقال الحاشه وباشه اى حركة وذهبت به وجاء رجل باخس اكسر
ناعس واعس اتباع ويقال لطالب الليل جواس عواس وفلان عابس كابس وهو الذى يضيق بلحيته
على عظم زوره شكس نكس ومر ضرس مش عطشان ونطشان اتباع ما نزلنا فى القفش والزفش
القفش النكاح والزفش الاكل وكيته لا تنكش ولا تنكش اى لا تفرح هو اعش ازمش اتباع اعشى فلان و
افشى اى كثرت ماشيته والفاشية هى الغادية والرائحة حرص لا محيص له ولا مفيص له ولا نوبص من
ناص اى هرب له منه اصيص كصيص اى ذعر وانقباض وتركته فى حيص بيص اى ضيق شدة وهو
عريض هيص اى نشيط وقد ناصه وفاصه اى عسله وما به نويص ولا لويص اى حراك وما بعينه حوص
ولا خوص وماله من الشعر قصة ولا قصة اتباع حص لحم عريض ابيض اى طرى وبلد عريض اريض اى
حسن النبات وما به حبض ولا نبض اى حركة وما عنده قرض ولا فرض القرض وما يقتضى و
الفرض ما تفرضه على نفسك لغاشية او قرابة وهو غض بض وهو يمض ويرض وما به عنده غمض
ولا فيض اى اعطاء ولا منع ط وهو شيطان اتباع واصابته خبطة ونبطة فالخبطة الركلة
والنبطة اتباع على محلوط موبوط اى موضوع وكل شىء حططته فقد وبطته وبق البهيماط والباط يعنى الجهد
والسياح وخبطه ولبطه باليد والبط بالرجل ظ هو كظ الظاء اى ملح وخطيت عندنا وجها وبطيت لحمه
خطا وبطا اى مكتنزا وانه لفظ بظا اتباع ع جائع نائع اتباع ويقال هو العطشان يقال جوعا له ونوعا و
ما ادرى ابن سقع ويقع اى ذهب هباع لاع اى جبان ضايع سايع من لا ساعد وهو سوء القيام على الامر
فيه لكاعة وكاعة الكاعة فى الخلق والوكاعة فى الخلق سنيع فنيع اى جميل فاضل والقنع الفضل

الباب السادس والعشرون فيما اتفق لفظه واقترن معناه

سقى نقع وبضع اى ردى وقد هلع وخلع اى خبر ولع تلع وترع اى سريع الى الشر ماله ذرو ولا ضرع
يق للخبيث سلع هلع وذلك نعت الذئب ع طعام سبيخ ليخ يسوء والحلق احمق بلغ ملغ اى
نزل بلغ ما يريد ف م بن حاذق وحاذق فالحاذق بالعصا والقاذف بالحصا عليها سيفة ولا
ليفة التشبيه ملكان ملتزقا باسوأ قفا له وقف الاف وسخ الاذن والنتف وسخ الظفر ما هو لك بابن
ولا عسيف اى بعبد او اجير من الاتباع حفيف وفيعل اى سريع فلان يحفظ فيه فنا اى يجعل
يطعنا هو ضعيف نعيف اتباع ف هو مانق وانق اتباع حاذق باذق اتباع رنق ورنق مثله طلق
طلق من ذلقت الشئ اى حدته اشق امق حنق الطويل رجل عوق او مقاى عوق ضيق ابق
عنق اتباع جابعلق فلق اى الداهية فلان نزق بزق اى طائش حيران لا يلبق به ولا يعبق كنا
سامك تامك اى مرتفع ما ذاق عبكر ولا لبكر اى خالصا ولا مخلوطا ويقال لا بارك الله فيه ولا دارك
ولا دارك يقال احمق فلك تالك اتباع لقيته اول صابك وبابك اى اول كل امرة سبلا اى وجهه
هو ذل ذل لحسل فضل ويقال للحسن القيام على ماله خائل ما جاء بهمله ولا بلتزاى بفرح وخير صبيل
بذيل اتباع ماله تل وغل اى اهلك ما اصابه العطش وماله ال وغل اى طعن بالالة وانه لسفل اى
محتقر وذهب في الضلال والالال مهلا مهلا تاكيد له ماله ثكل ورجل مر هو نادم بتاء وثكل
وسدمان ويقال للحقير هضيم مضيم جاء بالطم والرم فالطم البحر والرم الشرى خيم بالمكان
ريم فريم اتباع ويقولون نسئل الله السلامة والعافية متضامن ذلك خم وكم اى قد ماله ام عام
من الايتم والعيمة انه لئيم ملم اى يطى ويصل ن هو حسن بسن بسن كلاهما اتباع هو جار مار
اى لص امس بهين وهين اى ضعيف حن شن اى دعر صب ماله سعنة ولا معنة السعنة الورك
والمعنة الخبز ويقال هو مجنون الحن دون الجن امنة اذنه يامن كل احد يصدقه ما يسمع ماله حانه
ولا انه اى ناقة ولا شاة ه شئ تافه نافه اى حقير ماله على قاة ولا له عندى جاه القاه الشلطان و
هو من ذلك خلوعر وفعلت ما يسوء وينوء اى يثقل ويقال للثوب انه هو يحتوه ويرقوه
ماله ناغية وداغية انه لشقى لقى اى لقى شرا لا يعرف القطاط من اللطاة اى الزوف من الجهة هو
ذو اصاة وحصاة الحصاة العقل واصاة اتباع غرى شهى لهواه العيون الادرية ولا تليتا اتباع و
هو اسوان اى اثوان اى حريص حزين له من المال يسهى ولا ينهى اى لا يبلغ غايته انا منه خاسرى و
هذا اكثر من ان يستقصى بالله التوفيق ونسئل الله العصمة والتسديد الباب السادس و
العشرون فيما اتفق لفظه واقترن معناه اولها على حرف المعجمة الامة الجارية

بقية الباب

والدين والقامة والامام والامة والجبن الابيض نقيض الاسود واللبن والماء وعرق في حالب البعير والسيف
الشحم والشباب واسم جبل الاحمر والحمرة والموت الشديد والذي لا سلاح معه ولقب عاقر الناقة الاصبح
الذئب الازل والاعور والكذاب والذي لا اخصل له والمكان الذي لا نبات فيه والحاذق في مساحته الارض
هذه المعرفة والوعدة والزكام واسفل قوائم الدابة البحر نقيض البر والفرس الكثير الجري والماء الملح
وعمق الرحم والريف وثؤذان الناقة البيض جمع بيضة الحديد وجمع بيضة الدجاج وشدة الحر والغلبة
في البياض وفقم يكون في يد الفرس ومصدر باضت الدجاجة وغيرها وباضت الهمي سقط بضالها البلد
ما بين الحاجبين ومنزل من منازل القمر وكركرة البعير والمفازة والبلدة العامرة والبصرة في الذنب
والنهر وطريقه الله والشاهد وفخذ خف البعير وبخيرة تنسج عريضة التاء الثور الذكر من البقر
ودوران الغبار والطلب والسيد والجنون وبرج في السماء وانتشار الشفق وقطعة من الاقط و
ظهور الحسب الجيم الجهمة معرفة ومنزل من منازل القمر وكوكب في السماء والخيل والسيد والجماعة
من الناس والمذلة تقول جبهته جبهة وسراة الناس خاصة الجمل السقاء الضخم وصرع الرجل
صاحبه والسيد والذئب ويعسوب النحل وضرب من الحرباء ج الحجر الحرام والرهكة وحطيم البيت
والعقل وقرى ثمود ولغة في الحجر الجنب والباري والجنس والذي لا يشرب لبخله والعوى والملك
الحميم القريب والماء الحار والبارد والحموم العرق وخيار المال ومطر القيظ الحمامة واحد
الحمائم والثعامة والبكرة بكرة الدلو والنائحة والمرأة وخيار المال والكركرة وساحة القصر الغيبة
وحلقة الباب والقص من الفرس الحر نقيض العبد فرخ الحمامة وولد الظبية وولد الخنزير
الخليل الصديق والفقير والانف والقلب وقائم الرمح وقائم السيف والضعيف الجمل الخل هذا
المعروف وابن الخاضر والطائر الذي لا ريش له والرجل المهزول والطريق في الرمل وحرف في العنق وخل الا
بالخلال وثقب لسان الفصيل والثوب البالي وشد الثوب بالخلال الخال ج الام والاختيال و
الشهاب النخيل وضرب من البرد والشامة واللوامة والحسن القيام على المال ماشر الخيل والجمل العظيم
الخلة الخصلة والفقر والرملة المنفردة والخمر الفارسية والفرجة في الخص الخلف الردي
من القول والفاسد ذات الراسين ونقيض قدام والقرن بعد القرن والاستقاء واقصر ضلع
الجنب والمريد الدعلج الجوالق الملان والنبات الذي اذا بعضه بعضا والحمار والظلمة والذي
يمشي في غير حاجة والشاب الحسن الوجه والذئب واسم فرس الدهن هذا المعروف والمطر الفتور
ولين في المفاصل الحمق وداء كالدوار ياخذ الغنم الدلهم جيل من الناس والداهية والاعداء ومجمع الفل

والقران وذكر الدجاج ن الذهب مصدر ذهب اذا راى الذهب فبرق بصره ومكيال باليمن ومحة
البيض الدنوب الدلو الملى ماء ولحم المتن والفرس الطويل الذنب والنصيب ب الرهو الكركرة
المرئة الواسعة العين والمكان المرتفع والمنخفض والاوقة في الحلق يسيل فيها ماء المطر والشير السهل والشكوة
والبئر الواسعة الرحى ما يطحن به وكركرة البعير وحوقته الحرب وسيد القوم وقطعة من الارض تستدير
الضرع وجماعة من الابل والقبيل تستقر بنفسها واسم موضع ز الزبر الزجر وطي البئر والكتابة و
العقل يونا الذي راى عقل س السبت الدهر والحلق وحلق الشعر وضرب من الشير وان مال الشعر عن
العقص وضرب العنق وقيام اليهود بارسيتهم ش الشدا ضرب من السفن ودباب الكلب والاذى والشد
وشدة ذكا الرائحة وبقية القوة وكسر العود والملح ص الصقر المعروف من الجوارح واللبن الحامض
والذي عند اهل المدينة وكسر الحجارة وشدة وقع الحر الصدى العطش والعظام البالية وذكر البوم
والذي يجيبك اذا صوتت من الجبل وغيره والعالم بمصلحة الابل الصحن ساحة الدار ومن الاقداح
ما هو اكبر من الزند والمستوى من الارض والعطية يق صحنه دينارا والضرب يق صحنه عشرين سوطا و
مستقر الاذنين من الفرس وجوف الحافر ض الضب المعروف من الحيوان والحقد وميلان الذهن
اللين وقيم خف البعير وطلع النخل والرجل الجبن وحلب الناقة بخمس اصابع واللصوق بالارض
وانفتاق من الابط ط الطبق الذي يوكل عليه وعظم رقيق بين الغضارين وجماعة من الناس والجراد
والحال واحد طباق الشهوات والسلحفاة ومضى طبق من الليل اي معظم منه وحي من اباد ظ الظهر
خلاف البطن والركاب تحمل الاثقال والجانب القصير من الريش وطريق البر واقران الظهر الذين يجيئون من وراء
ظهرك في الحرب ع العقل عقل الانسان والدية والملجا ويؤ بالحجر وحبس الدواء البطن وشد
يد البعير العنزة معروف والاكمة الصغيرة وقبيلة من هوازن والانثى من الظباء والاوعال والبقاء
الانثى والطعن بالعنزة اسم امرئة العين هذه الباصرة وعين الركبة وما عن يمين قبلة العراق وعين
وقرص الشمس والمال الحاضر واصابة بالعين وعيب في الميزان ومطر ايام لا يقلع وخيار الشيء والجاسوس
ومصدر حفرت حتى عينت عينا وبفتح كالشيء والدينار والمعاينة ولقيته قبل عين اي قبل كل شيء وفساد
الاديم في الدباغ واسم العين ف العصفور الطائر المعروف والكتاب والملك وام الراس وسمها السبعة
والعظم التاني في جبين الفرس اوتاد جمع عيدان النخل والنجيب من الابل وضرب من الشجر له صورة كصورة
العصفور والجوع والذكر من الجراد غ الغرب الغضة والحمر وداء في الغنم يسقط منه شعر عينيها
الماء يقطر بين البئر والحوض من الدلو وضرب من الشجر وبياض اشفار العين واحناسهم غرب اذا كان لا يدري

من رعاه ف القرش البسط والمفروش من متاع البيت والزرع اذا فرش وصغار الابل والفضا
الواسع والاشاع في رجل البعير ق القرن الخصلة من الشعر وقرن الشاة والبقر والحين والامة
العقلة في الرحم وهي عظم يمنع الجماع والجبل الصغير والذروة من العرق وجانب الرأس والسن يقال
على قرن هذا اي على سنه وثمانون سنة وقرن الشمس حاجبها وقرن النساء شعور من القصبة
واحدة القصب ومجاري الماء من العيون وكل عظم مستدير مجوف وقصبة الانف وقصبة القرية
وسطها ومجاري النفس في الرئة وما اتخذ من فضة او غيرها وثياب من كتان وقاف وانابيب من جوهر
الكفل النصيب والذي لا يثبت على متن الفرس وكساء يدار حول سنام البعير ورديف الانسان وخرقة
الاسنان توضع على عنق الثور تحت النير والشعر ينبت بعد الناسل الكوكب النجم والماء الكثير والمخبر
والجماعة من الناس والمسمار والكبيرة بياض في العين والخيل والحصاة تخالف لونها الكلب
معروف ومنه مار قائم السيف وحرز السيرين السيرين وحديدة الزجاج على راس القطب والخشبة يعمل
بها الخايط وشجرة لها شوك وجنة يعلق بها التعاء قربة واسم قبيلة اللحن ترجيع الصوت و
الفهم ومعنى القول ومقاط الاعراب واللغة والايما اللقوة داء يصيب الوجه والعقاب والدلو الواسعة
والمرأة الكثيرة الجبل السريعة اللقاح الملح ما يطيب به الطعام والماء المالح والارضاع والشتم واللبن
في الملاحة والبركة والحرمة المسيح عيسى ع والدجال والعرق والدهم لا نقش عليه والممسوح و
الذراع والرجل الكثير الجماع والمنديل الخشن وسبائك الفضة وجمع مسيحة وهي الشعر المسحل
الجاد والوحشي واللسان وفاس الحجام والبرد والمطر الجود وفم المزادة والمخل والجلاد والساقي
النشيط والشجاع والخيط الذي يغزل وحده والعزم الصارم والثوب عن القطن المولى الناصر
وابن العم والحليف والسيد والمعتق والمحب المتابع والجار والولي والندم ن النوى الحرف المعروف
والنواة والحوت وجمع نوة وشفرة السيف واسم سيف معروف والنفس نفس الانسان وغيره
والتبعة الواحدة والعين تصيب الدر والهمة والماء النعامة واحدة النعام والخشبة على
البكرة والحجة الواضحة والبناء على جانبي الثريا وعرق في الرجل وعلم من الاعلام المغازة واسم
فرس ولقب بلعس وافعل ذلك نعم عين اي كرامة لك والورق ورق الشجر والدرهم يسقط
من الجرح علقا وما يكتب عليه المال من الابل والغنم واحد الفتيان هو الهلال معروف
حديدة يعرب بها الوحش والغبار حتى من احياء العرب وطرف الرمح اذا انكسر منه والماء القليل في
اسفل الركي والحجة والحديدة تضع بين الخنوس والظلام الحسن الوجه مما استقوس من النوى

الفصل الثاني في مجازي كلام العرب واشتمالها على اكثر ما يتعلق بالقرآن

فصل في الوجه الاخير المقدم

قال العرب بناء بذكر النبي
والقلم ضرع كما قال الله
جل ثناؤه يا ايها الذين آمنوا اقنتي لربك
واسجدي واركعي مع الراكعين
وكما قال فيكم كافرون منكم
مؤمن وكما قال للنار
الذي خلق السماء والنار
وكما قال تعرف في وجوههم
لمن يشاء اناثا ويهب لمن يشاء الذكور وكما قال
لبناء الذكور ذكر به
حسان بن ثابت حين
هاشم بالبيض حين
وابن امه على منبر
التحب وكما قال الصلاة
العبد فلنا انا مسلمون
على نبي صلى الله عليه وسلم
فصل الاسم في القدم
والثاني العرب تقول الاسم
والكرم عند الله كما قال الله
زيد وكرمه كما قال الله

الباب السابع والعشرون في المفردات

الهو جل المفازة البعيدة والبحر الشفينة وبقايا الناس والناقة السريعة والدليل الحاذق الاموة
ايضا والرجل الثقيل والارض التي لا معالم بها اي اليد والنعمة وسيئة القوس ومصدرية اي اصدت بلاد
الكفر ويد الدهر مدة زمانه والملك والقوة واعطيته ما لا عن ظهر يد اي تفضلا واتبعت الغنم باليد
اي بثمنين مختلفين وان بين يدي الساعة اي قدامها اليمين خلاف الشمال والقسم والقوة والمنزلة الحسنة
فلان عندنا باليمين والعدل واقل والشمال الى الباب السابع والعشرون في المفردات
القسلم سم من اسمائه النبي صلى الله عليه وآله ومعناه الجامع الكامل الحرم الحرمة الغرام المجرم الحرام الرغمة الرتم
المكرمة الكرم المعزية العذر المبهم المضيقة السبوت الميت المسحوت الجايع المحصول الحاصل المنفوه الضعف
الفؤاد المسبة الذاهب العقل الحاضر خلاف البادي الشاذ والذي لا يبالي ما صنع الشاذ اسم الجمع الباذ
الحبار الاثر الغارف المعروف الصبو الثابت خلاف الحامل الخافزة اول الامر العاقبة والعقبى اخر الامر الغاصة
الحاجة الرتاج الرتج التمار والتبار والثبات والحسنا الهلاك الصغا والذل الشنار العيب الخلاق و
الصيب الحظ والتهمة والقسط واحد المحال الحركة الخبال الفساد الشغال ضد العلة الرفاحة التجارة
الدعاة الجنب الزمادة الهلاك الكفيت السريع امر مريج اي مختلط سير فسيح اي واسع راي مجمع اي صواب
الصريح المصرح السيد الحاضر العقيد المعاقد العميد السيد المقعد القاعد السفير المصلح بين القوم الظهير
العون العذب الحال القبر الشيب النكير الانكار الكميش السريع الجريض الغصة ماء قليص اي مرتفع موت ذريع
اي سريع زمن خميص اي ذو مجاعة القريض الشعر واصله جرة البعير الجميع الحي المجتمع راي زنيق اي محكم الرقم
لوح فيه اسماء اصحاب الكهف العصيم اثر كالشيء البهيم البهمان الصريمة العزيمة السكينة السكون السغار
شدة الجوع الشعر الجنون كذب سماق اي خالص الصباحة الجمارة الغرايس وقت الغرس ما عليه فراض اي
ثوب طباق الشيء قدره الرافة كالخلافة شر شهر اي شديد العقبى جزاء الامر العذر العاذر وكك
العذبة الغرفات الغارف عن الهو النكر والمنكر وكذلك النكراء الشهلاء الحاجة العجاء البهيم الحساب
الخشب الضغان الرضاسر غان الناس اوايلهم البرزخ ما بين الشيئين العسكرة الشدة النوفل
الرضا والرضى والمرضى واحد العذيل والعذول القديم قيدم الشيء قدامه مقدمة العسكر
القوي على السفر الرث المنظور اليه من فضله امرت منقرن رجل فراي فاذ الاثنان والجمع و
المذكر والمؤنث واحد شيء شر اي يا ابن حد الكل اليتيم العم الجماعة من الناس كبة الشقاء
شدة الصرة الصيحة الكرة الدولة البنة الريح الطيبة الحظة الامر والقصة الجمة الجماعة مهر
الفراق قلده امر غمة مبهم العيبة الكبر الترسوف الغنم والهر دعاؤها الرم الثرى المزو الشف الفضل

فصل در اسماء البروج ومنازل القمر ومشاهیر الکواکب

وطریقه الافق والرجا والقمر والقطر کنارهٔ او الحبک ناهمهای او چون شکن شکن الواحد حبک
القطب ان نقطه که مدار فلک بروی است المجره وشرح السماء راه کاهکشان **فصل النجم**
والکوکب ستاره الدری ستاره بزرگ وروشن الدراری ج الطارق ستاره صبح الخنس والکنس
زحل ومشتری وزهره وعطارد ویقرح الواحد الخانس والکانس السیارات این پنج ستاره وافتاب
وماه الواحد سیارة الشهاب یکی از این هفت ستاره وانچه بشب برود چون انشی الشهب والشهاب
ج الثوابت خلاف السیارات الشمس والغزاله والجاریه والمهاة والشرق افتاب بوقت طلع الشمس ولا یقال
غاب نکاء وبراح ویوح والاهة نامها است افتاب الجونه وعین الشمس چشمه افتاب الضحی والایاة
والشعاع پرتو او الطفاوة شاذروان قرن الشمس وحاجبها ابرو که بدید اید لعاب الشمس وخیط
باطل وخاط الشمس وخاط الشیطان انچه کرهکاه بیند از او چون قرن عنکبوت المطلع والمشرق
والشرق انجا که بر اید الغرب والمغرب والمغیب انجا که فرو شود صفرة الشمس بوش افتاب وسختی ان
الظل والتبع سایه وظل ظلیل سایه تمام ظل ممدود سایه همیشه الفی سایه پس از زوال الغیابة سایه وشنی
افتاب بامداد وشبانکاه وسایه علم **فصل القمر** والزبرقان ماه نو وتا سه شب از هلال کویند بدر
قمر البدر ماه شب چهارده الفحنا والقمراء ماهتاب الهاله والدارة شاذروان ماه الساهور غلاف ماه
الشامة سیاهی بر پهلوی الثیران افتاب وماه **فصل فی اسماء البروج** الحمل الثور الجوزاء السرطان
الاسد السنبله المیزان العقرب القوس الجدی الدلو الحوت **فصل فی منازل القمر** الانواء النجوم
الاخذ منازل قمر الشرطان وهما قرنا الحمل ویقال لهما الناطح والنطح ایضا البطین الثریا الدبران ویقال
له الهادی الهقعة الذراع النثرة الطرف الجبهة الزبرة الصرفة العواء السماک الغفر الزبانا الاکلیل القلب الشولة
النعایم البلدة سعد الذابح سعد بلع سعد السعود سعد الاخبیة فرغ المقدم فرغ الدلو المؤخر بطن
الحوت وابن بیست هشت منزل است **فصل النجم** والثریا پروین النظم ستاره است نزدیک بجوف الوزر
النجوم ستارکان روشن در کناره اسمان بنات نعش الکبری هفتورنک مهین وقد جاء فی الشعر بنو نعش بنات
نعش الصغری هفتورنک کهین وابن هر یک هفت ستاره باشند سر بنات کویند وجمار انعش الفرقدان
دو برادران وان دو ستاره پیشین از هفتورنک کهین الجدی ستاره واپسین از هفتورنک کهین که
قبله بدان بدانند الشعری ستاره خرد نزدیک بهفتورنک مهین روشنی چشم بدان امتحان کنند الغمیصاء
کاسه رویشان الشعری العبور والشعری الغمیصاء والغموص دو ستاره است معروف دیو لهما انشا
سهیل المرزمان دو ستاره است باین دو شعری السماک الاعزل والسماک الرامح دو ستاره دیکر است عرض السماک

جمار

الباب الرابع في ذكر الاوقات

جهاسنا است زرد فروتر از عوا النسر الطائر والنسر الواقع معروف العيوق ستاره ایست کناره مجره سهیل
ستاره ایست روشن در جانب جنوب اهل یمن بدینند از احضار والوزن ستاره است روشن هم در انجا
الكف الخضيب والكف الجذماء دو ستاره است بر برجیس الاحوز دو نامست مشتری را واندر زبان
پارسیان از حلوا کیوان خوانند و مشتری را برجیس و مریخ را بهرام و آفتاب را خور و ماه را مهر و عطارد را
تیر و زهره را ناهید و قلب اسبهر **فصل** الجنة و خطیرة القدس بهشت جنة الماوی بهشت جنة
جنة الفردوس بهشت السلام درخت جنة عدن بهشت باغ بدن جنة الخلد بهشت جاویدی جنة النعیم بهشت
ناز و نعمت دار السلام سرای سلامت دار المقامة سرای ایستادن الحزنة نگاه بان بهشت الواحد خازن
الدرجة پایه بالا تر الدرجات والدرج الکوثر کوثر کنایه التسنیم والسلسبیل چشمها است در بهشت طوبی
درختی است در بهشت الکوثر جویست انجا الکافور والزنجبیل و چشمه دیگر است در کفته اندر اشراب
بهشتیانست الاعراف بالاهاست میان بهشت و دوزخ الواحد غرف بجبوحة الجنة میان بهشت علیون جاهای
بلند در بهشت و کویند بر هفت آسمانست و این جمع است کرد او واحد نیست الجزاء والثواب والمثوبة پاداشت الحسنة
والحسنی نیکوئی الوسیلة والزلفی زلفی التحیة پادشاهی و درود النزل النزل انچه درویش آید لهند
سدرة المنتهی درختی است در آسمان هفتم البیت المعمور والضراح خانه ایست در آسمان چهارم **فصل**
جهنم وسقر ولظی والهاویة والحطمة دوزخ النار آتش الانور والنیران ج الجمر اخگر الحمرة یکی آتش والشرر
پرک الشرارة والشررة یکی الدخان والیحموم والدخان والنحاس والعنان والدخ والایام دود الجحیم آتش
پرک السعیر افروخته الحریق سوزان اللظی زبانه زننده المشواظ والمارج والملهب زبانه آتش بیدود سجین
زیر هفتم زمین الدکان طبقهای دوزخ الدرکة یکی الدرک الاسفل طبق زیرین الغسلین والغساق
هر آنچه تن دوزخیان بر دچون صدید و جز آن القطران والحمیم آب گرم الانی بغایت گرم ماء صدید
شجرة الزقوم درختیست در دوزخ المهل مس کداخته الرجس والرجز والرکس والعذاب والعقاب والعقوبة
المثلات العقوبات الواحدة مثلة ومثلة الصفد والغل والقید والکبل والتکابل **فصل** القیمة
والساعة رستاخیز الحاقة والقارعة والواقعة والازفة والطامة والصاخة نامها است قیامت را
اشراط الساعة نشانهای قیامت الواحد شرط الموقف والمقام شمارگاه الصراط والمیزان معروف
الباب الرابع في ذكر الاوقات الميقات والموقت والوقت والحين والاوان والايان هنگام الان
والساعة وانفا اکنون الامد والمدی الغایة والنهایة والکنه پایان کار الدهر والعصر والحقب والحقر
والسنب والسباب والمسند والمنون والزمان والزمن بود کار الاحقاب ج الازلم الجمع وعوض نامیست روزگار

القسم الثالث في الآثار العلوية في ذكر السحاب

الحاجة الحلية ما يتحلى به المرء والزينة والرتبة والرتب الثلث القاضية المنية الطاغية الطغيان الغرام اللازم
الهون والتكبيرة والوقار والهون بالضم الهوان المقيل موضع القيلولة القسم الثالث في الآثار
العلوية خمسة ابواب الباب الاول في ذكر الهواء وما يعرض فيه الهواء والجو واللوح و
الشكاك هواء وقوله تعالى وافئدتهم هواء وقوله تعالى اي لا عقل فيها الريح باردة الارواح والرياح
وقوله تعالى وتذهب بحكم اولكم والمؤتفكات بادهاى منقلبة اندر جستن وقوله تعالى والمؤتفكة
اتتهم رسلهم يعني مدائن قوم لوط الصبا والقبول ان باد كه از پس پشت جهد جون روى بقبله بادى
الدبور باد كه از سوى قبله اند برابر صبا الشمال والشمال والشامل والشمل والشمول ومسيخ ومسيخ والهور
والابه باد كه از دست راست جهد الجنوب والخريج والنعامى انكه از دست چپ جهد برابر شمال النكباء
انكه در ميان دو راه اين جهار باد باشد الجربياء انكه ميان شمال ودبور جهد الانيابيه انكه ميان صبا وجنوب
جهد النكيباء والقابليه انكه ميان صبا وشمال جهد الهيف انكه ميان جنوب ودبور جهد السموم باد
كه در مقابل يكديكر جهد النافجه ابتدا كه باد سخت العاتيه از حد در كذشته از سختى التوجح والتدفع
كه زود جهد الهدوج والحنون والمهداج بانك كن الباح والهيف والهوف والتهام الصرصر
والحرجف والعرية سرد الهلاب والبلبل والشقان سرد سرد باد باران الحرور باد كرم كه بشب جهد السموم
كه بروز جهد وكويند بر ضد اين سموم باد كه بيوسته جهد العاصف والعصوف والجوج كه سخت جهد
الزبدة والزادة والزبدانه والزعاء نرم النسيم نرم وخوش القاصف شكننده الخاصب والحصيب انكه
سنك اندازد الهبوة والشابيه انكه كرد اورد الهجوم والهوجاء والخريق انكه خيمه بركند العقيم باد بى
هنر اللاقح كه ميغ را كرد كند ودرخت را بارور كند اللواقح فصل الغبار والغبرة والعجاج و
القترة والعكوب والعصرة كرد الاعصار دولة النقع والضيق كرد در هوا الزهج والقسطل والهبوة
والعثير كرد حرز القيام كرد سيه الشافياء كرد بسيا خاك الهباء كرد سم ستور المنبر كرد ضعيف
الخيضعة كرد مرتكاه الباب الثاني في ذكر السحاب وما يتولد منه الغيم والغين انكه سماء را بپوشد عند العين انكه از
سوى قبله عراق آيد السحاب انكه خون بشر را ميكشد الغمام والسدل انكه آفتاب را بپوشد الثنا انكه اول بدايد والنجو
ميغ جون بدايد العارض ماية افلس الهاتن السماء بلند العنان نشان بر ايدن بيدا امد المسيخ كرد اب باد
شد النشاص الطخاء والظهاء دود از زمين الهيكة زيك نرمين الحمى انكه بدايد كوهى بيش انكه بر آكنده
شود الطرفة پارهاى تنك القزع پاره پاره الحمل ميغ پاى الصبير والمزن سفيد الزاب دريا هاى ديكر
اوبخ الشيد انكه باران دارد الرتج ميغ تنك وسيخ المصر نزديك رسيده بباريدن القمر ليلتك الجهام والخفل

الذهب يكمزد
ولا ينفقونها ولا ينفقونها
سبيل الله ويتعدونها
واو بجارة او هو الفضة
وقال جل جلاله لله ويتعدونه
انفضوا اليها
وتركوك قائما
الجوار يرضونها فضل
والمسيس كرم الله وجوههم
فقد صغت قلوبكما
والسارقة فاقطعوا
ولم يقل يديهما
جمع الفعل عند تقدم الاسم
الاصل معقول لذلك
فلا ندا لهوت اليه
الشاعر وابن الغوى
عنى بالحديد الخواضر
قال الحريرى الوبيع محاسبا
واسرة النحوى الدين
وقال جل ذكره ثم عدوا
الواحد مقام الجمع
العرب اذ نقول
بعينا اى اعيننا
فان طبن لكم عن شيء منه
نفسا اى انفسا
ثم نخرجكم طفلا اى اطفالا
وقال جل اسمه
في السموات لا تعني
منكم في السموات
من قائل فانهم
العالمين وقال
ولم يقل اعد
وقال لا نفرق
والتفريق لا يكون
اشيء والتقدير لا نفرق
بينها وقال يا ايها النبي
اذا طلقتم النساء وقال
ان كنتم جنبا فاطهروا
والملائكة بعد ذلك ظهير
من هذا الباب
ان يقولون للرجل
العظيم والملك الكبير
انظروا في امري

الباب الثالث في ذكر السماء والنجوم

انکه آبریخته باشد المحیل امتداد ار الحلب و القرار تنک بی باران الرکام برهم نشسته القلع و الکسیف باران
میغ بزرک الکنهور هنکفت و تمام اب الخواری و البواکر میغهای بامداد بن الرواح انکه شبانکاه اید
التواری انکه بشب اید الواحدة غادیه باکره و رایحه و سار به بنات بخر و بنات بخر میغهای نابستانی
الرامس و الغراف انکه باد و رعد و برق بود الراعدة بارعد البارقة و المیرقه بابرق فصل البرق مجموعه
الخلبان بخوه که باران بیارد یقال برق الحلب و البرق الخلب العقیقه و سلاسل البرق ان بخوه که دراز
بکشد الحقوق انکه همی باشد الرعد الزمزمه و اندر عد النداة و المضطانه و قوس قزح سهم الله تحرز
الغیاب مایه میغ الضباب نزم الرمح و الشفق میغ بزرک قطره الارمیه و الاسقیج سحابه و لوح کران بار
باب سحوح و نکوب و هتیر ریزان سحاب باکرک فصل المطر و الغیث و السماء باران التهمی و الاسهیم
بح الوسمی نخست باران الولی دقه الاولیج الوابل و الوبل و الهضبه بزرک قطره الهضیج الاهتبال
بج الاهاضیب بج القطط و الرذاذ خرد قطره الجود باران نیک الطل و الرهمه نرم الشاجیه نکداز
سخق بوت ان روی زمین ببرد الدثر و الرشق و الذلک باران ضعیف الرش اندک البغشه و الغیشه
الدهیه انکه زمین بکند الدهاج الدهن انکه زمین چرب کند السبل باران میان میغ و زمین الجداد
الطبق انکه غام باشد الحیا انکه زمین زنده کند العهد باران العهاج الدیمه بنا نروزی الودی انکه
بیاپی بارد الرجیع انکه باد رایستد الرجعان ج الثوبوب باره از باران القطر القطرة یک الصوب
باران که بهر جای برسد المدرار ریزان الثجاج شتران الربیع و الربعی باران بهاری الحمیم الصیف و الخریف
باران تابستان الصفری باران که اندکی اید الخریف و الخرفی باران که در خزان اید الشتوی و
الشتوی باران که در زمستان اید الندی و الثادم و الشدیر فصل الثلج و البرد و العضرو
حب المزن و حب قرنک الدمو و مه الجلدیج الجمدة و الخشف ج زان الثلج و فلان الخشفه را زبرد
چون پاره برد و هند الخشیف و نکداله التسقیع و التسقیط و القریب و الجلید بتا البرد سرما الابرده
سرما مسجد الضرخشت سرما الحیش سرما نیستک کشت و کیاه را بسوزاند الجائحه شتاکه میوه را رسد
الباب الثالث في ذکر السماء و النجوم السماء و المضراء و الفلک و الرقیع و الصاحیه و جرم النجوم
اسمان الحمراء نام اردیبهشت ماه توان دید السماء الدنیا اسمان نخستین
الصافوره سیم برقع چهارم کوید هفتم کحل نامی است اسمان ز ابطن السماء السوی که و اما دار و ظهر السماء
انکه دیکر اسمان دارد کبد السماء و کبدات السماء میان اسمان است السموات و هی اسمان از
السماء چند انکه بتوان دیدن اسمان الواحد عن الطباق و الطرائق طبقها او زبر یکدیکر الواحد طبق

بقية الباب

الرقمة العظام البالية الفلة التهمدرا اى مفاع اى متفرق الفى عليه بعاعه اى نفسه ثقلة الذالة والدلال
الذلا القبح المهاه والمهة اليسير الحقير الصميم الخالص الحباب الحب ثنان الناس متفرقوهم الحفان الحذر
والوغر الصوت الوفر المال الكثير الوكر النقصان الشطط مجاوزة الحد شلت البين سرعة الفراق
الوصم العيب يكون ذلك وجهاى مسبة ما به ودية اى عيب الوث الشيء الوثير الوضح الحلى الوقح الحجارة
ما فى سيره يتم اى ابطاء اليقن اليقين القار الابل الغره الغنم الراعية الصوت استغاثة رجل وفيه
اى موقود ما به طرقا اى شحم الوديعة معروفه اللوث القوة الطور التارة الطوق الطوق الطاقة
الزول الفتى الظريف الغول البعد عير العين جفنها الجود والجوب الجوع الهون الهوان الغنيمة مال من
من الجيفة العاب العيب الغارة الغارير الذالى الذى لا يبرح ولا يطلب معاشا الملاث الشديد الكريم
المضوفة الشدة القائمة البيضة القوب الفرج الغايدة النعمة عيده من المال عائرة عين اى ما يحار فيه
البصر لكثرته بينهم نائرة اى عداوة الجائزة العطاء الاهواده بينهم اى لا صلح ما به نويص اى حركة تعد
بحياله اى بازائه بلغنى نزوه من القول اى طرف الغزو العجاجة خذوه عنوه اى قهرا الغضية الخلاص من مضيق
الحفيه اسم من الاستحفاء انا عرنمه اى خلو صفوة الشيء صفوة النقوة كل ما نقيت هديه الامر وجهه
سحاة كلشيء قشرة العصا الخمار شفا الشيء طرفه اللقى الملقى الطلا المطلى بالقطران النقاة ما يلقى
من الطعام الفناة البقرة الصرة الماء المستنقع البنى البناء العلى والعلياء العلاء القيت عليه القيه اى
الجيه الاهوية الهواء المرتا الرضا المقرى اناء يقرى فيه الضيفا المعنى البيت الذى يعنى معناه الحشا
والقصا القاصية الناحية قصار الشيء وقصاراه وقصرة غايته اللاعية اللغو الطاغية الملك الطاغى
الجراء مصدر الجارية العز النسب اللفاضة الوفاء التلاء التهمة سماة كلشيء سخصنه فعم ترى اى
كثير القرى الامر العظيم القصى البعيد ملك النطى الخفى العالم الخفى الخافى الجلى نقيضه شرف وحى اى
مرو الحلى الحالى المرية الفضيلة النقية خيار القوم السطية ما تشذ له من العود وغيره التليه والتلاوة
البقية من الدين الطوية الضمير الطية والنية المقصد عليه طلاوة اى الحجة وقبول الحواء جماعة بيوت
من الناس مجتمعة النجوى السر شرى الشيء مثله الثنا الخبر غاية شعواء متفرقة امرئة حسناء
حسنة العدنان المتعدى النقيان ما انتقى من المطر ومن ماء الدلو الارب العجب هم عليه لب انا العتمو
عليه الاس الخيانة انف العدو اشده جاء امن كل وجه الاوق الثقل الناس الغدا هو الامر والشان العمى
خباء التهو القطر وخباء الارض النبات الالبة الجماعة الادمة الوسيلة الى الشيء البوية الحفرة ما
عليك قضاء اى عيب الاثرة الميراث الامر الذنب الهم والاد العجب الحباء العطاء الهمس الشيء الحقير المئرة الدخل

في أسماء الدواهي

والمدى الغاية الملا واحد الأملاء وهي الاخلاق المؤيدة الامر العظيم الابهة العظمة الاثلم جزاء الاثم اثارة مرعلم
واثرة بمعنى اي بقية عذاب بئيس اي بئيس شديد البئر الذخيرة موت ذعاف مذعاف وذواق اي سريع الحتوف
الذبح ينفث لحيته ورجل مكلب اي متجوكل وجل خلاف بعض ومزع الحقيقة الرابية مصيدة الشيء ما يصيد
الغطريف والجحاجح والقمقام والحلاحل السيد العلق النفيس كالشيء فوق الاذن اعلاها العقفة والعلقة
والبلغة ما يتبلغ به من العيش الوفق الموافقة بين الشيئين الشفق الردى من الشيء ظل واوى
واسع اي واسع الحالة ما تحمله عن القوم خلال الشيء وخلله وسطه عظم الشيء ومعظمه اكزه الحكل
ما لا يسمع له صوت كالنمل واشباهه المقلعة الرابة المحولة من بلد الى بلد **اسماء الدواهي**
الشدايد الصنبل والسلتم والضيلم والدلم والفلق والجبل والاد والصم والناد والجوكر
والزفر والخيعور والعنقفير والخنفقيق والدردبيس والعباقية والعنقا والغليقة والعناق والرقم
الداهية ويقال لها ايضا العراقيل والفاقرة وقاصمة الظهر وصماء الغبر واحدى بنات طبق واحدى
بنات التراب وابنة الايام وابنة الجمل واللتيا واللتي وربما جاءت على صيغة التصغير والمراد منه التكبير
كالدهيمية والحويجية والدهيم والرهيم والدهيماء وربما تزاد فيه الام فيقال لها ام الجوكر وام
خشاف وام دهيم وام رهيم فوقعت منه الامرين والفيكرين والدهيمين وذات دقين ووقع
فلان في بلاء جمل وفي ازني عناق وفري حمار واست الكلب وفي وادي مخيب ومهلك وتضليل ويقال
رمتنا منه مجر الارض وثالثة الاثافي وداهية الدهر وجاء فلان بعلق فلواى بالداهية ولقيته
علق القربة ولعرق القربة اي شدة وادي ومرابيعها **الشدة** المرة والدابرة والقارعة والشقة
والغمة والبوس والشظف والوبال والغاشية والنازلة والحادثة والنايبة والبايقة **فصل**
في الاضداد الجون الاسود والابيض الصريم الليل والصبح السدفة الظلمة والضوء الجلل الصغير والكبير الناهل
العطشان والريان الهاجد المصلي والنائم النبل الصغار والكبار المائل القائم واللاحي بالارض الشك
اليقين والشك الوهوه الصعود والهبوط الضارخ المغيث والمستغيث الخشيب السيف الصقيل الذي
حريتم ايضا القرء الطهر والحيض الشف الفضل والنقصان البين الوصل والقطع الحي الخلوف الغيث
المتخلفون التلعة ما ارتفع من الارض وما انحدر وراء يكون خلف ويكون قدام فوق ويكون اعلى ويكون
دون **فصل** يقال رجل فرد وفرد وفريد وفارد كله بمعنى واحد وفرادى جمع على غير قياس كانه جمع
فرد القانون الاصل القوانين والليس بين الليان اللين يقال هي في ليان من العيش اي في نعيم وخفض الكز
والكنان والغطاء ما يستر والجمع اكنان واكنة والشقح خلاف الوتر المارية والاربة والارب والوتر

فی اوصاف اللیل والنهار والنوم

البرهة والمدة والتنبه والشنبه پاره از روزگار و دیر المنون حوادث زمانه الابد و عید الدهر و جمع
الدهر همیشه القرن هشتاد سال و گویند سی سال العینة والساعة ساعة الساع والساعات
ج ساعة سوعاء شدید الیوم روز الیوم امروز الغد فردا امس دی اول من امس پریروز
پیر النهار روشنائی روز الصبح والتبیط والصباح والاصباح والفجر بامداد البلجة سپیده دم الشیلمة
والاصبوحة والغداة والغدوة والبکرة والابکار بامداد الصدیع والفتق والفرق والفلق
روشنائی صبح الضحی اشتکاه الضحوة والضحاء چاشتگاه فراخ روشنی چاشتگاه الضحی دیگر
بلند او الغزالة ابتدا او مدة النهار بلند روز وجه النهار و صدره اول الهجیر والهجیر والهاجرة والظاهیرة
گاه الظهر والظهیرة والقائلة نیمروز الرواح پس از نماز پیشین المساء والمسی والامسیة بانگاه العشی
والعشیة از زمان شام تا خفتن العصر آخر روز القصر پس از آن الاصل نزدیک بغروب شدن آفتاب الاصائل
الاصائل ج وقیل الاصل واحد و جمعه صاو جمع الجمع اصلان الطفل وقت غروب شدن آفتاب العرج غایت
الشفق باقی روشنی آفتاب و سرخی آن در اول شب الشفق سرخی روشنی و تاریکی شوط باطل روشنی که در
دراند فصل اللیل شب الیلة امشب البارحة دوش البارحة الاولی هندوش العشاء الاولی گاه نماز شام
العشاء الآخرة والعتمة گاه نماز خفتن و زعم قوم ان العشاء من زوال الشمس الی طلوع الفجر فحجة العشاء
تاریکی شب الغسق اول تاریکی الغلس والغبش آخر تاریکی شب الظلماء والظلام والظلمة والحندس الغیهب و
الدجیة والدجنة والدجة تاریکی شب الضوء والضیاء والنور والسناء روشنائی القطع والوهن والموهن
والجنح والجرش والجوش والهدو والسهوان والهزیع والجمعة والزلفة والطائفة پاره از شب الجمهة از اول
شب تا چهار یکی الدلج پاره نخستین الدلجة پاره دیگر و پسین السحر سحر و پسین پیش از صبح شب
الصبح ابتداء صبح الغبلة سیلی و پسین از شب بهرة اللیل میان شب ناشئة اللیل اول ساعتها یا نو
بیشتر از شب الخیط الابیض سفیدی روز الخیط الاسود سیاهی شب فصل فی اوصاف اللیل و
النهار یوم صحو و مصحی روز بی ابر اضحیان روز صیفوان صاف و سرد و مدجن تاریک
از ابر و قاتم گرفته و غائم ابر و راح باد نرم و ریح خوش و مطیر باران و خدر تاریک و حار
روز گرم و بارد و قر سرد و طلق نه گرم و نه سرد ایام معتدلات و محتدمات روزهای سخت گرم و
معتدلات میانه یوم اجرد و جرید روز بی گیاه محت و محت و ابت و ابت سخت گرم یوم عصیب
و عصیب روز سخت و عسیر و عسیر دشوار و عبوس ناخوش و قطر و قماطر بغایت سخت لیل رامج
و رامس و رجوح تاریک و صاب و غاض سخت تاریک و ساسم داج سیاه از تاریکی و مقمر ماه

الباب الخامس في ذكر الشهور والسنين واسمائها

الكافرة تاريك ليل اغضف شبي چند و شبي دراز ليلة قرة شبي سرد ليل اليل ولا ئل وليلة ليلاء
شبي تاريك وكذلك يوم ايوم روزي دوش و كويند روزي سخت و ليل اقمس شبي كه روز نتواند
بود ليلة عمي كه ماه نتواند زميغ يا كرد الليالي المقمحات شبها كه ماه در ميغ تابد ليل تمام دراز روز شبها
در لها يوم اروغان وليلة اروغانه روزي و شبي صعب و سخت **فصل** النوم والمنام والكرى والنعاس
والهجوع خواب النعسة لا دن خواب كران الوسن والسنة والاغفاءة خواب بك الرقاد خواب دراز
اضغاث احلام خوابها شوريده الشباة راحت خواب الغمة والهجيع والغطيط بخشت خفه **فصل**
الاسبوع هفته السبت شنبه الاحد يكشنبه الاثنين دوشنبه الثلاثاء سه شنبه الاربعاء چهارشنبه
شنبه الخميس پنجشنبه الجمعة آدينه الجمع ج ودر جاهليت عرب روز شنبه را شيار كفتندي
ويكشنبه را اول و دوشنبه را اهون و سه شنبه را اجبا و چهارشنبه را دوبار و پنجشنبه را مونس و
آدينه عروبه باين نامها در دو بيت مجموع است دهما ارقل انا عيش وان بوبى باقلا وباهون
اوخبار اوالتالى دبارا وفيوبى بمونس او عروبة او شبار **الباب الخامس في ذكر الشهور**
والسنين بالفارسية والعربية الشهر ماه الشهور والاشهر ج غرة الشهر اول ماه و
سه روز باشد سلخ الشهر واپسين روز تقول كتبت غرة كذا اول روز و الليلتين خلتا در شب كذشته
والثلث الليال خلون وهم چنين تا عشر ليال خلون و پس از اين لاحدى عشرة ليلة خلت تا بعشرين و
پس از اين لعشر ليال بقين و خمس ليال بقين والليلتين بقيتا والليلة بقيت وتقول جئت في شهر كذا و
عقبانه اذا جئت بعد ما مضى كله وجئت في عقبه اذا جئت وقد بقيت منه بقية الزمان بخشت شب انها
وكفتند واپسين شب الغبرة والناحرة واپسين روز انها الغبراء شب سيزدهم ليلة السواء شب بهير
ماه الايام البيض سيزدهم وچهاردهم وپانزدهم الدجاجاء شب بيست هشتم الشارب شب بيست نهم الفلة
شب سيم **فصل** في ذكر شهور اثنى عشر بالعربية المحرم صفر شهر ربيع الاول شهر ربيع الاخر جمادى
الاول جمادى الاخر رجب شعبان شهر رمضان شوال ذو القعدة ذو الحجة وجمع المحرم المحرمات و
صفر اصفار وجمع الربيع اربعاء واربعة وجمادى جماديات ورجب انجاب وشعبان شعبانات
وشعابين ورمضان رمضانات ورمضاء وشوال اوال وذو القعدة وذو الحجة ذوات
القعدة وذوات الحجة ومحرم را شهر الله المحرم كويند ورجب را شهر الله الاصم كويند ورمضان را
شهر الله المبارك وشهر الله الاعظم ودر جاهليت محرم را مؤتمر كفتندي وصفر را ناجر وربيع الاول را
خوان وربيع الاخر را بيضان وجمادى الاولى را جنين وقيل جنين وجمادى الاخرة را رتى ورجب را اصم و منصل

في مشاهير ايام العرب وفصول السنة

الاسنة ومنصل الاسل والشهر الحرام وشعبان زغال ورمضان زاناتق وشوال راوعل وذو القعدة روذن
وذو الحجة دابرك الاشهر الحرم رجب وذو القعدة وذو الحجة والمحرم **فصل** في اسمائها بالسريانية
تشرين الاول تشرين الاخر كانون الاول كانون الاخر شباط اذار نيسان ايار حزيران تموز اب ايلول تلو
وتشرين الاول وتشرين الاخر شهور الخريف كانون الاول وكانون الاخر وشباط شهور الشتاء
اذار ونيسان وايار شهور الربيع حزيران وتموز اب شهور الصيف وثلثة ايام من اخر شباط واربعة
من اذار هي ايام العجوز الضن بخشت روز الصبر روز الوبر سيم الامر جهارم الموتمر پنجم مطفي الجمر ششم ملقي
الطعن هفتم **فصل** في اسمائها بالفارسية فروردينماه اردي بهشت ماه خرداد ماه تيرماه شهريور
ماه مهرماه ابان ماه اذرماه دي بهمن ماه اسفندارمذ ماه التيرون بخشت روز اذر فروردين ماه المهرجان
مهركان وهو اليوم السادس عشر من مهرماه خزان مرو وهو اليوم الثامن عشر من شهريور ماه شكرد
سده وهو العاشر من بهمن ماه الغزدجان نوروز يان وان پنج روز باشد از اخر ابان ماه اهنود
اشنود اسفندمذ وخشنت هنتويش واين را ارذ وازده ما نشمرند وتسمى الايام المسترقة **فصل**
في ايام الشهر بالفارسية اورمزد بهمن اردي بهشت شهريور اسفندارمذ خرداد مرداد دي اذر ابان
خرماه تيرگوش دي مهر مهرسروش رش فروردين بهرام رام بادي دين ارد اشتاد اسمانرميا دمهر
اسفند انيران **فصل** السنة والعام والحول والحجة والحقبة سال العام الاول بار عام عام اول
پيرار العام امسال العام القابل والمقبل ديگر سال القابل سيم سال القابل چهارم سال المقبل پنجم سال
حول كربت مجرم سالى تمام سنة جماد كه هيچ چيز نارد عام جمد اندك باران السنة والجدب والجرز
والغراء والشهباء وكحل ومحل والصبع تنكسال الخصب والفتق فراخ سال الخالقة والجليقة
سال ليكر مال هلال كند السنة الكبيسة ان سال كه روز دراو فزايند وان هر چهار سال يكبار
باشد **فصل في مشاهير ايام العرب في السنة** يوم عاشوراء وعشوراء روز دهم
محرم الايام المعلومات ده روز از اول ذي الحجة ليلة الصدر والليلة المباركة شب جلت ليلة القدر شب
بيست هفتم از ماه رمضان يوم التروية روز هشتم از ذي الحجة يوم عرفة نهم از ذي الحجة يوم النحر يوم
الاضحى دهم ذي الحجة يوم القر روز دوازدهم اضحى يوم النفر روز سيم ليلة النفر از شب واگر در نفر
الايام المعدودات ايام التشريق **فصل في فصول السنة** الربيع بهاران الاربعة الصيف
تابستان القيظ گرما الاقياظ حمارة القيظ وغرقه وصرته سختى گرما تموز الخريف پاييز
باران دراو فوق الشتاء والمشتاء والمشتى والشتوة زمستان يقال الشتاء الشتوة والاشتيح شتا

القسم الرابع في الآثار السفلية وتوابعها في ذكر الارض

صنارة الشتاء صنابره وعنبرتيه سختى سرماء زمستان الزمهرير سرماى سخت السبرة سرماى بامداد السبرج
القر والقرة سرما عقرة الحر وافرنه سختى كرما بشب الوقدة غايت كرما وان پاتزده روز بود قبل الشتاء
والصيف قبلها فصل العرب تسمى ليالى الشهور كل ثلث منها باسم فتقول ثلث غرر وثلث نفل وثلث
نسع وثلث عشر وثلث بيض وثلث دوع وثلث ظلم وثلث حنادس وثلث دآدى وثلث محاق القسم الرابع
في الآثار السفلية وتوابعها ستة ابواب الباب الاول في ذكر الارض وصفاتها

التنبا والاولى والعاجلة اين جهان الاخرة والاجلة ان جهان العالم اين جهان وان جهان وايجا فريدة
استند را والعالمون جمع العالم ايضا هل يكن هانه الاقليم كشور لا قاليم والارض بعة اقاليم مقسومة على عدد الكواكب
السبعة الاول منها ينسب الى زحل وهو بلاد الهند والثانى الى المشترى وهو بلاد الصين الثالث الى المريخ
وهو بلاد الترك والرابع الى الشمس وهو بلاد خراسان والخامس الى الزهرة وهو بلاد ما وراء النهر والسادس الى
العطارد وهو بلاد الروم والسابع الى القمر وهو بلاد البلغ الارض مين لا تضوح والاراضى جمع على غير قياس البسيط
والبسيطة والغبراء والجدالة والزباء ايضا مين الجحود وى زمين الصعيد والشاهرة ايضا وى زمين العذاة والقاع
زمين راكه كشت را يا بنا والبنية والوعاء والرقاق زمين غير الحزن والحزم والوعر والنعل زمين درشت القرد و
القرد ودبا درشتى بلند الجلد والعراز زمين سخت الحجار زمين سست الجزر زمين كه بر او باران نيامده باشد الرضوض
والمواء زمين كه ملك نبود القرواح والبساط والبطاح والبراح والقضاء والبراز والبرز زمين كه فراخ وخالى الصفصف
والقصقص والقصقصا والقصقصان والصرح هموار الجبت والجدد والقاع هامون وزم الاقواع والقيعان والقيعة
جمع البسيخ ودرشت القدد والسبسب والسهب هامون ودور الصحراء والعراء زمين بى پوشش الرمضاء زمين كه بر تافته
النشا والنشز والنجد زمين بر بالا الغور والوهدة والهوة والضاع زمين فرو كوا الاخدود شكاف اندر زمين
العايط والهزم نشيب فراخ مناكب الارض كنارهاى زمين طلاع الارض قلاوها وقرابها برى روى زمين
كه آفتاب را وتابد الدث والدث والجثاثة الارض ايضا زمين نرم ومندبيضا زمين تاكشته مسحوة بيبل
كرده فصل الصعود والصعد الامت والحدر والنبوة الربع والربوة والرابية بالا والصبوة الصلد
الحدور والحدر نشيب الرقة والابرق والبرقاء زمين باريك مسنك العز والعزاز سخت وبسيا سنك ريزه الظرب
والعزر بالاء خرد القف والصمد والجمد بلند ودرشت البقاع بلند وفراخ التل بالاى كه سرش پس فراخ
نباشد القارة والاكمة اندك پس بلند نباشد الاكم والاكامة الاكامة الحرة واللابة واللوبة سنكلاخ الكلدة
پاره زمين درشت الكديد زمين بسيار كوفته المتن زمين سخت بلند النقع زمين خوش خاك الكدية زمين خوش الكبود
اندك آب وتباتر ويد الجرد والمرت والمروت هامون بيكدر او هيچ كياه نباشد الصلب پاره زمين درشت كه دراز

والاراضى جمع

الباب الثاني في الجبال والاحجار

بكسر الصاد بيرح فصل البر والبرية والبرية والمفازة والمهلكة والدهمة والملوماء والدو والدوية والتنوفة والتوفية بيابان الفلاة والمهمه والملا والشبسب والتيهاء بيابان دور آنكه روند در او متحير شوند البيداء آنكه روند دران هلاك شود الجهل والموجل الغفل والمغفل كه در او هيچ نشانه باشد القفر والبلقع والقي والقواء والشبرق خالي القيفاء والنهماء والصرماء آنكه در او آب نباشد الغطشى آنكه در او راه نبرند الخرف بيابان سهمان الاميل والاميلين ومع البد والبادية والبداية ج الصوى والعلم والمعلم والايم والمنار نشانه كه در بيابان باشد الاكمة تپه نشان حد الامج الرسم كما برهم نهاده الشراب بيما وان در ريمه وز بيند الآل آنكه بامداد وشبانگاه بيند الفرسخ فرسنك الميل ميل فرسنك البريد دوازده ميل الدليل والهادي راهنما الخريت راه بر استاد الطراق راه بر لشكر المسافة دوري راه فصل التراب والتربة والتورب والتيرب البرى خاك العفر والصعيد خاك بر روى زمين الثرى خاك نمكن الدقعاء خاك نرم العفاء خاك كه اثر را بيوشد الوبر خاك كه باد فرا دارد الرغام خاك ريك امير السماد خاك سرگين امير البوغاء خاك نرم الاثلب والكنكث خاك سنك ريزه النيثة والنثيلة والنجيثة خاك كه از جاى برند الهبا والهباء والرمس خاك گور الرسا والكناسة والكبى خاك فارقه فصل الرمل ريك الكثيب والثقا كوه ريك الغقنقل ريك بزرك الجهوة ريك بلند التهوة ها مون الحبل آنكه بر زمين چون رسن باشد الحقف آنكه كرد بود النجمة اخر ريك السقط انجا كه وا برد الدعص توده ريك الضفر والعقدة برهم كرفته العذاب والكثيب والسائفة تنك الحميل نرم الخمائل ج الهيام كه در دنا يستد الدهاس نرم كه پاى بدو فرو شود الصريم ريك جدا كانه الوعر برهم پيچيده الجرع والجرعاء والاجرع ريك راست الدارة القور ريك كرد الشقيقة كشادكى ميان دو ريك الغائلة كه اشتر در وى نتواند رفت الوعثاء والوعثاء والمياس كه روند در او شوار بود در وى رفتن العاقر ريك بزرك كه از او هيچ نرويد الكوفة ريك سرخ وبها سميت الكوفة الباب الثاني في الجبال والاحجار الجبل الطود والعلم والطود والشد والصد كوه الفرن كوه خرد الاخشب كوه الكفر كوه بزرك القلة والقنة والشمراخ والشغاف والشغفة سر كوه المصاد والنيق بلند سر كوه الشاهق والحالق والصد كوه بلند الشامخ بلند الراسخ والراسي بيخ او را الذروة والغرزة بالاسر كوه الحضيض والجرز والنحض كوه الصفح والسفح والعرض والحيف والقبل بر كوه القذفة تند سر كوه الفند پاره از كوه بدان الهضبة پشته الهضبات والهضاب القلعة معرفة الحصن والعقبة والثنية سر كوه الشعب درة الشعب والشعب والسلع والصنبة كاف در كوه الغار المغارة والمغار والكهف سوراخ در كوه

السبيل الطريق — الثالث — في ذكر المياه

هاموز دمیان کوه الهموز والهوات والفاو میان دو کوه الفج والفجة والتنفف فراخنای دو میان دو کوه الحزم
والحزة والجدد والرديد والرعن تندی که از کوه فرا بود الذنب تکنای که در کوه بود الهبك کشادگی میان دو
کوه خياشيم الجبال درغانها بینهای کوه حرف الجبل تیزای کوه الجودی جبل الموصل یستوی علیه فلك
نوح قاف جبل محیط بالدنیا طور سینا طور سینین جبل حسن مشجره بمدینه **فصل الاحجار**
الحجر سنك الاحاجر الحجارة ج علی غیر قیاس الجرل الجرول الحجارة والجندل مثل الواحد جندلة الصخرة
والجلاد والجلود والرضمة سنك بزرك الرضمة مهزار رضمة والجمع رجام ورضام السجیل سنك کلوخ الهبع
سنك سفید اللجاف سنکهای تنك الواحدة لجفة الصفیح سنك پهن الملقة سنك نسو الصلد سخت الصخرة
والبصر سنك سخت کبا سفید رند المرداس سنك که در جا افکنند که بدان تند باشد المدر والمزناج سنك که بدا
استر حرفا کوبند المنجرة سنکی باشد که در آب افکنند تا آب کرم شود الرضف سنك بهم وانهاده البلطة
والبلاط سنك که در میان سرای افکنند المرمر الرخام القلامة سنك بلحم السلم مشتا سنك السلاح
الحصا سنکریزه الرضراض والحصباء سنکریزه خرد الرضیخة سنك که بیوار زند الجلمد سنك که از بن
ستور بجهد در رفتن الصیدا سنك دیك الصفا والصفوان سنك نسو سخت المقلة سنك که بدان با
قسم تکنند در سفر النبلة سنك استینجا الرضف سنك تافته الکدان سنکها که بستی چون کلوخ بود التشف
سنك باشد الواحدة تشفة البسان والبسن سنك فسان القرمد سنك اهلك النضیبة سنکیکه
بپا کنند بر کنار حوض اثافی الضحل سنك کازران القلاعة سنك بزرك در زمین فراخ الجلمد سنك
که بنا از او بر زنند المقنطیس سنك آهن ربا که خود کشد الساموس سنك الماس الخاهن سنکی باشد سیاه که
انا و نکین کنند الیشب یشم السبج شبه الحلوة سنك که دارو ی چشم بر وسایند الضرر سنك تیز
الظران ج الزاعوفة سنکیکه در بن چاه بکذارند تا چاه پاك کن بران نشیند المرداة سنك منجنیق
وسنکیکه بدان سنك شکنند وسنکیکه سوراخ نشیمن خود بدان نشان کند **فصل الطین** کل
طین حر کل شخ ولا زب وسنده الثاط کل تر الحرمد والحماة والترنوف لوش وکذلك الحما الزعمة
کل تند الرداغ والزغرج الوحل الوطم انکه ستور در ان میافتد ومیخیزد الحال کل میان دو الخرة
والشق والمکر کل سرخ الصلصال کل خشك النجاحی کل خورد بین الطین القلو کل بریان المدر
کلوخ المدة کلوخ خشك الطین کل زار **فصل السبیل والطریق والصراط والشعب والشرب والمرکل**
المورد راه النهج بالا النهج والمنهج والمهاج والمرصد والمرصاد راه فراخ الزقب راه تنك الجدد خطها
چون راه راه الواحدة جدة الشارع شاه راه الجادة اللقم والمحجة والفج راه روشن اللحب والاهل

في ذكر العين في الواو والبحر وما يناسبها

النقب والمنقل راه در كوه الخال راه در ويلت الخرقة راه در ميان در خستان السمت راه راست العود راه در پشت
المقرنا نجاكه راه بدو نيم شود فوهة الطريق سر راه الافواه جمع على غير قياس المصنف بجاه الثالث في ذكر
المياه وما يتصل بها الماء آب الامواه والمياه ج والجادي والسيح آب روان الراكد ايستاده المعين آب كه
مى بينند كه مى رود الفيح والغيل آب روى زمين الغلل كه در ميان كه در رخنان مى رود النجل والتراب نهر العذاب
چشمه الوشل والنداب اندك العذاب بسيا القصل بالضم والفتحتا آب اندك در جوى وجزان الغمر
چندانكه بپوشد هر چيزى البرض والبراض اندك الرجرجة المطيطة آب تيره در حوض الرقضة نقد كه
زمين حوض ميدان الغرب الجبه بزه در ميان حوض وجاه الشفافة آب در مشربه الضبابة والسحيان
والرقض والجرغة باقى آب در مشك جبر آن القراح آب خالص الثمير بكلوند العذب والفرات الخوش النقاخ سرد
در الكشاى النيم والحضر والبارد والبرد سرد الزلال والسلسال والسلسبيل السلسل انكه اسان
بكلوفر وشور الملح والاجاج شور الزعاق والقعاع تلخ الازرق صافى الرونق والكدر تيره الطرق والمطروق
ستوه در رفته الشرب والشروب كه بتوان خورد ن كرجه ناخوش باشد الدمى ميان خوش وشور الزبد
الاجن طعم بكر ديده العذبة والقذاة خاشه بر سراب الحباب والنفاخة والفقاقة والفاقعة والبطو
والجمارة كوبله بر سراب الطحلب والعرمض والغلغق وثور الماء بزغ سمة التعبة والجرعة والغجمة باشد
الجرعة اندك اندك ماء مسكب مسكوب آب روان بپوسته ماء غور وغائر نهان در زير زمين سحيق
سخن كرم فصل العين والينبوع چشمه القناة كاريز القنى والقنوات ج الفقير انجاكه آب بيرون
از كاريز الكظامة جاه كاريز الكظائم ج السوهقة سوه كاريز الجلو كيلو الشربة والمشرع والمنهل
البشور النهر والسعيد جوى الطبع والشاقية والجعفر جوى الفلج والجدول والربيع والسرى كه نهر از
وجمع الربيع انباع الخليج جوئيكه از جوى بزرك واكنند القرى جوى كشت در القربان ج العبر بضمه
ناره جوى الفلجة والقسمة بخشش كاه آب جوئى باشد در ان رخنه كرده عين حمئة لوشاك وحامية
كرم الحمة چشمه كه آبش سخت كرم باشد الاعينة بزغ فوهة النهر بن بزغ السكر بزغ بسته الشبق كشاد
الفرضة كذركاه كه آب كشند نهر عميق جوى دور فروبرده فصل الوادى رود الاودية ج السيل
التحمل رود فراخ الابطح والبطحاء والبطيحة رود فراخ كه در او سنكريزه بود البطاح جمع الابطح
على غير قياس الزقنان دو سو رود الجزع كرد رش رود المعبر والمخاضة كذرگاه رود الشرج راه كذر آب
در منكلاخ الشراج التلع راه كذر آب بالا الملتب والثنية راه كذر در نشيب الحرف آب بر بن الجرف و
الاجراف السيل كذر آب هر جا كه باشد الجسر والقنطرة بل اللدبد والجملة والضربة الشط والشاطئ والحافة

فی ذکر الحیاض والآبار وما یتعلق بهما

النطرة والعدوة کناره رود المذنب انجا که آب میرود در رود السیل همین سیل آبی و اثاوی آنکه شوید
بی آنکه باران بارد و اراعیب که وادی و کند و راغب که موج میزند و جراف و جحاف که هر چه پیش آید
ببرد النقع والطرح والماجل طرخ که در او آب نباید الزبد والزباد کف آب دریا و جزان الجمیل الغثاء حاشاک
و زبد الجفاء آنکه با کناره افکند الشجون الهمهای رود الواحد شجن بسکون الجیم فصل البحر والیم و
الزجاج والدماء والطم وخضارة والقلمس والقمقام دریا القاموس میان دریا اللجة انجا که آب
بیشتر بود العبا والحباب بیشتر آب بحر الحی دریا فراخ بود و فرو العیقر والشاحل والسیف کناره دریا الموج
والتیار والاذیة والدفاع موج دریا الغارب زور موج البحار الاخرج الدهدور والغمرة گرداب الفلک والسفین
والسفین کشتی الجاریه کشتی که میرود البوصی کشتی خرد القارب کشتی که ملاح برای خود دارد الخلیة کشتی بی ناخدا
القرقور کشتی دراز الزبری والزبرب الطیارة والزورق والسمیر والحرافة والبارکة ضرب من السفن المعبدة و
المقیرة کشتی بقیر گرفته اللوح تخته کشتی الدمارشته لیفین که تخته کشتی بدان استوار کنند الجوجوبه کشتی الکوثل
والسکان والخیزران دنبال که کشتی الدفاتر کشتی الشراع والقلع بادبان کشتی القلس رس کشتی الکرس بادبان کشتی
الجدوف والجدافه کشتی الکلاء والکلاء والمرفاء انجا که کشتی کنار کنند الاخر والمرساة لنگر الحواری الفشاة کشتیها
بادبان که کشیده الملاح والسفان والقاری والتوی کشتی بان الربان ناخدا العرک والملاحون ملاحان عرکی و
الدفرة والقبان غلواک کشتی وان الجزیرة زمین جسته در میان دریا الشرم والخلیج پاره از دریا الجزر کاستیگی آب دریا
المد فزونی آب دریا فصل الحوض والاحواض والحیاض حوض لعتیف المرکوض حوض بزرگ الجوفوز حوض خرد
الدغور و بزان النضح والنضح والجابیة حوض فراخ المقراة حوض بی آب البرکه گرد اندر و آب استاده باشد الاناء
انجا که آب در رود شود بان حوض العقر انجا که استر بایستد که آب خورد المداح مقدار میان چاه و حوض الاعضاد کنار
های حوض العذیر والزجج والاخادة والاضائة والنهی والتهیة کوآب بدرخت الوجد والوقط کوشیله آب
در او بایستد رکوه ازدهه المذهب بهتر از ان الخابیة والحاجز والمعقد کوباران آب بدرخت الوقیعه کوردنگاه
آب در او بایستد المفضیان دو ریک که آب انجا بایستد الحشرج چاهی خرد در میان سنگ نره المضعة حوض
بزرگ یا چاه که برای آب کشیدن کنند الزلف آنکه بر آب بود المتعب الصنبوق ناودان که آب از او در حوض
شود الجیة والجیة بارکین الجیات والجای فصل البر والقلیب والرس والجب والرکیة چاه الکرد
الحشی چاه خرد نزدیک آب الجمو والعیلم والقلیدة والماهة چاه بسیار آب المکول والرنوج والضهول اندک
آب الجفر چاه فراخ و نابرابر المسلک چاه تنگ الطوی چاه بپرشده الجدجاد رسیمان که چاه الحنیف در سنگ کنده
الطنون آنکه بدان اندازد آب الضریس والمضر و بن سنگ نهیدا المعقدة بمامها نابرده الکدو آنکه آب او بوی

الباب الرابع في النبات وما ينضاف اليها

کشند الجرو انکه ابرنا و بشر کشند الترویح انکه از و بدست کشند المتوح انکه ابر از و بدست کشند بر بلوه
الترح والترویح انکه ابش بکشیده باشند القطوع چون ابر باران نیابد ابش کم شود الشدم والدفان باشد
الاسدام والتفریح البدع والبدع والقریح انکه نو کنده باشد الشول کهنه که ابر ما بیرون آورده باشد
فصل الشحوه سرچاه المنقر انکه سر تنک مارد الهدم کلانی سر چاه الجبا وحریم البئر کرد اکرد سر چاه الجرا این سر چاه
تا ابر الجال والجول کرد اکرد اند دون چاه المثابة انجا که انکس بایستد البلوعة والبالوعة جامیان سرای
الشفیر سر چاه القریحة والنطاخت اب که پیدا شود الجبی والجباوه والجمة اب که زامده المحکة ابی در
چاه الدحل والنجح باب که سر تنک بود و بن فراخ الدحلان والدحال والدحال والنجوج بر نشوط الوتاد
که بیک کشیدن اب ما سرید قدمع وغرف که بدست اب باز و توان خرد وجمع باک کرده تا اکر که انش بر سیده باشد
عضوض سر تنک و دو دفر فصل البکرة مر البکر الحالبة بکره بزرک العلق بکره باهمه التما الذلول آن
بکره که زود کرد الخطاف ابنسوی وانسوی بکره چون ناز اهن بود القعو انکه از چوب بود المحوا اهن کرد
شیا بکره بود التلو کدنکاه محور رشیا بکره الزنفوفان دو دیوار سر چاه که چرخ بر ان نهند الدعامتان انکه
ان چوب بود العجلة چرخ النعامة چوبی میان چرخ الوشاء والشطن سر چاه الدلک پاره رسن که در سر رسن بندند
پوسیده رسن العناج انکه بزه دلو بر اند و باچوب سر دلو بندند مسرقه بکشند دو تو الدلو والدلاء و
النیطل دلو الدلاء والدلی والادلاج الغرب دلو بزرک الولغد دلو خرد الشجل بهتر از غرب الدنوب دلو بزرک
السلم دلو بلک کوشه الغرقوة چوب سر دلو العراقی ج اذن الدلو کوشه دلو الوذم دو الهای کوشه الغرقوة
انجا که اب بیرون اید انسر دلو الکبن کناره دلو که و انور دند الباب الرابع في النبات وما ينضاف
اليها النبت والنبات هر چیز بر وید النجم هر نبات که تنه ندارد چون ورکارها والشجر ضد البدع
الزرع کشت العثری والعذی کشت بی اب باران السقوی کشت بر اب رود وکاریز التحس زمین که بر دهد اب دارد
الکریة شیا بکره النحوة بسادة الاصلاب منبتها اخر لیا لدمال والشرجین والزبل سرکین که در زمین
زنند ندع ما روق مرق انک بزه مجرد ملح بجوده ما وقف سیده وحصید حصد وده
مبرد تکرک زده الفلوجة زمین بیرته الدبرة والمثابة خوید الکلا والحیاسة بهتر خوید الفراح تخته
زمین الجذ بوم زمین الحیال زمینیکه سالی کارند و سالی نه الحرث کشت کاریده الجریر والمزرعة کشت
زار الجلبر والحایط دیوار بستان الباغ والبستان معروفان الضیعة والعقدة ضیعة العقار زمین ضیاع و
درخت و ضیعة حرة بخراج مخفف بک خراج منقله کران خراج الغلة مر الزراع فت بدداشتن غله فصل
الحقل والشیطان الشعف دیرک شده الغرش سر بزک یا چهار بک الفرج شاخ بر اورده الشیر باد دراز شده

في ذكر الحبوب والرياحين

الخامة شاخ ترونا زك القصبة نازه الكبرة بندازه الشنبلة خوشه القنبعة قباى خوشه السفاس الحل
سياى الجلة سپاى زار الحصيدة الحذامة بن سپاى كردن تعين بمانده بود الضغث دسته كياه جزر الجزر
والجرجة اغوش الصبرة انبيل القصاء والقصاة والقصبة كفة العصف كشت العصافة برك كشت كه سيفتد اللقط
واللقاط خوشه كه برچينند الكدس والصريم خرمن ناكوفته العرمة كوفته وفاهم كرده الهشيم خرمن بهم كرده
المطيطة اخر خرمن المجوة والمصيوجاروب خرمن الجالة بيش خرده الزؤان دانه سياه درميان غله المداس والبيدر
والاندر خرمن كاه الزرع والترسيم بهر خرمن العرب والعلس دبو كندم الثبن والتبن والزؤمة كاه الحاطة و
الحشاكا وس الدقع كاه ارزن الحصالة والحمامة رفت وروى خرمن الحشالة والحشارة خرده كاه الزرا والتبل
تخم كرده ميان غله افتد القضض والقضة سنك كه در زمان بادر كندم العقم زانوى كاه المحصد داس دروى
والمجدا والضغطرى والخيال واللعين اخچه بيا كنند درميان كشت تا ترسانند ازان بهراسد الناظور دزدان
فصل في الحبوب الحب دانه الحبة مكدانه الحبة تخم ها درشتى الحنطة والشعير والفول والبر والقمح كندم الحنطة
والمباركة كندم دراز خوشه الشعير جو الشعير كيجو السلت برهنه جو الذرة ارزن القشا ارزن هندى
الجاورس والدخن كاورس الارز والرز والرزيز بنج الفول والباقلا والباقلى والجرجر باقلى الحمص نخود القلبا
نخود سفيد العدس والبلس انزه اللوبيا والدجر لوبيا الدنجع دسمه الحلبة كارسنه الجمة ماش الخلر و
الجلبان ملت البطم حبة الخضرا بانقش القرطم كاذيره تخم الاحريض والمرزق والبهمن والبهمان والعصفر
كاذيره الفلفل بيل الكبر والاصف والمصطكى كبر البزر تخميانه الكمون والسنوت ذيره الشونيز بوعنج
الزرنباج بادريان الناخواه ناخواه الكرويا بزر القطونا سپيوس السميم كيجد الكتان تخم الجلجلان كنجد
خشك حب الفرفح بوخل تخم حب النيلة سپندان الحرف سپندان كند الثفاء والحرذل سپندان خردو
بزر الحبة والخبخ خفيخ الشهدانق شادانه القطنية نامي ست جمله حبوب را چون عدس وماش وما نندان
القطاني فصل الخلفة وكار القثا خيار بادرنك الجزر خيار الاجرى والاجراج الصعبور خيار
خرد المقثاة خيار زار الحلج سجنه البطيخ والطبيخ خربزه الفج خربزه هندوانه البطيخ شكله خربزه الشطبة
هلوى خربزه القشير بوست خربزه وجزان الفاضة دستنبويه الثار خربزه دانه اليقب والحصيل الحدق والمعد
والكمثرى بادنجان البوراني منسوب الى بوران وهى امرأة البصل والثجا بيازد الفصل بيازد شتى الثوم
سير الفجل تربه الجزر كزر الشلجم واللفت شلغم القنبيط والكرنب كرنب السلق چغندر القرع والدباء كدو
اليقطين درخت كدو والقطن والعطب والبزر بنبه الفرنج وحب القطن والخيسفوج بنبه دانه البيلم والعفا
وجوز القطن بوز بنبه فصل في الرياحين البقل تره المنقلة تره زار الوزم والوزم والباقة دسته ترة الكوان كندنا

في نبات البر ٥

الكرمة والنقدة كشنيز الكرفس كرب الجرجير والايهقان بندو الطرخون ارتنيز النعنع والنعناع والحبوبة
الملوك والباذروج بارنك بوى السذاب والفيجن بداب الخس كاهو اليعضيد تلخ كاهو الهندباء والهندبا كاسنى
القليص زاز الاسفناج سپاناخ الشيب نوى الشعر اويشن بقلة الحمقاء والفرفخ والرجلة بوخله القلموى
والقنس والراسن راس الجاموس وشد الاخدان انكدان احراد البقول ترهاكه بتوان خورد بى انكه بيزند
تر البقول صندها الابنوش بيخ تره القيم واللوى تره خشك فصل في الرياحين الريحان سير الصغير
والسوسن ان شاهسپرم العبوثران والعسبران كافور سپرم النرجس والعبهر ايضا بوستان افروز
العقر والمرزنجوش مرزنكوش الحوذان والنيلوفر نيلوبر الاقحوان كويل الاقاحيج القرص بابونه وهو
نور الاقحوان التمسق والناسمين والياسمون والياسيم ياسمن الانس والزند والعمار مورد البنفسج
والفرفير بنفشه النسرين نسرين الخرم والسوسن والخبزى والاذريون معروفات العرار والبهار
كاوجشم اليمنة خجسته الجلنار نار خول الخطمى خير والهرمة والجهلة حيكله الشمام والقاح دنبوير
التيسنبر والثمام سيسنبر الشقر والشقايق النعمان الالة الورد كل البر خوقه غلاف كل الورد المصاع
كل صدبرك العبال كل كوهى الوتر كل سفيد الحوهم كل سرخ الوعاط كل زرد المهبق كل دوروى الشب
الطباق والحنوة والمرو والنقل والقيان والجنجات والخزامى رياحين بدقية العفو والعافية
حنا الستيره بيخ انكشت التيخ والاترج ترنج الواحدة ترنجه التايج الارنجوان ارغوان السنجلاط
السنجلاط پلنك مشك فصل في نبات البر الرعى والاب والمسرع والمرتع والمسرب والمرج جراكاه
الروضة مرغزار الرياض والروض روضه انف كرس نجريد باشد الخلا والرطب والعشب والكلا كياه
تر الحشيش كياه خشك الوبر واللعاع والرتم والبارض اول نبات كه بدميد الجيلم انكه قوة كرفته باشد النسرة
ازجيم قوى تر الصمغا ازبيره قوى تر القعل والقعيل والذرين والحطام والهشيم كياه ريزه خشك
القت سيسته خشك الفضفضة سيست العضب والرطبة سيست تر المقضا والمقضبة سيست تر
المحتة الجزر كزر الغلموك والقنابرى بطحت العلياوى سيخ الرعى سيخ والجنه بجورد جاى اى از كياه الخلة
شيرين كيان الشوم افتاب پرست الاء الواحدة الاة العلقم كوسه الحنظل والشرى بارار والشرى ايضا
درخت حنظل الهبيد دانه حنظل الحلبان حنظل كه خطها دارد وبديد امده باشد الضرام انكه زود زنده
باشد الحمم نبت تيدا وى به الشيح ودمنه الثيل فهزه الاذخر فهزه يوبا الحرمل سپند الدفلى خرزهره الشوك
السبط والنضى سپند كنده الحلى كنده خشك الحلفاء دوخ الحلفة يكشاخ دوخ البردى دوخ تر الحفا
بيخ دوخ الكشوث والكشوثاء والعليق سپند الغلام كاكل الشكاعى جرخه الزغل والشرق سپرم الذرو الحمذوق

الباب الخامس في الاشجار المثمرة وغيرها

ديوسپست الفا وعنب الثعلب سنكو الخشخاش كوكنار المستعذ نبات بدوى واحدها سعذ الكماة
والفقعة والقطر وبنات اوبر بهما روغ الكماة والانقع يكى واين را نظير نيست المعروف والغرد نوعى از اوالغرة
ج الرتاب كما الرتباص بيواج الحرشف كنكر الطرثوث شترغاز القيضوم بوى نادران الخبازى الفرفخ والغلف
والشث والسلم والقرظ والعرفج والقرنوة والارطى كياهائيست كه بدان پوست پرايند يقال اديم مسلوم
ومعرفج ومقرظ ومقارط وعلى الصليان والحرنب والجرجار والحمرة والعرار نباتها است كه ذكر ان در
شعر بسيار بود المرزنجوش والعقار ودرختى است كه عربان آنش برون از ند الدردار كياه ديرينه وسيا الليلا
والخيلاب ميوه الكمثرى والخطر نباتيست كه بدان خضاب فصل في الشوك الشوك خار الشوكة يكى
الشيلج خار كه بر سر ديوار نهند القتاد والشيال والحاج والشفا والعرفج والعوسج والعلقى والبهمى والمكر
ضرب من الشوك العضاه درختان خوار او الواحدة عضهة البرهة والحبكة بار او الشبرم والعصى الشبرم
والعزر والهراس انواع من الشوك الشبرق الشرع الضريع بشراع خشك الحسك خار سر كوشه الثغام بيخ كه
ما انزاجا ودن كويند الطلح شجر عظام من العضاه الواحدة طلحة العلقمة بار او المصعة بار عوسج الاراك شجر
من الحمض الواحدة اراكة السبر بار او الكبات انجه بخته بود از ان المرزنجوش انجه نا بخته بود الحمض نوعى از اراك
كه بار ان بخورند المظ نابيا باى الضبر كوز بيا باى الباب الخامس في الاشجار المثمرة وغير المثمرة
الشجر درخت الاشجار جمع الشجرة يكدرخت الشجراء والحرجة درختستان الدوحة والشرحة درخت بزرك
القطل درخت بيده الثغاء زدار خال الاكفاف درختان بهم درشده الواحد لف وكذلك الغيطل والعيصل
تر وخشك درخت الجذل تنه درخت العرق والوشيج بيخ درخت الشاق بوته درخت اللحاء والتجيب والقرن
پوست درخت العجز والجذم والارومة والجرثومة كونه درخت الغصن والقضيب والشعبة والفنن شاخ درخت
العسلوج شاخ تر ونازك الخوط شاخ يكسالها الفرع والعذبة سر شاخ الشكير انجه كرد اكرد درخت رويد
الورق برك السفير برك فر وافتاده اللجين والخبط برك فرو كوفته العبل برك بهم الهدب برك باريك چون
برك سرو وكز السنف والاغليط برك رخ الزهر والنور والنوار شكوفه الكم غلاف شكوفه الاكمام
البرعم والبرعوم شكوفه پيش كه واشكفد الحمل والخرفة والجنى والاكل والقطف بار درخت الثمر و
الفاكهة ميوه درخت ارض شجرة زمين بسيار درخت شجرة فنواء درختى بسيار شاخ وهى على اعرابها
فصل النخل والنخيل والعقار والعذق واللينة درخت خرما الفسيل الودى والجثيث دار خال
خرما الشكر رسته خرما بن الخش والحديقة خرما ستان الصوب والحائش خرما بنان بسيار الفحال
كشن خرما الشلاء خار خرما الخوص برك خرما الكرنافة برك خرما العذق والقنو والقناو

والكباسة

في بقية الاشجار وسائر الفواكه ٥

الدبخ خوشه خرما العرجون والاهان چوب خوشه الشماريخ والقنو وبخ والمطو والعثكال والعثكول
والانكال والانكول شاخ خرما الكرب بن شاخ خرما الصبيب نوك كرب پيش از انكه بيرك رسد الشعف
انجا كه مراو برك بود از شاخ الجريد شاخ كه برك فرو كرده باشد الشطبة شاخ تر و سبز الجمار والكنر و
الجمار والقلب دل درخت خرما الجذع تنه خرما ابن البعل ان اب كه از بيخ خورد كه از زمين بجوشد كنده
اب ادن الاناء بار خرما ابن فصل الكافور والقفور والكفرى والضحك تلو سر خرما ابن الطلع والطلع
والاعريض والغضيض والقبب شكوفه كه از تلو سر پديد اية الجف انكه شكوفه ردى بود البلح والخلال والشباب
الجدال غوره خرما البسر غوره خرما كه برك شده باشد الزهو انكه رنك كرفته باشد القالس سخ شده الجرم نيم
پخته الخلفان والخلقين كه بر وى پخته بود الحطم كه خطها دارد الشيصا والشيص الشيشاء والشيش
خرما كه استه فاسد شده التمد والمعدة نرم الرطب والمو خرما اى تر الشابيهين رطب الدقل خرما خشك
الصنف والخشارة خرما بد البرنى خرما ء نيك الدمال خرما ء پوسيده الفرص نوعى از خرما السنة نوعى
از خرما مثل الصيحانى ضرب من التمر اسود التدنوب انكه بخنكى از سوى دنبال دارد التعضوض خرما ء بيا و
شيرين العسب انكه در دهن انهم بشود الشهرية والجمان والجنيد والطيفا والنرسيان والشارى والبرنى والازاد
والعجوة ضرب من التمر الشمل والشمل نخاء خرما التوى والجرام والعجم استه خرما التمر كوهر پشت استه خرما
القطيع بوست استه خرما الشق جوى استه خرما الفتيل نخه در ميان جوى استه بود الفسيط الشفرو
بشيزه برس خرما الجرين والمربد والجوخان انجا كه خرما را هم نهند القوس باقى خرما در بن حله فصل
العيدانة والقرواح والباسقة خرما بن دراز السحوق دراز الفاعد والصعيد كوتاه كه درست بدو رسد
القواعد والعضدان ج الرقلة والجبار انكه درست بدو نرسد الجعل كوتاه الرتجية كه تنه او العشة باريك
الشنها سال اول المؤقر كه بار المسلاخ والخضيرة انكه اخكوكش قرينه الحوارة سبيا بار الخوج
البكور والبكيرة والمبكار كرمه المجبار سرده النادية اب دو الكابعه باب تيك الصفى انكه صبر نوانه
كردن از اب الجلد انكه تواند الجلاد ج الشريد والفقير كوكه درين خرما بن بود ابو العريه خرما بن عاريتى
الصنبور خرما جدا كانه المهجنة خرما بن جوانه الاشاء خرما بنان خورد الوليدة اشانه الصنو انكه از
پى ديكرى رسته بود الصنوان ج الوريق سيا برك الجرداء والمراء ببرك الدمان والمرق والقسام افتى
كه خرما را رسد الجرامة نخه بيفتد از خرما در وقت بريدن الجرام الصرام والجدا والقطاع وقت خرما بريدن العصار
وقت كشن دادن الكناز وقت دخانه نهادن فصل الزيتون والكرم والكرم زبان الجفنة بيخ رز الجلة
نهال التامية تاك والشرع والشروع انويها والعلقوق والخلب تاك الاسانية انكه از شاخ بر دايد القضا والجلة ازغ الكفاء

الباب الثالث من الابنية والاماكن

آب زر زرفروجك بعد از برين العكيس فرهانج العرش والعرش جغنه العرمه والمسيناة جمن الذعمه بارانوزه
والشجلة بزغه القصبات شوش الزكيب من القعال انجه برزه ار شكوفه زر الحمطة نكوفه الخضر مو الكحوه
العنب والعنبا انكور العنوه فرشك الحصلة كوخلت العنقود خوشه التجر والحبة تكن العنوش اولج العنقبه
خوشمو الخصاصه جاء انكور الوين انكور سيا الملاحي سفيد فصل في اسماء الفواكه الباكوره نوبار
التفاح سيب الكمثرى اهلم رود وجن آن الشفرجل بهى الشمشمن زرد الو المشلوز شيرين استه المشمشالح استه الخوخ
شفتالو الفرسك والزلبق شفتلك الاجاص الو الاديك تلك الجوز كوز جوز خنزير كوزى اربع الصنوبر صنوبر حلوز
فرنك فندق مكتر اكنده خاليه بوده الجانه كوز ستان الجلكوز جلغوزه الفندق فندم اللوز بادام الملان
بادامستان الفستق بسته الغبيرا نجد العناب سنجد جيلان الرمان انار النوم الفرصاد مورى الزعرور ازدر
المونه الرايح والتابيل كونهند فصل الذب جنار المدلب جنار استان الغرب والعيشام سيدار
السرو معروف الصفصاف بيد الخلاف بيد الارزه رخت ارزن الدردار رخت ديودار رخت سخت والاذره
بالتشكين نوفرن التنوبر بار او الضاغ الغضيا ناغ عستان النبع بشجر الخروع بيد انجير الشيزى والانبوس
والشاسم آبنوس الشاج م القصب والقصبا والاباء في القصبة يكى القصبة آيه نيستان العنقر بيخ فلم
الليط پوست في الطرفاء كز الطرفه يكى الاثل شور كز البان والشوع درخت بان الذهم درخت مقل الاجل
والكنهبل والبشا والغاف والغار والسدر والشهر والزتم والغنم من اشجار البادية الاثين بيخ درخت بيد
الواحدة استنه الصاب والسلع شجرة الفناد رخت بسيار خار القيقبان ازاد درخت الابهل درخت ارس
الزيتون سرخ دار الباب الثالث من الابنية والاماكن سبعة فصول البناء والبنيان
بنا الجدر والجدار والحائط ديوار الجدران والحيطان ج عرش الحائط ركى ديوار الاساس والاس و
القاعدة بنيا الاياد والرجبة پشتيوان العماد بناهاى بلند ومنه قوله تعالى ارم ذات العماد الحد والارفه و
التخم حد العقر بنياد سراى الخطة انجا كه خط بكشند تا كسى ديكر فرو نيايد الطران باد انى الواحد عامر العامر مندم
ويرانى الاخربج يقال مكان خرب وخراب الباة والباءة والبوءة والمثوى والمنزل والمنزلة والمقام والمغنى والمحل
والحلة والحلة انجا كه فرود ايند الحلة ايضا مردمان فرو آمده المكان والمعان والمركز جايكاه المعرس مزل
فراخ باب وكياه المهد والعهدان منزل كه هر جا كه خوابند انجا ايند المربع والمربع جايكاه كه بهار انجا كذرا
ند المصيف والمصطاف جاى تابستانى المصحاة والمشرقة رواق المهوية والمفياة سايكاهى المفناة و
المقنوة تشرك افتاب جا ونيفتد الصيصية والحصن والوزر والاجم والاطم والمعقل والملجا پناه كاه السور بارو
والاسوار والسيار ج الفصيل ديوار اريدش در قلعة الخندق م الرباط فصل البلدة والبلد والكوره شهر

الفصل الاول من الباب الثالث من الابنية والاماكن

الفصل الثاني من الباب الثالث من الابنية والاماكن

الفصل الثالث من الباب الثالث من الابنية والاماكن

في القرى والدور والبيوت

المدينة والمصر والقسطاط شهر بزرك وجامع القصبة والبيضة ميان شهر الجانب والجنبة والصقع والشرو
والنحو والناحية رستاق داخل البلد باطنه اندرون شهر وخارج البلد وظاهره بيرون شهر الربض كرداكرد
شهر الخافق كناره شهر بلدة شاخرة كدهر كه خواهد غارت كند الجرف كرم سير الصرف دسر سير المحلة
السكة كوى الزقاق كوچه تنك بن بسته ياكشاده السوق بازار السوقة مردم بازارى الزندق بسته
المربعة چهار سوى سوق كاسده وغارة ونائمة بازارى استاده دانه ونافقه روان الحانوت دكان الخان
كاروان سراى الجوبة كاروانسراى خرد فصل القرية والكفرة القرى الدكة كلانه اركون القرية
زعيمها مهتر ده الرستاق والرزداق روستا الريف والسواد بيرامون الخجر كرداكرد ده قرية غناء
دهى بسيار مردم حلجا روى حصا عقبة بسيار آب مشارف الشام دهها شام مخاليف اليمن دهها يمن
الواحد مشرف والخلاف الزلف شهرها كه نيكو كشت وبرز بود ودر بيابان الميدان سر بر الحمام الحمة
كرمابه الاثون كلخن المسلخ آنجا كه جامه بركنند المسخم آنجا كه آب فرو كنند الصهريج اخراو المنزل نازه الطوط
پنبه نازه الشطل والقدس سطل النجس والحبس والمحابس زندان الغل والجامعة غل الاذهم والطلق بند جهت
الغلق والمقطرة كليدان دزدان دار السهرج والسهرجة سراى خراج الديوان مرمارستان ودار المرضى
بيمارستان فصل الدار والدارة والربع سراى دار وراء وفجاء سراى فراخ الحجرة مر الرتيم نهاد سراى
الظلة نشان سراى الصحن والساحة والباحة والقاعة والعرصة والعقوة والبحبوحة والحراء ميان
سراى الطاق ايوان سراى الفناء والعدبة پيش در سراى الدمنة آنجه سيا بود از نشان سراى الجناب
الذرى كرداكرد سراى المنهرة آنجا كه خاك بيرو كنند على الدار وسفلها زيرين زيرين الدهليز بالان اندرون
السقيفة بالان برجى الايوان والسدة دركاه الطنف قابول الشاباطم القصر والمجدل والقدن
البرج والجوسق كوشك المنظرة الصرح كوشك بلند الشرفة كنكره فصل البيت خانه الشهو خانه
خرد زنهين فرو البيت الشتوى خانه زمستانى الخص خانه انى الكوخ خانه بى روزن الكانون
الكانونة آتش دان آهنين بار وبهين البورة كوانش دان الارون الشاعور تنور كه زنهين فرو كنند
الوطيس تنور كه برزمين نهند الصلا والصلاء آتش كه بدان كرم شوند الفحم انكشت الرماد والرمد
خاكستر الجمة بياشتر الداخنة دود اهلك بيت الهرة وتمس خانه ساده الحرة والمستم مجمر بشتر
مزوق بنكار مزلق لسوكرده مقرنس بسلم مورج تيغ دار مامونية دو پوشش الجندة كنبد السطح
والارجاء بام الشرفة مسطح محوط بامى ديوار در كشيده المشراق بام هموار الميزاب والمرزاب والمعبر
ناودان الغرفة والعلية نيم بان الشرفة بام ستون الشرب سدنى النقع انكه منفذ دارد الشرب سر داو المخلفة

فی ذکر ما یتعلق بها من ذکر الباب و الخیمة

خانه المخدع و الخزانه و المقلدة و القیطون کنجینه الزوق و الطاق معرفان الکوة و المشکاة و الرون و الظلة
و الظل سایه و ان الطارمة طارم الحواطه برخو المطبخ جای دیلک بختن الزواق و الاروقة ج الاروق سع
الاراج صدر البیت پیش خانه که کسر البیت یکسو خانه زاویة البیت کوشه خانه قعر البیت بن خانه سقف
البیت و سماء و سمکه و عرشه اسمانه خانه الغمل الفاء پوشش خانه الاعمدة و الاعماج الصفه و البهو صفه
التجره چوبین الساریة و الاسطوانه و الاسیه ستون الجائزة الاجوزه و الجوزاج العارضة فرب
الزوائد فرواز الواحدة رافدة الجلسان کلشن الدکه و الدکان دکان الکند و کند و الانبار و الاهراء خانه کند
وجود جزان الواحد بزه هزی المیضاء و المستراح و الکنیف و الحش و الخلاء و المحرج و المذهب و المتوضا و بیت
الفراغ الخانه الکبر پاس الخانه بزم البرج کیلو طهارت جای **فصل** الباب و الترعة در الوثاج و الزج در بزرک
و بسته رسن رتاج کوبند الخوخة دریچه ریمان در بزرک المصراع لتی در الصفیحة تخته در حلیر الباب سکاف در الضبة
و الکبیقه بشیر در التسلیسل زنجیر در الزوفین و الزوه زوزن الحلقة الحلوج علی غیر قیاس الطسة افهر که حلقه زر
او زیند الکوب زباده المغلاق در وزنده العارضة چوب زیر در الغائر استان زیر بن العتبة و الاسکفة آستان
زیر بن الحجران جایکاه پاشنه در الوصید پیش استانه در الشجار و اللزار و المترس چوبیکه پیش در افکنند العضادة
البنی الغلق کلیدان غلق عضوض کلیدان دیر کشاد فتوش کرزو کشاده شود المغلاق کلیدان بکلید
بکشایند المزلاج که بدت بکشایند المقلاد و الاقلید المفتح و المفتاح کلید المقلد کوز کلید السلاط کده کلید
البلوط کده کلیدان المغرز کده کاه المیلاق کلیدان روی القفل م القراشه چه قفل القناص بسکال در الزاوق
بنی در المعقم و الملجام تخته زوین اندر الزیم و المزی تخته زیرین اندر المنکبان هر دو بازوی در الکار
جرب و القارح و الجلهق دار زیر المعراج و السلم نردبان المرقاه و القصفة و الزنبه پایه **فصل** الخیمة
سایه بان که بسازند از شاخ درخت الخیام و الخیم و الخیمة العریش از چوب و کیاه الخباء انکه از پشم بود
الطراف انکه از ادیم بود القشع انکه از پوست بود الفازه خیمه خرد الفسطاط و السرادق سرپرده القبة خرکاه
الشتاتة و الفلیجة و الشقة یکپاره انپارها خیمه الحتر پاره که در دامن خیمه روند العرقة و الخیزه نوار که در
کنار خیمه روند الاطناب شتهای خیمه الطنب یکی الاصار و الاصر زن که بدان خیمه بمیخ و ابند
الاصر و الاواصر العمود چوب خیمه العمیج المسطح و السطاع چوب میان خیمه البوان چوب پیش البوق
الخالفه و اسین النوی چوبی که بکنند کرد اکرد خیمه ابو باران الاکاء و النوج **فصل** الحفل و المحفل
النادی و المندی و الندوة جای حدیث کردن الخابور مجلس ثدی الندیه جای نام تم زده کان المسکن و
الموطن و الوطن ایمکاه الموسم بازارکاه عرب المدرس و المدرسة انجاکه درس کنند الشوار انجاکه توعرض کنند الفقد

في تكريتمة ما سبق ذكره

خوابكاه المرقد والمرآة جايديكه المصطبة جاى غربالغه بعد الغربلة الطراز انجاكه جامها فاخر وكرباس نايه مند
الوكر جاى مرغ بر درخت الوكن والمؤكن اشيان بركوه يا بر ديوار الوكنة والاكنة اشيان هر جاكه باشد
العش ثبان در پوشش القمص والاخمص من ثبان اسفهر ود الاذى اتيانه شتر مرغ الكور جامع الحلية جامع انكبير
الوبار جاى كرك وكفتار الكناس والخلم جاى اهو كوزن الاصطبل جاى ستور الاضابل المربط انجاه
ستور وابند المربض انجاكه كوسفند فرو حنبد المزبلة جاى سركين المحضنة خانه كبوتر الطورة خانه باشد
يا كوى بكنند واب در نان در انجا بنهان كنند العرزال انجاكه نكاه بان براى خود سازند بر درخت المسقاه
جائيكه مرغ انجور از وى فصل المقبرة كورستان القبر والجدث والجدث كور الضريح كور بلند اللحد
قبر مستم كوريكه بلند باشد ولاحى تا بزمين هموار الكفن والتابوت معروفان النعش والاران والجنازة
جنازه چون مرده بر وى بود چون نباشد سرير كويند الرقدة همه ما بين التحتين البرزخ ما بين
الدنيا والاخرة من وقت الموت الى البعث فمن ما فقد دخل البرزخ **فصل يليق بالكتاب الرجع**
والراحة اسنا السرور والمسرة والسرار شادى الانس والانسة خرمى المنعم والنعمة ناز النعم والنعمى
والنعماء ضد البؤس والبؤسى والباساء الخاتمة والختام سر انجام السر والسريرة نهان العلانية و
العلن اشكار النعمة ضد الشدة الرخاء والبلاء والبلية از ما يشى النقمة والنقمة كينه الضر والضرا سختى
الحسنى نقيض السوء الحسن ضد السيئ والحسنة ضد السيئة الامل والرجاء بيوم الاجل
ج الخلاص والنجاة رستكارى العفاف والعفة هفتنكى الامن والامنة ايمنى السلام والسلامة والحد
الافة والعاهة افة الشقاوة والشقاء والشقوة بدبختى السعادة نيك بختى العون والمعونة يارى
العطاء والعطية والجائزة والصلة عطا وكذلك النوال والنائل والنائلة والنحلة النقاوة والنخبة
والسرة بهمين الجد والشرف بزركوارى الدولة والكرة دولة التبج والظفر والنجاح والفوز والفلاح
فيروزى الجور والضيم والغشم والظلم ستم النصف النصفة الانصاف دار الشفاء خواهش السلم
والهدنة اشتى الخلة دوستى مودة ستى الفدية والفدا والفداء بدلى كه خويشتن را بدان برهاند
الصرف والتوبة والحيلة اللغو واللغا سخن نا فرجام الرفث القبيح من القول وهو النكاح ايضا العنت
المشقة وهو فى القران الزنى خائنة الاعين خيانتها عدل الشئ ما يعادله وقوله تعالى وان تعدل كل
عدل اى ان تفد كل فداء الصفو والصفا الميل ضعف الشئ مثله وضعفاه مثلاه وقوله تعالى ضعف
الحيوة وضعف الممات اى ضعف عذاب الحيوة والممات الزوج والضعف والواحد والاثنان ايضا الحجر
حرام الربا الزيادة الشقاق الحلال الحرد القصد ويقال المنع الموثق الحاجز بين الشيئين الملجا المؤمل الوثق

الميثاق الحبل العهد والامان **تمت الكتاب وهذا فصل** اخلى الكتاب واوضح فيه العذر
عما تخلل الابواب من وقوع سبق الوعد باهمالها وبعضها ثم اتفق ان القلم سامح بانبات بعضها وهي ان عدت
زوايد فان فيها فوائد منها ان المبتدي يستانس بها اولا ثم يفطم عنها اخرا ومنها ان الكلمة ربما يكون بعض
جموعها اغرب من الاخر فانا اورد الاغرب واعرض عن الاشهر اذ القياس يدل عليه والاشتهار يطرق بين يديه ومنها
ان الاسم ربما يكون له جمع كالامامي في الاسمع وهو جمع السمع وربما زاد على الاثنين فانا ما لم افيد الاول
لم يلحق الثاني وما لم اثبت لم يحصل الثالث فهذا هو العذر في ايرادها بعد اشراط اعفال معناه وقد
اقتصرت من ايراد لفظ الجمع على الجيم من لفظ المعرف على الميم وفي جمع الجمع على جيمين متصلين فان زادت
على الاثنين رغبة مني في طلب الايجاز ولو كالطريقة الاعجاز مع علمي بان المؤلف انما وخر استقصر وان
اطنب استثقل ولكل فيما يجمع طريقة يسلكها ورضا الناس غاية قل من يدركها وقد جمعت في كتابي هذا
بعض ما يدعو اليه مس الحاجة وضمنت ترجمته ما استطعت عن مصمة البشاعة و
وبسطت الكلام فيه على صفحة مجمة ورجوت ان يهتدي المتعلم بضوئه
فمن اراد هذا الشافي فليلحق بقوادم الهمة اليه ومن اراد اجرا
منه فليسقه بحواتي الكسل عليه ومن ولاهما جميعا
صفحة الاعراض فعنان امره بيديه والله
المستعان وعليه التكلان انه
الملك الديان والحمد لله
اولا واخرا وظاهرا
وباطنا

قد تم بعون الله وحسن توفيقه

وقع الفراغ من تسويده
في الحادي عشر من شهر ربيع الاول
سنة ١٢٧٤

صفة افتقر وافتقر واما انفعل فهو فعل المطاوعة نحو كسرته فانكسر وجبرته فانجبر وقلبته فانقلب وقد تقدم
ذكرى بالتوفيق **فصل** في البنية الدالة على معان في الاغلب الاكثر وقد يختلف ما كان على فعلان دل على
الحركة والاضطراب كالنزوان والغليان والقربان والهيجان وما كان على فعلان دل على صفات تقع من احوال
كالعطشان والغرثان والشبعان والريان والغضبان وما كان على افعل دل على صفات بالالوان نحو ابيض واسود
واحمر واصفر واخضر وكلت العين تكون على افعل نحو ازرق واحول واعور واقرع واقطع واعرج واخيف
وتكون الادواء على فعال كالصداع والزكام والسعال والخناق والكباد والجذام والاصوات اكثرها على
هذا كالصراخ والنباح والصياح والرغاء والثغاء والخوار وباب اخر على فعيل كالصحيح والهمير والهدير والصهيل
النهيق والزئير والنعيق والنعيب والخرير والصرير وحكايات الاصوات على فعلله كالضرضرة والقرقرة
والقرقعة والفرفرة والقعقعة والخشخشة واطعمة العرب على فعيلة كالسخينة والعصيدة واللفيتة و
الجريرة والنقيعة والوليمة واكثر الادوية على فعول كالنعوت والسعوط والوجور واللدود والذرور و
القطور والنطول واكثر العادات في الاستكثار على مفعال نحو مطعان ومطعام ومضراب ومضياب
ومكثار ومهذار وامرأة معطار ومذكار ومئناث ومئنام **فصل** في التشبيه بغير اداة التشبيه هذه
طريقة انيقة غلب عليها المحدثون المتقدمين فاحسنوا وظرفوا ولطفوا وارى ابا نواس السابق اليها في قوله
تبكي فتلقى الدر من نرجس وتطلم الورد بعناب شبه الدمع بالدر والعين بالنرجس والخد بالورد والاية بالعناب
من غير ان ذكر الدمع والعين والخد والانامل من غير ان استعان باداة من ادوات التشبيه وهي كان
وكاف التشبيه وحسبته كذا وفلان حسن ولا القمر وجواد ولا المطر وقد زاد ابو الفرج الواو التي تسمى عطف
ابي نواس فخش ما رفعه في قوله واسبلت لؤلؤا من نرجس سقت وردا وعضت على العناب بالبرد و
الزيادة فيه تشبيه الثغر بالبرد ومن هذا الباب قول الطيب المتنبي بدت قمرا ومالت خوط بان
فاحت عنبرا ورنت غزالا وقول القسم الزاهي سفرن بدرا وانتقبن اهلة ومسسن غصونا والتفتن
جآذرا وقول الحسن الجوهري الجرجاني في الشراب اذا فتق عنه الختم فاح بنفسجا واشرق مصباحا ونور عبهرا
وقول مؤلف الكتاب في فتى قوال ناطيا وغنى عندليبا ولاح شقايقا وهتم قضيبا وقوله
فيك لنا فتن اتبع تسل علينا سيوف الخوارج لحاظ الظباء وطوق الحمام ومشي القباج ومرى التدارج و
من هذا الباب قول ابن سكرة الخد ورد والصدغ غالية والريق خمر والثغر درة وقول القاضي عبد
العزيز في المليح لحاظك قدار وكفك مزنة وعزمك صمصام ونعلك عيل **فصل** في اقامة العم مكان الاب
والخالة مكان الام قال الله تعالى حكاية عن يعقوب ام كنتم شهداء اذ حضر يعقوب الموت اذ قال لبنيه ما تعبدون بعدي

ويقال لكل واحد منهما العين والعين النقد من الدراهم والعين الدنانير والعين السحابة تنشأ من قبل القبلة والعين
مطر ايام لا يقلع والعين الدثار والجاسوس والطبيعة والرقيب وكلها قريب من قريب ويقال في الميزان عين
رجحت احدى كفتيه على الاخرى والعين عين الركبة وعين الشيء نفسه وعين الشيء خياره والعين الباصرة
والعين مصدر عانه عينا ومن ذلك الحال اخ الامة ونوع من البرد والاختيال والغيم وواحد الخيلان و
من ذلك الحميم يقع على الماء الحار والقران ناطق به قال ابو عمرو الحميم الماء البارد وانشد وساغ لي
الشراب وكنت قبلا اكاد اغص بالماء الحميم والحميم القريب من قوله تعالى ولا يسئل حميم حميما اي قريب
والحميم الخاص يقال دخلنا في الحاقة والحميم العرق والحميم الخيار من الابل يقال جاء المصدق
فاخذ حميمها اي خيارها ومن ذلك المولى وهو الشيد والمعتق والمعتق وابن العم والصهر والجار
والحليف ومن ذلك العدل هو الفدية من قوله تعالى لا يؤخذ منها عدل اي فدية والمثل من قوله تعالى او
عدل ذلك صياما اي مثل ذلك والعدل القيمة والرجل الصالح والحق ضد الجور فصل في المرض
المرض في القلب هو الفتور عن الحق وفي البدن هو فتور الاعضاء وفي العين فتور النظر فصل في الا
ابدال من سنن العرب ابدال الحروف واقامة بعضها مكان بعض في قولهم مدح مده وجل وجذ و
حذه وجذه وصقع الذئب سقع وفاض اي مات وفاط وفلق الله الصبح وفرق وفي قولهم صراط و
سراط ومضيطر ومسيطر ومكه وبكه فصل في القلب من سنن العرب القلب في الكلمة وفي القصة اما
في الكلمة فكقولهم جذب وجبذ وضبث وبض وبكل ولبك وطس وطسم واما القصة فكقول
الفرزدق كما كان الزناء فريضة الرجم اي كان الزنا فريضة الزنا وكما قال وتسقي الرماح بالضياطرة الحمر
ويسقي الضياطرة الحمر الرماح وكما يقال ادخلت الخاتم في اصبعي وانما ادخال الاصبع في الخاتم وفي
القران ما ان مفاتحه لتنوء بالعصبة اولي القوة انما العصبة اولو القوة تنوء بالمفاتيح فصل في
تسمية المتضادين باسم واحد وهي من سنن العرب المشهورة كقولهم الجون للاسود والابيض والقرء للطهر و
والحيض والصريم لليل والصبح والحيلولة للشك واليقين قال ابو ذويب فتقت لهم بعيش ناصب وخال
الى لاحق مستبلح اي وقت والند المثل والضد وفي القران يجعلون له اندادا على المعنيين والزوج
الذكر والانثى والضائع السائل والذي لا يسئل والناهل العطشان والريان فصل في الاتباع
هي من سنن العرب وذلك تتبع الكلمة الكلمة على وزنها او روتيها اشباعا وتاكيدا كقولهم جائع نائع وساغب
لاغب وعطشان نطشان وحسن حسن وخراب يباب وقد شاركت العجم في هذا الباب فصل في اشتقاق
نعت الشيء من اسمه عند المبالغة فيه ذلك من سنن العرب كقولهم يوم ايوم وليل ايل ودهر ايهر واسد اسد وصلب

سبب فيه بعد مصدوق وظل ظليل حر بحر وكن كنين وراء دوي **فصل** في الخير والشر وفي الليل والنهار وغيرها
ذلك التتابع والتهافت لا يكونان الا في الشر وهاج الفحل والشر والحرب والفتنة ولا يقال هاج لما يؤدي
الى الخير وظل يفعل كذا اذا فعله نهارا ويات يفعل كذا اذا فعله ليلا والتاويب سير النهار لا تعريج فيه ولا ساد سير الليل
لا تعريج فيه ومن ذلك قوله تعالى فجعلناهم احاديث اي هتلناهم ولا يقال جعلوا الحاديث الا في الشر ومن ذلك
التابين لا يكون الا مدحا للميت والساغان لا تكون الا في الزنا بالاماء دون الحرائر ويقال نقشت الغنم
ليلا وهملت نهارا وخفضت الجارية ولا يقال خفض الغلام ولقحه بعيره اذا رفاه بها ولا يقال مهر
ذلك في غيرها **فصل** يناسبه في الريح والمطر لم يلفظ الريح في القران الا في الشر والرياح الا في الخير قال
الله عز وجل وفي عاد اذ ارسلنا عليهم العقيم ما تذر من شيء اتت عليه الا جعلته كالرميم وقال
انا ارسلنا عليهم ريحا صرصرا في يوم نحس مستمر تنزع الناس كانهم اعجاز نخل منقعر وقال الله تعالى
هو الذي يرسل الرياح بشرا بين يدي رحمته وقال ومن اياته ان يرسل الرياح مبشرات وليذيقكم من
رحمته وعن عبد الله بن عمر الرياح ثمان فاربع رحمة واربع عذاب فاما التي للرحمة فالمبشرات والمرسلات
والذاريات والناشرات واما التي للعذاب فالصرصر والعقيم وهما في البر والعاصف والقاصف وهما
في البحر ولم يات لفظ الامطار في القران الا للعذاب قال الله وامطرنا عليهم مطرا فساء مطر المنذرين
وقال وقد اتوا على القرية التي امطرت مطر السوء وقال الله هذا عارض ممطرنا بل هو ما استعجلتم به
ريح فيها عذاب اليم **فصل** في اقتضابهم على ذكر بعض الشيء وهم يريدون كله وذلك من سنن العرب
في قولهم قعد فلان على ظهر راحلته وقال الله والمطيعين على صدقاتهم وقال اليد او يرتبط العضو
النفوس جمع نفس اراد كل النفوس وفي القران قال للمؤمنين يغضوا من ابصارهم ومن هذا التبعيض
المراد يغضوا ابصارهم كلها وقال عز ذكره ويبقى وجه ربك وقال الفرزدق ولما اتى خبر الزبير تواضعت
سور المدينة والجبال الخشع يعني اسوار المدينة **فصل** في الاثنين يعبر عنهما مرة واحدة
قال الفراء يقول العرب رايت بعيني ورايت بعيني والتاييد وبيد وكل اثنين لا يكاد احدهما ينفرد
فهو على هذا المثال كاليدين والرجلين قال الفرزدق ولو بخلت بلداي بها وضنت لكان على القدر
الخيار فقال ضنت بعد قوله بلداي وقال الاخر وكان في العينين حب قرنفل او سنبل كحلت بعد قوله
في العينين وقال به يعني القرنفل والسنبل وقال الخر اذا ذكرت عينك الزمان الذي مضى بصرا اقلب ظهر
وقال بعض الحدثين فدتك بعينيها المعالي فانها بمجدك والفضل الشهير كحيل ويقال وقعت عينه عليه اي
عيناه ومثله الحاجبين اخذ بيده وقام على رجله اي على رجليه **فصل** في الجمع الذي لا واحد له من لفظه

فاعلم ان ذلك القول باللسان دون كلام النفس والله اعلم فصل في اضافة الشيء الى من ليس له ولكن اشبه البه اضافته
به هي من سنن العرب كقولهم سرج الفرس ورمام البعير وثمرة الشجرة وغنم الراعي قال الله كما يجد واقلامهم
الاجير فصل في الفرق بين الضدين بحرف وحركة ذلك من سنن العرب كقولهم دوي من الداء وتداوى
من الدواء وخفر اذا جاء واخفر اذا نقض العهد وقسط اذا عدل وقسط عنه اذا الفى فيه القسط وملكا
فرقه بحركة كما يقال رجل لعنة اذا كان كثير اللعن ولعنة اذا كان يلعن وكلت سحلة وضحكة فصل في زيادة
المعنى حسنا بزيادة لفظ هي من سنن العرب كما تقول زيد ليث فهذا انما شبهه بليث في شجاعته فاذا قال
زيد كالليث غضبان فقد زاد المعنى حسنا وكسى الكلام رونقا كما قال الله شدة الليث غدا و
الليث غضبان وكما قال امرؤ القيس بها مصقولة كالسجنجل فلم يزد على تشبيهها بالمرآة وذكر وزاد
اخرى فزاد في المعنى حين قال وجه كمرآة الغريبة اسمج لان الغريبة لا يكون لها من يعلمها محاسنها
مساويها فهي تحتاج الى ان تكون مرآتها اصفى وانقى لتريها ما تحتاج الى رؤيته من محاسن وجهها ومساويه
مرهف الباب قول الاعشى تروح على آل المحلق جفنة كحامية الشيخ العراقي تفهق فشبه الجفنة بالحامية
وهي الحوض وقيدها بذكر العراقي لان العراقي اذا كان بالبر لم يعرف مواضع الماء ومواقع الغيث فهو على
جمع المال الكثير اخر من البدوي العارف بالمناقع والاحساء وقال ابن الرومي من مدامة كانها دمعة المهجور
يبكي عينه مرهاء فشبهها بدمعة المهجور في الرقة وزاد في المعنى بان وصف عينه بالمرة وهو طول العهد بالكحل
ليكون الدمع مع رقته اصفى واسلم مما يشوبه هذا من لطايف الشعراء فصل في الجمع الذي
ليس بينه وبين واحده الا الهاء هذا الجمع يذكر ويؤنث وهو كقولهم تمر وتمرة وسحاب سحابة وشجر
وشجرة وروض وروضة وشجر ونخل ونخلة وفي القرآن والنخل باسقات وقال تعالى ان البقر تشابه علينا
وقال والسحاب المسخر بين السماء والارض فذكر وقال في مكان اخر حتى اذا اقلت سحابا ثقالا فاذا
ثم قال سقناه الى بلد ميت فرده الى اصل التذكير فصل في التصغير من سنن العرب تصغير الشيء على وجوه منها
تصغير تحقير كقولهم رجيل ودويهر ودويبة ومنها تصغير تكبير كقولهم عجيز وحديش وحديد و
كقول الانصاري انا جذيلها المحكك وعذيقها المرجب وكقول البيد وكل اناس سوف تدخل بينهم
دويهية تصفر منها الانامل ومنها تصغير تعيض كما يقال العريق من ذلك المال الا دنينيرات من
بني فلان الا بيت ومنها تصغير تقريب كقول امرؤ القيس بضافة فويق الارض ليس باعزل وكقوله انا
راحل بعيدا العيد وجائني فلان قبيل الظهر ومنها تصغير اكرام ورحمة كقولهم يا بني ويا
اخي ويا اخيه ويا بني الصبر مفتاح الفرج الدين داء الكرام التمام جسر الشر الا رجاف ندم الفتنة

وفي اما اذا تم عنها الفتى

الشكر نعيم النعيم الربيع شبابا الزمان الولد يحانه الروح النفس في لفظة المساكين الطيب لسان المرقة
ومن استعارات القرآن وانه في ام الكتاب لتنذر ام القرى ومن حولها وامتعض جناح الله من الرحمة
والقبح اذا تنفس فاذاقها الله لباس الجوع والخوف كلما اوقدوا نارا للحرب اطفاها الله اماط بهم
سرادقها فما بكت عليهم السماء والارض حمالة الحطب اشتعل الراس شيبا واية لهم الليل نسلخ منه
النهار وغضب عليهم ربك سوط عذاب لما سكت عن موسى الغضب ومن استعارات في اشعار
الجاهلية قول امرئ القيس وليل كموج البحر ارخى سدوله علي بانواع الهموم ليبتلي فقلت له لما تمطى بصلبه
اردف اعجازا وناء بكلكل وكقول نهير وعرى افراس الصبى فراحلة وقول البيد اذا صحبت يد الشمال
زمامها واما شعر المحدثين في الاستعارة فاكثر من ان يحصى فصل في التجنيس هو ان يجانس اللفظ
اللفظ في الكلام والمعنى مختلف كقوله تعالى واسلمت مع سليمان لله رب العالمين وكقوله تعالى يا اسفى على يوسف
وكقوله تعالى فادلى دلوه وكقوله تعالى فاقم وجهك للدين القيم وكقوله يخافون يوما تتقلب فيه القلوب والابصار
وكقوله فروح وريحان وجنة نعيم وكقوله وجنا الجنتين دان وكما جاء في الخبر الظلم ظلمات يوم القيمة
من امن بالله ان ذا الوجهين لا يكون وجيها عند الله ولو جل التجنيس في شعر الجاهلية الا قليلا كقول
الشنفرى وبتنا كان البيت مجر نوفنا بريحانة ريحت عشاء وظلت وقول امرئ القيس لقد طمح الطماح من
بعد ارضه ليلبسني من دائه ما تلبسا وقوله ولكنما اسعى لمجد مؤثل وقد يدرك المجد المؤثل امثالي و
في شعر الاسلاميين المتقدمين كقول ذي الرمة كان البرى والعاج عجمت متونه وكقول رجل من بني عبس
وذلكم ان ذل الجار احفظكم وان انفكم لا تعرف الانفا واما في شعر المحدثين فاكثر من ان يحصى فصل في
الطباق هو الجمع بين ضدين قال الله تعالى فليضحكوا قليلا وليبكوا كثيرا وكما قال تحسبهم جميعا وقلوبهم
شتى وتحسبهم ايقاظا وهم رقود وكما قال ولكم في القصاص حيوة وكما جاء في الخبر حفت الجنة بالمكاره
والنار بالشهوات الناس نيام فاذا ماتوا انتبهوا اكفى بالسلامة دا ان الله يبغض البخيل في حيوته والسخي بعد
موته جبلت القلوب على حب من احسن اليها وبغض من اساء اليها اعذروا من لا يرجى خيره ولا يؤمن شره و
كما جاء في الشعر قول الاعشى تبيتون في المشتاة ملاء بطونكم وجاراتكم غرثى يبتن خمائصا وقول عبد
بني الحسحاس ان كنت عبدا فنفسي حرة كرما او اسود الخلق اني ابيض الخلق وكقول الفرزدق والشيب
ينهض في الشباب كانه ليل يصيح بجانبيه نهار وكقول البحتري وامة قد كان قبح لحوى يستخطها دهرا فا
فاصبح حسن العذل يرضيها فصل في الكناية عما يستقبح ذكره بما يستحسن لفظه هي من سنن العرب في البلاغة
وقالوا لجاورهم لم تشهدتم علينا اي فرجهم وقال تعالى الاخر صدركم والديار دانية اهلكوا اسى

ومفرقي شيبا فقوله مفرقي مع ذكر الرأس حشو يعيض وكقول الآخر اذا لم يكن للمرء في دولة امرئ
ولا حظ تمنى زوالها والتصيب والحظ بمعنى واحد فاما الضرب الاوسط فكقول امرئ القيس الا هل اتاها
والحوادث جمة بان امرأ القيس ان يملك بقرا فقوله والحوادث جمة حشو مستغنى عنه ولكن لا باس به مكانه
وكقول النابغة لعمري وما عمري علي بهين لقد نطقت بطلا علي الاقارع فقوله وما عمري علي بهين حشو
يتم الكلام دونه ولكنه محمود لما فيه من تفخيم اللفظ وتاكيد المراد ولقاء الضرب الثالث فهو الحشو الحسن اللطيف
كقول عوف بن محلم ان الثمانين وبلغتها قد احوجت سمعي الى ترجمان فقوله بلغتها حشو مستغنى عنه في نظم الكلام
ولكنه احسن في مكانه واوقع من المعنى المقصود وكان ابن عباد يسمي حشو اللوزينج لان حشو اللوزينج
من خبزه ومن هذا الضرب قول امرئ القيس سقى ديارك غير مفسدها صوب الربيع وديمة تهمي فقوله غير مفسدها
حشو ولكن حسن بالغ حسنه غاية ومن ذلك قول عدي بن زيد لا يغرنك ما ترى من انيس ان حبل الذي تؤمل لانكث
الا سيرا لا تكنه اذا علمت معدما اقول فقوله ولا تكنه حشو لا يخفى حسنه وبراعته ومن ذلك قول
البحتري ان السحاب الذي جاد بمثل ما جادت يداك لوانه يضن فقوله اخاك حشو ولكن ما احسنه غاية
ومن ذلك قول ابن المعتز ان يحيى لا زال يحيى صديقي وخليلي من دون هذا الانام فقوله لا زال يحيى حشو
يدل على حشو اللوزينج ومن ذلك قول ابي الطيب محتقر الدنيا احتقار مجرب يرى كلما فيها وحاشاك
حشو مجمع الحسن والطيب ومن ذلك قول ابن عباد لابي القاسم ابن جيشة هنيئا بما اعطيت هيئته كما
فانت فوق انت عم البدر وتيه وعم البدر حشو يقطر منه ماء الظرف ومن ذلك قول ابي محمد
الخازن له فاية طرب للعفو انت الكريم وانت معناه طرب فقوله وانت معناه
حشو يعجز الوصف عن حسنه وحلاوته وكان ابن عباد يقول
انا سمع قول يحيى بن اكثم للمامون وقد سئل عن
شيء لا وايد الله امير المؤمنين هذه الواو واعة
من واوات الاصداغ في خد والرد
المداح تمت النسخة عنه
وعونه

تمت الكتاب بعون الملك الوهاب وعليه توكلي في كل باب

بسم الله الرحمن الرحيم

خاتمة الكتاب تشتمل على مهمة من مسائلها الاطلاع عليها

هذا كتاب فروق اللغات للفاضل البطليوسي والعالم النحرير

السيد نور الدين من السيد نعمة الله الحسيني الجزائري أعلى الله مقامهما

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي من على ذوي الالباب علاجة البيان وشرفهم بفصاحة اللسان وفرق بين اصناف عباده في
محكم التبيان فقال بقوله هل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون وهو الله
مفيض الخير والجود والباري لكل موجود فطر السماء بقدرته وعلم ادم الاسماء بحكمته تعالى شانه من ان تصفه
الالسنة او يحده نوم او سنة ازغن كلتشي لعزته ومجده وان من شيء الا يسبح بحمده تحمده سبحانه على ادراك
نعمائه ونشكره على تخالف الائه ونصلي على سيدنا نبيائه وصفوة اوصيائه افصح من ارشد العباد وافصح من نطق
بالضاد وافضل من رفع الحق وحقق احكامه وازهق الباطل وفرق نظامه صاحب الدعوة العامة والشفاعة
التامة قدوة الاولياء وخاتم الانبياء وعلى اله الحاملين للوائه العاملين بنبائه ذوي البراعة والبلاغة
واللسن ولا سيما باب مدينة العلوم امير المؤمنين ابي الحسن لا زالت صلوات الله عليهم تترى شفعا ووترا
ما طلع نجم في الظلام ونجم طالع في الاكمام وبعد فيقول المفتقر الى رحمة ربه الغني نور الدين بن نعمة الله
الحسيني الجزائري لا يخفى على كرام اخواني واعزة اصحابي وخلاني ان علم اللغة من اعظم ما يحتاج اليه الطالب
اذ هو الاساس لجميع المآرب والمطالب به يتوسل الى فهم مقاصد الكتاب والسنة ومنه تتفاضل طبقات
الفصاحة في الالسنة ولقد صنف فيه العلماء كتبا جامعة الاصول مرتبة الابواب بالغة في البلغاء
النهاية ووصلوا في مجمع بحريه الغاية وسمحوا صحاح قاموسه وافصحوا عن مصباح ما موزه الا انهم اهملوا
في الغالب بيان الفروق بين اكثر الكلمات وهي مبينة بين عمومها وخصوصها في الجهات فاوهم ذلك فيها الترادف
مع ما بينها في الاستعمال من التخالف وربما سئل بعض الطلبة عن الفرق بين الكلمتين وبيان مفاد اللفظين
فيتبادر ويقول هما بمعنى واحد من غير دليل او يتكلف لهما فرقا لا يروي الغليل مع ان معرفة ذلك مما
يجب على من تادب باداب الاباء حتى يقدر على التنطق بمنطق العرب الغرباء ولا يخبط في ذلك خبط العشواء
ولم اجد من تصدى لجمع ذلك في كتاب او نظمه في فصل او افرده في باب وانما يوجد منها بعض في بعض الكتب
تفاريق او نوادر متشتتة في بعض التعاليق فيعسر الوقوف عليها عند مسيس الحاجة اليها فجال في خلدي
هذا باعواء ان اجمع ذلك في كتاب وارتبه على ابواب واضيف اليه ما وصل فكري الفاتر واستنبطه ذهني

باب الألف

القاصر فغاقني عن ذلك بوائق الدهر الأكدر وعلائق العيش المعتر وتصادف أسباب المحن وتترادف أبواب
الفتن ووفور مزعجات البال وقصور موجبات الإقبال ولما ساعدت الأقدار وارتفعت بعض الأعذار
صرفت عنان العزيمة ثانيا نحو ذلك المطلب وتوجهت تلقاء مدين ذلك المأرب هذا مع اعترافي والصدق
منجاة بأن الباع قصير والبضاعة مزجاة ولكن بتوفيقه سبحانه استمد واستعين وببركات فضله جل شأنه
أرو هذا العذب المعين فجمعت متفرقاتها من كتب عديدة ونظمت شتاتها من أماكن شديدة مع ما سنح لطبع
الخامد وسمح به الفكر الجامد على أني في هذا الخطب من نظم الدر وإن لم يكن كله وينقل التبر وإن لم يكن
والقانون أن كلما وجدت عليه شاهدا من الكتاب والسنة أو قليل الاستعمال أوردته وما لم أجد عليه
شاهدا ذكرته كما ذكروه وأوردته حسب ما أوردوه ورتبته على النهج المعروف في ترتيب الحروف لكن في
الأوائل دون الأواخر ومن غير ملاحظة مخرجات المصادر بل بنيت على المادة المشهورة في الصحاح وما
خالف ذلك قانون القاموس والصحاح لأنه أقرب إلى التناول وأسهل إلى التداول فالفرق بين الابتداء و
الاختراع مثلا ذكر في باب الألف والفرق بين البخل والشح والبث والحزن من باب الباء وهكذا وسميته مجموع
اللغات في التمييز بين مفاد الكلمات لعلنا أرجو من الله أن ينتفع به الطالبون ويستفيد منه الراغبون والمرجو من
الإخوان والخلان في طلب اليقين أن يسدل ذيل العفو على ما فيه من الخلل والهفوات ويتواعلى بإصلاح ما
وترويج كاسده فإن قلة بضاعتي واضحة وفقري استطاعتي لائحة ورتبته على أبواب وخاتمة تشتمل على
فوائد مهمة وأسأل حسن خاتمة والتوفيق لإتمامه إنه أكرم مأمول وخير مسئول باب الألف الابتداء
والاختراع قال الجوهري ابتدع الشيء اخترعه وقال الزمخشري في الأساس اخترع الله الأشياء ابتدعها
من غير سبب تهدى وخص بعضهم الابتداء بالإيجاد لا لعلة والاختراع بالإيجاد لا من شيء ويؤيده ما روى
الصدوق طاب ثراه في كتاب التوحيد في باب أنه تعالى ليس بجسم ولا صورة مسندا عن محمد بن زيد قال جئت إلى الرضا
عليه السلام أسأله عن التوحيد فأملى علي الحمد لله فاطر الأشياء إنشاء ومبدعها ابتداء بقدرته وحكمته
لا من شيء فيبطل الاختراع ولا لعلة فلا يصح الابتداء الحديث فخص الاختراع بالإيجاد لا من شيء والا
الابتداء بالإيجاد لا لعلة الإرادة والمشية قبل الإرادة هي العزم على الفعل والترك بعد تصور
الغاية المترتبة عليه من خير أو نفع أو لذة ونحو ذلك وهي أخص من المشية لأن المشية ابتداء العزم على
الفعل بنسبتها إلى الإرادة نسبة الضعف إلى القوة والظن إلى الجزم فإنك ربما شئت شيئا ولا تريده
لمانع عقلي أو شرعي وأما الإرادة فمتى حصلت صدر الفعل لا محالة وقد يطلق كل منهما على الآخر
توهما وإرادته عز وجل للشيء نفس إيجاده ويؤيد ذلك الأخبار منها ما روي عن سفوان قال

باب الالف

قلت لابي الحسن اخبرني عن الارادة من الله ومن الخلق فقال الارادة من الخلق الضمير وما يبدو لهم بعد ذلك من
الفعل واما من الله تعالى فارادته احداثه لا غير ذلك لانه لا يروي ولا يهتم ولا يتفكر وهذه الصفات
منفية عنه تعالى وهي صفات الخلق فارادة الله الفعل لا غير يقول له كن فيكون بلا لفظ ولا قول ولا نطق
بلسان ولا همة ولا تفكر ولا كيف لذلك كما انه لا كيف له وقال بعض المحققين الارادة في الحيوان شوق
متاكد الى حصول المراد وقيل انها مغايرة للشوق فان الارادة هي الاجماع وتصميم العزم وقد يشتهي
الانسان ما لا يريده كالاطعمة اللذيذة بالنسبة الى العاقل الذي يعلم ما في اكلها من الضرر وقد لا
يشتهي كالادوية البشعة النافعة التي يريدها الانسان تناولها لما فيها من النفع فرق بينهما بان الارادة
ميل اختياري والشوق ميل جبلي طبعي ولذا يعاقب الانسان المكلف بارادة المعاصي ولا يعاقب
باشتهائها وقيل ارادة الله سبحانه صفة توجب للحق حالا يقع منه الفعل على وجه دون وجه
قيل هي علمه بنظام الكل على وجه الاتم الاكمل من حيث انه كاف في وجود الممكنات مرجح لطرف وجوده
على عدمها فهي عين ذاته والمحبة فينا ميل النفس وسكونها بالنسبة الى ما يوافقها عند تصور
كونه موافقا وملايما لها وهو مستلزم لارادتها اياه ولما كانت المحبة بهذا المعنى محالا في حقه
فالمراد بها تلك اللازم فهو الارادة وقال بعض العلماء المشية والارادة قديمتان لان المحبة كما قد
نريد بحق شيئا لا نستلذه كالحجامة وشرب الدواء الكريه الطعم وكلتاهما انفكت مشيتهما الله وارادته
عن محبته ورضاه وعلى هذا فالارادة اعم من المحبة لان كل محبوب مراد دون العكس وقال بعض
المحدثين من المتاخرين في جواب من سئل عن الفرق بين القضاء والقدر والامضاء والمشية والارادة و
الخلق المستفاد من الاخبار ان هذه الاشياء متغايرة في المعنى مترتبة في الوجود الا ان الظاهر ان
الامضاء والخلق بمعنى واحد فالمشية قبل الارادة والارادة قبل القدر والقدر قبل القضاء و
القضاء قبل الامضاء وهو الخلق وهو ابراز المحدث في الوجود وتاليفه وتركيبه فالمشية الناشئة
الميل الاول بعد حصول العلم بالشيء والارادة هي الميل الثاني القريب بعد ان تنشطت النفس الى فعل وعزمت
على ايجاده والقدر هو التقدير بالمقدار طولا وعرضا مثلا والقضاء هو التقطيع والتاليف والامضاء
هو ابراز الصنعة في العالم المصنوع مثال المحسوس هو انك اذا اردت ان تخيط ثوبا فلا بد ان تكون
عالما بالعلة الغائية التي هي المرتبة الاولى فيحصل لك ميل الى لبس الثوب وهذا هو المشية وهي المرتبة
الثانية فيدعوك ذلك الميل الى البسه الى الميل الى خياطته وتقطيعه وهذا هو الارادة وهي المرتبة
الثالثة فتقدره اولا قبل تقطيعه لئلا يحصل فيه الزيادة والنقصان وهذا هو القدر وهي

باب الالف

المرتبة الرابعة فنقطعه بعد ذلك على حسب وضع الثوب في كيفيته فيحصل الغرض المقصود منه وهذا هو
وهي المرتبة الخامسة ثم تؤلف تلك الاجزاء وتضعها في مواضعها وهذا هو الامضاء وهو خلق
وهو الصنع والتصوير ويدل على ذلك تصريحا ما رواه الكليني قدس سره قال سئل العالم ع كيف علم
الله قال علم وشاء واراد وقدر وقضى وامضى فامضى ما قضى وقضى ما قدر وقدر ما اراد فبعلمه
كانت المشية وبمشيته كانت الارادة وباراداته كان التقدير وبتقديره كان القضاء وبقضائه كان
كان الامضاء والعلم متقدم على المشية والمشية ثانية والارادة ثالثة والتقدير واقع على القضاء با
بالامضاء ثم تبارك وتعالى البداء فيما علم متى شاء وفيما اراد من تقديره الاشياء فاذا وقع القضاء بالامضاء
فلا بداء فالعلم بالمعلوم قبل كونه والمشية في المنشاء قبل عينه والارادة في المراد قبل قيامه والتقدير لهذه
المعلومات قبل تفصيلها وتوسيطها اعيانا ووقتا والقضاء بالامضاء هو المبرم من المفعولات الحديد
وبه يحل قول مولانا امير المؤمنين ع لما قدر من حايط اشرف على الانهدام فرمى قضاء الله الى قدره لا
ان نسبة هذه المعاني اليه سبحانه على وجه المجاز لا الحقيقة والمقصود من هذا الكلام التقريب الى
الافهام اذا عرفت هذا فاعلم ان ارادته سبحانه على ضربين كمشيته احدهما ارادة حتم وهي الارادة
المتعلقة بالتكوين كالخلق والرزق والاحياء والاماتة وتسخير الافلاك وبالجملة فكلما هو ليس
من افعال العباد الاختيارية فهذه لا تتخلف عن ارادته واليها اشار سبحانه بقوله ولو شاء ربك
لامن من في الارض جميعا وثانيهما ارادة عزم وهي الارادة المتعلقة بافعال العباد واعمالهم الاختيارية
من الامور التكليفية وهذه قد تتخلف اذ ليس معنى ارادته فيها الا امره بها وحثه لها وهذا لا يلزم منه
الوقوع والا لزم الجبر والالجاء وبطل الثواب والعقاب وفي القول به خروج عن جادة الصواب انتهى كلامه
نيد اكرامه وقد استدل بعض الافاضل على ان المشية مرادة بقضي وجود الشيء بما ورد من قوله ع ما
شاء الله كان وعلى ان الارادة منه سبحانه لا تقتضي وجود المراد لا محالة بقوله تعالى يريد الله بكم اليسر ولا يريد
بكم العسر وبقوله سبحانه وما الله يريد ظلما للعباد ومعلوم انه قد يحصل العسر والظلم فيما بين الناس قوله
ويمكن المناقشة في الاستدلال بالايتين بان المراد بارادة اليسر عدم ارادة العسر في الاية الاولى
الرخصة للمريض والمسافر في الافطار في شهر رمضان والاية مسوقة لذلك لقوله تعالى فمن شهد
منكم الشهر فليصمه ومن كان مريضا او على سفر فعدة من ايام اخر يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر
المراد يريد الله بكم اليسر في جميع الامور ولا يريد بكم العسر اي التضييق عليكم وتكليفكم ما لا تطيقونه
وعلى التقديرين فارادته سبحانه لم تتخلف عن وجود المراد لا محالة في هذا الباب واما الاية الثانية

باب الالف

فالمعنى انه سبحانه لا يريد علم عباده بان يعلمهم من الثواب ما يستحقونه او ينقصهم من الثواب ما
استحقوه وهذا المراد به لا يتخلف عن ارادته سبحانه **الابتلاء والابتداء** هما بمعنى الامتحان
والاختبار قال القفيني يقال من الخير ابتليته ابتلاء ومن شر بلوته ابلوه بلاء وقال ابن الانبارى
المعروف ان الابتلاء يكون في الخير والشر معا من غير فرق بين فعليهما ومنه قوله تعالى وبلوناهم بالحسنات و
الخير فتنة **الابدال والتبديل** قيل هما بمعنى وقيل ان التبديل تغيير الشيء عن حاله الى حال اخرى يقال تبدل صورته
والابدال رفع الشيء بان يحصل غيره مكانه وقال بعضهم التبديل التغيير يقال ابدلت الشيء بالشيء
اذا ازلت عينا بعين قال الله تعالى الامير بالامير المبدل وبدلت الشيء اذا غيرت هيئته وان لم يكن
واحد يقولون بدلت جبتي قميصا اي جعلتها قميصا ذكره المغربي وقد يكون التبديل بان يوضع
غيره موضعه قال تعالى يوم تبدل الارض غير الارض وقال سبحانه وبدلناهم بجنتيهم جنتين ذواتي
اكل خمط واثل وشيء من سدر قليل ويحتمل الوجهين قوله سبحانه ما يبدل القول لدي الا الهام والوحي
قيل الالهام يحصل من الحق تعالى من غير واسطة الملك والوحي من خواص الرسالة والالهام من خواص الولاية
وايضا الوحي مشروط بالتبليغ كما قال تعالى يا ايها الرسول بلغ ما انزل اليك من ربك ومن الالهام و
منهم من جعل الالهام نوعا من الوحي وقال في الغريب يقال لما يقع في النفس عن الخير الهام ولما يقع
من الشر وما لا خير فيه وسواس ولما يقع من الخوف ايجاس ولما يقع من تقدير الخير امل ولما يقع من
التقدير الذي لا على الانسان ولا لخاطر انهى وقال بعض المحققين الوحي قد يطلق على العلم من الله الى الذي
بواسطة الملك والالهام الالقاء في قلبه ابتداء والاول يختص بالانبياء ويدل عليه قوله سبحانه
قل انما انا بشر مثلكم يوحى الي انما الهكم اله واحد فان الجملة الاخيرة انما سيقت لبيان الماهية التي
دلت عليها الجملة الاولى ليست في الصفات الجسمانية والنفسانية معا بل في الاولى خاصة انهى قلت و
قد يطلق الوحي على الالهام كما في قوله تعالى واذ اوحيت الى الحواريين فانهم لم يكونوا انبياء وقوله تعالى
اوحينا الى ام موسى وقوله واوحى ربك الى النحل وهذا الاطلاق اما بحسب اللغة او على سبيل المجاز الاول
والطمع قيل اكثر ما يستعمل الامل فيما يستبعد حصوله فان من عزم على سفر الى بلد بعيد يقول املت الوصول
اليه ولا يقول طمعت الا اذا قرب منه فان الطمع لا يكون الا فيما قرب حصوله وقد يكون الامل بمعنى الطمع
واما الرجاء فهو بين الامل والطمع فان الراجي قد يخاف ان لا يحصل ما مولاه ولهذا يستعمل في الخوف
ومنه قوله تعالى من كان يرجو لقاء الله فان اجل الله لاتٍ اي يخافه وقال بعضهم الامل يكون في الممكن
والمستحيل والرجاء يختص بالممكن قلت الصحيح ان هذا الفرق بين التمني والرجاء واما الامل فالاكثر والتجدد

باب الالف

الاسلام والايمان لا يخفى ان الاسلام اعم من الايمان مطلقا كما نطقت به الاخبار الصحاح والروايات الشريفة المروية عن اهل بيت العصمة صلوات الله عليهم وهي كثيرة جدا فلا يلتفت الى قول من قال من المتكلمين انهما مترادفان فمنها ما رواه ثقة الاسلام في موثقة سماعة قال قلت لابي عبد الله ع اخبرني عن الاسلام والايمان اهما مختلفان فقال ان الايمان يشارك الاسلام والاسلام لا يشارك الايمان فقلت صفهما لي فقال الاسلام شهادة ان لا اله الا الله والتصديق برسول الله به حقنت الدماء وبه جرت المناكح والمواريث وعلى ظاهره جماعة الناس والايمان الهدى وما يثبت في القلوب من صفة الاسلام وما ظهر من العمل والايمان ارفع من الاسلام بدلالته ان الايمان يشارك الاسلام في الظاهر والاسلام لا يشارك الايمان في الباطن وان اجتمعا في القول والصفة وما رواه في الصحيح عن ابن الصباح الكناني قال قلت لابي عبد الله ع ايهما افضل الايمان او الاسلام فان من قبلنا يقولون ان الاسلام افضل من الايمان فقال الايمان ارفع من الاسلام قلت فاوجدني ذلك قال ما تقول من حدث في المسجد الحرام متعمدا قال قلت يضرب ضربا شديدا قال اصبت فما تقول فيمن احدث في الكعبة متعمدا قال قلت يقتل قال اصبت الا ترى ان الكعبة افضل من المسجد وان الكعبة تشرك المسجد والمسجد لا يشرك الكعبة وكذلك الايمان يشرك الاسلام والاسلام لا يشرك الايمان فهذان الخبران وغيرهما من الاخبار صريحة في ان الاسلام اعم من الايمان مع اعتقادها بما نطق به القرآن الكريم في قوله تعالى قالت الاعراب آمنا قل لم تؤمنوا ولكن قولوا اسلمنا ولما يدخل الايمان في قلوبكم فانه سبحانه اثبت لهم الاسلام ونفى عنهم الايمان واما قوله تعالى ان الدين عند الله الاسلام وقوله فاخرجنا من كان فيها من المؤمنين فما وجدنا فيها غير بيت من المسلمين فلا حجة فيهما لما عرفت من ان الايمان يشارك الاسلام دائما والاسلام لا يشارك دائما لانه اذا شاركه فتارة ينفرد عنه اذ الخاص مركب من العام وزيادة فالعام جزء من الخاص والخاص ليس بجزء له فالاسلام هنا المشارك للايمان لا المنفرد عنه والمغايرة في اللفظ بين الفقرتين مع اتحاد المعنى تفنن في التعبير وهو في كلام الفصحاء كثير وبه ينحل الاشكال في قولهم ع في كثير من الاخبار الايمان يشارك الاسلام والاسلام لا يشارك الايمان قبل اما ما جاء في الدعوات وصلوات الاموات اللهم اغفر للمؤمنين والمؤمنات والمسلمين والمسلمات فالظاهر ان المراد بالمؤمنين هنا هم الكاملون في الايمان عن اعتقاد راسخ ودليل واضح والمسلمون هم المستضعفون من النساء والولدان ونحو ذلك وان المؤمنين هم اهل الطاعات والمسلمون هم اهل الكبائر من الفرقة الناجية والا فسائر فرق المسلمين غير الفرقة الناجية لا يجوز الدعاء لهم بالمغفرة كما وردت به الروايات **الاجل والعمر** الاجل هو اخر مدة العمر المضروبة في علمه تعالى فهو لا يتبدل والعمر هو ما يتبدل ويحتمل الزيادة والنقصان وتوضيح المقام

باب الالف

تقريب المرام يقتضي تقديم مقدمة من الكلام وهي ان الله تع كتابين كتاب مخزون محفوظ عنده وهو المعبر عنه
بام الكتاب وكتاب محو واثبات وفيه البداء فان الحكمة الالهية اقتضت ان يكون يكتب عمر زيد مثلا
ثلثون سنة ان لم يصل رحمه او لم يدع او لم يتصدق مثلا وستون ان وصل او دعى او تصدق
فهو يطلع ملئكته او بعض رسله انبيائه على العمر الاول من غير اعلامهم بالشرط فاذا حصل الشرط يخبر
علمهم فيقولون بدا لله وهو سبحانه لا يتغير علمه فهذا هو معنى البدا وليس اشرهذا الفرق بينهما
قوله تع ولا يعمر من معمر ولا ينقص من عمره الا في كتاب مبين وقوله في غير موضع فاذا جاء اجلهم لا
يستاخرون ولا يستقدمون الانابة والتوبة قيل التوبة هي الندم على فعل ما سبق والانابة الى
المعاصي في المستقبل قلت ويشهد لذلك قوله تعالى الشاهد بن ع في الصحيفة الشريفة اللهم ان لكل
الندم توبة اليك فاما الندم النادمين وان يكن الترك لمعصيتك انابة فانا اول المنيبين الاصغاء
والصعود قد فرق بينهما بان الاصغاء يكون في مستوى الارض والصعود في ارتفاع يقال اصعد
من مكة اذا ابتدا نا السفر منه ومثل قوله تع هواي مع الركب اليمانين مصعد حبيب ومنحدر
بمكة موثق قلت ويدل عليه قوله تع ان تصعدون ولا تلوون على احد اشارة الى انهما بهم في واد لمحمد
للانهزام فرارا من العدو الاسقاء والتسقي قيل التسقي لا كلفة فيه ولهذا ذكر في شراب اهل الجنة
نحو وسقاهم ربهم شرابا طهورا واما قوله سبحانه في وصف اهل النار وسقوا ماء حميما فجاز او
للتهكم والاسقاء لما فيه كلفة ولهذا ذكر في ماء الدنيا نحو لاسقيناه ماء غدقا الاستكبار
والتكبر الاول طلب الكبر من غير استحقاق والثاني قد يكون باستحقاق فلذلك جاز في صفة
الله المتكبر ولا يجوز المستكبر الابدي والازلي قد فرق بينهما بان الابد هو المصاحب لجميع
الازمنة محققة كانت او مقدرة في جانب المستقبل الى غير النهاية والازلي هو المصاحب لجميع الازمنة
المستمرة الوجود في الزمان الامداد والمد قال المفضل ما كان منه بطريق التقوية والاعانة
يقال فيه امده بمد وامدا وما كان بطريق الزيادة يقال فيه مده بمد ومدا ومنه قوله تع والبحر
يمده من بعده سبعة ابحر وقيل المد في الشر كما في قوله تع ويمدهم في طغيانهم يعمهون وقوله
ونمد لهم من العذاب مدا والامداد في الخير كما في قوله تع وامددناكم باموال وبنين وقيل المد
اعانة الرجل القوم بنفسه والامداد اعانته اياهم بغيره يقال مد فلان القوم مدا اي صار لهم
مددا وامد اعانهم بمدد الى هذا القول ذهب صاحب القاموس كما يظهر من تضاعيف كلامه الاستماع و
السماع قال الفيومي يقال استمع لما كان بقصد ولا يكون الا باصغاء وهو الميل بسمع يكون بقصد

باب الالف

بدون التقوى قلت ويؤيده قوله تعالى واذا قرئ القرآن فاستمعوا له اشارة الى قصدهم الى ترك وميلهم الى السماع
لا مجرد السماع الخالي عن القصد الاخطاء والخطاء قال ابو عبيدة خطأ واخطأ بمعنى واحد لمن
يذنب على عمد وقال غيره خطأ في الدين واخطأ في كل شيء عامدا كان او غير عامد وقيل خطأ اذا تعمد فالهي
عنه فهو خاطئ واخطأ اذا اراد الصواب فصار الى غيره قلت وبيناسب المعنى الاخير عبارة الدعاء في الصحيفة
السجادية انا المسيء المعترف الخاطئ فانه اراد الافراد على نفسه بالمعاصي متعمدا بقرينة ما بعده وهو قوله
انا الذي عصاك متعمدا وقوله تعالى حكاية عن المؤمنين ربنا اغفر لنا خطايانا واسرافنا في امرنا فان
المراد المعاصي الواقعة عن عمد لان الصادر عن غير عمد مما لا مؤاخذة عليه فلا ينبغي استدعاء المغفرة مع
انه قد سبق سؤال عدم المؤاخذة عليه في قولهم ربنا لا تؤاخذنا ان نسينا او اخطأنا الاملاء
والاستدراج الاملاء هو الامهال والتأخير قال تعالى واملي لهم ان كيدي متين والاستدراج هو
انه كلما جدد العبد خطيئة جدد الله له نعمة وانساه الاستغفار الى ان ياخذه قليلا قليلا ولا يباغته
وروي عن ابي عبد الله ع في تفسير حيث سئل عن قوله تعالى سنستدرجهم من حيث لا يعلمون فقال هو
العبد يذنب الذنب فيجدد له النعمة معه تلهيه تلك النعمة عن الاستغفار من ذلك الذنب وهي من الله
عز وجل خصوص لكل استدراج املاء وليس كل املاء استدراجا الاختصار والاقتصار قيل
الاختصار ما كان قليل اللفظ كثير المعنى والاقتصار ما كان قليل اللفظ والمعنى قلت وبه يرشد اليه اشتقاقه
من القصور وهو النقصان الاثم والعدوان الاثم الجرم كائنا ما كان والعدوان الظلم قاله الطبرسي
وعلى هذا فقوله تعالى يسارعون في الاثم والعدوان من عطف الخاص على العام الاستطاعة و
القدرة قيل الفرق بينهما ان الاستطاعة انطباع الجوارح للفعل والقدرة هي ما اوجب كون القادر
عليه قادرا ولذلك لا يوصف تعالى بانه مستطيع ويوصف بانه قادر الاستجابة والاجابة قيل الاجابة
فيه قبول لما دعي اليه ولذا وعد الداعين بالاستجابة في قوله سبحانه ادعوني استجب لكم والمستجيب
بالحسنى في قوله للذين استجابوا لربهم الحسنى واما قوله سبحانه ويوم يقول نادوا شركائي الذين
زعمتم فدعوهم فلم يستجيبوا لهم مع ان الظاهر نفي مطلق الجواب فلان الغرض بيان خيبتهم وعدم
حصول ما مولهم ومتوقعهم من قبول الشركاء دعائهم وشفاعتهم عند الله على ان كون النفي
نفي مطلق الجواب غير ظاهر بدليل انه سبحانه حكى عن الشركاء في مواضع اخر بقوله تعالى وقال شركاؤهم
ما كنتم ايانا تعبدون فالمنفي هو قبول الدعوة فقط وليس كل الاجابة لانه لا يجوز ان يجيب بالمخالفة
كما يقول الشاكي لو وافقوه ذا المذهب لم تخالف فيقول المجيب خالف وقيل ان اجاب واستجاب بمعنى الا ان

باب الالف

والاداء قد يفرق بينهما بان الابلاغ ايصال الشيء فيه بيان وافهام ومنه البلاغة وهو ايصال المعنى الى النفس باحسن صورة من اللفظ والاداء ايصال الشيء على الوجه الذي يجب فيه ومنه فلان ادى الدين اداء **الارادة والشهوة** قال الطبرسي الشهوة مطالبة النفس بفعل ما فيه اللذة وليست كالارادة لانها قد تدعو الى الفعل من الحكمة والشهوة ضد ينهى عنها من فعل الله والارادة من فعلنا **الاساءة والنقمة** قد فرق بينهما بان النقمة قد تكون بحق جزاء على كفران النعمة والاساءة لا تكون الا قبيحة ولذا لا يصح وصفه تعالى بالمسيء ويصح وصفه تعالى بالمنتقم قال سبحانه والله عزيز ذو انتقام وقال ومن عاد فينتقم الله منه **الاتمام والاكمال** قد فرق بينهما بان الاتمام ازالة نقصان الاصل والاكمال ازالة نقصان العوارض بعد تمام الاصل قيل ولهذا كان قوله تعالى عشرة كاملة احسن من تام فان التام من العدد قد علم وانما بقي احتمال نقص في صفاتها وقيل ثم يشعر بحصول نقص قبله وكمل لا يشعر بذلك وقال العسكري الاسم لاجتماع ابعاض موصوف والتمام اسم للجزء الذي يتم به الموصوف ولهذا يقال القافية تمام البيت ولا يقال كماله وتقول بيوت البيت بكماله لاجتماعه **الاسراف والتبذير** قيل التبذير انفاق المال فيما لا ينبغي والاسراف صرفه زيادة على ما ينبغي وبعبارة اخرى الاسراف تجاوز الحد وصرف المال والتبذير اتلافه في غير موضعه فهو اعظم من الاسراف ولذا قال تعالى ان المبذرين كانوا اخوان الشياطين قيل وليس الاسراف متعلقا بالمال فقط بل بكل شيء وضع بغير موضعه الا ترى ان الله وصف قوم لوط بالاسراف لوضعهم البذر في غير الحرث فقال انكم لتاتون الرجال شهوة من دون النساء بل انتم قوم مسرفون ووصف فرعون بالاسراف بقوله انه كان عاليا من المسرفين وقول بعضهم من بعض الاخبار ان الاسراف على ضربين حرام ومكروه فالاول مثل الاتلاف قال ونحوه فيما هو فوق المتعارف والثاني اتلاف شيء ذي نفع بلا غرض ومنه احراق ما بقي من شرب ماء الفرات ونحوها خارج المال وقد يكنى بذلك عن علي عليه السلام **الاختلاس والاستلاب** قيل المختلس هو الذي ياخذ المال من غير الحرز والمستلب هو الذي ياخذه جهرا ويشترك مع كونه غير محارب **الارل والذرية** ال الرجل ذو قرابته وذريته نسله فكل ذرية ال وليس كل ال بذرية وايضا الال يخص بالاشراف وذوي الاقدار بحسب الدين والدنيا فلا يقال ال الحجام وال حائك بخلاف الذرية **الاجتماع واللقاء** قال الطبرسي اللقاء هو الاجتماع على وجه المقابلة والاتصال والاجتماع قد يكون لقاء كاجتماع القوى في النار وان لم يكن هناك اتصال يدل عليه قوله تعالى واذا لقوا الذين آمنوا قالوا آمنا فان المراد حين المواجهة والتحدث وقوله قل لئن اجتمعت الانس والجن على ان ياتوا بمثل هذا

باب الألف

الفرق بين الآية فان المراد تفاهم وتعاضدهم سواء كان مع ذلك مشافهة ام لا كما نوط الاحق و
الاصلح قيل الفرق بينهما ان الاحق قد يكون من غير صفات الفعل كقولك زيد احق بالمال الاصلح
لا يقع هذا الموضع لانه من صفات الفعل وتقول الله احق بان يطاع ولا تقول اصلح قلت ويؤيده
قوله تعالى والله ورسوله احق ان يرضوه الامر والدعاء قال الطبرسي في الفرق بين الدعاء والامر ان في الامر
ترغيبا في الفعل وزجرا عن تركه وليس كذلك الدعاء وكلاهما طلب وانما فان الامر
يقتضي ان يكون المامور دون الامر في الرتبة والدعاء يقتضي ان يكون فوقه الاجابة والطاعة
الفرق بينهما ان الطاعة موافقة الارادة الحادثة الى الفعل برغبة او رهبة والاجابة موافقة الى
الفعل من اجل انه دعي به ولذا يقال اجاب الله فلانا ولا يقال اطاعه وكذا قال بعضهم الانتظار والتربص
الفرق بينهما ان الانتظار امهال لينظر صاحبه في امره والتاخير خلاف التقديم ويرشد اليه قوله تعالى
حاكيا عن هود ع مخاطبا لقومه فكيدوني جميعا ثم لا تنظرون الانتظار والترجي الفرق بينهما
ان الترجي للخير خاصة والانتظار في الخير والشر ويدل عليه قوله تعالى قل انتظروا انا منتظرون وقوله
سبحانه يرجون تجارة لن تبور ويرجو رحمة ربه ونحوهما مما استعمل فيه الرجاء في الخير خاصة الاوب
والرجوع قال الراغب الاوب ضرب من الرجوع وذلك لان الاوب لا يقال الا في الحيوان الذي
له ارادة والرجوع يقال فيه وفي غيره والاواب كتواب هو الراجع الى الله بترك العناد وفعل الطاعات
ومنه قيل للتوبة اوبة انتهى ملخصا الامامة والخلافة قال الطبرسي الخليفة والامام
واحد الا ان بينهما فرقا فالخليفة من استخلف في الامر مكان من كان قبله فهو ماخوذ من انه خلف
غيره وقام مقامه والامام ماخوذ من التقدم فهو المتقدم فيما يقتضي وجوب الاقتداء به وفرض
طاعته فيما تقدم فيه الاباء والامتناع الاباء شدة الامتناع فكل اباء امتناع و
ليس كل اباء امتناعا قاله الراغب قلت يدل عليه قوله تعالى ويابى الله الا ان يتم نوره وقوله الا
ابليس ابى واستكبر فان المراد شدة الامتناع في المقامين الاحد والواحد والمتوحد
قال بعض المحققين الواحد الفرد الذي لم يزل وحده ولم يكن معه غيره والاحد الفرد الذي لا يتجزأ
ولا يقبل الانقسام فالواحد هو المنفرد بالذات في عدد المثل والاحد هو المنفرد بالمعنى وقيل
المراد بالواحد نفي التركيب والاجزاء الخارجية والذهنية عنه تعالى وبالاحد نفي الشريك عنه في
ذاته وصفاته وقيل الواحدانية لنفي المشاركة في الصفات والاحدية لتفرد الذات ولما لم ينفك عن
شانه تعالى احدهما عن الاخر قيل الواحد والاحد في حكم اسم واحد وقد يفرق بينهما في الاستعمال

باب الالف وتتبع كل كلام العرب مع

أحدها ان الواحد يستعمل وصفا مطلقا والاحد يختص بوصف الله تعالى نحو قل هو الله احد **الثاني** ان الواحد اعم مورد الا انه يطلق على من يعقل وغيره والاحد لا يطلق الا على من يعقل **الثالث** ان الواحد يجوز ان يجعل له ثان لانه لا يستوعب جنسه بخلاف الاحد الا ترى انك لو قلت فلان لا يقاومه واحد جاز ان يقاومه اثنان واكثر ولو قلت لا يقاومه احد لم يجز ان يقاومه اثنان ولا اكثر فهو ابلغ **الرابع** ان الواحد يدخل في الحساب والضرب والعدد والقسمة والاحد يمتنع دخوله في ذلك **الخامس** ان الواحد يؤنث بالتاء والاحد يستوي فيه المذكر والمؤنث قال تعالى لستن كاحد من النساء ولا يجوز كواحد من النساء بل كواحدة **السادس** ان الواحد لا يصلح للافراد والجمع بخلاف الاحد فانه يصلح لهما ولهذا وصف بالجمع في قوله تعالى من احد عنه حاجزين **السابع** ان الواحد لا جمع له من لفظه لا يقال واحدون والاحد له جمع من لفظه وهو احدون واحاد واما المتوحد فهو ابلغ في الوحدانية كالمتكبر ابلغ في الكبرياء وفي القاموس الله احد والمتوحد والوحدان وقيل المتوحد المستنكف عن النظير كما قيل المتكبر هو الذي تكبر عن كل ما يوجب حاجة او نقصانا

الاعراب العربي الاعرابي البدوي وان كان بالحضر والعربي منسوب الى العرب وان لم يكن بدويا فبينهما عموم وخصوص **الاعجمي والعجمي** الاعجمي الذي يمتنع لسانه من العربية ولا يفصح وان كان دارا بالبادية والعجمي منسوب الى العجم وان كان فصيحا قاله صاحب ادب الكاتب قلت ويدل عليه قوله تعالى ولو نزلناه على بعض الاعجمين اي ممن لا يفصح القراءة **الانعام والنعم** قال الحريري في درة الغواص قد فرقت بينهما العرب فجعلت النعم اسما للابل خاصة والماشية التي فيها الابل وجعلت الانعام اسما لانواع المواشي من الابل والبقر والغنم حتى ان بعضهم ادخل فيها الظباء وحمر الوحش تعلقا بقوله تعالى احلت لكم بهيمة الانعام **الاذن والاجازة** الفرق بينهما ان الاذن هو الرخصة في الفعل قبل ايقاعه يدل عليه قوله تعالى فان استاذنوك لبعض شانهم فاذن لمن شئت منهم وقوله تعالى ليستاذنكم الذين لم يبلغوا الحلم والاجازة الرخصة في الفعل بعد ايقاعه فهي بمعنى الرضا بما وقع ولذلك يسمون الفقهاء رضا المالك بما فعله الغير فضولا اجازة وكذا يسمون رضا الوارث بما فعله الموصي من الوصية بما زاد على الثلث اجازة **الاقرار والاعتراف** الاقرار هو التكلم بالحق اللازم على النفس مع توطين النفس على الانقياد والاذعان ويشهد له قوله تعالى ثم اقررتم وانتم تشهدون والاعتراف هو التكلم بذلك وان لم يعلم معه توطين وان الاعتراف هو ما كان باللسان والاقرار قد يكون به وبغيره بل بالقرائن كما في حق الاخرس ويطلق

باب الالف

على الوجهين تسمية الشهادة بالتوحيد اقرارا لا اعترافا كما لا يخفى واهل اللغة لم يفرقوا بينهما الاوان
والوقت الفرق بينهما ان الوقت مقدار من الزمان مفروض لامر ما والاوان الحين وهو ازمنة اقل وكثر
وسواء كان مفروضا ام لا فكل وقت اوان دون العكس وفي الدعاء الصحيفة الكاملة اللهم صل على محمد
وآل محمد في كل وقت وفي كل اوان فهو من عطف العام على الخاص الاستطاعة والقدرة
قيل الاستطاعة اخص من القدرة فكل مستطيع قادر وليس كل قادر بمستطيع لان الاستطاعة اسم
لمعان يتمكن بها الفاعل مما يريد من احداث الفعل وهي اربعة اشياء الارادة للفعل والقدرة على الفعل
بحيث لا يكون له مانع منه والعلم بالفعل وتهيؤ ما يتوقف عليه الفعل الا ترى انه يقال فلان قادر
على كذا لكنه لا يريده او يمنعه منه مانع او لا علم له به ان يعرفه كذا فظهر ان القدرة اعم من الاستطاعة
والاستطاعة اخص من القدرة الانذار والاعلام الانذار كالاعلام معه تخويف فكل
منذر معلم وليس بالعكس يوصف القديم بانه منذر لان الاعلام يجوز وصفه به والتخويف
ايضا كما لقوله تعالى ذلك يخوف الله به عباده جاز وصفه بالمعنيين جاز وصفه بما يشتمل عليهما قاله
الطبرسي الانزال والتنزيل قال بعض المفسرين الانزال دفعي والتنزيل للتدريج قلت و
يدل عليه قوله تعالى نزل عليك الكتاب بالحق مصدقا لما بين يديه وانزل التورية والانجيل حيث
خص القرآن بالتنزيل لنزوله منجما والكتابين بالانزال لنزولهما دفعة واما قوله تعالى الحمد لله الذي
انزل على عبده الكتاب فالمراد هناك نزوله مطلقا من غير اعتبار التنجيم وكذا قوله تعالى انا انزلناه في ليلة
القدر فان المراد انزاله الى السماء الدنيا ثم تنزيله منجما على النبي في ثلث وعشرين سنة كما وردت
به الروايات الاعلام والاخبار قال الطبرسي الفرق بينهما ان الاعلام قد يكون بخلق العلم
الضروري في القلب كما خلق الله من كمال العقل والعلم بالمشاهدات وقد يكون بنصب الادلة على
الشيء والاخبار ما يوظهما الخبر علم به او لم يعلم ولا يكون مخبرا بما يحدثه من العلم في القلب كما يكون
معلما بذلك الانجاء والتنجية كلاهما بمعنى التخليص المهلكة وفرق بعضهم بينهما فقال
الانجاء في الخلاص قبل الوقوع في المهلكة والتنجية يستعمل في الخلاص بعد الوقوع في المهلكة
قلت ويؤيد الاول قوله تعالى ثم صدقناهم الوعد فانجيناهم ومن نشاء واهلكنا المسرفين
فان المراد بالمنجين الانبياء وقد انجاهم الله من العذاب قبل وقوعه على الامم ويؤيد الثاني
قوله تعالى واذ نجيناكم من آل فرعون يسومونكم سوء العذاب فان انجاء بني اسرائيل من آل فرعون
وذبح ابنائهم وتجليلهم الاعمال الشاقة كان بعد مدة من الزمان هذا وقد يستعمل كل منهما

باب الالف

في موقع الاخر اما مجازا او بحسب اللغة الاعلام في اللغة قيل هما بمعنى كما تقول علمت واعلمت و
فهمت وافهمت وقال بعضهم بينهما فرق فمعنى تعلم نسبت الى ما به يعلم من النظر في الادلة وليس في اعلم
هذا المعنى فقد يقال ذلك لما يعلم بلا تامل كقولك اعلم ان الفعل يدل على الفاعل وتقول في
الاول تعلم النحو والفقه قلت ويمكن ان يعتبر الفرق بوجه اخر ولعله الانسب وهو ان التعلم
يعتبر في مفهومه التكرار حتى يصير لك الشيء ملكة بخلاف الاعلام اذ لا يعتبر في مفهومه ذلك فانه قريب
عن معنى الانباء او بمعنى الاجر والثواب الثواب وان كان في اللغة الجزاء الذي يرجع الى
العامل بعمله ويكون في الخير والشر الا انه قد اختص في العرف بالنعيم على الاعمال الصالحة من
العقايد الحقة والاعمال البدنية والمالية والعبرة في مواطنه بحيث لا يتبادر منه عند الاطلاق
الا هذا المعنى والاجر انما يكون في الاعمال البدنية من الطاعات ويدل عليه قول علي لبعض اصحابه
في عيادة اعتلها حبل الله ما كان من شكواك حطا بسيئاتك فان المرض لا اجر فيه لكنه يحط السيئات
ويحتها حت الاوراق وانما الاجر في القول باللسان والعمل بالايدي والاقدام وان الله يدخل بصدق
النية والسريرة الصالحة من يشاء الجنة الايلام والعذاب قال الطبرسي الفرق
بينهما ان الايلام قد يكون بجزء من الالم في الوقت الواحد مقدرا ما يتالم به والعذاب الالم الذي
له استمرار في اوقات ومنه العذاب الاستمرار في الخلق الاب والولد الفرق بينهما ان
الوالد لا يطلق الا على من ولدك من غير واسطة والابن قد يطلق على الحد البعيد قال تعالى ملة
ابيكم ابرهيم وفي الحديث النبوي هذا ابي ادم وهذا ابي نوح ومنه يظهر الفرق بين الولد والمولود
فان الولد يطلق على ولد الولد ايضا بخلاف المولود فانه لمن ولد منك من غير واسطة ويدل
عليه قوله تعالى واخشوا يوما لا يجزي والد عن ولده ولا مولود هو جاز عن والده شيئا فانه تضمن
نفي النفع والشفاعة بابلغ وجه فكانه قيل ان الواحد منهم لو شفع للاب الادنى الذي ولد
منه لم تقبل شفاعته فضلا ان يشفع لمن فوقه الاولى والظرف الانية كلتا
يستعمل في المهمات كالقدر والمعرفة والصحن ونحو والظرف ما كان شاغلا للشيء فهو اعم من الانية
فان الحوض والمخزن مثلا يصح عليه الظرفية ولا يطلق عليهما الانية وبينهما عموم وخصوص واهل
اللغة لم يميزوا بينهما الافتراء والكذب البهتان الكذب هو عدم مطابقة الخبر
للواقع والاعتقاد المخبر ولهما على خلاف في ذلك والافتراء اختص منه لانه الكذب في حق الغير
بما لا يرضيه بخلاف الكذب فانه قد يكون في حق المتكلم نفسه ولذا يقال لمن قال فعلت كذا و

فصل في حمل ما يقال على حمله

فيه ذلك

باب الباء

لم افعل كذا مع علمه بصدقه ذلك هو كاذب ولا يقال هو مفتر وكذا من مدح احدا بما ليس فيه يقال انه كاذب
في وصفه ولا يقال هو مفتر لان ذلك مما يرتضيه المقول فيه غالبا وقال سبحانه حكاية عن الكفار
افترى على الله كذبا لزعمهم انه اتاهم بما لا يرتضيه الله سبحانه مع نسبته اليه ايضا وقد يحسن الكذب
على بعض الوجوه كالكذب في الحرب واصلاح ذات البين وعدة الزوجة كما وردت به الرواية بخلاف الافتراء
واما البهتان فهو الكذب الذي يواجه به صاحبه على وجه المكابرة له قال تعالى وقولهم على مريم بهتانا عظيما
فان اليهود كانوا يواجهون مريم بالقذف ويسبونها الى ما لا ينبغي من القول بالمشافهة الا ان كذا

والالجاء قال بعض المحققين الفرق بينهما ان الاضطرار كون الشيء بحيث لا يقدر الانسان على
الامتناع منه بسببه وجب ذلك وان كان بحسب ذاته قادرا على الامتناع كقوله تعالى ثم اضطره الى عذاب
النار فان اهل جهنم وان كانوا في انفسهم قادرين على الامتناع من دخولها الا انهم مكرهون
على ذلك والالجاء قد يكون بالاختيار لبقاء القدرة على الامتناع كما لو انحصر علاج المريض بالفصد
مثلا فانه يقال هو ملجأ الى الفصد مع ان قدرته على الامتناع غير مسلوبة والحاصل ان الاضطرار
اخص من الالجاء لاشتراط زوال الاختيار في الاول دون الثاني **البث والحزن** قيل
البث اشد الحزن الذي لا يصبر عليه حتى يبثه او يشكو والحزن اشد الهم وقيل البث ما ابداه
الانسان والحزن ما اخفاه لان الحزن مستكن في القلب والبث ما بث واظهر وكل شيء فرقته فقد
بثثته ومنه قوله تعالى وبث فيها من كل دابة فالبث غير الحزن وقيل هما بمعنى وقوله تعالى انما اشكو
بثي وحزني الى الله من عطف الشيء على ردفه **البشارة** الخبر البشارة الاخبار بسرور المخبر
به اذا كان سابقا لكل خبر سواه وبنى العلماء عليه مسئلة فقهية بان الانسان اذا قال لعبيده ايكم
بشرني بقدوم زيد فهو حر فبشره واحد منهم عتق اولهم لانه هو الذي سر بخبره سابقا وقال مكان
بشرني اخبرني عتقوا جميعا واشتقاقه قيل من البشرة وهو السرور فيختص بالخبر الذي يسر واما
قوله تعالى فبشرهم بعذاب اليم واذا بشر احدهم بالانثى ظل وجهه مسودا وهو كظيم فهو من باب التهكم
والاستهزاء وقيل من البشرة وهو ظاهر الجلد لتاثيره في تغيير بشرة الوجه فيكون فيما يسر
ايضا لان السرور كما يوجب تغيير البشرة فكذلك الحزن يوجبه فيجب ان يكون لفظ التبشير حقيقة
في القسمين لكنه عند الاطلاق يختص في العرف بما يسر وان اريد خلافه قيد قال تعالى فبشر
عباد في الثاني فبشرهم بعذاب اليم **البذل والهبة** هما بمعنى النحلة والعطية ويستفاد
من كلام الفقهاء في كتاب الحج الفرق بينهما بان الهبة اذا تعلقت بالزاد والراحلة اعيانهما

باب الباء

فى الهبة مطلقة سواء تعلقت باتمامها ام مال غيره وتظهر الفائدة فى ان البذل يجب قبوله والرضا به الاستطاعة للحج والاقرار
فيه بقبول لانه البلغة يكفى فيها الايقاع بخلاف الثانى فان المعتبر فيه القبول وهو نوع اكتساب والاكتساب غير واجب للحج
لان وجوبه مشروط بوجود الاستطاعة ط يجب تحصيل شرطه واورد عليه ولا بان مقتضى ذلك انه تحقق الاستطاعة
ببذل الحج بدون هو كما يتحقق بتناول عين الزاد والراحلة كذلك يتناول ثمنهما ثانيا ان الظ تحقق الاستطاعة وهى التمكن
الحج بمجرد البذل وحقق الاستطاعة بصيرورته مطلوبا فيجب كلما يتوقف عليه من الاعتلاء **البخل والشح**
قد يفرق بينهما بان الشح البخل مع حرص فهو اشد من البخل وقيل الشح اللزوم وان تكون النفس حريصة على المنع وقد
اضيف الى النفس فى قوله تعالى واحضرت الانفس الشح لانه غريزة فيها وفى الحديث الشح ان ترى القليل شرفا وما انفقت تلفا وفيه
ايضا البخيل بخيل فى يد الشحيح شيء بلغ ايدى الناس وعلم ما فى يده حتى لا يرغب ايدى الناس شيئا الا عنى ان يكون له الحلال
والحرام ولا يقنع بما رزقه الله تعالى وفيه ايضا لا يجتمع الشح والايمان فى قلب عبد ابدا وتوجيهه بان الشح حالة غريزية جبلية
عليها الانسان فهو كالوصف اللازم له ومركزها النفس فاذا انتهى سلطانه الى القلب واستولى عليه عرى القلب عن
الايمان لانه يشح بالطاعة فلا يسمح بها ولا يبذل الانقياد لامر الله قال بعض العارفين الشح فى نفس الانسان ليس مذموما
لانه الطبيعة خلقها الله فى النفوس كالشهوة والحرص للابتلاء ولمصلحة تجارة العالم وانما المذموم ان يستولى سلطانه
على القلب فيطاوع وقيل الشح افراط فى الحرص على الشيء ويكون فى المال وبغيره من الاعراض وهو مشتق من ذلك اى
حريص على دوامها ولا يقال بخيل والبخيل يكون بالمال خاصة **البدل والثمن والعوض** البدل
هو الشيء الذى يجعل مكان غيره والثمن هو البدل فى البيع من العين او الورق واذا استعمل فى غيرهما كان مشبها بهما
ومجازا كقوله تعالى ولا تشتروا بآياتى ثمنا قليلا لان المراد به الرياسة والجاه والعظام الدنيوية والعوض
هو البدل الذى ينتفع به كائنا ما كان **البدن والجسد** قال فى البارع لا يقال الجسد الا للحيوان
العاقل وهو الانسان والملائكة والجن ولا يقال لغيره ويظهر من كلام الجوهرى الترادف **البر والخير** قيل الفرق بينهما
ان البر هو النفع الواصل الى الغير مع القصد الى ذلك والخير يكون شيئا وان وقع عن سهو وضد البر العقوق وضد
الخير الشر **البيان والبرهان والسلطان** هى نظائر وتختلف حدودها فالبيان الاظهار
المغير للنفس كالاظهار ونقيضه البرهان اظهار صحة المعنى وافساد نقيضه والسلطان اظهار ما يتسلط به على نقيض الحق
بالابطال **البذر والبزر** قد يفرق بينهما بان البذر بالذال المعجمة فى الحبوب كالحنطة والشعير والبزر
بالزاء للرياحين والبقول **البزاق والبصاق** البزاق ماء الفم اذا اخرج منه ومادام فيه فهو ريق
البضع والنيف النيف من واحد الى ثلثة والبضع من اربع الى تسعة ولا يقال نيف الا بعد عقد نحو عشرة
ونيف ومائة ونيف بخلاف البضع فانه يستعمل مستقلا منه قوله تعالى فلبث فى السجن بضع سنين **البرهان والدليل**

باب الثاء

لبرهان الحجة القاطعة المفيدة للعلم واما ما يفيد الظن فهو الدليل ويقرب منه الامارة ولذا قال سبحانه الكفار طلبوا
البرهان منهم فقال ولو صدقوا القائلين قل هاتوا برهانكم ان كنتم صادقين البخيل واللئيم قال صاحب ادب الكاتب
يذهب الناس الى انهما سواء وليس كذلك انما البخيل الشحيح الضنين الذي يجمع الشح ومهانة النفس ودناءة الاباء ويقال
كل لئيم بخيل وليس كل بخيل لئيما البيتوتة والنوم قال الحريري في درة الغواص ومن ذلك توهمهم ان معنى
بات فلان اي نام وليس كذلك بل معنى بات اظله البيت لجنة الليل سواء نام او لم ينم يدل على ذلك قوله تعالى والذين
يبيتون لربهم سجدا وقياما ويشهد له ايضا قول ابن زميص يا تو اياما وابن هند نبيم بات لساميها غلام
كانه البركة والزيادة البركة هي الزيادة والنماء من حيث لا يوجد بالحس ظاهرا فاذا اعتبر الشيء
هذا المعنى خاليا عن الحس قيل هذه بركة قيل واشتقاقها من البروك والثبوت لثبوتها في الشيء ويوصف
بها كل شيء لزمه وثبت فيه خير الهي وليس عندها اسم معروف ولذلك يقال قليل البركة ولا يشتد فعل البركة الا
الله فلا يقال بارك زيد في الشيء وانما يقال بارك الله فيه والى هذه الزيادة اشير بما روي انه لا ينقص مال من
صدقة لا الى النقصان المحسوس فاذن كل بركة زيادة وليس كل زيادة بركة البديع والمبدع كلاهما
بمعنى في اللغة وهو منشئ الاشياء على غير مثال سبق غير ان الفرق بينهما ان في البديع بالغة ليست في المبدع
اذ هو يستحق الوصف في غير حال الفعل على الحقيقة بمعنى ان من شانه انشاء الاشياء على غير مثال البأساء
والضراء قيل الاول اشارة الى الضرر المتوقع او الاول الضرر الشديد والثاني الضعيف وقد يحتمل ان
يكون الاول المجهل البسيط والثاني المركب باب التاء التأسف والتلهف ذهب كثير
من اهل اللغة الى ترادفهما وانهما بمعنى الحزن وفرق بعضهم بان التلهف التحزن على ما فات والتأسف مطلق
الحزن والاصح ان يقال ان التأسف على ما فات والتلهف على ما يأتي ويؤيده قول الشاعر وبعد غد يا لهف نفسي من غد
اذا راح اصحابي ولست براح وقال الجوهري الاسف شدة الحزن والتلهف الحزن التمني والشهوة
قيل التمني معنى في القلب وليس هو من قبيل الشهوة ولا من قبيل الارادة لان الارادة لا يتعلق الا بما يصح حدوثه
والشهوة لا تتعلق الا بما مضى والارادة والتمني قد يتعلقان بالماضي وقيل الفرق بينهما ان التمني والارادة
ان الارادة من افعال القلوب والتمني قول القائل ليت كان كذا وليت لم يكن ويؤيده ان اهل اللغة ذكروا
التمني في اقسام الكلام التسبيح والتقديس هما يرجعان الى معنى واحد وهو تبعيد الله عن السوء
وقال بعض الافاضل بين التسبيح والتقديس فرق وان التسبيح هو التنزيه عن الشرك والعجز والنقص والتقديس
هو التنزيه عما ذكره عن التعلق بالجسم وقبول الانفعال وشوائب الامكان وامكان التعدد في ذاته وصفاته
وكون الشيء من كمالاته بالقوة والتقديس اعم اذ كل مقدس مسبح من غير عكس وذلك لان الابعاد العدمية

باب التاء

في الارض اكثر من الابعاض في الماء فالملئكة المقربون الذين هم ارواح مجردة بتجردهم وامتناع تعلقهم وعلى اجتماعهم
عن نورهم وقهرهم لملاحتهم باضافة النور عليهم وتاثيرهم في غيرهم وكون كل كمالاتهم بالفعل مسبحون ومقدسون
وغيرهم من الملئكة السماوية والارضية ببساطة ذواتهم وخواص افعالهم وكمالاتهم مسبحون بل كل شيء مسبح و
ليس بمقدس ويق سبوح قدوس لا يعكس **التقي والتقوى** قيل التقوى خصلة من الطاعة يحترز
بها من العقوبة والتقي صفة مدح لا تطلق الا على من يستحق الثواب **التجسس والتحسس** التحسس بالحاء المهملة
طلب الشيء بالحاسة والتجسس بالجيم مثله وفي الحديث لا تجسسوا ولا تحسسوا قيل معناهما واحد وعطف احدهما
على الاخر لاختلاف اللفظين كقولهم الثم متى اذن منه بناء غني ويبعد قيل التجسس بالجيم البحث عن عورات الناس والجاء
الاستماع لحديث القوم وروي ان ابن عباس سئل عن الفرق بينهما فقال لا يبعد احدهما عن الاخر التجسس في
التجسس في الشر ويؤيده قوله تعالى حكاية عن يعقوب يا بني اذهبوا فتحسسوا من يوسف بالحاء على القراءة المشهورة فانه
كان متوقعا لان يأتيه بالخبر بسببه يوسف وقوله تعالى ولا تجسسوا بالجيم فان المنهي عنه البحث عن معايب الناس و
اسرارهم التي لا يرضون باشاعتها واطلاع الغير عليها **التفريق والفرق** قيل التفريق جعل الشيء متفرقا
لغيره والفرق نقيض الجمع والجمع جعل الشيء مع غيره فالفرق جعل الشيء لا مع غيره ويؤيد هذا الفرق قوله تعالى
لا نفرق بين احد من رسله اي لا نجعل الانبياء متفارقين بعضهم عن بعض بان نؤمن ببعض ونكفر ببعض
التقسيم والتفريق التقسيم جعل الشيء اقساما وذلك يستدعي تقدما يتناول الاقسام نحو الكلمة اسم
وفعل وحرف والتفريق قطع الاتصال بين الشيئين او اكثر وذلك لا يستدعي تقدما يتناول كما عرفت قاله الشيخ
في حواشي المغني **التعريض والكناية** الفرق بينهما ان التعريض ضد التصريح وهو ايراد المقصود
بما لم يوضع لفظه حقيقة ولا مجازا وهو ان تتضمن كلامك ما يصلح للدلالة على المقصود وغيره المقصود الا ان
اشعاره بجانب المقصود اتم وارجح كقول السائل للغني جئتك لاسلم عليك يريد به الاشارة الى طلب شيء منه وكقول
القايل للقبيح ما اقبح البخل يعرض بالمخاطب بخيل مثل واصله من العرض للشيء الذي هو جانب وناحية منه كان المتكلم
اما لا الكلام الى جانب يدل على الغرض ويسمى المليح ايضا لانه يلوح منه ما يريده والكناية الدلالة على الشيء
بغير لفظه الموضوع له بل بلوازمه كطويل النجاد لطويل القامة وكثير الرماد للمضياف **التمني والمحبة**
قد فرق بينهما بان التمني قد يقع على الماضي والمستقبل الا ترى انه يصح ان يتمنى انكان له ولد ويصح ان يتمنى
ان يكون له ولد والمحبة لا تقع الا على المستقبل وبه يظهر الفرق بين المحبة والمودة لان المودة قد يكون بمعنى
التمني كقولك لو ودّ لو قدم زيد بمعنى اتمنى قدومه ولا يجوز احببت لو قدم زيد **التصديق والتقليد**
الفرق بينهما ان التصديق لا يكون الا فيما له برهان عند صاحبه والتقليد يكون فيما لم يتبرهن وهذا لا يكون مقلدا

باب التاء

للمبتدئ وان كان مصدقين له الطبرسي الفكر والتدبر الفرق بينهما ان التدبر تصرف القلب بالنظر في عواقب
الامور والتفكر تصرف القلب بالنظر في الدلائل الترتيب والتأليف والتركيب والتصنيف
الترتيب هو جمع الاشياء المختلفة وجعلها بحيث يطلق عليها اسم الواحد ويكون لبعضها نسبة الى بعض بالتقدم
والتأخر في النسبة العقلية وان لم تكن مؤتلفة فهو اعم من التأليف من وجه لان التأليف ضم الاشياء مؤتلفة
يرشدك اليه اشتقاقه من الالفة سواء كانت مرتبة الوضع او لا وسيأتي من التركيب ما هو اخص من الترتيب لانه ضم الاشياء
مؤتلفة كانت ام لا مرتبة الوضع كانت ام لا وقد يستعمل الترتيب اخص مما من التأليف وقد يجعلان مترادفين
كذا حققه الشهيد الثاني طاب ثراه واما التصنيف فالمشهور انه ما كان من كلام المصنف قال شيخنا البهائي قدس سره
في الكشكول قد يقال ان جمع القرآن لا يسمى تصنيفا اذ الظاهر ان التصنيف ما كان من كلام المصنف والجواب
ان جمع القرآن اذا لم يكن تصنيفا فانه ذكر من العلة لجمع الحديث ايضا ليس تصنيفا مع ان اطلاق التصنيف
على كتب الحديث شايع ضايع انتهى التسليم والرضا التسليم مولا تفيا الاوامر الله واحكامه
والاذعان لما يصدر من الحكم الالهية وما يصيبه من النوائب والحوادث ظاهرا وباطنا وقبول كل ذلك من
غير انكار بالقلب واللسان قال بعض العلماء وسورته فوق الرضا لان الراضي قد يرى لنفسه جودا وارادة
الا انه يرضى بما صدر من جنابه تعالى وبما نطقت به الشريعة الغراء وان خالف طبيعة المسلم يرى من ذلك
وانما نظره الى ما يصدر من الحكم ويرى جانب الشرع فان التسليم لذلك اصل من الاصول وان كان لا يظهر وجه حكمته
للناس فان لله تعالى اسرارا ومصالح يخفى بعضها لا يعلمها الا الله والراسخون في العلم التتابع والتواتر
قال الجزري في درة الغواص تقول جاءت الخيل متتابعة اذا جاء بعضها في اثر بعض بلا فصل وجاءت متواترة اذا
تلاحقت وبينها فصل ويؤيده قوله تعالى ثم ارسلنا رسلنا تترى ومعلوم انه كان بين كل رسولين فترة وتواخي مدة
وعن بعض الصحابة انه قال لعلي ان عليا ايامنا من شهر رمضان ايجوز ان اقضيها متفرقة قال اقضها ان شئت
متتابعة وان شئت متواترة تترى فقلت ان بعضهم قال لا يجزي عنك الا متتابعة فقال بل يجزي تترى لانه
عز وجل قال فعدة من ايام اخر ولو اراد متتابعة لبين التتابع كما قال عز وجل فصيام شهرين متتابعين انتهى
ملخصا التلاوة والقراءة قال الراغب التلاوة تختص باتباع كتب الله المنزلة تارة بالقراءة وتارة
بالارتسام لما فيه من امر ونهي وترغيب وترهيب ما يتوهم فيه ذلك وهي اخص من القراءة فكل تلاوة قراءة
فقوله تعالى واذا تتلى عليهم آياتنا هذا بالقراءة وقوله تعالى يتلونه حق تلاوته المراد به الاتباع له بالعلم والعمل
وانما استعمل التلاوة في قوله تعالى واتبعوا ما تتلو الشياطين على ملك سليمان لما كان يزعم الشياطين انما
يتلونه من كتب الله انتهى وقيل ان معنى تتلو تكذب قال ابو مسلم تلي عليه اذا كذب فالهاء لما ادعوا ان سليمان انما

باب الثاء

وجد تلك المملكة تبيت لك العلم كان ذلك الاخاء كالافتراء على ملك سليمان **التفسير** في التلويح قد خلف
العلماء في تفسيرهما فقال ابو عبيدة والمبرد هما بمعنى وقال الراغب التفسير اعم من التاويل واكثر استعماله في الالفاظ و
مفرداتها واكثر التاويل في المعاني والجمل واكثرها يستعمل في الكتب الالهية والتفسير يستعمل فيها وفي غيرها
وقال غيره التفسير بيان لفظ لا يحتمل الا وجها واحدا والتاويل توجيه لفظ متوجه الى معان مختلفة بما يظهر
من الادلة وقال الماتريدي التفسير القطع على ان المراد من اللفظ هذا والشهادة على الله انه عنى باللفظ هذا فان
قام دليل مقطوع به فصحيح والا فتفسير رأي وهو المنهي عنه والتاويل ترجيح احد المحتملات بدون القطع والشهادة
على الله سبحانه وقال الثعلبي التفسير بيان وضع اللفظ اما حقيقة او مجازا كتفسير الصراط بالطريق والصيب
بالمطر والتاويل تفسير باطن اللفظ اما خوذ من الاول وهو الرجوع لعاقبة الامر فالتاويل اخبار عن حقيقة المراد و
التفسير اخبار عن دليل المراد لان اللفظ يكشف عن المراد والكاشف دليل مثاله قوله تعالى ان ربك لبالمرصاد تفسيره
انه من الرصد يقال رصده رصدا اي رقبه والمرصاد مفعال منه وتاويله التحذير من التهاون بامر الله والغفلة عن الجهة
والاستعداد للعرض عليه فالمطلع لادلة تقتضي بيان المراد منه على خلاف وضع اللفظ في اللغة وقال
الاصبهاني في تفسيره اعلم ان التفسير في عرف العلماء كشف معاني القرآن وبيان المراد اعم من ان يكون بحسب اللفظ المشكل
وغيره وبحسب المعنى الظاهر وغيره والتاويل اكثره في الجمل والتفسير اما ان يستعمل في غريب الالفاظ نحو البحيرة والسائبة
والوصيلة او في وجيز يفتقر الى شرح نحو اقيموا الصلوة واتوا الزكوة او في كلام متضمن لقصة لا يمكن
تصور الا بمعرفتها كقوله تعالى انما النسيء زيادة في الكفر واما التاويل فانه يستعمل تارة عاما وتارة خاصا نحو الكفر
المستعمل تارة في الجحود المطلق وتارة في جحود الباري خاصة والايمان المستعمل في التصديق المطلق تارة وفي
تصديق الحق اخرى واما في لفظ مشترك بين معان مختلفة نحو لفظ وجد المستعمل في الجدة والوجدان والوجود فاما
غير التفسير يتعلق بالرواية والتاويل يتعلق بالدراية وقال قوم ما وقع مبينا في الكتاب معينا في صحيح السنة
سمي تفسيرا لان معناه ظاهر ووضح وليس لاحد ان يتعرض له بالاجتهاد ولا غيره بل يحمله على المعنى الذي
ورد لا يتعداه والتاويل ما استنبطه العلماء العاملون بمعاني الخطاب الماهرون في آيات العلوم وقال الصراط
التفسير كشف المراد عن اللفظ المشكل والتاويل رد احد المحتملين الى ما يطابق الظاهر وقال بعض المحققين
التفسير كشف الغطاء ورفع الاستبهام بما لا يخالف الظاهر مثل ما ورد في قوله سبحانه اقيموا الصلوة من بيان اعدادها واو
قاتها وشرائطها ونحو ذلك ومثل ما ورد في تفسير الاستطاعة في قوله سبحانه من استطاع اليه سبيلا من ذكر ماهية
الاستطاعة وشرطها وما يتركب عنها فان شيئا من ذلك لا يخالف الظاهر والتاويل صرف اللفظ عن ظاهره
لوجوه ما يقتضي ذلك مثل حمل قوله تعالى وجوه يومئذ ناضرة الى ربها ناظرة على ان المراد نظرها الى رحمة ربها

باب الجيم

او انتظارها لنعمة وجنة وحمل قوله تعم وجاء ربك والملك صفا صفا على ان المراد مجيء امر الرب او جنوده وملئكته
الفعاله تقيا الادلة القاطعة على امتناع الرؤية والمجيء والذهاب وامثالها عليه سبحانه انتهى ولا يخفى ان غاية
ما يحصل من هذه الاقاويل ويتلخص من هذه التفاصيل ان التاويل له مزية زائدة على التفسير يرشد اليه قوله
تعم وما يعلم تاويله الا الله والراسخون في العلم حيث حصر سبحانه علم التاويل في جنابه تعم ومن رسخ في العلم قدمه
استغنى في طريق التحقيق عن علمه وقف على عجائب ما اودع فيه من الاسرار واطلع على تفاصيل ما اشتمل عليه
من الاحكام والاثار وقد دعى لابن عباس فقال اللهم فقهه في الدين وعلمه التاويل فلو لم يكن للتاويل مزيد
فضل لم يكن لتخصيص عباس بذلك مع جلالة قدره مزيد فضل **التواضع والخشوع** قال
الراغب في الفرق بينهما ان التواضع يعتبر بالاخلاق والافعال الظاهرة والباطنة والخشوع يقال باعتبار
الجوارح ولذلك قيل اذا تواضع القلب خشعت الجوارح **باب الثاء** **الثمن والقيمة** والفرق بينهما
ان القيمة ما يوافق مقدار الشيء ويعادله ويدل عليه قول علي ع وقيمة المرء ما قد كان يحسنه والثمن ما يقع
التراضي به مما يكون ونقاله او زيد او انقص ويرشد اليه قوله تعم وشروه بثمن بخس دراهم فان تلك الدراهم العديدة
لم تكن قيمة يوسف وانما وقع عليها التراضي وجرى عليها البيع **الثرد والتريد** في حديث ان النبي ص قال
بورك لامتي في الثرد والتريد قيل الثرد ما صغر والتريد ما كبر وفي الحديث اول من ثرد التريد ابرهيم واول من هشم
الثريد هاشم وكان الفرق بينهما ان الثرد في غير اليابس والهشم فيه قال الجوهري الهشم كسر اليابس يقال هشم الثريد
وبه سمي هاشم **الثمين والمثمن** قال الحريري في درة الغواص الثمين يقال لما كثر ثمنه كما يقال رجل لحيم
اذا كثر لحمه وكبش شحيم اذا كثر شحمه والمثمن هو الذي صار له ثمن وان قل كما يقال غصن مورق اذا بدا فيه الورق
وان قل وشجر مثمر اذا اخرج الثمر **باب الجيم** **الجحود والسخاء** يظهر من كلام بعضهم ترادف وفرق
بعضهم بينهما بان من اعطى البعض وابقى لنفسه لبعض فهو جواد سخاء ومن بذل الاكثر وابقى لنفسه شيئا
فهو جواد **الجرم والذنب** قيل انهما بمعنى غير ان الفرق بينهما ان اصل الذنب الاتباع فهو ما
يتبع عليه العبد من قبيح عمله كالتبعة والجرم اصله القطع فهو القبيح الذي ينقطع به عن الواجب **الجبار**
والقهار الجبار في صفة الله صفة تعظيم لانه يفيد الاقتدار وهو سبحانه لم يزل جبارا بمعنى
ان ذاته تدعو العارف بها الى تعظيمها والقهار هو الغالب لمن ناواه او كان في حكم المناوي بمعصيته
اياه ولا يوصف سبحانه بالقهار ما لم يزل بانه قهار والجبار في صفة المخلوقين صفة ذم لانه يتعظم بما ليس له فان
العظمة لله سبحانه قال تعم واذا بطشتم بطشتم جبارين وقال حكاية عن عيسى ولم يجعلني جبارا شقيا
الجلوس والقعود قد فرق بينهما بان الجلوس هو الانتقال من سفل الى علو والقعود هو

باب الجاء

الاستقال من علو الى سفل وعلى الاول يقال لمن هو نائم اجلس على الثانى لمن هو قائم اقعد قيل وقد يستعمل جلس بمعنى قعد كما يقال جلس متربعا وقعد متربعا وفى حديث القبر اذا وضع الميت فى القبر يقعد انه يجوز ان يراد به الايقاظ تجوزا واتساعا **الجن** قيل الشياطين جنس والجن جنس اخر كما ان الانسان جنس والفرس جنس اخر وقيل الجن منهم جنان ومنهم اشرار والشياطين اسم اشرار الجن ومتمردهم **الجسر والقنطرة** القنطرة ما يبنى على الماء للعبور عليه والجسر اعم منه لانه يكون بناء وغير بناء **الجواد والكريم** قيل فى الفرق بينهما ان الجواد هو الذى يعطى مع السؤال والكريم الذى يعطى من غير سؤال وقيل بالعكس والحق الاول لما ورد فى ادعية الصحيفة الشريفة وانت الجواد الكريم توفيا فى الصفات من الادنى الى الاعلى وقيل الجود افاضة ما ينبغى لا لغرض والكرم ايثار الخير بالغير **الجدال والمراء** قيل هما بمعنى غير ان المراء مذموم لانه مخاصمة فى الحق بعد ظهوره وليس كل الجدال **الجدال والحجاج** الفرق بينهما ان المطلوب بالحجاج هو ظهور الحجة والمطلوب بالجدال الرجوع عن المذهب لان اصله من الجدل وهو شدة الفتل ومنه الاجدل لشدة فتوته من بين الجوارح ويؤيده قوله تعالى قالوا يا نوح قد جادلتنا فاكثرت جدالنا وقوله تعالى وجادلهم بالتى هى احسن وذلك لان دأب الانبياء كان ردع القوم عن المذاهب الباطلة واذعانهم فى دين الله ببذل القوة والاجتهاد فى ايراد الادلة والحجج هذا وقد يراد بالجدال مطلق المخاصمة ومنه قوله تعالى ها انتم جادلتم عنهم فى الحيوة الدنيا فمن يجادل الله عنهم يوم القيمة وقوله تعالى يجادلون فى ايات الله بغير سلطان اتاهم واما قوله تعالى فلما ذهب عن ابرهيم الروع وجاءته البشرى يجادلنا فى قوم لوط الاية فقيل انه قال للملائكة باى شئ استحقوا هذا الاستيصال وهل ذلك واقع لا محالة ام هو تخويف ليرجعوا الى الطاعة وباى شئ يهلكون وكيف ينجى الله المؤمنين فسمى ذلك السؤال المستقصى جدالا فالمراد بجادلنا رسلنا وتلك المجادلة انما كان من رقة قلبه ورحمته فى قوله تعالى ان ابرهيم لحليم اواه منيب اشارة الى هذا **الجهاد والغزو** الغزو انما يكون فى بلاد العدو والجهاد مطلق فكل غاز مجاهد دون العكس **الجبهة والجبين** الجبهة مسجد الرجل الذى يصيبه ندب السجود والجبينان يكتنفانها من كل جانب جبين قاله صاحب ادب الكاتب **الجلالة والجلال** قال الراغب الجلالة بالهاء اعظم القدر والجلال بغير الهاء التناهى فى ذلك وخص بوصف الله تعالى فقيل ذو الجلال والاكرام ولم يستعمل فى غيره **الجوارح والاعضاء** الجوارح اعضاء الانسان التى يكتسب بيديه ورجليه قال تعالى يعلم ما جرحتم اى كسبتم والجوارح الصوائد من السباع والطير سميت بذلك لانها كواسب بنفسها قال تعالى وما علمتم من الجوارح فكل جارحة عضو ولا ينعكس **الجزء والسهم** الفرق بينهما ان السهم الجملة ما ينقسم عليه نحو الاثنين من العشرة وقد يقال

عمر بن الخطاب فصل كتبت الفا ولم يكن الاسم ذا علامة عند الفا فالمسمى الشكيت على الفى وقد لا يكون تخصيصا لهذه القاعدة

الاصل كقولك اذا اضيف الى غير ابنه عمر بن الخطاب وقيل ابو حفص كقولك عمر بن الخطاب وقيل ابو حفص

الاصل كقولك اذا اضيف الى غير ابنه

باب الجاء

الجزء لما لا ينقسم عليه نحو الثلثة من العشرة لا ينقسم العشرة عليها وان كانت الثلثة جزء من العشرة قاله الطبرسي وربما يخص
الجزء بالعشر وفرع عليه لقمان انه لو اوصى بجزء من ماله انصرف الى العشر وقد روي بذلك رواية عن طرق الاصحاب
رضوان الله عليهم جميعين استنبانا سابقوه تعم اجعل على كل جبل منهن جزء وكانت الجبال يومئذ عشرة **الجبت
والطاغوت** قيل هما صنمان كانا لقريش وقيل الجبت الاصنام والطاغوت ساحرة الاصنام الذي كانوا يتكلمون
بالكذب عنها وقيل الجبت الساحر والطاغوت الشيطان وقيل الجبت الساحر والطاغوت الكاهن وقيل الجبت ابليس والطاغوت
اولياؤه وقيل هما كل ما عبد من دون الله من حجر او صورة او شيطان وهو الاولى لشموله لكل ما ذكر **باب الحاء
الحق والصدق** الحق في اللغة هو الثابت الذي لا يسوغ انكاره من حق الشيء يحق اذا ثبت وفي اصطلاح
اهل المعاني الحكم المطابق للواقع يطلق على الاقوال والعقائد والاديان والمذاهب باعتبار اشتمالها على ذلك
ويقابله الباطل واما الصدق فقد شاع في الاقوال الخاصة ويقابله الكذب وقد يفرق بينهما بان المطابقة تعتبر
في الحق من جانب الواقع وفي الصدق من جانب الحكم ففي صدق الحكم مطابقته للواقع وفي حقيته مطابقة الواقع اياه
وقد يطلق الحق على الموجد للشيء على الحكمة وما يوجد عليه كما يقال الله حق وكلمته حق وقد يراد به الاقوال على الله تعالى بطريق الاعمال
الصالحة المطابقة للعقائد المطابقة للواقع وبالباطل الالتفاتية الى غير ذلك مما لا يجدي نفعا في الاخرة **الحرث و
الزرع** الفرق بينهما ان الحرث يقال لحب الطعام في الارض والزرع نبته نباتا الى ان يبلغ ويؤيده قوله تعالى
افرايتم ما تحرثون ءانتم تزرعونه ام نحن الزارعون حيث اسند الحرث الى العباد والزرع اليه جل شانه وما روي عنه انه
قال لا يقولن احدكم زرعت وليقل حرثت اشارة اليه اهل اللغة لم يفرقوا بينهما **الحرم والعرم** قيل الاول
الناهب للامر والثاني النقاية **الحيلة والمكر** قال الطبرسي الحيلة قد يكون لاظهار ما يصير الفعل من
غير قصد على الانسان او الغير والمكر حيلة على العبد تصير فيمثل الوهق ولا يخفى ان مكر الله عبثا كما قال تعالى
مكروا ومكر الله والله خير الماكرين عبثا عن ابطال الجزاء الى الماكر واسناد ما جاء العبد حيث لا يعلم ومعاملة
معاملة الماكر للمكور **الحسبان والزعم** الفرق بينهما ان الحسبان لا يكون الا باطلا قال تعالى
احسبتم انكم الينا لا ترجعون احسبتم انما خلقناكم عبثا والزعم قد يكون حقا وقد يكون باطلا وقال الشاعر يقول
هلكنا ان هلكت وانما على الله ارزاق العباد كما زعم فان هذا الزعم حق **الحول والقوة** قيل الحول
القدرة على التصرف والقوة مبدأ الافعال الشاقة وروي عن امير المؤمنين في تفسير لا حول ولا قوة الا بالله ان
المعنى لا حائل عن المعاصي ولا قوة على الطاعات الا بالله اي باستعانته وتوفيقه **الحشر والنشر** الحشر لغة
اخراج الجماعة عن مقرهم وازعاجهم وسوقهم الى الحرب ونحوه اثم حشر في عرف الشرع عند الاطلاق باخراج الموتى من قبورهم
وسوقهم الى الموقف للحساب والجزاء قال الراغب ولا يقال الحشر الا للجماعة قلت هذا في اصل اللغة والا فقد يستعمل

باب الحاء

في الواحد والاثنين ومنه دعاء الصحيفة الشريفة واحيني في حسن عيشي والنشر احيا الميت بعد موته ومنه قوله تعم
ثم اذا شاء انشره اي احياه **الحلال والطيب** قال اصحابنا الحلال والطيب ان كانا متقاربين مثل
متشابهين في اللغة الا ان المستفاد من الاخبار ان بينهما فرقا في عرف الائمة انتهى وكان الفرق بينهما هو ان
الطيب ما هو طيب في نظر الشرع سواء كان طيبا في الواقع ام لا والحلال ما هو حلال والطيب في الواقع لم تعرضه النجاسة
والخباثة قطعا ولم تتناوله ايدي المتغلبة اصلا وقد يراد به قوت الانبياء وانه نادر جدا واما ما وقع من
طلبه في بعض الادعية فالمراد منه ما هو بمعنى الطيب **الحلال والمباح** الحلال من حل العقد في التحريم
والمباح من التوسعة في الفعل كذا قيل والمراد ان الحلال ما نص الشارع على حله فكانه انحل من عقد التحريم
والمباح ما لم ينص على تحريمه حكم خاص عام فالاشياء من حكمه بمعنى انه يجوز له تناول ذلك واستعماله كبعض
الاطعمة والالبسة التي لم ينص الشارع على تحريمها عموما او خصوصا **الحمأ والمنأ** الحمأ الذي يقبل على من
اعرض عنه والمنأ الذي يبدأ بالنوال قبل السؤال وكذلك عن امير المؤمنين **الحرص والطمع** قيل الحرص
اشد الطمع وعليه قوله تعم ان تطمعوا ان يؤمنوا لكم لان الخطاب فيه للمؤمنين وقوله سبحانه ان تحرص على
هداهم فان الخطاب فيه مقصور على النبي ولا شك ان رغبته في اسلامهم كان اكثر من رغبة المؤمنين
المشاركين له في الخطاب الاول في ذلك **الحاذر والحذر** قيل الحاذر الفاعل للحذر والحذر المطبوع
على الحذر فهو ابلغ وقرئ بهما قوله تعم وانا لجميع حاذرون **الحث والحض** قال الخليل الحث يكون في
السير والسوق والحض يكون فيما عداهما نحو قوله تعم ولا يحض على طعام المسكين **الحال والشان**
الشان الايق الا فيما يعظم من الاحوال والامور فكل حال شان ولا ينعكس قال الراغب يدل عليه قوله تعم
كل يوم هو في شان **الحبور والسرور** قيل السرور انبساط القلب لنيل محبوب او توقعه والحبور
السرور الذي يظهر في الوجه اثره فهو اشد السرور ولذا خاطب سبحانه اهل الجنة بقوله ادخلوا الجنة انتم
وازواجكم تحبرون **الحصر والصد** هما بمعنى المنع لكن اصطلح الفقهاء بتسمية الممنوع عن
الحج بالمرض محصورا والممنوع بالعدو مصدودا **الحدث والجنب** الحدث هو الاثر الحاصل للمكلف
وشبهه عند عروض احد اسبابه الوضوء والغسل المانع من الصلوة المتوقف رفعه على النية والجنب هو النجس وفرق
بينهما بان الحدث ما افتقر رفعه الى النية والجنب ما لا يفتقر اليها وان الاول ما لا يدرك بالحس والثاني ما
يدرك به **الحياكة والنساجة** قد يخص النساجة ببعض الاجناس كالرقيق والحياكة بغيره
وقيل النساجة اعم من الحياكة مطلقا ولم يفرق الجوهري بينهما قال في الصحاح نسج الثوب حاكه واحد **الحلم**
والرؤيا كلاهما ما يراه الانسان في المنام لكن غلب استعمال رؤيا على ما يراه من الخير والشيء الحسن والحلم

باب الحمد والشكر والمدح

على ما يراه من الشر والشيء القبيح ويؤيده الحديث الرؤيا من الله والحلم من الشيطان **الحمد والشكر والمدح**
الحمد هو الثناء باللسان على الجميل سواء تعلق بالفضائل كالعلم او بالفواضل كالبر والشكر فعل ينبئ عن تعظيم المنعم
لاجل النعمة سواء كان نعتا باللسان واعتقادا ومحبة بالجنان او عملا وخدمة بالاركان فقد جمعها الشاعر
افادتكم النعماء منى ثلثة يدى ولسانى والضمير المحجبا فالحمد اعم مطلقا لانه يعم النعمة وغيرها واخص موردا اذ هو باللسان
فقط والشكر بالعكس اذ متعلقه النعمة فقط ومورده اللسان وغيره فبينهما عموم وخصوص من وجه فهما يتصادقان
في الثناء باللسان على الاحسان ويتفارقان في الصدق الحمد فقط على النعمة بالعلم مثلا وصدق الشكر فقط على
المحبة بالجنان لاجل الاحسان واما الفرق بين الحمد والمدح ثمرى جوه منها ان المدح للحى ولغير الحى كاللؤلؤ
والياقوت الثمينة والحمد للحى فقط ومنها ان المدح قد يكون قبل الاحسان وقد يكون بعده والحمد انما
يكون بعد الاحسان ومنها ان المدح قد يكون عنهيا عنه احثوا التراب على وجوه المداحين والحمد مامور به
مطلقا لما روى لم يحمد الناس لم يحمد الله ومنها ان المدح عبارة عن القول الدال على انه مختص بنوع من
انواع الفضائل اختيارا والحمد قول دال على انه مختص بفضيلة من الفضائل معينة وهى فضيلة الانعام اليك
والى غيرك ولا بد ان يكون على جهة التفضيل لا على التهكم والاستهزاء ومنها ان الحمد تفضيله لذاته ولهذا قيل
الشعر هو كلام يدل والمدح تفضيله لجاه او لذخيرة لم يفرق بينهما قال في الكشاف الحمد والمدح خواص بمعنى واحد
باب الخوف والخشية ذكر المحقق الطوسى في بعض مؤلفاته ما حاصله ان الخشية
والخوف انكانا في اللغة بمعنى واحد الا ان بين خوف الله وخشيته فرقا وهو ان الخوف فالم
النفس من العقاب المتوقع بسبب ارتكاب المنهيات والتقصير في الطاعات وهو يحصل لكثرة الخلق وان كانت مراتبه
متفاوتة جدا والمرتبة العليا منه لا تحصل الا للقليل والخشية حالة تحصل عند الشعور بعظمة الخالق وهيبته
وهو الجلال عنى هذه الحالة لا يحصل الا لمن اطلع على جمال الكبرياء وذاق لذة القرب ولذا قال تعالى انما يخشى
الله من عباده العلماء فالخشية خوف خاص وقد يطلقون عليها الخوف انتهى كلامه قلت ويؤيد هذا الفرق ايضا
قوله تعالى يصف المؤمنين يخشون ربهم ويخافون سوء الحساب حيث ذكر الخشية في جانب ربهم والخوف في العذاب
هذا وقد يراد بالخشية الاكرام والاعظام وعليه حمل قراءة من قرأ انما يخشى الله من عباده العلماء برفع الله ونصب
العلماء **الخوف والرهبة** هما مترادفان في اللغة وفرق بعض العارفين بينهما فقال الخوف
هو توقع الوعيد هو سوط الله يقوم به الشاردين عن بابه ويسيرهم الى صراطه حتى يستقيم به امر من كان مغلولا
على رشده ومن علامته قصر الامل وطول البكاء والرهبة هى انتباه الى وجهة الهرب بل هى الهرب هبت وهرب
مثل جبذ وجذب فصاحبها هرب وابد التوقع العقوبة ومن علاماتها حركة القلب الى الانقباض من فعل هربه

باب الدال

الدوغاجر من النبات حتى انه يكاد ان يبلغ الزهاء في الباطن مع ظهور الكمد والكآبة على الشيء **النبأ والنبأ**
النبأ الخبر الذي له شأن عظيم ومنه اشتقاق النبوة لان النبي مخبر عن الله تعالى ويدل عليه قوله تعالى نتلوا عليك من
نبأ موسى وفرعون وقوله اهل اتيك نبؤا الخصم وقوله تعالى عم يتساءلون عن النبأ العظيم فوصفه بالعظمة
وصف كاشف عن حقيقته وقال الراغب النبأ خبر ذو فائدة عظيمة يحصل علم وغلبة ظن ولا يقال للخبر نبأ حتى
يتضمن هذه الاشياء وحق الخبر الذي يقال فيه نبأ ان يتعرى عن الكذب كالمتواتر وخبر الله وخبر النبي **الخلود**
والدوام قيل الفرق بينهما ان الخلود يقتضي طول المكث من قولك خلد فلان في الحبس ولا يقتضي
ذلك دوامه فيه ولذلك وصف سبحانه بالدوام دون الخلود الا ان خلود الكفار في النار المراد به التأبيد ولا
خلاف بين الامة **الخيبة واليأس** الخائب المنقطع عما امل ولا تكون الخيبة الا بعد الامل لانها
امتناع نيل ما امل واليأس قد يكون قبل الامل **الخطاء والذنب** الفرق بينهما ان الذنب
يطلق على ما يقصد له ذات وكذا السيئة والخطيئة تغلب على ما يقصد له غير ذاته من الخطاء كمن
رمى صيدا فاصاب انسانا او شرب مسكرا فجنى جناية في سكره وقيل الخطيئة ما كان بين الانسان وبين
الله تعالى والسيئة ما كان بينه وبين الناس **الخضوع والخشوع** قال الفيروزابادي الخشوع
الخضوع او قريب منه او هو في البدن والخشوع في الصوت والبصر قال صاحب المحكم خشع يخشع خشوعا ويخشع
رمى ببصره نحو الارض وخفض صوته وقيل الخشوع قريب من الخضوع الا ان الخضوع في البدن والخشوع في الصوت
والبصر لقوله تعالى خاشعة ابصارهم وقوله وخشعت الاصوات للرحمن انتهى قلت وبناسب التفسير الاول عبارة الدعاء
في طلب التوبة من الصحيفة الشريفة فمثل بين يديك متضرعا وغض بصري الى الارض متخشعا وقال البيضاوي
الخضوع لاخبات والخضوع للين والانقياد ولذلك يقال الخشوع بالجوارح والخضوع بالقلب **الخيانة**
والسرقة قال ابن قتيبة يكاد الناس يفرقون بين الخائن والسارق والخائن الذي اؤتمن فاخذ
قال الزمخشري تولت بنو تميم وهب كراعي البيت يحفظه فخانا والسارق عن سرق سرا باي وجه كان فكل
خائن سارق وليس كل سارق خائنا والمغاصبة جاهرة ولم يشترط القطع في السرقة دون الخيانة والغصب
انتهى **الخلف والكذب** قال في ادب الكاتب الكذب فيما مضى يكون تقول فعلت كذا ولم تفعله
والخلف فيما يستقبل وهو ان تقول ما فعل كذا ولم تفعله انتهى ويؤيد الاول قوله تعالى والله يشهد ان المنافقين
لكاذبون اي فيما اخبروا به من ايمانهم فيما مضى وقوله تعالى ولن يخلف الله وعده رسله اي فيما وعدهم بالنصر
واهلاك اعدائهم في المستقبل **الخوف والفزع** قيل الفزع انقباض ونفار يعرض للانسان من الشيء
المخيف وهو من جنس الجزع وقيل هو الخوف الشديد ومنه قوله تعالى لا يحزنهم الفزع الاكبر وقيل هو الخوف من دخول

باب الدال

النار وعذابها وقيل هو النفخة الاخيرة لقوله تعالى واذا نفخ في الصور ففزع من في السموات ومن في الارض وقيل هو الانصراف
الى النار وقيل هو حين تطبق النار على اهلها وعلى كل من التفاسير فلا خوف اشد منه ولا اعظم اعاذنا الله منه **الكسوف**
والخسوف لغالب ضبة الكسوف الى الشمس والخسوف الى القمر وقيل جرين والشمس كاسفة لبست
بطائعة تبكي عليك نجوم الليل والقمر وقد يطلق الكسوف عليهما معا وكذا الخسوف **باب الدال**
الدين والملة الدين هو الطريقة المخصوصة الثابتة من الشرع يسمى من حيث الانقياد اليها دينا ومن حيث يملى
يبين الناس ملة ومن حيث يردها الواردون المتعطشون الى زلال نيل الكمال شرعا وشريعة والدين يضاف الى الله
والى النبي والى احاد الائمة والملة الى النبي والى الائمة كذا حققه التفتازاني وقال الراغب الملة هي الدين غير ان
الملة لا تستعمل الا في جملة الشرائع ودرجاتها لا تضاف الا الى النبي الذي تنسب اليه نحو اتبعوا ملة ابرهيم حنيفا
ولا تكاد توجد مضافة الى الله ولا الى احاد امة النبي فلا يقال ملة الله ولا ملتي ولا ملة زيد كما يقال دين الله
ودين زيد انتهى اقول ويرده قول السيد الساجد في دعاء مكارم الاخلاق واجعلني على ملتك
اموت واحيى وقوله في دعاء وداع شهر رمضان اللهم انا نتوب اليك في يوم فطرنا الذي جعلته للمؤمنين عيدا
وسرورا ولاهل ملتك مجمعا ومحتشدا حيث اضاف الملة الى الله سبحانه فاذا وقع ذلك في كلام المعصوم وهو
منبع البلاغة والبراعة فتحقيق التفتازاني لا حقيقة له وكلام الراغب لا يرغب فيه **الدهر والزمان**
هما في اللغة مترادفان وقيل الدهر طائفة من الزمان غير محدودة والزمان مرور الليالي والايام وقال
الازهري الدهر عند العرب يطلق على الزمان وعلى الفصل من فصول السنة وعلى اقل ذلك ويقع على مدة
الدنيا كلها قال وسمعت غير واحد من العرب يقول اقمنا على ما كذا دهرا وهذا المرعى يكفينا دهرا انتهى
ولا يخفى ان اطلاق الدهر على الزمن القليل من باب المجاز والاتساع وقالت الحكماء الدهر هو الان الدائم
الذي هو امتداد الحضرة الالهية وهو باطن الزمان وبه يتحد الازل والابد والزمان مقدار حركة الفلك
الاطلس وعند المتكلمين الزمان عبارة عن متجدد معلوم يقدر به متجدد اخر موهوم كما يقال اتيك عند طلوع
الشمس فان طلوع الشمس معلوم ومجيئه موهوم فاذا قرن ذلك الموهوم بذلك المعلوم زال الابهام وقال ابن
السيد الدهر مدة الاشياء الساكنة والزمان مدة المتحركة وبقاء الزمان مدة الاشياء المحسوسة والدهر مدة الاشياء
المعقولة **الدعاء والنداء** الاول قد يكون بعلامة من غير صوت ولا كلام ولكن باشارة تنبئ عن معنى ولا يكون
النداء الا برفع الصوت وامتداده قاله الطبرسي قلت ولذا يسند النداء الى الله تعالى بخلاف الدعاء وقال تعالى و
الله يدعو الى دار السلام والله يدعو الى الجنة والمغفرة **الدين والقرض** في القاموس الدين ما له
اجل وما لا اجل له قرض انتهى وقيل الدين كل معاضة يكون احد العوضين فيها مؤجلا واما القرض

باب الراء

هو عطاء شيء ليستعيد عوضه فهذا آخر من غير تعيين الوقت ويدل عليه قوله تعالى إذا تداينتم بدين إلى أجل
مسمى حيث اعتبر الأجل في مفهوم الدين ولم يعتبر ذلك في القرض كما في قوله تعالى من ذا الذي يقرض الله قرضا
حسنا هذا وقد يراد من الدين ما ثبت في الذمة من مال لآخر سواء كان مؤجلا أم لم يكن

باب الذال

الذليل الذلول قيل يقال لكل مطيع من الناس ذليل ومن غير الناس ذلول ولا قال تعالى لا ذلول
تثير الأرض أي غير مذللة للحرث ولا تمتنع على طالبه وقال بعض المفسرين الذل بالكسر ضد الصعوبة
وبضمها ضد العز يقال ذلول من الدواب وقوم أذلة وذليل الذل من قوم أذلاء والأول من اللين
والانقياد والثاني من الهوان والاستخفاف

باب الراء والسين

الرسول والنبي قيل لا فرق
بينهما وقيل الرسول أخص من النبي لأن كل رسول نبي من غير عكس وقيل الرسول الذي معه كتاب من
الأنبياء والنبي الذي ينبئ عن الله وإن لم يكن معه كتاب كذا قال جماعة من المفسرين وأورد عليه أن لوطا
وإسمعيل وأيوب وهرون كانوا مرسلين كما ورد في التنزيل ولم يكونوا أصحاب كتب مستقلة وقيل
الرسول من بعثه الله بشريعة جديدة يدعو الناس إليها والنبي من بعثه ليقرر شريعة سابقة كأنبياء
بني إسرائيل الذين كانوا بين موسى وعيسى وقيل عليه فهل على الأنبياء فوق ما ألف أربعة وعشرين
ألفا فقيل كم الرسول منهم فوق ثلثمائة وثلثة عشر وقيل الرسول من يأتيه الملك بالوحي عيانا ومشافهة
والنبي فوق له ولمن يوحى إليه في المنام وهذا القول مروي عن أبي جعفر وأبي عبد الله قالا إن الرسول الذي
يظهر له الملك فيكلمه والنبي هو الذي يرى في منامه وربما اجتمعت النبوة والرسالة لواحد عن زرارة قال
سألت أبا عبد الله عن قول الله وكان رسولا نبيا ما الرسول وما النبي قال النبي الذي يرى في منامه ويسمع
الصوت ولا يعاين الملك والرسول الذي يسمع ويرى في المنام ويعاين الملك

الرافة والرحمة
قيل الرافة أشد الرحمة وقيل الرحمة أكثر من الرافة والرافة أقوى منها في الكيفية لأنها عناية عن إيصال
النفع صافية عن الألم والرحمة إيصال النفع مطلقا وقد يكون مع الكراهة والألم للمصلحة كقطع العضو
المتأكل وإطلاق الرافة عليه كإطلاق الرحمة

الرضا والمحبة قيل هما نظيران إنما يظهر الفرق
بضدهما فالمحبة ضد البغض والرضا ضد السخط قيل وهو يرجع إلى الإرادة فإذا قيل في حقه تعالى كأنه
أراد تعظيمه وثوابه وإذا قيل رضي عنه فكأنه أراد ذلك والسخط إرادة الانتقام

الرؤية والنظر
قيل الفرق بينهما أن الرؤية هي إدراك المرئي والنظر الإقبال بالبصر نحو المرئي ولذلك قد ينظر ولا يراه و
لذلك يجوز أن يقال الله تعالى أنه راء ولا يقال أنه ناظر وفيه نظر فإنه قد ورد في أسمائه تعالى يا ناظر ورواه الشيخ الكفعمي في
الرد والدفع هما في اللغة وفرق بعضهم بينهما بأن الدفع قد يكون في الجهة القدام والخلف والرد

باب الزاء مع الشين

لا يكون الا لحكمة الخلف ويدل عليه قوله تعم وانهم اتيهم عذاب غير مردود فانه لا معقب لحكمه **الرفعة والعلو**
هما بمعنى في اللغة وهو الفوقية وقد يخصص العلو بحقيقة سبحانه بعلوه على الخلق بالقدرة عليهم والرفعة بارتفاعه عن
الاشياء والانصاف بصفاتهم او بالعكس وقال الطيبي في الفرق بينهما ان العلي قد يكون بمعنى الاقتدار وبمعنى
العلو في المكان والرفيع من رفع المكان لا غير وذلك لانه وصف الله سبحانه بانه رفيع لدرجاته فانه وصف الله
بالرفعة اشبه وهو عجيب فاذا الرفيع من جملة اسماء الله سبحانه ذكره الصدوق في التوحيد وغيره في غيره فمن
فسر صفة سبحانه بالرفيع ممنوع **الريب والشك** هو تردد الذهن بين امرين على حد سواء واما الريب
فهو شك مع تهمة وقد دل عليه قوله تعم ذلك الكتاب لا ريب فيه فان المشركين مع شكهم في القرآن لا يتهمون النبي
بانه هو الذي افتراه واعانه عليه قوم آخرون ويقرب منه المرية وهو بمعناه واما قوله تعم وان كنتم
في شك مما نزلنا فيمكن ان يكون الخطاب مع اهل الكتاب الذين هم ممن كان يعرف النبي بالصدق والامانة ولا
يتهمه الى الكذب والخيانة **الرحمن الرحيم** هما مشتقان من الرحمة وهي لغة رقة القلب وعطفه والمراد
هنا التفضل والاحسان فان اسماء الله تعم تؤخذ باعتبار الغاياتها وفي المبادي قيل الرحمن ابلغ من الرحيم لكثرة حروفه
مختص بالله لا بطريق العلمية لجريانه وصفا والحال انه على غيره تعم كفرهما لغة اما بالكمية لكثرة افراد الرحمة
وافراد المرحوم او بالكيفية لتخصيصه بجلائل النعم واصولها او المستمر وتقديمه على الرحيم في البسملة لاختصاصه
به تعم وروي عن ابي عبد الله انه قال الرحمن اسم خاص صفة عام والرحيم بالعكس وذلك ان لفظ الرحمن لا يطلق
على غيره تعم كما سنبينه واما صفة عموم فلان رحمته في الدنيا شاملة للمؤمن والكافر واما الرحيم فيطلق على غيره
تعم واما صفة خصوص فلان رحمته في الآخرة لا تشمل الا المؤمن فان قلت قد ورد في بعض الادعية يا
رحمن الدنيا ورحيم الآخرة وفي بعضها يا رحمن الدنيا والآخرة ورحيم الدنيا وفي الصحيفة الشريفة يا رحمن
الدنيا والآخرة ورحيمهما قلت قد اجيب عنه بان اختلاف العبارات فعند اعتبار ان الرحمن ابلغ من الرحيم
لدلالة زيادة المبنى على زيادة المعنى واعتبار الاغلبية فيه باعتبار الكمية نظرا الى كثرة افراد المرحومين
عبر برحمن الدنيا ورحيم الآخرة لشمول رحمته في الدنيا للمؤمن والكافر واختصاص رحمة الآخرة بالمؤمن و
عند اعتبار الاغلبية باعتبار الكيفية وهي جلالة الرحمة ودقتها بالنسبة الى مجموع كل من الرحمتين عبر
برحمن الدنيا والآخرة ورحيم الدنيا لجلالة رحمة الآخرة باسرها بخلاف رحمة الدنيا باعتبار نسبته
بعض افراد كل من رحمة الدنيا والآخرة ورحيمهما لان بعضا من كل منهما اجلى البعض وبعضا من كل منهما
ادق **الرضا والرضوان** هما بمعنى في اللغة وقيل الرضوان الكثير من الرضا ولذلك خص في التنزيل
بما كان من الله من حيث ان رضاه اعظم الرضا قال تعم ورضوان من الله اكبر **الرجوع والعود**

باب الشين

الرجوع فعل الشيء ثانيا ومصيره الى حال كان عليها والعود يستعمل في هذا المعنى على الحقيقة ويستعمل في الابتداء مجازا قال الزجاج يقال عاد على فلان مكروه وان لم يكن قد سبقه مكروه قبل ذلك وتاويله انه لحقه منه مكروه انتهى قلت ومنه قوله تعالى قال الذين استكبروا من قومه لنخرجنك يا شعيب والذين آمنوا معك من قريتنا او لتعودن في ملتنا والمعنى او لتدخلن في ديننا فانه لم يكن على دينهم قط عكس قال الشاعر تلك المكارم لا قعبان من لبن شيبا بماء فعادا بعد ابوالا اي صارا بوالا **باب الزاء الزكوة والصدقة** الفرق بينهما ان الزكوة لا تكون الا فرضا والصدقة قد تكون فرضا ونفلا وقوله تعالى ان تبدوا الصدقات فنعما هي يحتملهما **الزنا** وطي الحرام الزنا هو وطي المرأة في الفرج من غير عقد شرعي ولا شبهة عقد مع العلم بذلك او غلبة الظن وليس كل وطي حرام زنا لان الوطي في الحيض والنفاس حرام وليس زنا **الزرع والشجر والنبات** الزرع ما ينبت على غير ساق والشجر ما ينبت على ساق والنبات يعم الجميع لانه ما ينبت من الارض يخرج منها **الزكام والنزلة** قد فرق بينهما بان السيلان المنحدر من الراس ان نزل من المنخرين سمي زكاما وان انصب الى الصدر والرئة سمي نزلة **باب السين السهو والغفلة** قيل السهو عدم التفطن للشيء مع بقاء صورته او معناه في الخيال او الذكر بسبب اشتغال النفس والتفاتها الى بعض مهماتها والغفلة عدم حضور الشيء في البال بالفعل فهي اعم من السهو لما كان ذلك من لواحق القوى الانسانية كان مسلوبا عن الملائكة **السميع والسامع** قيل السميع كان على صفة يجب لاجلها ان يدرك المسموعات اذا وجدت فهي ترجع الى كونه حيا لا آفة به والسامع المدرك وهو وصف القديم بجاز في الازل بانه سامع وانما يوصف به اذا وجد المسموعات **السن والضرس** يظهر من كلام اللغويين انهما مترادفان ويظهر من الطلاقات الاخبار وغيرها اختصاص السن بالمقاديم والضرس بالاخير العراض في كتاب العلل والخصال عن الصادق في احتجاجه على الطبيب الهندي قال وجعل السن حادا لان به يقع القرض وجعل الضرس عريضا لان به يقع الطحن والمضغ وكان الناب طويلا ليشد الاخذ والامساك لا لاسلحوانة في البناء **السرعة والعجلة** العجلة التقدم بالشيء قبل وقته وهو مذموم والسرعة تقديم الشيء في وقته وهو محمود ويشهد للاول قوله تعالى ولا تعجل بالقرآن قبل ان يقضى اليك وحيه وقوله اتى امر الله فلا تستعجلوه وللثاني قوله تعالى وسارعوا الى مغفرة من ربكم **السبيل والطريق** قد يفرق بينهما بان السبيل اغلب وقوعا في الجر ولا يكاد اسم الطريق يراد به الجر الا مقترنا بوصف اضافة تحاشيا لذلك كقوله تعالى يهدي الى الحق والى صراط مستقيم **السلامة والصحة** قيل الصحة البرء من المرض والبراءة من كل عيب والسلامة الخلو من الآفات **السحر والكهانة** قال المحقق كمال الدين ميثم البحراني في شرح حديث المرأة وجوبوا اليه

فاقتله الله خرج عوج الدعاء ومعنا التعجيب يعني كان عبد الله له قاتلا اي انه لا قرن له يقدر على قتله فلا يقتله عبد الله ثم وفيه ايضا مع الخولي سهام صائب يضرب الله به يخطي مرارا ويصيب مرة قال ابو جبيلة يضرب قوله مع الخولي للتجهيل يعني احيانا على تجاهل وفيه ايضا ما يشق جنازة يراد انه لا غناء له فيشق وذلك لسرعة عدوه وخفة ولعبه قال الشاعر خفت مواقع وطيه لو انه يجري بوملة عالج لم يوجع وفيه ايضا الكتاكي الطيب الليل وانما شبهه بحاطب الليل لانه ربما ناشته الحية والذعته

المؤمنين المنجم كالكاهن والساحر والساحر كالكافر والكافر في النار اعلم ان الكاهن يتميز عن المنجم بكون ما يخبر به
من الامور الكائنة انما هو عن قوة النفس الناطقة وظاهر ان ذلك ادعى الى فساد اذهان الخلق واغوائهم الى زيادة
اعتقادهم فيه على المنجم واما الساحر فيتميز عن الكاهن بان له قوة على التاثير في امور الكائنات عن بدنه اذا
خارجة عن الشريعة موذية للخلق كالتفريق بين الزوجين ونحو ذلك زيادة شر على الكاهن ادعى الى فساد
اذهان الناس وزيادة اعتقادهم فيه وانتفاعهم عنه خوفا ورغبة واما الكافر فيتميز عن الساحر بالبعد الكلي
عن الله تعالى وعن دينه وان شاركه في اصل الانحراف عن سبيل الله وحصول الضلال والفساد في الارض مشتركا
بين الاربعة الا انه مقول عليهم لا مشككا لاضعف الكاهن اقوى من المنجم والساحر اقوى من الكاهن
والكافر اقوى من الساحر ولذلك التفاوت جعل عليه السلام الكاهن اصلا في التشبيه للمنجم لزيادة فساده
عليه ثم الحقه به وجعل الساحر اصلا للكاهن والكافر اصلا للساحر لان التشبيه يستدعي كون المشبه به اقوى في
الاصل الذي فيه التشبيه واحق به وقد لاح من ذلك ان وجه التشبيه في الكل ما يشترك فيه من العدول و
الانحراف من طريق الله بالتنجيم والكهانة والسحر وما يلزم من ذلك من صد كثير من الخلق عن سبيل الله
وان اختلفت جهات هذا العدول بالشدة والضعف كما بيناه انتهى وهو تحقيق انيق وبه يظهر الفرق بين
هؤلاء الاربعة المناسبة المنجم والكاهن والساحر والكافر **السخرية والمعيب** قيل الفرق
بينهما ان في السخرية خديعة واستنقاصا لمن يسخر به ولا يكون الا بحضوره وقد يكون المعيب بجاه وذلك
اسند سبحانه السخرية الى الكفار بالنسبة الى الانبياء كقوله نعم وكلما مر عليه ملا من قومه سخروا منه
السخرية والهمز قد يفرق بينهما بان في السخرية معنى طلب المذلة كما مر لان التسخير في الاصل التذليل
واما الهمز فيقتضي طلب ضرر القلب بما يظهر في القول **السبب والعلة** قال الطبرسي الفرق
بينهما في عرف المتكلمين ان السبب ما يوجب ذاتا والعلة ما يوجب صفة **السنة والعام** قال ابن
الجواليقي ولا يفرق عوام الناس بين العام والسنة فيجعلونهما بمعنى ويقولون لمن سافر في وقت من السنة
اي وقت كان الى مثله عام وهو غلط والصواب ما اخبرت به عن احمد يحيى انه قال السنة من اول يوم عدته الى مثله
والعام لا يكون الا شتاء وصيفا وفي ذهب ايضا العام حول باق على شتوة وصيفة وعلى هذا فالعام اخص من
السنة وليس كل سنة عاما فاذا عدت من يوم الى مثله فهو سنة وقد يكون فيه نصف الصيف ونصف الشتاء
والعام لا يكون الا صيفا وشتاء فتوافيهما اقول وتظهر فائدة ذلك في الايمان والنذر فاذا نذر ان
يصوم عاما لا يدخل بعضه في بعض فهما لو شتاء والصيف بخلاف ما لو نذر سنة **السكينة والوقار**
المشهور في الفرق بينهما ان السكينة هيئة بدنية تنشأ من اطمئنان الاعضاء والوقار هيئة نفسانية تنشأ من

باب الشين

ثبات القلب كذلك صرّح الشيخ في نقله صاحب مجمع البحرين عن بعض المحققين ولا يخفى انه لو عكس الصرف اصوب
احق بان تكون السكينة هيئة نفسانية والوقار هيئة بدنية اما الاول فلقوله تعالى هو الذي انزل
السكينة في قلوب المؤمنين حيث جعل القلوب ظرفا للسكينة وهو تعالى اما من فعل بهم من اللطف الذي
يحصل لهم عند من البصيرة بالحق ما تسكن اليه نفوسهم ويثبتوا في القتال واما الثاني فلقوله تعالى مخاطبا
لازواج النبي وقرن في بيوتكن على انه من الوقار فان سكونهن في البيوت وعدم خروجهن تبرجهن هيئة
بدنية تنشأ من اطمئنان الاعضاء وثباتها **السماء والفلك** قال ابن قتيبة لشماء كل ما علاك
فالفلك وعنه قيل لسقف البيت سماء قال عز وجل وانا من السماء يريد السحاب والفلك مدار النجوم
الذي يضمها قال عز وجل وكل في فلك يسبحون سماء تعالى فلكا لاستدارته وعنه قيل فلك المغزل والفلك
قطبان قطب في الشمال وقطب في الجنوب متقابلان انتهى **السر والكتمان** قيل المكتوم يختص بالمعاني
كالاسرار والاخبار لان الكتمان لا يستعمل الا فيها والمستور يختص بالجثث والاعيان لان الاصل
في الستر تغطية الشيء بغطاء ثم استعمل في غيرها مجازا قلت ويؤيده عبارة الدعاء الصحيفة الشريفة ولا
مكتوم ولا تكشف مستور والعطف ظاهر في المغايرة فهو من باب عطف الشيء على مغايره او من عطف
العام على الخاص **السؤال والطلب** قد فرق بينهما بان السؤال يكون بالقول والفعل والسؤال
يستدعي جوابا اما باللسان او باليد والطلب قد يفتقر الى جواب وقد لا يفتقر وكل سؤال طلب وليس
كل طلب سؤالا **باب الشين والشك والظن والوهم** الشك خلاف اليقين واصله
اضطراب النفس ثم استعمل في التردد بين الشيئين سواء استوى طرفاه او ترجح احدهما على الاخر
قال تعالى وان كنت في شك مما انزلنا اليك اي غير مستيقن وقال الاصوليون هو تردد الذهن بين امرين
على حد سواء قالوا التردد بين الطرفين ان كان على السواء فهو الشك والا فالراجح ظن والمرجوح
وهم **الشاهد والشهيد** قيل الشاهد بمعنى الحادث والشهيد بمعنى الثبوت فانه اذا تحمل الشهادة
فهو شاهد باعتبار حدوث تحمله فاذا ثبت تحمله لها زمانين او اكثر فهو شهيد ثم يطلق الشاهد عليه مجازا
كما في قوله تعالى واستشهدوا شهيدين من رجالكم فان الطلب انما يكون قبل حصول المطلوب **الشكل**
والشمة قال الراغب الشكل في الهيئة والصورة والقد والمساحة والشبهة في الكيفية والمشاكلة في الكمية
فقط والمثل يعم كل ذلك كقوله تعالى واخر من شكله ازواج اي مثل له في الهيئة وتعالى الفعل انتهى ملخصا **الشريعة**
والمنهاج المنهج والمنهاج الطريق الواضح ثم استعير للطريق في الدين كما استعيرت الشريعة لها والشريعة
بمعنى المنهاج كذا ذكر بعضهم وروي عن ابن عباس ان الشريعة ما ورد به القرآن والمنهاج ما ورد به السنة

باب الشين

ويؤيده قوله تعالى لكل منكم جعلنا شرعة ومنهاجا اذ العطف في المغايرة ايثارا للتناسب على التاكيد

الشرق والشجى قيل الفرق بينهما ان الشرق يكون بالريق والماء ونحوهما من كل مايع قال الشاعر كونوا بغير الماء حلقي شرق كنت كالغصان بالماء اعتصاري والشجى يكون بالعظم واللقمة ونحوهما من كل جامد الغصص بهما

الشعور والعلم قال الطبرسي الشعور هو ابتداء العلم بالشيء من جهة المشاعر وهي الحواس ولذلك لا يوصف تعالى بانه شاعر ولا بانه يشعر وانما يوصف بانه عالم او نعلم وقيل ان الشعور هو ادراك ما دق للطف الحس ما خوذ من الشعر لدقته ومنه الشاعر لانه يفطن لمعاني الوزن وحسنه لما لا يفطن غيره

الشهوة والهوى الفرق بينهما ان الهوى يختص بالاداء والاعتقاد والشهوة تختص بنيل المستلذات ويدل على الاول قوله تعالى ولا تتبع الهوى فيضلك اي لا تتبع ما يميل اليه طبعك ويقتضيه ابلك من غير ان يستند الى دليل شرعي ويدل على الثاني قوله تعالى زين للناس حب الشهوات من النساء والبنين الاية حيث بين مراتب الشهوات بعدها وفضل اصحاب المستلذات عقيب ذلك وعدها

الشكور والشاكر الشاكر من وقع منه الشكر والشكور المتوفر على اداء الشكر بقلبه ولسانه وجوارحه اكثر اوقاته ومع ذلك لا يوفيه حقه لان توفيقه للشكر نعمة تستدعي شكرا اخر لا الى نهاية واليه يشير قوله تعالى وقليل من عبادي الشكور

باب الصاد

الصنع والعمل قال الراغب الفرق بينهما ان الفعل لفظ عام يقع لما كان باجادة وبدونها ولما كان من الانسان والحيوان والجماد واما العمل فانه لا يقع الا لما كان من الحيوان دون ما كان من الجماد ولما كان بقصد وعلم دون ما لم يكن عن قصد وعلم قال ابن سينا الادب العمل مغلوب عن العلم فان العلم فضل القلب والعمل فضل الجارحة وهو يبرز عن فضل القلب لكن هو العلم وينفعل عنه واما الصنع فانه يكون من الانسان دون سائر الحيوانات ولا يقع الا لما كان باجادة ولهذا يقال للحاذق الجيد الحاذقة الجيدة صنع كعمل وصناع كعامل والصنع يكون بلا فكر لشرف فاعله والفعل قد يكون بلا فكر لنقص فاعله والعمل لا يكون الا بفكر لتوسط فاعله فالصنع اخص المعاني الثلاثة والفعل اعمها والعمل اوسطها من كل صنع عمل وليس كل عمل صنعا وكل عمل فعل وليس كل فعل عملا وفارسية هذه الالفاظ تنبئ عن الفرق بينها فانه يقال للفعل كاز وللعمل كردار وللصنع كيش

الوثن قيل الصنم ما كان مصورا من صفر او ذهب او غير ذلك والوثن ما كان غير مصور وقد اتفق في ذلك على دليل

الصدق والوفاء قيل هما اعم واخص فكل وفاء صدق وليس كل صدق وفاء فان الوفاء قد يكون بالفعل دون القول ولا يكون الصدق الا في القول لانه نوع من انواع الخبر والخبر اول

الصدقة والعطية قيل الصدقة ما يرجى بها الثواب بخلاف العطية قال النيشابوري

باب الضاد

ان يقول الله مصدقا والله تصدق علينا بالجنة ان يقول اللهم اعطني او تفضل علي او جنبني لانه الصدقة يرجى بها الثواب عند الله وهو مستحيل في حقه جل شانه انتهى قلت ويؤيده ما ورد عن زين العابدين من دعاء الصحيفة الكاملة وتصدق علينا بعافيتك فاذا ورد ذلك في كلام المعصوم فلا عبرة بكلام غيره فح يكون المراد بالتصدق مطلق العطا **الصالح والمصلح** قال الطبرسي محامله الصلاح الذي يقوم به امر من الامور قيل وهذا يوصف سبحانه بانه مصلح ولا يوصف بانه صالح **الصيام والصوم** قد يفرق بينهما بان الصيام هو الكف عن المفطرات مع النية ويرشد اليه قوله تعالى كتب عليكم الصيام كما كتب على الذين من قبلكم والصوم هو الكف عن المفطرات والكلام كما كان في الشرايع السابقة واليه يشير قوله تعالى مخاطبا لمريم فاما ترين من البشر احدا فقولي اني نذرت للرحمن صوما فلن اكلم اليوم انسيا حيث بنت عدم التكلم على نذر الصوم **الصفح والعفو** هما بمعنى في اللغة وقال الراغب الصفح ترك التثريب وهو ابلغ من العفو وقد يعفو الانسان ولا يصفح وقال البيضاوي العفو ترك عقوبة المذنب والصفح ترك لومه فلت ويدل عليه قوله تعالى فاعفوا واصفحوا ترقيا في الامر بمكارم الاخلاق من الحسن الى الاحسن ومن الفضل الى الافضل **الضاء والنور** هما مترادفان لغة وقد يفرق بينهما بان الضوء ما كان من ذات الشيء المضيء والنور ما كان مستفادا من غيره وعليه جرى قوله تعالى هو الذي جعل الشمس ضياء والقمر نورا وقال الراغب النور الضوء المنتشر الذي يعين على الابصار وهو ضربان دنيوي واخروي فالدنيوي ضربان معقول بعين البصيرة وهو ما انتشر من الانوار الالهية كنور العقل ونور القرآن ومنه قد جاءكم من الله نور ومحسوس بعين البصر وهو ما انتشر من الاجسام النيرة كالقمرين والنجوم والنيرات ومنه هو الذي جعل الشمس ضياء والقمر نورا وهو من الاول والاخروي قوله تعالى يسعى نورهم بين ايديهم **الضعف والوهن** قد فرق بينهما بان الوهن انكسار الجسد بخوف وغيره والضعف نقصان القوة قلت ويؤيده قوله تعالى في وصف المؤمنين المجاهدين وكاين من نبي قاتل معه ربيون كثير فما وهنوا لما اصابهم في سبيل الله وما ضعفوا اشارة الى نفي الحالتين عنهم في الجهاد **الضلال والغواية** قال النيشابوري عند تفسير قوله تعالى ما ضل صاحبكم وما غوى والظاهر ان الضلال اعم وهو ان لا يجد انسان الى مقصده طريقا اصلا والغواية ان لا يكون المقصد طريقا فكانه سبحانه نفى الاعم اولا ثم نفى الاخص ليفيد انه على الجادة غير منحرف عنها اصلا **الضد والنقيض** قيل النقيضان ما كان التقابل بينهما تقابل النفي والاثبات او العدم والملكة ولذا لا يمكن اجتماعهما في مادة ولا ارتفاعهما كالحركة

باب الطاء والظاء والعين

والسكون واما المتضادان فيجوز ارتفاعهما بمنع اجتماعهما كالسواد والبياض واما المتخالفان فيجوز اجتماعهما وارتفاعهما جميعا كالسواد والقيام فيصح هذا قائم اسود وقائم ليس باسود واسود ليس بقائم وليس بقائم ولا اسود **الضر والضرار** في الحديث لا ضرر ولا ضرار في الاسلام قال ابن الاثير في ه الضر ضد النفع فقوله لا ضرر اي لا يضر الرجل اخاه فينقصه شيئا من حقه والضرار فعال من الضرر اي لا يجازيه على اضراره بادخال الضرر عليه الضرر فعل الواحد والضرار فعل الاثنين والضرر ابتداء الفعل والضرار الجزاء عليه وقيل الضرر ما تضر به صاحبك وتنتفع انت به والضرار ان تضره من غير ان تنتفع وقيل هما بمعنى واحد تكرارهما للتاكيد **باب الطاء والطاعة والتطوع** قال الطبرسي فرق بينهما بان الطاعة موافقة الارادة في الفريضة والنافلة والتطوع التبرع بالنافلة خاصة واصلها من الطوع الذي هو الانقياد **باب الظاء الظل والفيء** الظل والفيء الحاجز بينك وبين الشمس وقيل هي من الطلوع الى الزوال والفيء من الزوال الى الغروب وقال المبرد الفيء ما نسخته الشمس لانه هو الراجع والظل ما كان قائما لم ينسخه ضوء الشمس قال الشاعر فلا الظل من برد الضحى تستطيعه ولا الفيء من برد العشاء تذوق فجعل الظل قبل الضحى لان الشمس لم تنسخه ذلك الوقت فكل فيء ظل وليس كل ظل فيئا واهل الجنة في ظل لا فيء لان الجنة لا شمس فيها وفي التنزيل وظل ممدود وجمع الفيء افياء وفيوء **باب العين العفو والعافية والمعافاة** قيل الاول هو التجاوز عن الذنوب نحوها والثاني دفاع الله سبحانه الاسقام والبلايا عن العبد مواسم من عافاه الله واعفاه وضع موضع المصدر والثالث ان يعافيك الله عن الناس ويعافيهم نفسك اي يغنيك عنهم ويصرفهم عنك واذاك عنهم **العقل والنفس والروح** قال بعض المحققين العقل جوهر مجرد عن المادة وهو الذي يدرك المعاني الكلية والحقائق المعنوية مشتق من عقل البعير عقلا اذا شده سمي به لانه يمنع صاحبه عن ارتكاب ما لا ينبغي مثل العقال وهذا الجوهر يسمى نفسا باعتبار تعلقه بالبدن ويسمى الناطقة ويسمى عقلا باعتبار نسبته الى عالم القدس لما فيه من معنى الاشتقاق قال بعض الافاضل العقل يطلق في كلام العلماء على عشرة معان احدها الطبيعة التي تخص بها الانسان يميزها بين الخير والشر يقابلها الجنون وادنى مراتبه مناط التكليف وهو موجود في المؤمن والكافر وثانيها الطبيعة التي بها مناط السعادة الاخروية وهي القوة الداعية الى الخيرات الصادة عن الكسائس واليه اشار الصادق بقوله من كان عاقلا كان له دين ومن كان له دين دخل الجنة وقوله العقل ما عبد به الرحمن واكتسب به الجنان وثالثها ما كان

باب العين

بمعنى العلم اخذا من التعقل وهو لغة المقابل للجهل كما في قول الرضا صلوات الله عليه كل امرء عقله وعدوه جهله ومثله
حديث العقل وجنوده والجهل وجنوده واما النفس فتطلق على النفس الناطقة كما عرفت وهي المعبر عنها بقوله
انا وهي التي عنى الله سبحانه بقوله يا ايتها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية وعلى النفس كما عرفت باعتبار تعلقه بالبدن وهي النفس
الناطقة وعلى القوة الداعية الى الشرور والموقعة صاحبها في الحدود وهي التي عنى الله سبحانه بقوله ان
النفس لامارة بالسوء وعلى الروح ايضا كما ورد في الاخبار وكما ورد في حسنة ادريس الفقي قال سمعت ابا
عبد الله يقول ان الله عز وجل يامر ملك الموت برد نفس المؤمن ليهون عليه ويخرجها من احسن وجه فيجعل من
ذلك ان للعقل ثلثة اطلاقات وللنفس اربعة وان كل منهما يطلق على الاخر في مادة وتنفرد النفس
في ثلثة فيكون بينهما عموم وخصوص من وجه واما الروح فهو ما به الحيوة وقد تطلق على النفس ايضا قلت ويؤيد
هذا الفرق ما رواه العياشي عن الباقر في تفسير قوله تعالى الله يتوفى الانفس حين موتها والتي لم تمت في
منامها قال ما من احد ينام الا عرجت نفسه الى السماء وبقيت روحه في بدنه وطابت بينهما سبب كشعاع الشمس
فان اذن الله في قبض الروح جاءت الروح النفس وان اذن الله في رد الروح جاءت النفس الروح بحذافيرها والظاهر ان
المراد من روح الحيوة بقائها في البدن وقال بعض المفسرين في تفسير الاية ان التوفي مستعمل في الاول
حقيقة وفي الثاني مجاز والتي تتوفى عند الموت هي نفس الحيوة التي اذا زالت زالت معها النفس والتي
تتوفى عند النوم هي النفس التي بها العقل والتمييز وهي التي تفارق النائم فلا تعقل والفرق بين قبض
النوم وقبض الموت ايضا الحيوة **العلم والمعرفة** قيل المعرفة ادراك البسائط والجزئيات و
العلم ادراك المركبات والكليات ومن ثم يقال عرفت الله ولا يقال علمته وقيل هي عبارة عن الادراك التصوري
والعلم هو الادراك التصديقي ومن ذهب الى هذا القول جعل العرفان اعظم رتبة من العلم قال لان
اسناد هذه المحسوسات الى موجود واجب الوجود فامر فوق الطاقة البشرية لان الشيء ما لم يعرف لم
تطلب ماهيته فعلى هذا كل عارف عالم من دون العكس ولذلك كان الرجل لا يسمى عارفا الا اذا توغل
في بحار العلو وميادينها وترقى من مبادئها الى غاياتها بحسب الطاقة البشرية وقيل هي ادراك الشيء ثانيا بعد
التوسط شيئا فلذلك يسمى الحق تعالى عالما ورد في الخبر وهو مشهور اقوال في تعريف المعرفة وقيل المعرفة
قد تقع فيما تدرك اثاره وان لم يدرك ذاته والعلم لا يكاد يقع الا فيما ادرك ذاته ولذا يقال فلان
يعرف الله ولا يقال يعلم الله لما كانت معرفته تعالى ليست الا بمعرفة اثاره دون معرفة ذاته والا فالمعرفة
تقع فيما لم يعرف الا كونه موجودا فقط والعلم اصله ان يقع فيما يعرف وجوده وجنسه علته وكيفية هذا
يقال الله عالم بكذا ولا يقال عارف بكذا كما كان العرفان يستعمل في العلم الخاص ايضا فالمعرفة تقع فيما

باب العين

يتوصل اليه بتفكر وتدبر والعلم قد يبقى في ذلك وفي غيره هذا وقد ينقاد من كلام الشيخ الرئيس بعض مصنفاته انهما مترادفان
وانه ذهب جماعة من اهل اللغة وارباب الاصول وبه شهد لذلك سيد الشارحين في الصحيفة الكاملة وقد احصيتهم بعد قبل الوقوف
عليهم بعد ذلك فانه اطلق المعرفة عليه سبحانه ويمكن ان يراد بها العلم هنا بجواز **العفو والمغفرة**
قد فرق بينهما بان العفو ترك العقاب على الذنب والمغفرة تغطية الذنب بايجاب المثوبة ولذلك كثرة المغفرة في
صفات الله دون صفات العباد فلا يقال استغفر السلطان كما يقال استغفر الله وقيل اسقاط العذاب والمغفرة ان يستر عليه بعد الذنب
وهو قوله من عذاب الحريق وتصحيحه فان الخلاص من عذاب النار انما يطلب ليحصل عقيبه الخلاص من عذاب الفضيحة فالعفو اسقاط
العذاب الجسماني والمغفرة اسقاط العذاب الروحاني والتجاوز يعمهما قال الغزالي في العفو صيانة الغير ليستحق العفو فان
العفو مبني على الستر والعفو يبنى على المحو وهو ابلغ من الستر لان الستر الشيء قد يحصل مع بقاء اصله بخلاف المحو
فانه ازالته جملة وذاته **العقد والعهد** قيل الفرق بينهما ان العقد فيه معنى الاستيثاق والشد
ولا يكون الا بين متعاقدين والعهد قد ينفرد به الواحد فبينهما عموم وخصوص **العقاب والعذاب**
الفرق بينهما ان الاول يقتضي بظاهره الجزاء على فعله المعاقب لانه من التعقيب والعذاب ليس كذلك فانه يقال للظالم
المتمسك بالظلم انه معذب وان قيل معاقب فهو على سبيل المجاز لا الحقيقة فبينهما عموم وخصوص **العلم واليقين**
قد سبق تعريف العلم واما اليقين فهو العلم بالشيء استدلالا لا بعد ان كان حاصلا شاكا فيه قيل ولذلك لا يوصف الباري سبحانه بانه متيقن ولا يقال تيقنت ان السماء فوقي فكل يقين علم وليس كل علم يقينا وقيل هو العلم
بالحق مع العلم بانه لا يكون غيره ولذلك قال المحقق الطوسي هو مركب من علمين **العزيز والكريم**
قيل هما بمعنى وفرق بعضهم بينهما فقال العزيز يابى ان يقضى عليه والكريم يابى ان يقضى له انتهى قلت وهذا يرجع
الى معنى العزيز في الاصل فانه الغالب الذي لا يفوته شيء ولا يعجزه شيء **العدل والفقد** الفقد عدم
شيء بعد وجوده فهو اخص من العدل لان العدل يقع فيه وفيما لا يوجد فعلى هذا لا يقال شريك الباري مفقود بل يقال
معدوم **العلم والفهم** قيل الفهم تصور المعنى من لفظ المخاطب وقيل ادراك خفي دقيق فهو اخص من العلم فان
العلم نفس الادراك سواء كان خفيا او جليا ولهذا قال سبحانه في قصة داود وسليمان ففهمناها سليمان وكلا آتينا
حكما وعلما خص الفهم بسليمان مع العلم لداود وسليمان **عرفة وعرفات** قد عرفت هو عرفة وهو اليوم التاسع
من ذي الحجة وعرفة قيل سمي لموقف الحاج ذلك اليوم وهو ثاني عشر مبدأ من مكة وتسمى عرفات ايضا وهو المذكور
في التنزيل قال تعالى فاذا افضتم من عرفات وقال النيشابوري عرفات جمع عرفة وكلاهما علم للموقف كان كل قطعة
من تلك الارض عرفة فصار مجموع تلك القطعة بعرفات وكذا قال ابن الحاجب في شرح المفصل وقال الطبرسي
عرفات اسم للبقعة المعروفة التي يجب الوقوف بها ويوم عرفة يوم الوقوف بها واتفق على ذلك قول الفيروزابادي وهذا

باب العين

العفو امنى على انكار كون عرفه اسما للموقف وهو قول الفراء **العظيم والمتعظم** قيل العظيم الذي
جاوز حده والعظمة ان تقف على صفات كمالة وتعوجل له واصل العظم في الاجسام ثم استعمل في مدركات البصائر
متفاوتة في العظم تفاوت الاجسام فما لا يتصور ان يحيط العقل اصلا بكنه حقيقته وصفته منها هو العظيم
المطلق وهو الله تعالى والمتعظم البليغ العظمة والمستنكف ان يكون له نظير في عظمته **العلي والمتعال**
العلي الذي رتبته اعلى المراتب العقلية والرتبة العلية فان ذاته المقدسة هي مبدء كل موجود حسي وعقلي وعلته
التامة المطلقة التي لا يتصور فيها النقصان بوجه ما والمتعالي المستعلي على كل شيء بقدرته او المتنزه عن نعوت
المخلوقات وعن كل ما لا يجوز عليه في ذاته وصفاته وافعاله **العوج والعوج** بالكسر والفتح الاول في
المعاني والثاني في الاعيان قال في الكشاف عند تفسير قوله تعالى فيذرها قاعا صفصفا لا ترى فيها عوجا ولا امتا فان
قلت الارض عين فكيف صح فيها مكسور العين قلت اعتبار هذا اللفظ له موقع حسن بديع في وصف الارض
بالاستواء ونفي العوج وذلك انك لو عمدت الى قطعة ارض وبالغت في تسويتها على عيون البصراء وانقصوا
على انه لم يكن فيها اعوجاج ثم استنطقت اي المهندس فيها وامرته ان يعرض استوائها على المقاييس الهندسية
لعثر فيها على عوج يدركه مجاسة البصر فنفى الله تلك العوج التي لطفت عن الادراك الا بمقاييس الهندسة وذلك
الا عوجاج لما لم يدرك الا بالقياس دون الاحساس الحق بالمعاني فقيل فيه عوج بالكسر **العزم والهم**
قال الطبرسي ره العزم هو تصميم القلب على الشيء والنفاذ فيه بقصد ثابت والهم ياتي على وجوه منها خطور
الشيء في البال وان لم يقع العزم عليه كقوله تعالى اذ همت طائفتان منكم ان تفشلا الآية مسدبه
كقوله تعالى اذ هم يعني ان الفشل خطر بالهم ولو كان الهم هنا عزما لما كان الله وليهما لان العزم على
المعصية معصية ولا يجوز ان يكون الله وليا لمن عزم على الفرار عن نصرة نبيه ويقوي ذلك قول كعب بن
زهير وكم فيهم من فارس متوسع ومن فاعل للخير ان تم او عزم فقرن بين الهم والعزم ومنها ان يكون
بمعنى المقاربة قال ذو الرمة اقول لمسعود بجرعاء مالك قد تم وهي ان يلح اوايله والدمع لا يجوز عليه
العزم ومعنا كاد وقرب ومنها الشهوة وميل الطبع يقول القائل فيما يشتهيه ويميل طبعه اليه هذا اهم الاشياء
الي وفي ضده ليس هذا من همتي **باب الغين مع الظاء** **الغضب** قد فرق بينهما بان الغضب
ضد الرضا وهو ارادة العقاب المستحق بالمعاصي والغيظ هيجان الطبع بكثرة ما يكون من المعاصي ولذلك يقال غضب
الله على الكفار ولا يقال اغتاظ منهم وعرف الغزالي وغيره الغضب بانه غليان دم القلب لطلب الانتقام وعلى هذا
فالغيظ والغضب مترادفان ويكون اطلاق الغضب عليه تعالى باعتبار الغاية كاكثر الصفات بانها باعتبار
الغايات **الغدر والمكر** الفرق بينهما ان الغدر نقض العهد الذي يجب الوفاء به والمكر فعل

يكون

باب الغين

يكون ابتداء من غير عقد **الغيث** المطر الذي يغيث من الجدب وكان نافعا في وقته والمطر قد يكون
نافعا وقد يكون ضارا في وقته وفي غير وقته قاله الطبرسي **الغم** هم قبل الغم ما لا يقدر الانسان
على ازالته كفوات المحبوب والهم ما يقدر الانسان على ازالته كالافلاس مثلا قلت ويؤيده قوله تعالى في وصف اهل
النار كلما ارادوا ان يخرجوا منها من غم اعيدوا فيها فانهم لم يكونوا يقادرون على ازالة ما بهم من العذاب
وقيل الهم قبل نزول الامور والغم بعد نزول الامر ويجلب النوم واما الحزن فهو الاسف على
ما فات **الغفلة** **والنسيان** الغفلة عبارة عن عدم التفطن للشيء وعدم عقليته بالفعل لا
بقيت صورته ومعلق الخيال والذكر بالكلية ولذلك يحتاج الى تكلف وتجشم كسب جديد وكلفة في تحصيله
ثانيا كذا حققه بعض المتاخرين **الغنيمة** **والفيء** الغنيمة ما اخذ من اموال اهل الحرب من الكفار بقتال
وهي للمسلمين هبة من الله عز وجل لهم والفيء ما اخذ بغير قتال وهو خاص للنبي ومن بعده للامام وسواء عن
الائمة فلا عبرة بقول من قال بهما واحد **الغرر** **والوهم** قيل الغرر ايهام حال السر وفيها
الامر بخلاف ما هو المعلوم وليس كل وهم غررا لانه قد يتوهم مخوفا فيتحاشى منه فلا يقع **باب الفاء**
الفساد **والقبيح** الفرق بينهما ان الفساد تغير عن المقدار الذي تدعو اليه الحكمة وليس كذلك
القبيح لانه ليس فيه معنى المقدار وانما هو ما تؤجر عنه الحكمة كان الحسن ما تدعو اليه الحكمة **الفرح**
والمرح الفرق بينهما ان الفرح قد يكون بحق ويحمد عليه وقد يكون بالباطل فيذم عليه والمرح لا يكون
الا بالباطل ويؤيده قوله تعالى ذلكم بما كنتم تفرحون في الارض بغير الحق وبما كنتم تمرحون حيث قيد الاول
واطلق الثاني **الفرض** **والواجب** قال الطبرسي الفرق بينهما ان الفرض يقتضي فاعلا
وضعه وليس كذلك الواجب لانه قد يجب الشيء في نفسه من غير ايجاب موجب ولذلك صح وجوب الثواب والعوض عليه
سبحانه ولم يجز ان يقال لذلك فرض ومفروض وقال بعضهم الفرق بين الفريضة والواجب وان الفريضة
اخص من الواجب لانها الواجب الشرعي والواجب ما كان مما يجوز حمله على العقلي والشرعي **الفقير**
والمسكين لا خلاف في اشتراكهما في وصف عدمي هو عدم وفاء الكسب بالكلية والمال المؤنة وهو
تفسيرهما وانما الخلاف في ان ايهما اسوء حالا لوجوه الاول انه تبدأ به في الاية وسوء بدل على الاهتمام بشانه
في الحاجة والثاني انه تعوذ من الفقر وسئل المسكنة حيث قال اللهم اني اعوذ بك من الفقر وقال اللهم احيني
مسكينا وامتني مسكينا واحشرني في زمرة المساكين الثالث قوله تعالى اما السفينة فكانت لمساكين فقد
اثبت للمسكين مالا وبه قال ابن جريج وابن ابي ليلى وابن ادريس وقال الشيخ في المسكين اسوء حالا لوجوه الاول
الثاني فانه تعالى نفى فقر مسكين ولا نفى بالعكس الثاني انه يكون بالاقوى الثاني قوله تعالى او مسكينا ذا متربة

باب الفاء

وهو الطروح على الغرباء لشدة الاحتياج الثالث ما رواه ابو بصير عن الصادق عن قول الله عز وجل انما الصدقات
للفقراء والمساكين قال الفقير لا يسأل الناس والمسكين اجهد منه والبائس اجهدهم قال شيخنا البهائي في الحاشية
قوله الفقير الذي لا يسأل الناس لكنه كناية عن ان له مالا او كسبا في الجملة وهو كان يقنع به وكان قاصرا
عن مؤنته ولا يسأل الناس قوله المسكين اجهد منه اي اشد حالا والجهد بالفتح المشقة بمعنى انه لا مال له
ولا كسب له اصلا وعلى هذا فيشكل جعل البائس اجهد منه اللهم الا ان يعتبر فيه الضعف البدني كالزمانة ونحوها
في كلامه فيتم مقامه تظهر الفائدة في النذر والوصية لاسيما حالا وفي الكفارة ايضا فانها مخصوصة
بالمساكين اما الزكوة فكلا بما مستحقها لكون الضابط فيه ذلك عدم ملك مؤنة السنة كما هو المشهور عند الاصحاب

الفرقان قال الجوهري الفرقان القرآن وكل ما فرق به بين الحق والباطل فهو فرقان ولذا
قال تعالى ولقد آتينا موسى وهرون الفرقان والفرق الفرقان ايضا ونظيره الخمر والخمار انتهى وذكر المفسرون
لتسمية القرآن بالفرقان وجوها منها انه سمي به لفرقه منفرقا مدة الزمان ومنها انه مفروق بعضه من
بعض لانه مفصل بالسور والآيات ومنها افتراقه عن سائر المعجزات ببقائه على صفحات الايام والدهور ومنها فرقه
بين الحق والباطل والحلال والحرام وروى ابن سنان عن ذكره قال سئلت ابا عبد الله عن القرآن والفرقان اهما
شيء واحد ام شيئان فقال القرآن جملة الكتاب والفرقان المحكم الواجب العمل به واقول كفى بالحديث فارقا
لعمري لا فرق بين القرآن والفرقان الا من نزل في بيتهم القرآن وعرفوا ظواهره وخوافيه واهل البيت
اعلم بما فيه **الفؤاد والقلب** لم يفرق بينهما اهل اللغة بل عرفوا كلا منهما بالآخر وقال
بعض اصحابنا من اهل الحديث الافئدة توصف بالرقة والقلوب باللين لان الفؤاد غشاء القلب فاذا رق
نفذ القول فيه وخلص الى ما وراءه واذا غلظ تعذر وصوله الى داخله واذا صاف القلب شيئا علق به اذا كان لينا

الفرد والمتفرد قيل الفرد من لا نظير له والمتفرد البليغ الفردانية وقيل هو الذي تفرد بخصوص
وجود تفرد لا يتصور ان يشاركه غيره فيه فهو سبحانه الفرد المطلق ازلا وابدا والمخلوق انما يكون فردا اذا
لم يكن له في ابناء جنسه نظير من خصلة من خصال الخير وذلك بالاضافة على ابناء جنسه وبالاضافة الى
الوقت اذ يمكن ان يظهر في وقت آخر مثله بالاضافة الى بعض الخصال وفي الجميع فلا فردانية على الاطلاق الا
لله سبحانه

باب القاف القرب والقربة والقرابة والقرابة الاول يقال في المكان
والثاني في المنزلة والثالث والرابع في النسب قاله الفيومي في المصباح وقد يطلق احدها على الآخر فرابة
المجاز والمشاكلة **القادر والقدير** القادر هو الذي ان شاء فعل وان شاء لم يفعل والقدير
الفعال لكل ما يشاء ولذلك لم يوصف به غير الباري تعالى **القضاء والقدر** القضاء عبارة عن حكم

باب القاف

الصور العقلية بجميع الموجودات بابداعه سبحانه اياها في العالم العقلي على الوجه الكلي ثم تفاصيلها على ترتيبها الطولي الذي هو باعتبار السلسلة العلل والمعلولات والعرضي الذي باعتبار سلسلة الزمانيات والمعدات بحسب مقارنة جزئيات الطبيعة المنتشرة الافراد في اجزاء الزمان كما قال تعالى وان من شيء الا عندنا خزائنه والقدر عبارة عن ثبوت جميع الموجودات في العالم النفسي الفلكي على الوجه الجزئي مطابقة لما في مواردها الخارجية الشخصية مستندة الى اسبابها الجزئية واجبة بها لازمة لاوقاتها المعينة كما قال عز وجل وما ننزله الا بقدر معلوم كذا حققه المحقق الكاشي في عين اليقين وقال الراغب القضاء من الله احص من القدر لان القضاء الفصل والقدر هو التقدير وذكر بعض العلماء ان القدر بمنزلة المقدر للكيل والقضاء بمنزلة الكيل وقد سبق في باب الالف عند ذكر الفرق بين الارادة والمشية كلام في هذا الباب به يتضح المرام وينكشف المقام فارجع اليه

القد والقط القد قطع الشيء طولا والقط قطعه عرضا وقد يستعمل كل واحد منهما في موضع الآخر كان اذا اعتبر قد واذا اعتبر قط ومنه قط القلم وهو قطع طرفه قال الجوهري

القنوط واليأس اليأس انقطاع الطمع من الشيء والقنوط اخص منه واشد اليأس يدل عليه قول سيد الساجدين في دعاء صحيفة تفعل ذلك بالمحبين خوفا اكثر من طمعهم فيك وبمن يأس من النجاة او كاد من يجائه للخلاص ان يكون يائسا قنوطا يعني لا ان يصل يأسه الى الغاية القصوى المعبر عنها بالقنوط قال الراغب القنوط اليأس وقيل من الخير وهو اخص من مطلق اليأس ويدل عليه قوله تعالى لا تقنطوا من رحمة الله

القدرة والقوة قيل القدرة كون الحي بحيث ان شاء فعل وان شاء ترك والقوة هي المعنى الذي يتمكن به الحي من اولة الافعال الشاقة القوي كالاول قال الطبرسي في الفرق بينهما ان القول يدل على الحكاية وليس كل الكلام نحو قال الحمد لله فاذا اخبرت عنه بالكلام قلت تكلم بالحمد قال والحكاية على ثلاثة اوجه احدها حكاية على اللفظ والمعنى نحو قال اتوني افرغ عليه قطرا اذا حكاه من يعرف لفظه ومعناه وحكاية على اللفظ نحو ما اذا حكاه من يعرف لفظه دون معناه وحكاية على المعنى نحو ان يقول نحاسا بدل قوله قطرا

القاضي والمفتي الفرق بينهما ان المفتي يعرف القوانين الشرعية والقاضي يشخص تلك القوانين في المواد الجزئية مثل ان يقول للمشار اليه عليك البينة وعليك اليمين

باب الكاف

الكافر والمشرك قال بعض المتأخرين الكافر اسم لمن لا ايمان له فان اظهر الايمان خص باسم المنافق وان اظهر الكفر بعد الاسلام خص باسم المرتد لرجوعه عن الاسلام فان قال بالهين فصاعدا خص باسم المشرك وان كان متدينا ببعض الاديان او الكتب المنسوخة خص باسم الكتابي وان كان يقول بقدم الدهر واستناد الحوادث اليه سمي باسم الدهري وان كان لا يثبت الباري خص باسم المعطل وان كان مع اعترافه

باب الكاف

بنبوة نبينا محمد وانها من شرائع الاسلام وبطن عقايد من كفر بالاثنا عشر حتى بسم الله تذنيق الكبير
والكثير قد فرق بينهما بان الكبير بالباء الموحدة بحسب الشان والخطر كالجليل والعظيم والكثير بالمثلثة
بحسب الكمية والعدة فيقال دار واحدة كبيرة ولا يجوز كثيرة ويقال جنود كثيرة ولا يجوز الكبيرة وايضا الكبير
نقيض الصغير والكثير نقيض القليل والكسب والاكتساب قيل الاول اخص لان الكسب لنفسه ولغيره
والاكتساب ما يكتسبه لنفسه خاصة وقيل الاكتساب بمزيد عمال ونص لهذا اخص بحيث الشرع في قوله لها ما
كسبت وعليها ما اكتسبت دلالة على ان العبد يؤخذ من الشيء الا بما قصد الهمة عليه وربط القلب به بخلاف
الخير فانه يثاب عليه كيف ما قصد فعله الكل والكلي قد فرق بينهما بوجوه منها ان الكل مفهوم باجزائه
والكلي مفهوم بجزئياته ومنها ان الكل في الخارج والكلي في الذهن ومنها ان اجزاء الكل تقتضي وجزئيات
الكلي غير متناهية ومنها ان الكل لا يحمل على اجزائه كالتسكيبين مثلا فانه لا يطلق على كل من العسل
الخل بانفراده انه سكنجبين والكلي يحمل على جزئياته كالانسان بالنسبة الى افراده فانه يطلق على زيد وعمرو
انه انسان الكلام والنطق قيل الفرق بينهما ان الكلام هو ما يتكلم به قليلا او كثيرا
واما كلام الله سبحانه فهو عبارة عن ايجاده الاصوات والحروف في محل واسماعها الانبياء والملائكة والنطق
اداة اللسان في الفم بالكلام ولذلك لا يوصف سبحانه بالنطق ويوصف بانه متكلم قال الله تعالى وكلم الله
موسى تكليما واهل اللغة لم يفرقوا بينهما قال الجوهري النطق الكلام الكائن والواقع
الفرق بينهما ان الواقع لا يكون الا حادثا فاشبه بالحائط الواقع لانه من ابين الاشياء في الحدوث
والكائن اعم منه لانه بمنزلة الموجود الثابت يكون حادثا وغير حادث قاله الطبرسي والكتاب
والباب والفصل قيل الكتاب هو الجامع لمسائل متحدة في الجنس مختلفة في النوع والباب
هو الجامع لمسائل متحدة في النوع مختلفة في الصنف والفصل هو الجامع لمسائل متحدة في الصنف
مختلفة في الشخص الكريم والمتكرم قال الراغب اذا وصف الله بالكرم بمعنى انتفاء النقائص عن الشيء
واتصافه بجميع المحامد فهذا المعنى صحيح وصفه تعالى والمتكرم البليغ الكرم والمتنزه عما لا يليق بجنابه الاقدس من
قولهم تكرم عن كذا بمعنى تنزه الكبير والمتكبر قال بعض المحققين الكبير الذي كل شيء دونه لكمال وجوده
وكمال الوجود يرجع الى شيئين احدهما دوام الوجود ازلا وابدا فكل وجود مقطوع سابقا او لاحقا فهو ناقص
لذلك يقال فلان اذا طال بقاؤه وجوده انه كبير في كبير السن طويل مدة البقاء ولا يقال عظيم فالكبير يستعمل فيما لا
يستعمل فيه العظيم فان كان ما طال وجوده مع كونه محدودة مدة البقاء كبيرا كان الدائم الازلي الابدي الذي
يستحيل عليه العدم اولى بان يكون كبيرا لكن ان وجوده هو الوجود الذي يصدر عنه جود كل موجود فان كان الذي

قد يزيد

باب اللام

ثم وجوده في نفسه كاملا وكبيرا فالذي حصل منه لو جوز لجميع الموجودات حتى بان يكون كاملا وكبيرا والمتكبر ذو الكبرياء والعظمة
والجبروت فهو الذي يرى الكل حقيرا بالاضافة الى ذاته ولا يرى الكمال والشرف والعز الا لنفسه فان كانت هذه الرؤية
صادقة كان التكبر حقا محمودا وكان صاحبها جديرا بان يتكبر حقا ولا يتصور ذلك على الاطلاق الا الله سبحانه وان
كان ذلك الرائي باطلا ولم يكن ما يراه من التفرد بالعظمة كما يراه كان التكبر بالجملة مذموما وكل من رأى العظمة و
الكبرياء لنفسه على الخصوص دون غيره كانت رؤيته كاذبة ونظره باطلا الا الله سبحانه وتعالى **باب اللام**
اللمس والمس الفرق بينهما ان اللمس لصوت باحساس والمس لصوت فقط وقد يكون اللمس بمعنى وقال البيضاوي
المس ايصال الشيء بالبشرة بحيث تتاثر الحاسة واللمس كالطلب له ولذلك يقال لمسته فلم اجده انتهى ومراده ان
اللمس ينبئ عن اعتناء الطالب سواء كان داخلا في مفهومه او لازما له وقد يستعمل المس للاضاء ومنه قوله تعالى وان
تمسسكم حسنة قال في الاساس ومن المجاز مسه الكبر ومسه الغذاء وقال علي بن عيسى ان المس قد يكون بين جماد
والمس لا يكون الا بين حيين لما فيه من الادراك **اللهو واللعب** اللهو ما يشغل الانسان عما
يعنيه ويهمه واللعب طلب المرح بما لا يحسن ان يطلب قيل واشتقاقه من اللعاب وهو المرود على غير استواء كلعاب الطفل
اللمزة والهمزة قيل هما بمعنى وقيل بينهما فرق بان الهمزة الذي يعكس بظهر الغيب واللمزة الذي يعكس
في وجهك وقيل الهمزة الذي يؤذي جليسه بسوء لفظه واللمزة الذي يكثر عيبه على جليسه ويشير برأسه
ويومي بعينه **اللغز والمعمى** قد فرق بينهما بان الكلام اذا دل على اسم شيء فزالا سما بد كرحة تماله
تميزه عما عداه كان ذلك لغزا واذا دل على اسم خاص بملاحظة كونه لفظا بدلالة بينة توجد في ذلك
معمى فالكلام الدال على بعض الاسما يكون معمى من حيث انه مدلوله اسم من الاسما بملاحظة انه مرادف له
ولغزا من حيث انه مدلوله ذات من الذوات بملاحظة اوصافها ففي هذا يكون قول القائل يا ايها العطار
عرب لنا عن اسم شيء قل في سومك تنظره بالعين في يقظة كما ترى بالقلب في نومك يصلح ان يكون
لغزا بملاحظة دلالته على صفات الكموز ويصلح ان يكون معمى باعتبار دلالته على اسم بطريق الترادف
اللذع والمسع الفرق بينهما ان اللذع يقال لما يضرب بفيه كالحية ومنه قول بعض العرب ان العجوز حين شاب
صدعها كالحية الصماء طال لذعها والمسع يقال لكل ما يضرب بموضوعه كالزنبور والعقرب قال ابو ذويب
اذ السعتة النحل لم يرج نسلها وخالفها في بيت نوب عوامل قال الحريري واكثر اهل اللغة لم يفرقوا بينهما
باب الميم الملك والملكوت الملك بالضم ما يدرك بالحس ويقال له عالم الشهادة والملكوت
ما لا يدرك به وهو عالم الغيب وعالم الامر والكون عالم الشهادة بالنسبة الى عالم الغيب كالقطرة من البحر
بسبب الاول ملكا والثاني ملكوتا والمناقرة ان زيادة المباني تدل على زيادة المعاني **المراء والهجر** قال الهروي

باب المعجم

ما لا تعب فيه وكلاهما ما لا اداء فيه المخاصمة والمجادلة والمناظرة هي تظاهر وانكان بينهما
فرق فان المجادلة هي المخاصمة فيما وقع فيه خلاف بين اثنين والمخاصمة منازعة بالمخاطبة بين اثنين على
وجه المغالبة والمناظرة ما يقع بين النظيرين المعذر والمعتذر المعذر
بالتخفيف الذي له عذر صحيح المعذر بالتشديد الذي لا عذر له وسويريك انه معذر وقال تعم وجاء
المعذرون من الاعراب المعتذر يقول لمن له عذر ولمن لا عذر له وقولهم من يعذرني معناه من يقوم بعذري
المقاصة والمجازاة قيل الفرق بينهما ان المقاصة تكون بمقابلة الفعل بفعل من جنسه كمقابلة
الضرب والجرح بالضرب والجرح والمجازاة تكون بمقابلته من غير الاخر المتعة والمنفعة قد فرق
بينهما بان المتعة منفعة توجب الالتذاذ في الحال والمنفعة قد تكون بالمعاقبة تؤدي الى نفع فكل متعة
منفعة ولا ينعكس ويدل عليه قوله تعم افمن وعدناه وعدا حسنا فهو لاقيه كمن متعناه متاع الحيوة الدنيا
المعونة والنصر النصر يختص بالمعونة على الاعداء والمعونة عامة في كل شيء فكل نصر معونة
ولا ينعكس ويدل عليه قوله تعم انا لننصر رسلنا وينصر الله نصرا عزيزا ونصرناهم فكانوا من
الغالبين فان مسيس الاباء الاجداد عن ظفر الانبياء ونصرتهم على اعدائهم اما بالغلبة او بالحجة
المذي والودي والودي المذي بالتسكين الذال المعجمة ماء ابيض يخرج عقيب الملاعبة
والتقبيل بعد انكسار الشهوة والودي بالمعجمة ايضا ماء يخرج عقيب البول والودي بالدال المهملة ماء
ابيض غليظ يخرج عقيب البول وكلها طاهرة غير ناقضة للوضوء على المشهور بين الفقهاء رضوان الله عليهم
المثال والمثال المثل المشارك في تمام الحقيقة ولذا نفى عز اسمه سبحانه كما قال ليس كمثله شيء و
المثال في المشارك في بعض الاعراض فان الاشياء المنتقش في الجدار امثال للاشياء الطبيعية لمشاركته له في
المقدار والجهة ونحوهما وليس مثلا له المميت والميت التشديد والتخفيف قال اكثر اهل اللغة
ان الثاني لغة في الاول وقد جمعهما الشاعر في بيت واحد ليس بات فاستراح بميت انما الميت ميت الاحياء
وفرق بعضهم بينهما فقال الميت بالتشديد يطلق على الحي الذي سيموت قال تعم انك ميت وانهم ميتون وبالتخفيف
لا يطلق الا على ذات الحياة المهملة والمداراة الفرق بينهما ان المهملة عدم سرعة المواخذة وترك
الانتقام مع القدرة لمصلحة تقتضي ذلك عاجلا او اجلا وتستند الى الله تعم فيق امهل الله عنا والمداراة
عبارة عن الملاطفة وحسن المعاشرة مع الناس اتقاء من شرهم لذا لا تتسبب الى الله عز وجل يدل على ذلك
قول سيد الساجدين في دعاء الصحيفة الشريفة لم يكن امهالك مجرا ولا امساكك غفلة ولا انتظارك
مداراة المثل والند ما بمعنى في اللغة وقال بعضهم يقال الند الا للمثل المكافي المخالف

باب الميم

من نادّ ندّا اى خالفه ونافره ومعنى قول الموحد ليس لله ضد ولا ند نفى ما يسده مسده ونفى ما ينافيه فلت ويدل
عليه عبارة الدعاء فى الصحيفة الشريفة ولا ند لك فيعارضك وقال الراغب ند الشئ مشاركه فى جوهره وذلك ضرب
من المماثلة فان المثل يقال فى اى مشاركة كانت فكل ند مثل وليس كل مثل ندا **الملك والمالك**
الملك القادر والواسع المقدر والذى له السياسة والتدبير والمالك القادر على التصرف فى ماله وله ان يتصرف
فيه على وجه ليس لاحد منعه قال شيخنا الطبرسى فى المجمع فى تفسير الفاتحة اختلفوا فى ان اى القراءتين امدح
فمن قرء مالك قال ان هذه الصفة امدح لانه لا يكون مالكا للشئ الا وهو يملكه وقد يكون ملكا للشئ
ولا يملكه كما يقال ملك العرب وملك الروم وان كان لا يملكهم وقد يدخل فى المالك ما لا يصح دخوله فى الملك
يقال فلان مالك الدراهم ولا يقال ملك الدراهم فالوصف بالمالك اعم من الوصف بالملك والله تعالى مالك
كل شئ وقد وصف نفسه بانه مالك الملك يؤتى الملك من يشاء فوصفه بالمالك ابلغ فى الثناء والمدح من وصفه
بالملك ومن قرء ملك قال ان هذه الصفة امدح لانه لا يكون الا مع التعظيم والاحتواء على الجمع الكثير
واختاره ابن العربى قال ان الملك الذى يملك الكثير الاشياء ويشارك غيره من الناس فى تملكه بالحكم عليه
فكل ملك مالك وليس كل مالك ملكا وانما قال تعالى مالك الملك لانه تعالى يملك ملوك الدنيا وما ملكوا
فمعناه انه يملك ملك الدنيا وما ملكوا فمعناه الله يملك ملك الدنيا فيؤتى الملك فيها من يشاء ولما يوم
الدين فليس لاحد ملكه وهو ملك الملوك والامير الامراء يريد بذلك ان من دونه ملوكا وامراء ولا يقال ملك
الملك ولا امير الامارة لان امير ملكا صفة غير جارية على فعل فلا معنى لاضافتها الى المصدر انتهى ملخصا
المرجع والمصير قال الطبرسى ره قد يفرق بينهما بان المرجع انقلاب الشئ الى حال قد كان عليها
والمصير انقلاب الشئ الى خلاف الحال التى هو عليها نحو مصير الطين خزفا ولا يقال رجع الطين خزفا لانه
لم يكن قبل خزفا انتهى فان قلت ينافى هذا الفرق قوله تعالى ان لهم عليها لشوبا من حميم ثم ان مرجعهم لالى
الجحيم مع انهم لم يكونوا قبل فى الجحيم قلت قد روى ان اهل النار يوردون الحميم لشربه وهو خارج من
الجحيم كما يورد الابل الهائمة الى الحميم يدل على ذلك قوله تعالى يطوفون بينها وبين حميم ان **الميقات**
والوقت قد يفرق بينهما بان الميقات ما قدر ليعمل فيه عمل من الاعمال والوقت وقت لشئ قدر مقدره
او لم يقدره ولذلك قيل مواقيت الحج وهى المواضع التى قدرت للاحرام بها ومنه قوله تعالى فتم ميقات ربه
اربعين ليلة **المستحب والمندوب** المستحب هو الذى حث الشارع على فعله ووعد عليه
الثواب ولا اثم فى تركه والمندوب هو المرغوب فيه المدعو اليه لانه من الندب سواء كان الداعى اليه الشرع
او العقل كبعض مكارم العادات ووظائف المروات ولذلك يقال هذا امر مندوب شرعا ولا يقال مستحب شرعا

باب النون والهاء والواو

اذ الاستحباب لا يكون الا من قبل الشارع فبينهما عموم وخصوص مطلق اذ كل مستحب مندوب وليس كل مندوب
مستحبا واما السنة فهو سنة النبي من الاحكام وهو يعم الواجب والمستحب ومنه الحديث الحسان سنة اي علم وجوبه
من سنة النبي **المفهوم والمعنى والمدلول** قال الرسل الرازي اعلم ان ما يستفاد
من اللفظ باعتبار انه فهم منه يسمى مفهوما وباعتبار انه قصد منه يسمى معنى وباعتبار ان اللفظ دال عليه يسمى مدلولا
انتهى ولا يخفى انه فرق اعتباري **باب النون النعت والوصف** قيل هما مترادفان
وفرق بعضهم بينهما بان الوصف ما كان بالحال المنتقلة كالقيام والقعود والنعت ما كان في خلق وخلق
كالبياض والكرم قيل ولهذا لا يجوز اطلاق النعت عليه سبحانه لانه صفة لا تزول قلت ويرده ما في
الصحاح من حسن لا يقال في القبيح الا ان يتكلف فيقول نعت سوء والوصف يقال في الحسن وفي القبيح انتهى **النقص**
والنقصان الفرق بينهما ان النقص يستعمل في ذهاب الاعيان كالمال والمنافع والنفوس وفي
المعاني كالعيب والنقيصة قال تعالى ولنبلونكم بشيء من الخوف والجوع ونقص من الاموال والانفس والثمرات وتقول
فلان دخل عليه نقص في عقله وفي دينه واما النقصان فلا يستعمل الا في ذهاب الاعيان لا يقال فلان في عقله نقصان
او في دينه بل يقال نقص في عقله وفي دينه وقولهم ليس في هذا الامر نقص اي باس وعيب ولا تقول فيه نقصان الا اذا استلزم ذهاب
مال او انتفاع فالنقص اعم استعمالا من النقصان واهل اللغة لم يذكروا بينهما فرقا **باب الواو**
الوعد والوعيد الفرق بينهما ان الوعد في الشر خاصة والوعد يصلح بالتقييد للخير والشر
غير انه اذا اطلق اختص بالخير وكذا اذا ابهم التقييد كما يقال وعدته باشيا لانه بمنزلة المطلق **ويح و**
ويل ويح كلمة رحمة وويل كلمة عذاب قال تعالى ويل لكل همزة لمزة وقيل ويل واد في جهنم وقال سيبويه
ويح زجر لمن اشرف على الهلكة وويل لمن وقع فيها وفي المجمع ويح كلمة ترحم وتوجع لمن وقع في هلكة وقد يقال
للمدح والتعجب ومنه ويح عنتر كانه يعجب من قوله **باب الهاء الهدية والهبة** الهدية
من الهبة الا انها مقرونة بما يشعر باعظام المهدى اليه وتوقيره بخلاف الهبة وبعض الهبة تشترط فيها الايجاب والقبول والبعض
اجماعا واختلف الاصحاب في الهدية فذهب العلامة في القواعد الى الاشتراط لانها نوع من الهبة فيشترط فيها ما يشترط
في الهبة وذهب بعض المتاخرين الى عدم اشتراط ذلك فيها لان الهدايا كانت تحمل اليه من كسرى وقيصر وسائر الملوك فيقبلها
لا لفظ هناك وسيرة الحال على هذا من عهده الى عهد الوفي من الاصحاب ولهذا كانوا يبعثون على ايدي الصبيان الذين
لا يعتد بعباراتهم لا يقال ان ذلك كان اباحة لا تمليكا لانا نقول لو كان كذلك لما تصرفوا فيه تصرف الملاك ومعلوم ان
النبي كان يتصرف فيه وعلمه غيره من زوجاته وغيرهم قبل وبذلك الهدية مبنية على المشتة والاعطاء وذلك يقوم مع
اعتبار الايجاب والقبول وبتخصيصهما النفس **هذا ما تيسر لي في هذا الوقت جمعه وايراده من**
الصرف والنحو وقفت على غير ذلك الحقه الشيخ بالكتاب والله الموفق للصواب

عادة الانام تسري بالدجى ... والضحى والليل من طرفه ... الهوى في القلب امر مستقر
فرأينا الليل تسري في القمر ... فوقرنا النور كم سي زهر ... منه دمعي كجراد المنتشر

[illegible]

قبله نحن جميع منتصر ... وجرى من كل عين اعين ... نادت الفاضح من البدوي ... انما هجرك ريح صرصر
فوق خدّيه كماء منهمر ... فنفى الماء على امر قلقد ... والتجافي كهشيم محتضر ... ارسلت في يوم نحس مستمر
نزع الناس الى الموت كما ... قلت اذ شق الغدار خده
نهاها نخل منقعر ... ثم برأس ... ونت الساعة والشق القمر

فهرست خاتمة فرائد اللغة وسائر الملحقات الى آخر الكتاب

فصل في ذكر اشياء مخصوصة بالاخلاق
فصل في اسماء ما ينتظم من الناس
فصل في قسم الخلا والمصر
فصل في الخلوص والسلام والتحية
فصل في تقسيم السنة
فصل في تقسيم ما يجري مجراه
فصل في تقسيم البعض
فصل في تقسيم القضاء
فصل في حكاية مضاء
فصل في قسم الاشارات
فصل في تقسيم الصبح
فصل في تقسيم النهر
فصل في تقسيم الماء
فصل في ضرب الماء
فصل في ضرب الخبز
فصل في تقسيم بيوت الشعر
فصل في ذكر فروق الاطفال
فصل في الاصداد على ترتيب حروف المعجم
فصل في ذكر اللغات التي تختلف معانيها باختلاف الحركات
فصل في الاسماء المؤنثة على ترتيب حروف المعجم
فصل في ذكر المؤنثات الجامعة
فصل في جمل اسماء الابل
فصل في اسماء الخيل
فصل في اسماء الابل
فصل في اسماء الغنم
فصل في اسماء الوحش
فصل في اسماء الطير
فصل في اسماء الحشرات
فصل في اسماء الحيات
فصل في اسماء الاسد
فصل في اسماء الذئب
فصل في اسماء الضبع
فصل في اسماء الثعلب
فصل في اسماء الارنب
فصل في اسماء الحمار
فصل في اسماء الفرس
فصل في اسماء الجمل
فصل في اسماء الناقة
فصل في اسماء الشاة
فصل في اسماء الكلب
فصل في اسماء الهر
فصل في اسماء الفأر
فصل في اسماء الحية
فصل في اسماء العقرب
فصل في اسماء الضب
فصل في اسماء الجراد
فصل في اسماء النحل
فصل في اسماء الذباب
فصل في اسماء الطير
فصل في اسماء الحمام
فصل في اسماء الدجاج
فصل في اسماء الدجاجة
فصل في اسماء الدجاج
فصل في اسماء الدجاجة
فصل في اسماء الدجاج
فصل في اسماء الدجاجة

هو الله تعالى شانه العزيز

هذا
قصيدة معروفة لكعب زهير في مدح النبي وقد قرظها بحضرته وشرحها العالم النحرير والفاضل البصير
الطفعلي احمد التبريزي
عاملهما الله
بلطفه الخفي

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نثق

الحمد لله المحمود بكل لسان على توالي نعمه العظام الممدوح بصنوف بيان لتواتر منته الجسام الذي ارسل الى جماه رسولا هاديا بالبينات والحجج وانزل عليهم كتابا شافيا خاليا عن الاختلاف والعوج فاحمده من قصد المعارضة بالاشتمال على بدايع ثار من الفصاحة بعجز عن الاحاطة بها العقول والفكر والاحتواء على دقايق اسرار البلاغة بحرج عن طوق البشر مصابيح الانوار الحكم والعلوم ومفاتيح ابواب دار الرسوم **وبعد** فيقول العبد المفتقر الى رحمة ربه الولي ولطفه الخفي وفيضه الجلي الطفعلي احمد الطفعلي التبريزي هذا شرح لمشكلات القصيدة المشهورة لكعب زهير بن ابي سلمى في مدح سيدنا ونبينا رسول الله ايضاح لما يحتاج الى البيان والايضاح من رقتها واغرابها وحاصل معناها لكتبتها بمفترح بعض اجلة الطلاب الاحباب هداه الله الى طريق الصواب وفقه للعمل بما يوجب جزيل الثواب في المبدء والمآب انه هو الوهاب وانا الشارع مستعينا بالله **اقول** وهو الموفق لكل خير ومعطي كل سؤل ولنشرع قبل الشروع في المقصود الى بيان احوال الناظم وسبب نظم هذه القصيدة لتعم الفائدة وتتم العائدة فاقول اسم الناظم كعب بن زهير بن ابي سلمى ربيعة رياح بكسر الراء المهملة ثم الياء المثناة من تحت ثم الحاء المهملة اخر احد بنيه مزينة كان هو وابوه وزهير فحول الشعراء وكان سبب نظم كعب هذه القصيدة على ما حكي ان بجيرا اخا كعب قال يوما لكعب حين كان يرعى الغنم في البادية اثبت في الغنم حتى اتى هذا الرجل يعني النبي فاسمع كلامه واعرف

ما عنده فاقام كعب مضى بجير الى رسول الله فسمع كلامه فامن به وذلك ان زهيرا فيما زعموا كان يجالس هذل
الكعبا وسمع منهم انه قد ان بعثة وراى زهير منامه من عدو سبيه من السماء وانه مدبه ليتناوله فقاله
فاوله بالنبي الذي يبعث اخر الزمان وانه لا يدركه واخبر بنبيه بذلك واوصاه ان ادركوا النبي ان يسلموا
فاتصل خبر اسلام بجير اباه كعب فاغضبه ذلك فكتب اليه ابياتا وارسلها اليه ولها الا ابلغا عني بجيرا
رسالة فهل لك فيما قلت ويحك هل لكا سقاك ابو المامون كاسا روية فانهلك المامون منها وعلكا
ففارقت دين الهدى واتبعته على ايه شيء ويبغيه غيرك دلكا على مذهب لم تلف ما دراك ابا عليه ولم تعرف
عليه خالكا فان انت لم تفعل فلست بآسف ولا قائل اما عثرت لعالكا فلما وقف بجير عليها اخبر بما دعوا
الله فلما سمعه قال من القى منكم كعب بن زهير فليقتله فكتب اخوه بجير ابياتا وارسلها اليه وهي من مبلغ
كعبا فهل لك في التي تلوم عليها باطلا وهي احزم الى الاسلام لا العزى اللات وحده فتنجو اذا
كان النجاة وتسلم لذي يوم لا ينجو ولبس بمفلت من الناس الا طاهر القلب مسلم فدين زهير وهو
لا شيء دينه ودين ابي سلمى على محرم وكتب بعدها ان رسول الله قد اهدر دمك وانه قتل رجالا بمكة
ممن كان يهجو ويؤذيه وان بقي من شعراء قريش قد هربوا في كل وجه وما اصبك ناجيا فان كان
لك في نفسك حاجة فطر اليه فانه يقبل من اتاه تائبا ولا يطالب بما تقدم الاسلام فلما بلغ كعبا الكتاب اتى الى
مزينة ليحرزه من رسول الله فابت ذلك عليه فضاقت عليه الارض بما رحبت واشفق على نفسه واخيف من كان
من عدوه فقالوا هو مقتول فنظم هذه القصيدة يمدح بها رسول الله يذكر خوفه وارجاف الوشاة به عند عدوه ثم
خرج حتى قدم المدينة فنزل على رجل من جهينة كانت بينه وبينه معرفة فاتى به الى المسجد واشار الى رسول
الله فوق هذا رسول الله فقم اليه واستامنه فقام اليه حتى جلس بين يديه فوضع يده في يده ثم قال يا رسول
الله ان كعب بن زهير قد جاء ليستامن منك تائبا مسلما فهل انت قابل منه ان انا جئتك به قال نعم انا يا
رسول الله كعب بن زهير فاخذ في انشاد القصيدة بحضرته فلما بلغ الى قوله ان الرسول لسيف يستضاء به رمى
رسول الله اليه برده كانت عليه وهذه القصيدة مشهورة ولها شروح ظاهرة حكى صاحب روض الاخبار عن
العالم جابر بن بكر الشيباني انه قال احفظ سبعمائة قصيدة اولها بانت سعاد وشرح في شرح بيات القصيدة

بانت سعاد فقلبي اليوم متبول متيم اثرها لم يفد مكبول

بانت اي فارقت قال الجوهري البين الفراق تقول منه بان يبين بينا وبينونة والوصل ضد من الاضداد
وقرئ لقد تقطع بينكم بالرفع والنصب فالرفع على الفعل اي تقطع وصلكم والنصب على الحذف يريد ما بينكم
اقول ويحتمل النصب وجها اخر وهو ان يكون من قبيل لقد حيل بين العير والنزوان اي وقع القطع بينكم

لقد فرق الواشين بيني وبينها ففرق بذلك الوصل عني وعنها وسعاد اسم امرأة كان يهواها اما حقيقة
اراد او الجملة مستأنفة فلا محل لها او الفاء في فقلبي للسببية والعطف معا كما في قوله تعالى فتلقى آدم من ربه كلمات
فتاب عليه عطف الاسمية على الفعلية جائز ان كان التعقيب اولى ولو لم يجوزه فالفاء لمحض السببية كما في قوله
تعالى انا اعطيناك الكوثر فصل لربك فان الانشائية لا يعطف على الخبرية كما قيل والقلب الفؤاد سمي قلبا لتقلبه
وقد كما يقع فعل الامر ستهيم اي يجنون والهوا ومنه قوله تعالى سخرها عليهم سبع ليال وثمانية ايام قال
الفيومي العرب قد يطلق اليوم على حين نهار كان او ليلا تقول اخرتك لهذا اليوم اي لهذا الوقت الذي
افتقرت فيه اليك ولا يكادون يفقهون بين قولهم يومئذ وح وساعتئذ ومنه قوله تعالى وانوا لحقه
يوم حصاده هذا المعنى هو مراد الناظم ويحتمل مرجوحا ارادة المعنى الاول والالف واللام فيه للعهد
وقت البين فانها اعادة ويحتمل ان يكون للعهد الحضوري كما في نحو اليوم اكملت لكم دينكم وهو ظرف لما بعد
لا لمتيم اذ يلزم عليه الفصل بين العامل ومعموله باجنبي ومن جوز تنازع المعاملين المتاخرين كما قاله قوله تعالى
بالمؤمنين رؤف رحيم يجوز لمقدر معا وقوله متبول خبر للقلب في تبلهم الدهر بتقديم المشتاق على الوجلة
اي اقامهم والحب اسقمهم واضناهم من التبل البدن اي متبول من الحب ويحتمل ان يكون بتقديم الموحد على
المثناة قال الفيروزابادي تبله يتبله قطعه مقطوع لا الفقر الخلق او مجروح وقوله متيم خبر ثان او خبر
مبتدأ محذوف تقديره فهو متيم ومنه تيم الله اي عبد الله والاثر بكسره وسكون ما المثرة
لمتيم متعلق به او حال من ضميره فيتعلق بكون محذوف وفي القاموس خرج اثر مواثره اي بعده والضمير لسعاد وقوله
لم يفد في المصباح فداه الامر يفديه فدى بفتح الفاء وكسرها استنقذه بمال واسم لك المال الفدية وهو عوض
الاسير بلغة لم يفد ما حبرتك او حاما من ضمير متيم او من ضمير متبول ويجوز ترك الواو في المضارع المنفي كما في
قوله تعالى وما لنا لا نؤمن بالله اي ما تصنع حالكونها غير مؤمنين او صفة لمتيم وما بقي انه لا يجوز وصف الصفة
لانها كالفعل ولا يوصف بعضه وبانه لو صح هذا لزم عدم جواز تصغيرها كما لا يصغر الفعل وهو باطل لاختلاف
قوله مكبول الكبل بفتح الكاف ويكسر القيد واعظمه وفي الصحاح القيد الضخم وقد كبلت الاسير وكبلته اذا قيدته
فهو مكبول وقال في القاموس بعد نقل ما ذكر كبله يكبله كبلا حبسه في السجن وغيره وهو خبر رابع بعد الخبر الجائز
عن واحد كما في قوله الشم عرنين ذا ابتى مقبض صيف شتى ومثله قوله تعالى وهو الغفور
الودود ذو العرش المجيد فعال لما يريد يقول ان رقت سعاد قلبي بسبب مفارقتها اليوم او وقت البين فانه
سقم ومرض من الحب نزل منزلة مقاسا شدائد الهوى بعد ما كان صعبا ايتا بعد مفارقتها
اسير لم يستنقذه لشخص مقيد بقيد الفراق والحب محبوس في سجنه وهما سعاد غداة البين رحلوا

الا أغن غضيض الطرف مكحول الواو للاستيناف كما في لا تأكل السمك وتشرب اللبن فيمن
رفع كره وفوق لو للعطف على الثاني في الحمل على الفعلية لا على الاسمية لانها لانشا الاسمية في التشبيه
البيتين وليس في تقاع سعاها الانتقاض فيها بالا فلا تعمل بل هي مبتدأ وخبرها محذوف وهو موصوف اغن
واعاد اسمها في ضميرها للتلذذ والغداة البكرة وما بين طلوع الفجر وطلوع الشمس مطلق الزمان عاملها
معنى التشبيه اي معنى ما كسعاة الا يشبه سعاة غداة البين الا ظبي الخ ان قلت ادعيت في هذا الكلام في
تقدير حرف التشبيه والمشبه جعل ذلك عكس التشبيه لما لوف ذا لما لو التشبيه بالنفي فما حملك على ذلك
قلت اما السبب على الاول فهو تذكير لفظ الاغن والمكحول اذ لولاه لكان عليه ان يقول غناء مكحولة واما
الحجة على الثاني فهو تعلقه اعماله في الظرف لا على هذا الوجه بذلك لان ما بعد الا لا يعمل فيما قبلها فلو
عكس التشبيه يلزم ذلك ان يكون التقدير وما سعاة غداة بانت الا كاغن اي تشبيه لمميا اغن ولو كان
العامل في الغداة معنى التشبيه يلزم عمل الا في ما قبلها وهو غير جائز مع ان في هذا التعكيس المبالغة في وصفها
بالحسن ما ليس في عكسه لان ادبه ومهره مغبرة ارجائه كان لون ارضه سمائه والاصل كان لون سمائه الغبرة بها
ولون ارضه فعكس التشبيه للمبالغة وهذه المصادر في قوله ازمان ما بدا لنا الغداة او ظرف ثان للتشبيه
كما في مات زيد يوم الجمعة غداة ودهلو مجرور المحل باضافة اذ اليها وجمع ضمير الفاعل باعتبار ان سعاة كانت
قد حلت مع قومها او لارادة تعظيمها كما قيل في قول الشر وقولا لها لبين اضلال اجادنا ولكننا جرنا
لنلقاكم عمدا ان جمع الضمير لتلقاكم للتعظيم الخ قوله اغن في ق غن يغن بالفتح فهو اغن يخرج صوته من
خياشيمه قوله غضيض الطرف اي فاتره وغض الطرف في الاصل اعتاه عن ترك التحديق واستيفاء النظر
وهو من المحاسن اذ ارية الكبر والفتور في العين كما قال ولطرف غضيض تحت هودج وانف اشم زائد الحسن
البلج وقد يراد به المكر والحيلة كما هو في قوله يغض الطرف من مكروهي كان به لدين خشوعا وقد يراد به
ترك التامل في الامور كما في قوله احب الاخوان كل موافق وكل غضيض الطرف عن عثراتي وقد يراد به
المذلة كما في قول جرير فغض الطرف انك من نمير فلا كعبا بلغت ولا كلابا وقد يراد به احتمال المكروه
كما في قوله وما كان غض الطرف منا سجية ولكننا في مدحج عرنان قوله مكحول اما ماخوذ من الكحل
وهو الذي يعلو بطون جفون عينيه سواد من غير اكتحال او من الكحل بالضم وهو صفة للضبي لا للطرف لئلا يلزم
الاقواء او خبر عن مبتدأ محذوف في حاصل المعنى انه لا يشبه سعاة غداة المفارقة زمان دهلهم الا ظبي
في صوته غنة وفي عينيه في بطون جفون عينيه سوادا وعينا مكحولتان والراجح ارادة الاول

تجلو عوارض ذي ظلم اذا ابتسمت كانه منهل بالراح معلول

تجلوا اي تكشف وتنكشف قال الجوهري الجلا بالفتح والمد الامر الجلي يقول منه جلي الخبر اي وضح وقول زهير
فاذا الحق مقطعه ثلثة ايمن او نفار او جلاء يريد به الاقرار سمي به لانه يكشف الحق ويوضحه وجلوته اي اوضحته
وكشفته يتعدى ولا يتعدى والجملة مستانفة قوله عوارض هي جمع عارض كالكاهل والحاجب والحائط تجمع على
فواعل وفي الصحاح مرة نقية العارض اي نقية عرض الفم يعني نقية السن التي في سمة الفم قال جرير اتذكر يوم تصقل
عارضيها بفرع بشامة سقي البشام قال ابو نصر يعني به الاسنان ما بعد الثنايا والثنايا ليست من العارض وقال ابن
السكيت العارض الناب الضرس التي يلية قال بعضهم العارض ما بين الثنية الى الضرس واحتج بقول امرئ القيس
هزئت مية ان ضاحكها فرئت عارض عود قد ثرم اذ الثرم لا يكون الا في الثنايا وهو بالتحريك سقوط
الثنية وهي اما مرفوع على الفاعلية او منصوب على المفعولية فاعل تجلو ضمير سعاد قوله ذي ظلم نعت لمحذوف
اي ثغر ذي ظلم والظلم بالفتح ماء الاسنان وبريقها وهو كالسواد داخل عظم السن من شدة البياض كفرند السيف
قال الى شنا اشرقة الثنايا بماء الظلم لتنبيه الرنات والجمع ظلوم قوله اذا ابتسمت اذا ظرف منصوب المحل بتجلو وقد
خالينا عن معنى الشرط وان قدر مضمنا اياه فهو متعلق بالشرط اعني ابتسمت وبالجزاء المقدر اعني جلت على الخلاف
والتقدير اذا ابتسمت جلت والمشهور الثاني تعلقه بالجزاء وجملة ابتسمت على الاول والثالث مخفوض المحل باذا
وعلى الثاني لا محل لها من الاعراب والتبسم وذ الضحك يقال بسم بالفتح يبسم بسما فهو باسم وابتسم وتبسم والمبسم الثغر
مثال المجلس قوله كانه منهل في كان قولان قال بعضهم انها غير مركبة لعدم الدليل عليه ومذهب الخليل ان اصل
كان زيد الاسد ان زيدا كالاسد فحذفت اداة التشبيه لتؤذن من اول الامر بقصد التشبيه فوجب فتح
المكسورة وعاملة اللفظ الكاف لانها لا تدخل الا على لفظ المفرد فاقتضت لفظا وهي في المعنى باقية على حالها
لم تصر بالفتح خبرا فمصدرية وصار الكاف مع ما كلمة واحدة فلا محل للكاف والضمير راجع الى الثغر والمنهل بضم
الميم اسم مفعول من انهل اذا اسقاه النهل بفتحتين وهو الشرب الاول وقد نهل بالكسر انهلة انا لان الابل تسقى في
اول الورود وهو النهل فترد الى العلل ثم تسقى الثانية وهي العلل فترد الى المرعى قوله بالراح متعلق بمنهل وحذف
مثله متعلقا بمعلول وهي كالرياح بفتح الراء الخمر قوله معلول يقول جعله يعله بالضم والكسر اذا اسقاه السقية الثانية على
نفسه يتعدى ولا يتعدى واعل القوم شرب بالضم العلل هو الشرب الثاني على العلل بعد نهل وهو غير بعيد لكان والخبر
الاول المنهل واسم ضمير الثغر والجملة صفة للثغر وجملة اذا ابتسمت معترضة بين الصفة والموصوف وحال منه ومجيء
الحال من المضاف اليه جائز اذا كان المضاف اليه جائزا اذا كان المضاف بعضه كما في قوله تعالى اجد كم ان ياكل لحم اخيه ميتا
وفي المقام كان العوارض بعض الثغر وهذا الاعتبار صحة اضافة العوارض اليه يقول تكشف عوارض ثغر ذي ماء
ويبقى وقت التبسم كانه سقي بالخمر مرة بعد اخرى فزاد بذلك صفائه وجلائه شبهت بذي شبم من ماء
مخبثة صافا بابطح اضحى وهو مشمول شبهت اي مزجت مثل بقي في الخمر اذا خلط بها الماء مزجت وهو

عام في كل مزج فان اريد ان المزاج وفقها قيل شعشعت وهو من قولهم رجل شعشاع اذا كان بخيلا فان اريد ان المزاج
كسر سورتها قيل شجت واصل الشج الكسر والشق ومنه شجاج الراس فان اريد المبالغة في ذلك قيل فثلت قال حسان البيت
ناولتني فرددتها فثلثت فهاتها الرقة والجملة منصوب المحل على الحالية من الراح قوله بدي تشبم اي بماء ذي شبم وهو بفتح
الشين المعجمة والباء الموحدة البرد الشديد يقال غداة ذي شبم وقد شبم الماء بالكسر فهو شبم وقوله من ماء محمية صفة ثانية
للماء المحذوف قال الجوهري الحمى الشيء انعطف والحامي معاطف الاودية الواحدة محمية بالتخفيف وقال الفيروزابادي محمية
الوادي ومحموته ومحناته منعرجه وصف الماء لكون مائها اصفى واروق وقوله صاف صفة ثالثة له قوله بابطح صفة رابعة
او حال منه وجاز ذلك لانه ليس بنكرة محضة والابطح ابسط واوسع فيه دقاق الحصى والجمع الاباطح والبطاح نص على غير
قياس قال الفيومي البطحاء والابطح كل مكان متسع والابطح بمكة هو المحصب وهو موضع الجمار بمنى وفتح الخاء لكونه
ممنوع الصرف للوصف الاصلي والوزن الغالب وقوله اضحى اما اما تامة بمعنى دخل في وقت الضحى كقولك اصبحنا
والحمد لله اي وصلنا الى وقت الضحى ودخلنا فيه فالجملة بعده حال والواو الداخلة عليها واو الحال واما ناقصة
بمعنى ثبوت الخبر للمخبر عنه في هذا الوقت او بمعنى ثبوت الخبر له مطلقا من غير تعيين الزمان الذي يدل عليه تركيب
الفعل وما ذكر في الضحى بحيث يكون مرادفا لصار فالجملة بعده خبر والواو زائدة وزيادة الواو في الخبر في باب كان
جائز كقول الحماسي فلما صرح الشر فامسى وهو عريان ولم يبق سوى العدوان دناهم كما دانوا بتشبيهها بالجملة
الحالية والمشمول هو الذي ضربته ريح الشمال حتى برد ومنه غدير مشمول ومنه قيل للخمر مشمول اذا كانت باردة
الطعم والنار مشمولة اذا هبت عليها ريح الشمال يصف تلك الخمر بانها كسرت سورتها بالامتزاج بماء بارد
كائن بابطح محمية اخل في وقت الضحى وقد هبت عليها ريح الشمال فان افضل مياه المطر باعتبار المكان ما
كان بابطح محمية وباعتبار الزمان ما دخل في وقت الضحى وباعتبار الصفات القائمة به ما كان صافيا شبما وباعتبار ما
يطرء عليه ما هبت عليه ريح الشمال فقد اجتمع في هذا الماء هذه الفضائل باسرها تنفي الرياح لعيدي
عنه وافرطر من صوب سارية بيض يعاليل قوله تنفي الرياح الجوهري نفاه طرده تقول
نفيته فانتفى ونفى ايضا انطرد يتعدى ولا يتعدى قال القطامي فاصبح جارا كم قتيلا وما فيا اي منتفيا ويقول هذا ينا
في ذلك من تعديته قوله تعالى او ينفوا من الارض قوله الرياح جمع ريح كالارياح وقد يجمع على اروح لان اصلها الواو
وانما جاءت بالياء لانكسار ما قبلها وسكونها في المفرد كما في ميزان وميقات فاذا رجعوا الى الفتح عادت الواو كقولك
تروحت بالمروحة ومنه قول زهير يلي وغيرها الارواح الديم هذا قول الجوهري نقلنا عنه بادنى تصرف
ويفهم من قوله قد يجمع على الارواح ان الارياح هو الكثير لكن ذلك خلاف ظاهر عبارة سائر اللغويين بل الحق
بعضهم كون الارياح مجمع ريح لحنا غير جائز قال الفيومي الريح الهواء المتحرك بين السماء والارض واصلها الواو ولكن

لهرب من الدرس كالماء

كعين

قلبت ياء لانكسار ما قبلها والجمع رياح ورياح وبعضهم يقول ارياح بالياء على لفظ الواحد وغلطه ابو حاتم قال
سالته عن ذلك فقال الاثرم قالوا رياح بالياء على لفظ الواحد قال فقلت له انما قالوا رياح بالياء للكسرة وهي غير
موجودة في رياح فسلم ذلك والريح مؤنثة على الاكثر فيقال هي الريح وقد يذكر على معنى الهواء فيقال
هو الريح هبت الريح نقله ابو زيد قال الانباري الريح مؤنثة لا علامة فيها وكل سائر اسمائها الا الاعصار
فانه مذكر ورياح اليوم يروح وهما من باب قال وضاعة من باب خاف اذا اشتدت ريحه فهو رائح وقوله
القذى هو بالذال المعجمة ما يسقط في العين والشراب الواحدة قذاة قذيت عينه بالكسر تقذى بالفتح قذى فهو
قذ العين على فعل بكسر العين اذا سقطت في عينه قذاة وقذت عينه تقذى قذا رمت بالقذى وقذيت عينه
جعلت فيها القذى وقذيتها بالتشديد فقذيت به خرجت منه القذى وجملة نفي اصابت تائقة او خبر ثان لا يصح
على ان يكون ناقصة او حال فان كانت اضحى تامة فذو الحال فاعلها او مفعول مشهود المستتر فيه وهي على
الاول من الحال المترادفة وعلى الثاني من الحال المتداخلة وان كانت ناقصة
فذو الحال ضمير مشهود او ضمير اضحى ان قلنا ان الافعال الناقصة تدل على الحدث وهو الصحيح قوله وافرطه
يستعمل افرط على وجوه متعدية بنفسه ومعناه الزيادة في الشيء ومجاوزة الحد فيه ومتعدية بانفسه له
معنيان احدهما الترك يقال افرطت من القوم بالباء ومعناه السبق والتعجيل يقال افرطت الصحابة بالوسمي اي عجلت به
متعدية بالهمزة اي عاتركت منه قوله تعالى وانهم مفرطون اي متروكون في النار منسيون وتانيهما الملاء ومنه عذر
مفرطا اي ملأ والضمير فيه للابطح قوله من صوب شابه للصوب معان المطر كقوله تعالى فسقى بماء مفسد
صوب الربيع ديمة تهمي ونزوله والانصباب ومجيء الشابة بالمطر والقصد ضد الخطاء كالصواب قال الله تعالى
اما ظلم فسوف نعذبه على وان ما اهلكتها والشابة السحابة التي تاتي ليلا وقوله بيض يعاليل وهو جمع بيض
او بيضاء واصله بيض بضم الباء وانما ابدلوا من الضمة كسرة لتصح الياء وتسلم من الانقلاب واوا واليعاليل
قال الجوهري سحائب بعضها فوق بعض الواحد يعلول وبيض اليعاليل نفاخات تكون فوق الماء قال الفيروز
اباذي اليعلول الغدير الابيض المطر والحباب ونفاخات الماء والسحاب الابيض او القطعة البيضاء منه و
المطر بعد المطر من الصبغ ما عل مرة بعد اخرى والبعير والسنام يقول نظر الرياح القذى عن ذلك الماء
تاكيد القول لمصاداة الحال انه ملأ ذلك الابطح سحائب بيض عن امطار سحابة اتية بالليل فاعل لاوطه
والبيض صفة له في المعنى قدم عليه على ان يكون اليعاليل بدلا منه كما في قوله تعالى منه وعرابيب سود فمن على
هذا اما للتبعيض على ان يكون المراد من اليعاليل امطارها مجازا او من باب استعمال القرية واما لابتداء الغاية
بمعنى ان اليعاليل ملاته من مطر هذا النوع وملأ ذلك الابطح مطر ابعد مطر من مطر سحابة اتية في الليل بيض

على هذا ايضا على الافراط البيض صفة لسارية من قبيل نطفة امشاج وثوب اخلاق ومن في قوله من صوب للتبعيض
ويحتمل الجملة معنى اخر وهو ان يكون بيض فاعلا لافراطه ويكون المراد بها الجبال البيض والبعاليل صفة لها ويراد بما
ماكر عليه الصنع مرة بعد اخرى ويكون من للابتداء فيكون المعنى ملأ هذا الابطح من ماء سحابة ابتدأ بالليل ماجبال
شديدة البياض وكان تلك الجبال لافراط بياضها كالاثواب المصبوغة مرة بعد اخرى في شدة اللون وذلك لان ماء
السحاب يتحلل اولا في الجبال ثم ينصب منها عند اجتماعه كثيرا الى الابطح وفي هذا الكلام تاكيد لوصف الماء بالبرد
والصفاء ويحتمل ان يراد بالبيض البعاليل السحاب البيض الشديدة البياض ويكون من للتبعيض ويحتمل ان يراد
من افراطه معنى تركه اي ترك ماء المطر هذا الابطح بيض البعاليل هذا كله مبني على ان يكون المراد بالصوب
المطر ويحتمل ان يراد منه نزول المطر وعليك بتطبيقه على ما ينطبق عليه من الوجوه المذكورة اكرمها
خلة لو انها صدقت موعودها او لو ان النصح مقبول قوله اكرم بها مثنا
ما اكرمها ومثله اسمع بهم وابصر بهم يا تونا اي ما اسمعهم وما ابصرهم في ذلك اليوم قوله خلة منصوب على
التمييز والخلة الخليل يستوي فيه المذكر والمؤنث لانه في الاصل مصدر ومن استعماله في المؤنث قوله الا فبح الله الوساة
وقولهم فلانة اخت خلة لفلان ومن استعماله في المذكر قوله الا ابلغا خلق عابر ابا ان خليلك لم يقتل حيث ابدل
عابر من خلق ونحو قوله لو انها للشرط ولا يجوز ان يكون للتمني اذ لو التي للتمني هي التي يجيء بعد فعل فيه معنى التمني
نحو ود والود هن او التي تنصب الفعل بعدها ليكون قرينة على ان لو ليست على اصلها اذ لا ينصب المضارع بعدها
على اضمار ان فيقدر كونها للتمني ليصح الانتصاب نحو لو كان لي مال فاحج بالنصب ولو ان لي كرة فاكون من المحسنين و
جواب الشرط مقدر اما مدلول عليه بالمعنى كما في قوله ولو ترى اذ المجرمون ناكسو رؤسهم اي لرايت امرا عظيما
اي لو صدقت لمنت خلتها او مدلول عليه باللفظ اي لكانت كريمة وموعودها اما ان يحمل على ظاهره فيكون
المراد به الشخص الموعود او يراد به الشيء الموعود به او يكون بمعنى المصدر كما في قولهم وعده من معسوره الى ميسوره اي
من عسرة الى يسرة فانتصابه على الاول على المفعولية من صدقت وعلى الاخيرين توسعا بتقدير حرف المفعول
محذوف اي صدقت فيما وعدت به او في وعدها قوله او لو ان النصح مقبول او هنا بمعنى الواو اذ ليس مراده ان يقع احد
الامرين بل مراده ان يقعا جميعا اعلم ان قوله او لو ان النصح مقبول دليل لمن لم يشترط مجيء الفعل في خبر ان الواقعة
بعد لو واما من شرطه كابن الحاجب فيشكل الامر عليه امثال المقام ومثله قول الاسود بن يعفر ها جنبا في كل يوم
غنيمة واهلكتهم لو ان ذلك نافع والنصح مصدر نصحت نصحا ونصاحة والاسم النصيحة وتعديته باللام افصح نحو انصح
لكم وقد يعدى بغير لام قال الذبياني نصحت بني عوف فلم يقبلوا رسولي ولم ينجح لديهم وسائلي مقبول ما اكرمها خلة
لو كانت صادقة في وعدها وقبلت النصيحة من النصاح حيث يقولون لها في بما تعدين به اي لو كانت هذه الصفة لكانت

اكريمة من حيث الخلة والمراد من الكرم هنا ضد البخل لا الشرف اذ لا يليق للمحبوب يعلق شرف الحبيبة لا سيما بشرط معلو
الانتفاء فان قلت ارادة ما يقابل البخل من الكرم انما يناسب مقام الاستعطاء لا مقام النسيب كما هنا لان المناسب له
ارادة ما يقابل اللوم قلت لا نسلم ان ارادته تنحصر على مقام الاستعطاء اذ المراد انها لو وعدت و
جادت بالوصال لكانت من اكرم الناس والجود كما يكون بالمال يكون ايضا بالوصال كما لا يخفى **لكنها خلة**
قد سيط من دمها فجع وولع واخلاف وتبديل خلة توكيد لفهوم ما قبلها مع زيادة عليه
كما تقول لو كان زيد عالما لاكرمته لكنه ليس بعالم ولا صالح قوله قد سيط جملة في موضع الرفع صفة لخلة
ولولاها لم يحصل الفائدة في الخلة من حيث الخبرية انها خبر لكن كما لا يحصل في قوله تعم بل انتم قوم تجهلون
وبل انتم قوم عادون والسوط الخلط وهو ان تخلط شيئين في اناء ثم تضربها بيدك حتى تختلطا كالتسويط
وقوله من دمها اي في دمها كما في قوله تعم اذا نودي للصلوة من يوم الجمعة والفجع الايجاع قال الجوهري فجعته
المصيبة اي اوجعته ومنه قيل الدهر فاجع والشر فاجع واهب في الشبه وايجاع الولع الكذب يقال
ولع والع كما يقال عجب عاجب وقد ولع بالفتح ولعا ولعانا اي كذب قال الشاعر وهن من الاخلاف والولعان اي هن
من اهل الاخلاف والكذب وانهن خلفهن من هذين الوصفين والوالع الكذاب والجمع لغة كفسقة والاخلاف
والتبديل مصدر اخلف وبدل ومعنى البيت ان هذه المراة قد غلط بدمها الايجاع بالمكروه والكذب
بالخبر والاخلاف في الوعد وتبديل صديق باخر وصفات تلك الاوصاف سبحية لها فلا طماعية في والها عنها
فما تدوم على حال تكون بها كما تلون في اثوابها الغول الفاء للسببية
وتدوم تامة لا ناقصة لان ما المتقدمة عليها نافية لا ظرفية وما التي في اول ما دام الناقصة مصدرية فان نحو
الائمة قوله على حال متعلق بتدوم والحال كنسبة الانسان وما هو عليه من خير او شر يؤنث ويذكر فيقال حال
حسن وحال حسنة قوله تكون بها في موضع خفض صفة لحال ورابطها الضمير المجرور والباء للالصاق مثلها في نحو
زيد في الدار او بمعنى في مثله في قوله تعم حتى توارت بالحجاب ويعني على مثلها في قوله تعم ومن اهل الكتاب من ان تامنه
بقنطار يؤده قوله كما الكاف وما حرفا جر ومصدري على المشهور قوله تلون اصله تتلون حذفت التاء الثانية
للتخفيف وهو فعل بالمصدر بما ومجرور المحل بالكاف اي كتلون الغول والكاف ومجرورها في موضع نصب نعت لمصدر
محذوف دل عليه ما قبله لان الله لا بد على حال تتلون فكانه قال تتلون تلونا كتلون الغول والضمير في اثوابها
عائد الى الغول المتاخر عنها لفظا المتقدم رتبة والغول بالضم كل ما اغتال الانسان واهلكه والمراد هنا السعلاة
قال الجوهري الغول من السعالي والجمع اغوال سميت بذلك لانها تغتالهم او لانها تتلون كل وقت بلون ما خوذ
من قولهم تغولت المراة اذا تلونت وتغولت على البلاد اذا اختلف وقول الزمخشري في اساس البلاغة تغولت المراة

تنبيه

ساحي التنبيل في وسيع مقعم
رحب اللبان في امنيات العجا

تشبهت بالغول في تلونها ليس على ما ينبغي والظاهر ما قاله الجوهري لان الاشتقاق من غير المصدر على خلاف الاصل
والسعاة اناث الشباب الجن ولذلك قال تلون في اثوابها ومعنى البيت انها لكونها مجبولة على الخبث والرياء
والاختلاف والتبديل لا تستمر على حالة واحدة بل تتلون انا فانا كتلون الغول في اثوابها ولا تمسك
بالعهد الذي زعمت الا كما يمسك الماء الغرابيل قوله ولا تمسك عطف على قوله فما تدوم
وتمسك اما بضم التاء وكسر السين المشددة مضارع مسك واما بفتحها مضارع تمسك والاصل تتمسك فحذف
احدى التائين يقال امسك بالشيء وتمسك به واستمسك به وامتسك به كلها بمعنى اعتصمت به وكل مسك
به قوله زعمت اي تكفلت يقال زعمت به ازعم زعما وزعامة اي كفلت والزعيم الكفيل وفي الحديث الزعيم غارم فالتقدير
زعمت به او بمعنى قلت قال الجوهري زعم زعما مثلث الفا قال واكثر استعماله في الباطل ومنه زعم الذين كفروا ان لن
يبعثوا ومن استعماله في الحق قوله زعم العوازل انني في غمرة صدقوا ولكن غمرتي لا تنجلي فالتقدير عنا انها تفي به و
قوله كما تمسك الجار والجر واما حال من ضمير مصدر تمسك اي فما تمسكها الا مشبها بهذا الامساك واما المصدر
محذوف اي الا تمسكا كهذا الامساك وهذا الاستثناء نظير الغاية في قوله حتى يبيض القار والغرابيل جمع غربال
ومعنى البيت انها لا تعتصم لا تحافظ العهد الذي تكفلت له او قالت انها تفي به الا كمسك الغرابيل
الماء وهذا شيء محال فذلك فلا يغرنك ما منت وما وعدت ان الامانى و
الاحلام تضليل الفاء لمحض السببية كالواقعة في جواب الشرط لان ما قبلها خبر وما بعدها طلب
وعطف احدهما على الاخر غير جائز على الاصح ولا ناهية والفعل مؤكد بالنون الخفيفة قيل هي بمنزلة اعادة
الفعل ثانيا والشديدة بمنزلة اعادة الفعل ثانيا وثالثا والكاف مفعول قدم وجوبا لانه ضمير
تاخر لزم انفصاله قال ابن مالك ولا يجوز ان يجيء المنفصل اذا تاتى ان يجيء المتصل والخطاب اما للنفس
كما في قوله فطاول ليلك بالاثمد ونام الخلي ولم ترقد او لغير معين كما في قوله واوتر اذا الجرمون
ناكسوا الابية والغرور الخديعة يقال غره يغره غرورا اي خدعه وما في قوله ما منت اما موصولة اسمية او
نكرة موصوفة فموضعها رفع على الفاعلية او مصدرية فيكون هي وصلتها في موضع الرفع واصل منت
منيية حذفت الياء بعد انقلابها الفا لتحركها وانفتاح ما قبلها لالتقاء الساكنين قال الجوهري الامنية واحدة
الاماني تقول منه تمنيت الشيء ومنيت غيري تمنية وليس هذا من المن بمعنى النعمة اي انعمت لان المقام لا يناسبه
وهو متعد لاثنين كما هو صريح عبارة الجوهري والفيروزابادي حيث قال ومنا اياه وهما محذوفان في البيت
والتقدير على الاولين ما منتكه للزوم ضمير عائد الى الموصول والموصوف وعلى الثالث ما منتك الوصل اي
تمنيتها اياك الوصل وقوله ما وعدت يجوز فيه هذه الاوجه الثلثة والوعد يستعمل في الخير والشر قال

الفراء بقي وعدته خيرا ووعدته شرا قال الاعلاف في كل حي معلل ولا تعدني الشر والخير مقبل فاذا سقط
الخير والشر قالوا في الخير الوعد العدة وفي الشر الايعاد والوعيد قال واني وان اوعدته او وعدته لمخلف
ايعادي ومنجز موعدي فان دخلوا الباء في الشر جاؤا بالالف قال الزجاج اوعدني بالسجن والاداهم رجلي وجلي
شتمته المناسم تقديره اوعدني بالسجن واوعد رجلي بالاداهم فالتقدير في البيت ايضا ما وعدتكه او ما
وعدتك الوصل قوله ان الاماني بكسر ان هو تعليل مستانف مثله فاقطع نعليك انك بالوادي المقدس
طوى والاماني جمع امنية كما في قول الجوهري كالاضاحي جمع اضحية والاحلام جمع حلم بضمتين وهو ما يراه النائم
قوله تضليل قال الفيروزابادي ضلله تضليلا وتضلالا وتضلالا حيره الى الضلال واصل الضلال الضياع
والهلاك وهو خبر ان اما بتقدير مضاف اي ذوات تضليل او من باب زيد عدل وانما هي امال واد بارد
استعمال المصدر بمعنى الفاعل اي مضلات وحاصل معنى البيت لا يخدعنك الذي منيتكه من الوصل
وعدتكه من الوفا وعدم خلف الوعد لان مواعيدها كالاماني والاحلام وهما مضلان للانسان ومضيعان
اياه فلا تغتر بقولها كانت مواعيد عرقوب لها مثلا وما مواعيدها الا الاباطيل
قوله كانت اي صارت المواعيد جمع ميعاد كالموازين جمع ميزان والميعاد المواعدة والوقت والموضع
والمراد هنا الاول والعرقوب اسم رجل من العمالقة وهو ابن معبد بن اسد وابن صخر كان اكذب اهل
زمانه ضرب به العرب المثل في الخلف فقالوا مواعيد عرقوب فذلك انه اتاه اخ له يسئله شيئا فقال
عرقوب اذا اطلع نخلي فاذا اطلع فاذا ابلح فاذا ارطب فاذا ارطب فاذا صار تمرا فلما صار
تمرا جذه من الليل ولم يعطه شيئا قال اجيئها الاسبحي وعدي وكان الخلف منك سجية مواعيد عرقوب
اخا بيثرب قال الاخفش الاماني ليس شيء وراءها كموعد عرقوب اخا بيثرب اخر تصانفه في الى عرقوب
يثرب وفي الخلف عندي اي عرقوب يثرب كان بالمدينة رجل اسمه عرقوب كان مطلا اضرب به المثل في المماطلة
مثل فلان اذا مطل تعقرب اذا وعد تعرقب قوله لها اما متعلق بكانت او حال من مثلا ومتعلق يكون
محذوف او خبر لكانت ومثلا حال توقف عليه فائدة تقديره كانت مواعيد عرقوب حاصلا لها حال كونها
مثلا والمثل كلمة التسوية بين هذا مثله ومثله كما بين هذا شبهه وشبهه بمعنى والمثل ما يضرب به من الامثال
وما ملغى من الحصر لانتقاض نفيه بالا فالا باطيل مرفوع على الخبرية من المواعيد والضمير عائد الى سعاد
وفي بعض النسخ وما مواعيده فالضمير راجع الى عرقوب وهو انسب والاباطيل جمع باطل على غير قياس
الجملة منصوب المحل على الحالية من سعاد قالوا والحال حاصل المعنى صارت مواعيد عرقوب مثلا لها
اي لمواعيدها بين الناس لشهرة اتصافها بالاخلاف والحال انه ليس مواعيدها الا الاباطيل ولو نفي توحيده منها

ربوا وأمل أن تدنو مودتها وما أخال الدنا منك تنويل الرجا

التأميل وقد يستعمل بمعنى الخوف وهو ليس بمراد هنا والتأميل ضد اليأس وأكثر استعماله فيما يستبعد
حصوله كما في البيت والأمل هو الرجاء قال العيني ليس هذا من عطف الشيء على نفسه لاختلاف اللفظ كما
في قوله ثم فاء وهنوا لما أصابهم في سبيل الله وما ضعفوا ثم قال هذا العطف من خصائص الواو ومثله
إنما اشكو بثي وحزني وقوله لا ترى فيه عوجا ولا أمتا أقول فيه أن هذا نظير باب المفصل كما
قيل في قوله والنفي قولها كذبا ومينا وأما الآية فليس فيها عطف الشيء على نفسه بل معنى المتعاطفين
مختلفان وليس المقام مقام بيانه لاقتضائه انبساط الكلام فليطلب من محله ويمكن أن يقال هنا أيضا
أن الأمل ليس بمعنى الرجاء والأفصح أهل اللغة به لأن الأمل عليه ما يظهر من مواد استعماله هو
ما يبعد توقع حصوله والرجا يستعمل فيما هو قريب حصوله منه والتمني يستعمل فيما هو بعد حصوله
من الأمل فهو كالواسطة بين الرجاء والتمني وعلى هذا فعطف الأمل على الرجا ليس من عطف الشيء
على نفسه وقوله أن تدنو تنازع فيه الفعلان فأعمل الثاني وحذف مفعوله الأول قال العيني أن
تدنو في محل النصب على المفعولية وأن مصدرية والتقدير دنو مودتها وسكنت الواو للضرورة أقول
يمكن أن يقال أهل أن المصدرية عن العمل حملا لها على ما المصدرية كما قال الله إذا كان أمر الناس عندهم
فلا بد أن يلقون كل شدة وقال الفراء زعم بانو بقيرا أن أمنت من الرواح ونجوت من عرض الموت من العلو
إلى الرواح هبطين بلاد قوم يرتعون من الطلاح كما احتمله العيني أن تهبطين حيث قال يحتمل كون
أن ناصبة وأنها أهملت حملا على أختها ما المصدرية أقول يحتمل عدم العمل وجها آخر وهو أن يكون أن فيها
هي المخففة من المثقلة وقد صدر بمضاع من غير فصل وأصله أنك تهبطين فخففها وحذف اسمها وقوله
أخال بمعنى أظن وهما سيان في نصب المفعولين وسائر الأحكام قيل هو في المقام ملقى عن العمل مع أنه
مقدم على مفعوليه قيل وذلك لتوسطه بين النافي وهو ما والمنفي قال نجم الأئمة سيبويه لا يحمل ذلك
على الإلغاء بل على التعليق وبقول اللام مقدرة حذف ضرورة وقيل ليس بملقى وكلا مفعولي القول
الأول وهو ضمير الشأن محذوف أي وما أخاله الجملة أعني لدينا منك في محل النصب على أنها مفعول ثان و
اختاره نجم الأئمة حيث قال وهذا أقرب لثبوت ذلك أي الاختصاص ضرورة في غير ذلك من نواسخ الابتداء نحو
قوله إن من يدخل الكنيسة يوما يلق فيها جآذرا وظباء فعلى هذا الفعل عامل وكسرة همزة إن
هو الأفصح من الفتح استعمالا وإن كان شاذا قياسا وقد ورد كسر حرف المضارعة أيضا في قول الشاعر
قلت لبواب لديه دارها تيذن فإني حمؤها وجارها قيل ذلك لغة في حرف المضارعة تقول أنت تعلم

بكسر الثاء قال الجوهري هو اسد يقول اخال بالفتح وهو القياس لكنه شاذ استعملا لاقوله لدينا اي عندو
قوله منك بعد قوله موتها فيه التفات من الغيبة الى الحضور كقوله تعالى الحمد لله الذي خلق السموات
بالتشديد اذا اعلمته نوالا وهو العطاء وكذا قال الله لو ملك البحر والغرات معا ما انوى من يدها
بلالا وهو مبتدأ ولدينا خبره ومنك حال من النوال او بالعكس او كل واحد خبر بعد خبر وساغ الابتداء
مع انه نكرة لتقدم النفي والتقدم خبر ظرفا كما في قوله عند ذي نعمة وفي قوله فما خل لنا ويحتمل ان يكون
النوال فاعلا لاحد الظرفين اما للاول او الثاني على القول بالقاء الحال ملغاة لانها مستانفة ومحلها
النصب ان قدرت معلة او معلمة لانها مفعول ثان على الاول وموضع المفعولين على الثاني وقال
البيت انه يقول اولا ارجو قرب موتها التي ثم عاد الى ذلك الكلام حيث تفكر في عدم نوال منها عنده
قط وانها في غاية المخالفة منه بحيث لا يمكن دنو المودة اليه فنقضه مخاطبا لها بقوله ما اظن كون عطيه
منك عندنا فاذا ما آمل دنو مودتك وسيجي ذلك في علم البديع جوعا ومنه قوله قف بالديار التي لم
يعفها القدم بلى وغيرها الارواح والديم ارجو وآمل ان يعجلن في امد وما لهن
طوال الدهر تعجيل العجل والعجلة خلاف البطو والضمير عائد الى سعاد وفيه بعد قوله
منك التفات من الخطاب الى الغيبة كما في قوله حتى اذا كنتم في الفلك وجرين بهم والقياس لكم وجمعها
للتعظيم او باعتبار عوده اليها مع سائر النساء بملاحظة ان عدم التعجيل ليس مختصا بها بل كل النسا
مجبول على عدم الوفا كما قال يكسرن قلبك ثم لا يجبرنه وقلوبهن من الوفاء خلاء قوله في امد اي في وقت
من الاوقات واصل الامد الغاية كالمدى يقال ما امدك اي منتهى عمرك وما في قوله ما لهن هي المشبهة بليس
واسمها التعجيل وخبرها لهن وقوله طوال الدهر منصوب على الظرفية قال الجوهري الطوال بالفتح من
قولك لا اكلمه طوال الدهر بمعنى يقول ارجو وآمل عجلتها للوصال او لترك الجفاء على وقت ثم لما نظر
وتامل في انه لا وفاء لهن وانهن طبعن بالاخلاف والتبديل رجع عنه وقال ليس لهن تعجيل في طول
امست سعاد بارض لا يبلغها الا العتاق النجيبات المراسيل قوله امست اما بمعنى
صارت او مثبوت بمعنى الخبر للتعبير عنه في هذا الوقت ويحتمل ان يكون تامة نظير الوحوش الماضية في اضحى
في قوله صاف بابطح اضحى وهو مشمول وقوله بارض اي في ارض وقوله لا يبلغها مشدد اللام قال
الجوهري بلغت المكان بلوغا وصلت اليه فيتعدى الى المفعولين اي لا يبلغنها ثم حذف المفعول الاول
والضمير عائد الى الارض فانها مؤنثة بدليل ان الارض لله يورثها من يشاء لا الى سعاد لان الجملة
صفة للارض فلا بد لها من ضمير يربطها بها وبها ثم فائدة الكلام والا فلا فائدة فيه لان جميع الناس

كاتنوف بارض والعناق فاعل لفظا ويدل عنه تقديرا وفي الصحاح عناق الخيل والطير كرامها قوله
النجيبات في الصحاح جمل نجيب اي كريم بين النجابة والرسيل جمع مرسال وفي الصحاح المرسال الناقة السهلة السير
وبقي ايضا ناقة رسلة اذا كانت رسيلة السير يقول ارتحلت سعاد غدوة وامست في ارض بعيدة ان
قلنا بان المراد من الغداة في قوله غداة البين الغدوة وان قلنا ان المراد منها مطلق الزمان كما هو
الظاهر المعنى فارقت سعاد وصارت في ارض بعيدة لا يبلغها الا ناقة كريمات نجيبات سريعات السير

ولن يبلغها الا عذافرة فيها على الاين ارقال وتبغيل

جملة ولن يبلغها معطوفة على جملة لا يبلغها فهي مثلها مخفوض المحل لكونها صفة للارض ومعناها عين معناها
قوله عذافرة بالعين المهملة المضمومة والذال المعجمة في الصحاح جمل عذافر وهو العظيم الشديد وناقة
عذافرة قوله فيها خبر مقدم وقوله على الاين متعلقا بمحذوف حال منصوب المحل على بمعنى مع مثلها
في قوله نعم المجد لله الذي وهب لي على الكبر اسمعيل واسحق والاين الاعياء والارقال نوع من الجنب
قوله وتبغيل هو مشي فيه اختلاف بين العنق والهملجة يقول ان هذه الارض لا يبلغها الا ناقة عظيمة
شديدة ومن صفتها انها اذا لقيت من السير وكلت سارت مع ذلك الاعياء هذين النوعين فاطمئنا بها
اذا المرتعي

من كل نضاحة الذفرى اذا عرقت عرضتها طامس الاعلام مجهول

قوله من كل من للتبيين كما في قوله تعالى يحلون فيها من اساور من ذهب ويلبسون ثيابا
خضرا من سندس من اساور من ذهب وثيابا هي سندس ولما كان العذافرة من اقسام النوق عم معلوم
الجنس تبينه بقوله هي كل ناقة نضاحة على ابلغ لانه جعلها جميع هذا الجنس قال الشاعر وان الذي حانت
بفلج دماؤهم هم القوم كل القوم يا ام خالد ويحتمل كونها للتبعيض كما في قولك اكرم رجلا من العلماء
وقوله نضاحة اما بالحاء المهملة في الصحاح النضح العرق قال الراجز تنضح ذفراء بماء صاب واصل النضح الرش
والبل بالماء يقال نضحت الثوب نضحا اي بللته بالماء وفي المصباح نضح الفرس عرق والنضح العرق
او بالخاء المعجمة وهو الرش ايضا لكنه ابلغ من النضح بالمهملة بقي نضحت الثوب نضحا اذا ابللته اكثر من
النضح قال في الصحاح غيث نضاح غزير وعين نضاخة كثيرة الماء قال ابو عبيدة في قوله عينان نضاختان
اي فواران بالماء وقال الزمخشري في الكشاف في تفسيرها اي فواران بالماء قال والنضخ اكثر من النضح
غير معجمة مثل الرش والذفرى بكسر الذال المعجمة من القفا هو الموضع الذي يعرق من البعير خلف الاذن بقي
هذه ذفرى اسيلة غير منونة لان الفها للتانيث وهي ماخوذة من ذفر العرق بفتحتين وهو اجمته وفي
الذفر محركة شدة ذكاء الريح ويخص برائحة الابط المنتن من الاسي قال قلت لاني عمرو والذفرى من الذفر

فقال نعم وبعضهم ينونه في النكرة ويجعل الفه للالحاق بدرهم والالف واللام فيها بدلا عن الضمير في اضافة
ذو اليها وهي مذهب قائم مقام التثنية لان للناقة ذوبان لا ذوي واحدة واذا في قوله واذا عرفت ظرف اضافة
وعاملها ما قبلها وهي مضافة الى معرف وهي مجرورة المحل بها هذا اذا قدرتها خالية من معنى الشرط والا
فعاملها شرطها او جوابه محذوف مدلول عليه باللفظ اي اذا عرفت نضخت ذوابها وليست مضافة
الى ما بعدها على الاول من شقي الوجه الثاني يلزم منه ان يعمل المضاف اليه في المضاف وهو غير جائز بل
انما هي بمنزلة متى في قولك متى تضرب اضرب في انها مرتبطة بما بعدها ارتباط اداة الشرط بجملة الشرط
يحتمل ان يكون جواب الشرط جملة عرضها على ان الفاء حذفت للضرورة كما في قوله من يفعل الحسنات
الله يشكره اي فهي اما صفة ثانية للناقة المحذوفة او مستانفة والعرضة الهمة قال حسان وقال الله
قد يسرت جندا هم الانصار عرضتها اللقاء ويحتمل ان يكون من قولهم ناقة عرضة للمخاوة اي قوية عليها
وناقة عرض اسفار اي قوية على السفر وعرض هذا البعير السفر والجمل قال ومات يحمل اوداجها
لفواد عرض الماة الجلد قوله لطامس الاعلام الطموس الدروس والانمحاء وقد طمس الطريق
يطمس ويطمس وطمسه لمسا يتعدى ولا يتعدى وهو صفة لمحذوف اي ههنا طريق طامس الاعلام
والاعلام جمع علم وهو العلامة ومجهول صفة لطامس موكدة له يقول الناقة العذافرة التي
تبلغني ارض سعاد هي كل ناقة اذا عرفت نضخت ذوابها كانها فوادان من شدة سيرها وسعيها
في قطع الطريق وسرعتها ومبالغتها في الوصول ومن اصوافها ان يلحوظ ههنا طريق دروس اعلامه
وجهلت اثاره وانمحت اطرافه والسالك فيها يضل والمركب يتيه وتكل توحي الغيوب بعينيه
مفردها ظبي اذا توقدت الحزان والميل الغيوب جمع غيب وهو كل ما غاب عنك
كفرخ وفروخ قوله بعينيه مفردا اي بعينيه مثل عيني ثور مفرد ومثله قول الشاعر ابيتن الاصطباح
لقلوب باعين وجرة جيا نجيا اي باعين مثل اعين الظباء وجرة حذف مثل عيني ثور و
اضيف الموصوف الى صفة المضاف اليه الثاني وحذف النون من التثنية فصار بعيني مفرد وثور
مفرد وفرد بالكسر وفارد وفرد بالفتح وفريد وفرد كل بمعنى مفرد وشبه عينيها بعيني الثور الوحشي
المنفرد عن زوجه لانه يكون حدة عينيه الطلب زوجه قوله لهق في الصحاح اللهاق الثور الابيض
قال الشاعر لهاق ثلاثا كالهلال واللهق مقصور منه والنشد الاسمي لاسد الهذلي والا النعام
وخلانه ولطغيا مع اللهق الناشط انتهى ولهق الشيء بالكسر لهقا بالسكون ولهقا بالفتح اي ابيض
فهو لهق ولهق بالفتح والكسر اذا كان شديد البياض مثل نقق ونقق قال الفطامي يصف بلادا

ذال الجد الا زال مخصوصا بالعطاء
فوم للناس عيث وجدا

شقن الى الطريق رايته لهقا كثاكلة الحصان الابلق وهو على الاول بدل من مفرد بدل الكل من الكل
وعلى الثانى نعت اى ثور ابيض شديد البياض والاول اولى وقوله الخران هى بجاء مهملة جمع خزبز بزايين
معجمتين كظلمان فى جمع ظليم وهو المكان الغليظ المنقاد وفى القاموس الخران بالضم والكسر والميل جمع
ميلاء وهى العقدة المضخمة من الرمل ومعنى البيت ان هذه الناقة تشبه فى وقت توقد الارض
فى المفازة الثور الوحشى الفاقد لزوجته بتحديد النظر فما ظنك بها فى غير هذا الوقت ضخم مقلدها
فعم مقيدها فى خلقها عن نبات الخمل تفضيل الضخم بسكون الخاء المعجمة كالبهم
الغليظ من كل شىء ماخوذ من ضخم ضخما مثل غلظ غلظا وهو اما خبر عن مقلدها او عن هى مضمرة او
صفة لعذافرة وعليها فانما لم يؤنث لاسناده لمذكر وهو مقلدها نحو من هذه القرية الظالم
اهلها او مبتداء اوما عليها سادمسد الخبر عند من يجوزه من غير اعتماد وعلى غير الوجه الثالث
الجملة اما مستانفة او فى موضع رفع صفة لعذافرة او نصب على الحال او خفض صفة لنضاخة
ويحتمل ان يكون منصوبا وان لم يساعده الكتابة باضمار امدح او على انه حال من عذافرة ويحتمل ان
يكون مجرورا على انه صفة لنضاخة والمقلد هو موضع القلادة من العنق والفعم الممتلا يقال ساعد
فعم اذا غلظ والنشد ابن الاعرابى وابقى بحت ليل ضارب بساعد فعم وكف غاضب المقيد هو
موضع القيد قوله فى خلقها اى فى خلقتها وعن بمعنى على ومن حيث الخلقة تفوق على ساير النوق
ومعنى البيت ان عنقها وجملها غلاظ وصفها بذلك لانه اذا كانت الحرفها غليظ يكون ذلك اقوى لها
على السير غلباء وجناء علكوم مذكرة فى دفها سعة قدامها ميل قوله
غلباء ماخوذ من غلب كفرح اذا غلظ عنقه يقول رجل اغلب بين الغلب اذا كان غليظ الرقبة و
حديقة غلبا ملتفة متكاثفة وهذا نوق غلب قال جرير قد جربت عركى فى كل معترك غلب الليوث فما بال
الضعابيس والوجناء هى الناقة الشديدة ماخوذ من الوجين وهو العارض من الارض ينقاد ويتفع
قليلا وهو غليظ شبهت به صلابتها وقيل هى العظيمة الوجنتين اى طرفى الوجه والعلكوم الشديد
من الابل المذكر والانثى فيه سواء قال البيد يستى المهاجر بازل علكوم والمذكرة الناقة التى تشبه
الجمل فى الخلق والخلق الكلمات الاربع صفات لعذافرة او اخبار عنها محذوفة ويجوز نصبها وجرها و
الدف فى الصحاح دف البعير جنباه وهنه اثابة المفرد عن التثنية وقوله سعة بفتح السين المهملة مبتداء
مؤخر وفى دفها خبره قدم عليه قوله قدامها اى فى قدمها وهو منصوب على الظرفية خبر لقوله ميل
يصفها بما ذكر من الاوصاف وبطول العنق عيرانة قذفت بالنحص عن عرض مرفقها

العيرانة بفتح العين المهملة الناقة التي تشبه بالعير وهو الحمار الوحشي في سرعتها ونشاطها والنحض بالحاء المهملة والضاد المعجمة
اللحم المكتنز كلحم الفخذ وعرض الشق بالضم فالسكون وبفتحتين ناحية من اي وجه جئت يقال نظر اليه بعرض وجهه
كما يقال بصفحة وجهه ورايته عرض الناس اي فيما بينهم والزور اعلى الصدر وبنانه ما حوله وما يتصل به من الاضلاع
والمقول المدح المحكم ومعنى البيت انها تشبه ظبي الوحش في سرعتها ونشاطها وهي سمينة كانها ادميت باللحم من جوانبها
ونواحيها والحوافها يقال رجل مقدف باللحم اي كثير اللحم كانه قدف باللحم قذفا ومن اوصافها ان موقفها مدمج محكم
متجاوزا عن اضلاعها ايضا عن صدرها ولا يلاصقها ما في كانما بمعنى الذي اسم لكان والخبر بطبل وقوله فات
اي سبق وتقدم يقال فلان بذ الناس اي سبقهم وفي الصحاح منه قيل افتات افتياتا اذا سبق بفعل شيء
واستبد برايه ولم يؤمر به من هو احق بالامر فيه وعينها منصوب بفات ومذبحها عطف على عينها والمذبح هو الموضع
ومن للتبيين والحظم من كل طائر منقاره ومن كل دابة مقدم انفها وفاها قوله من اللحيين اللحي منبت اللحية من الانسان
وغيره والنسيل البعوض وهما اللحيان وفي البرطيل بالكسر حجر محدد يرطو به صلب خلقة تنفر به الرحى بينهما
الراس وعظمه الذي تقدم عليها وهو خطمها ابو طبل وكان الذي سبق منهما وهو الخطيب لا يشبه البرطيل في الصلابة
والجبشة تمر بضم التاء المثناة من فوق مضارع مر فاعله ضمير الناقة ومثل صفة لمحذوف اي ذنبا مثل عسيب النخل
والموصوف المحذوف مفعول تمر والعسيب من السعف طريق الكرب ينبت عليه الخوص وما نبت عليه الخوص فهو السعف وعسيب
الذنب منبته من الجلد العظم وذا صفة ثانية وهو المفعول ومثل حال منه والنخل جمع نخلة وهي بالضم الشعر
المجتمع او القليل منه كالخصلة وفي بمعنى على مثلها في قوله تعالى في جذوع النخل ومتعلق بقوله تمر والغارز معجم
الطرفين الضرع تخونه اصله تتخونه اي تنقصه يقال تخونني فلان حقي اذا انتقصك قال ذو الرمة بل هو الشوق
من تخونهم اشمالا ومر ايام ترب وقال لبيد تخونها نازح وادي رمان اي تنقص لحمها والاحالب جمع حلبا وهو
مخرج البول ومخرج اللبن من الضرع والثدي ومعنى البيت تمر تلك الناقة على الضرع الذي لم ينقصه مخرج لبنه
اي لم تحلب ذلك اقوى لها على السير وقد نفى الضعف عن الناقة بنفيه عن ضرعها اذ بنا مثل عسيب النخل
ذا شعر قليل مخافة ان تحلب يضر ذلك على قوله في السير قنواء في حرتيها للبصير بها عتق
مبين وفي الخدين لسهيل قوله قنواء وهي مأخوذة من القناء وفي الصحاح حديدة في الانف
يقال رجل اقنى الانف وامرأة قنواء بينة القناء وهو عيب في الخيل قال سلامة بن جندل ليس باسفى ولا اقنى
ولا سفال ولا يخفى ان كونه عيبا في الخيل لا يستلزم كونه ايضا في الناقة والنظم اخذه مدحا لها في هذا
البيت والحرتان من الذفريين موضع مجال الفرط والبصير العالم المبين البين وفي الصحاح بان الشيء
بينا وكذا بان الشيء فهو مبين قال الشاعر لو رتب ذر فوق صاحي جلدها لابان من اثار نفي جلدها

والتسهيل هو التيسير والسهو ضد الحزونة قوله قنواء صفة لعذافرة او منصوبة على انها حال منها
او بتقدير امدح او مجرورة على انها صفة لنضاخة وقوله في حرتيها خبر مقدم بتقدير الكون وقوله للبصير
حال عن ضمير المبتدأ في حرتيها وقوله بها متعلق بالبصير وقوله عتق مبتدأ مؤخر والمبين صفة له وقوله
في الخدين تسهيل مبتدأ وخبر والجملة معطوفة على جملة في حرتيها حاصل المعنى ان العذافرة ذوات احد
يدات في الانف اذا نظر البصير احوال الابل الى مجال القرط من نوبيها بان له كرمها وفي خديها سهولة
وجلدها من اطوم لا يؤيسه طلح بضاحية المتنين مهزول الاطوم الجوهري الاطوم
السلحفاة البحرية وفي الاطوم كصبور سلحفا بحرية غليظة الجلد وسمكة كالقوس الاذق وترنها
بكبدها والتقنفذ والبقرة والصدف وفي حيوان الحيوان الاطوم كالاتون السلحفاة البحرية والتقدير ان جلدها
من جلد كجلد اطوم والمراد منها في البيت ما السلحفاة او السمكة قوله لا يؤيسه بالباء الموحدة من بحث عن الصحيح
ابسته فابيسا اي ذللته وحقرته وكسرته وقوله طلح فاعل يؤيسه وهو بكسر الطاء القراد وفي الاساس ومن المجاز
فلان طلح مال الملازم له ولرعايته كما يلزم الطلح وهو القراد المهزول طلح على عزيمة اي عليه حتى انعبه
جملة لا يؤيسه اما خبر ثان لجلدها او حال عن ضمير الظرف او مستانفة لبيان جهة التشبيه وقوله بضاحية
في الصحاح ضاحية كل شيء ناحيته البارزة يقولون الضواحي مكان ضاح اي بارز وفي القاموس ضاح
مضحا لانكاد تغيب عنها الشمس وضوحيك ما برز منك كالكتفين والمنكبين والمراد بالمتنين متنى الظهر
وهما مكتنفا القلب عن يمين وشمال من عصب ولحم يذكر ويؤنث والمهزول صفة الطلح ومعنى البيت
ان جلدها قوي شديد الملاسة فالقراد المهزول من الجوع لا يثبت عليها ولا يلتزق بها بل يزول عنها
لسمنها وضخامتها وغلظة جلدها حرف حوها ابوها من محجنة وعمها خالها قوداء
شملل الحرف الصلب شبهت بحرف الجبل وهو املاء المحدد في القوة والصلابة قال الشماخ الحرف
سناء يشلها وظيف ازج الخطو ضمال سهوف وعن الاصمعي الحرف الناقة المهزولة وقد احرف ناقتي اذا
هزلتها شبهت بحرف الخط في الدقة والظاهر هنا هو المعنى الاول وهو خبر مقدم واخوها مبتدأ مؤخر و
الجملة صفة لعذافرة وابوها مبتدأ ومن محجنة خبره وعمها خالها قوداء شملل مبتدأ ان خبر ان على الطريق
اللف والنشر المرتب او المشوش صفة لعذافرة او خبر عن مبتدأ محذوف اي هي حرف قوله اخوها ابوها وكذلك
عمها خالها اما معنى ان اخاها كابيها او يشبه اباها في الكرم وعمها يشبه خالها في ذلك ومعنى ان اخاها
حقيقة ابوها وذلك لانه من ابل كرام فبعضها يحمل على بعض حفظ للنوع وتحقق النسب هذا النوع ممكن بان
يكون فحل قد ضرب بنته فانتج بعير بين ضربها احدهما فاتت هذه الناقة قوله من محجنة والهجان من الابل

الخيار البيض قال لهجان اللون لم تقرأ جنينا ويسوى فيه المذكر والمؤنث والجمع في قوله هذا حبا وهجانه منه
وكل جان يده الى فيه الهجان بمعنى الخيار قوله قوداء تبق فرس اقود وناقة قوداء اى طويلة الظهر والعنق
قوله شملل اى ناقة شملل اى سريعة خفيفة وشملال وشملل بكسر تين مشددة اللام وقد شمل شملة
اذا اسرع ومعنى البيت على الاول ان اخوها صلبة ابوها من مجحنة وعمها قوداء وخالها شملل
وعلى الثانى هى ناقة صلبة قوية ابوها يشبه اخاها وعمها يشبه خالها فى الكرم والعتق وهى من نياق
بيض خباط طويلة العنق والظهر سريعة خفيفة السير يصفها بكرم الوصف والنسب وعلى الثالث انها حوف
واخوها ابوها حقيقة من نياق بيض خباط وعمها اخاها حقيقة طويلة الظهر العنق وسريعة خفيفة
يمشى القراد عليها ثم تزلقه منها لبان وأقراب هاليل القراد كالغلام
والغلمان يبق قرد بعير لنا نزع منه القراد وثم فى قوله ثم تزلقه لمجرد الترتيب من غير اعتبار
تعقيب وتراخ كقوله ان من ساد ثم ساد ابوه ثم قد ساد قبل ذلك جده وكذا قوله ثم وما ادريك
ما يوم الدين ثم ما ادريك ما يوم الدين قوله تزلقه لا تثبت عليه يقى مكان زلق بالتحريك اى خص
قال شتلة تفلص الاشداق منه وبرد يجعل الولدان شيبا وارض تزلق الاقدام فيها فامشى بها
الاديبا واللبان بالفتح ما يجلى عليه اللبيب من الصدر قال الجوهرى واللبيب ما يشد على صدر الدابة ليمنع
استيجار الرحل وقال فى ق اللبان بالفتح الصدر او وسطه او ما بين الثديين او صدر ذى الحافر
والاقراب الخاصرة او من الشاكلة الى مراق البطن وواحده القرب بالضم وبضمتين ومراق البطن
ما رق منه ولان ولا واحد لها والهاليل جمع هلول وهو الاملس وهى نعت اللبان والاقراب معا
ومعنى البيت ان جلدها املس لسمنها فالقراد اذا مشى عليها لا يثبت بل يزلقه عنها الصدر والخاصرة
يعنى لا يمكن له الاستقرار فوق الصدر والخاصرة لسمنها بل يزلق منهما اذا اراد المشى عليهما وهذا البيت
تاكيد لقوله وجلدها من اطوم فلو كرره الى جانبه لكان ابق من ان يفصل بينهما بقوله حوف لقوها
تحذى على يسرات وهى لاحقة ذوابل وقهن الارض تحليل قوله تحذى بالمعجمة ثم المهملة
بق حذت الناقة تحذى اى اسرعت مثل حذت وحوذت كلها بمعنى قال الراعى يصف بقرة حتى غدت
فى بياض الصبح طبيه ويح الجباة تحذى واثرى عمد غدت اى صارت وانما نصب بالجباة لما فوت طبيه
وكان حقها الاضافة مضارع قولهم هو ضارب زيدا والجباة انكناس الثور الوحشى وكل معطن الابل
واليسرات القوائم الخفاف ومنه ربه حسن التيسوا اى حسن نقل القوائم وضمير هى لليسرات لا للناقة
لئلا يتناقض مع قوله قذفت بالنحض واللاحقة الضامرة وفى الصحاح لحق لحوقا اى ضمر وجملة هى لاحقة

ولذلك لنتر على تصافه بها امر مستقر كما مثل له بعضهم بقوله تعالى سبعة وثامنهم كلبهم قوله عسى ان
تكرهوا شيئا وهو خير لكم وعسى ان تحبوا شيئا وهو شر لكم او الجملة حالية والواو الداخلة عليها للحال وقد يجيء
الحال من النكرة المحضة زائدة بصلح الجملة للوصفية كما اذا اقترن بالواو ومثل له بقوله تعالى وكان امره
قرية وهي تماوية قوله ذوابل اي صوام يقال ذبل الفرس اذا ضمر ما خوذ من ذبل النبات اذا يبس وهي خبر
بعد خبر وخبر عن هي محذوفة او هي منصوبة على الحالية من ضمير لاحقه وان لم يساعده الكتابة وضعفه للبيت
فهي مجرورة او مقطوعة عن الصفة بتقدير امدح فهي منصوبة والتنوين للضرورة كما في قولها علي
صبت على مصائب لو انها صبت على الايام صرن لياليا قوله وقهن الارض تحليل اي مسهن الارض
قليل والتحليل ماخوذ من تحلة اليمين يقال فعلته تحلة القسم اي لم افعل الا بقدر ما حللت به
يمينه ولم ابالغ وفي الحديث لا يموت للمؤمن ثلثة اولاد فتمسه النار الا تحلة القسم اي قدر ما يبر الله
به قسمه فيه بقوله وان منكم الا واردها كان على ربك حتما مقضيا وقال النابغة الذبياني ابلغ عامرا عني
فلم تذق بها قطرة الا تحلة مقسم ثم قيل لكل شيء لم يبالغ فيه تحليل وقد ضربته تحليلا ومعنى البيت
ان من اوصافها انها تسرع على حوائم خفاف صوام وان رفع مناسمها على الارض قليل من غير مبالغة
كما يحلف الانسان على شيء ليفعله فيفعل منه اليسير ليتحلل به من قسمه سمر العجايات يبركن الحصى زيما
لم يقهن رؤس الاكم تنعيل السمر جمع سمراء والاسمر ماخوذ من السمرة بالضم وهي منزلة بين
السواد والبياض والعجايات بضم العين المهملة وبالجيم جمع عجاية قال الجوهري العجايتان عصبتان في باطن
يد الفرس واسفل منهما مدتان كانهما الاظفار وبقي كل عصبة يتصل بالهافر فهو عجاية قال الراجز
ذو حافر صلب العجى مدملق وساق صبيح انها معرق وعن الاصمعي العجاية والعجاوة لغتان وهما فعلة مضعفة
من عجم مكون موصولة بعصبة تخرج من ركبة البعير الى الفرس قال الفيروزابادي العجاية بالضم عصب مركب فيه
فصوص من عظام كفصوص الخاتم تكون عند رسغ الدابة او كل عصبة بيد او رجل او عصبة بالظن الوظيف من الفرس
والثور والحصى الحصاة والجمع على حصيات مثل بقرة وبقرات والزيم كعنب بالزاي المتفرق من اللحم عن الاصمعي الزيم
اللحم المتفرق ليس بمجتمع في مكان فيسد والاكم مخفف من الاكم بضمتين للضرورة وذلك في المنظم جابر كما
قول ابي النجم الا ان تصلح البنات وحنت الابل الى الاوطان بسكون الباء والاكم جمع كام ككتب وكتاب والاكام
جمع اكم كجبال وجبل والاكم جمع اكمة كمكرمة وهي على ما قاله الفيروزابادي التل من الغف من حجارة
واحدها وهي دون الجبال او الموضع يكون اشد ارتفاعا مما حوله وهو غليظ لا يبلغ ان يكون حجرا
ويجمع الاكم بضمتين على اكام كعنق واعناق قوله تنعيل النعل ما وقيت به القدم من الارض كالنعل

النعل وهي البيت اي من اوصاف قوائمها انها سمر العجايا ومن اوصافها انها الشدة وطهن الارض
بفرق الحصى وهذا مثل ما قيل شفى بدلها الصحى كل هاجرة ففي الدراهم ينقاد الصياريف ومن اوصافها
ايضا انها لا يحفظ النعل عن رؤس التلال والجبال والاحجار بل قوائمها صلبة قوية لا يحتاج الى التنعيل حتى يقهن
كان اوب شراعيها اذا عرقت وقد تلفع بالقور العساقيل الاوب سرعة تقلب اليدين
الوبلين والسير قال الشم اوب يديها بوقاق سهب ومنه ناقة اووب على فعول والاوب الرجوع يقال
ثوب يثوب اوبا واوبا ومنه الاوب الثائب لانه راجع عن ذنوبه والمآب المرجع الذراعين مرفوع
المحل على القاعلية والضمير يعود الى العذافر قوله واذا عرقت كناية عن كون سيرها في وقت الهجرة
والشبة قوله فذا اعاجيل واو وقد تلفع الحال بقي تلفعت المراة بمرطها اي تلففت بها والتلفاع
ما يتلفع به وتلفع الرجل بالثوب والنجم بالورق اذا اشتمل به قال الشم لم تلفع منزلها ودعد ولم
تعذ دعد باللعب ودعد اسم امراة يصرف ولا يصرف والقور كالقار جمع القارة وهي الاكمة قال الراجز
هل تعرف الدار باعلى ذي القور قد درست غير رماد مكفور رقما مكفورا اذا سفت الريح التراب عليه
حتى غطته اي قد درست ولم يبق غير رماد مستور بالتراب العساقيل هي السراب قال الجوهري الزوبع
بواحدة قال غيره انه كاذان الفحل باجية اذا رقص بالقور العساقيل الاذان الصخرة الضخمة الملساء فانه
كانت في الماء الضحضاح العساقيل اذان الفحل وشبه به الناقة في صلابتها بقي ترقص السراب اذا اضطرب قوله
بالقور العساقيل فيه قلب اي القور بالعساقيل كقولهم ادخلت القلنسوة في راسي وعني البيت بشبه مرة
تقلب يديها او رجع يديها وقت اشتداد الحر والحال انه قد اشتمل بالسراب الجبال الصغار مما يظل
به الحرباء مصطحذا كان صاحبه بالشمس قمراول يوما ظرف لقوله تلفع والاوب في
يوم وقوله يظل هو مضارع ظللت اعمل كذا بالكسر اذا عملته بالنهار دون الليل ومنه اظل ادعى
ابيت اطحن الموت من بعض الحيوان هو وبستعمل بمعنى صار كقولهم تعم ظل وجهه مسودا وهو كظيم وهو
المراد هنا وفي حيوة الحيوان الحرباء كنية ابو الزنديق وبقي له جبل اليهود وهو يستقبل الشمس ويدور معها
كيف دارت ويتلون الوانا بحر الشمس وهو ذكر اراه حبين وبقي له ايضا حرباء الظهر وصفته انه دقيق عنقه واصابعه
فرخا ثم تصفر وهي ابدا تطلب الشمس فحين تبدو تحت بوجهها اليها حتى اذا استوت الشمس على راس شجرة وما يحجر
مجراها فاذا صار قرص الشمس فوق راسها لا تراها اصابها مثل الجنون فلا تزال طالبة لها فاذا زالت الى جهة الغرب
توجع بوجهها اليها مستقبلة لها ولا تنحرف منها الا ان تغيب فاذا غاب الشمس طلب هذا الحيوان معاشه ليلة
كله الى ان يصبح ان طائفة من المتكلمين على طبايع الحيوان يقولون انه مجنون ولسانه طويل جدا مقدار

ذراع وهذا الحيوان يوصف بالحزم لانه مع تقلبه على الشمس لا يرسل يده من غمض حتى يصل غيره انتهى ملخصا قوله
مصلحا ابق عند الشمس تحته سمدا اى اصابته احرقته وعند النهار اشتد حره واصله الحرارة بعد
بحر الشمس قوله ضاحيا اى اصابه ابرزه للشمس وقوله مملول مفعول من قولهم ملت الخبز ملا و
امتلته اذا اعملته فى الملة واسم الخبز الملة والملول وكانه اللحم يقال اطعمنا خبزا ملة واطعمنا خبزا مليلا ولا
تقل اطعمنا ملة لان الملة ازمان الحار وقال الشمس صلد الندى اهدى كل مكروه كانما صبغة فى مدة النار فى معنى
ان الانام اشتملت بالسراب وهم بظل الحر منه محرقا بالشمس كان ما برز منه للشمس مملول كما يعمل الخبز بالنار
وقال لتقوى هاديهم وقد جعلت ورق الجنادب ركضا الحصى قبلوا جلة قال فى صرف
الحر على الطعن بلفح قالوا الطعن اسم فاعل من الحد وهو سوق الابل والغنائم والوقوف قوله
وقد جعلت قالوا الحال وعامل الحال فعل القول وجعلت منبها للفاعل بمعنى شرعت الورق جمع ورقة
فى قال الورق من الابل ما فى لونه بياض الى سواد وهو من الطيب الابل كما لا يراد علا فى الصحاح بعد
نقل ما ذكر ومنه قيل للرماد اورق والحمامة والذئب ورقاء وقال ابو زيد هو الذى يضرب لونه الى
الخضرة والجنادب جمع الجندب بضم الميم وفتح الدال المهملة وضمها الذكر من ضرب من الجراد وعند سيبويه
نونها زائدة اذ ليس فى الكلام فعلل هذه واضافة ورق الجنادب من قبيل اضافة نجوم قطيعة الى الجنادب
الورق وانما خص هذه الصنف من الجراد بالذكر لانه يسكن فى الصحارى القفار الموحشة الشديدة الحرارة
البعيدة من الماء قوله ركض الحصى له بطان الحصى اصل الركض تحريك الرجل ومنه قوله تعالى اركض برجلك
هذا مغتسل بارد وشراب اى اضرب برجلك الارض وركضت الفرس برجلى اذا استحثثته ليعدو فهو
كثير حتى قيل ركض الفرس اذا وعد الاصل والصواب اركض الفرس بالبناء على ما لم يسم فاعله وركض الطائر
اذا حرك جناحيه الطيران قال النمر بن تولب شتى بارد ركاضا اخذ رضا لم يزن وعضا ضاقل الخ
يتاسف على فراق الشباب ان الشباب لذ مجمع عواقبه فيه تلذ ولا لذات للشيب وحشيا وهذا
الشيب يتبعه لو كان يدركه ركض العواقب جمع تعقوب وهو العقاب اى لو ادركه ركض العواقب الطلبا
ولكنه لا يدركه وجملة لا يركض الحصى خبر مجعل لانه من افعال المقاربة وقيل الامر من القيلولة وهى النوم
فى الظهيرة يقول قال يقيل قيلولة وقيلا ومقيلا وهو شاذ وقائل وقوم قيل مثل صاحب وصحب الامر منه
قيل بالكسر كثير من السير وجملة قيلوا منصوب المحل على انها مقول قال فى اول البيت يقول وحين شرع
جنادب الورق يوطى الحصى لعدم امكان الاستقرار لهن فى مكان واحد من شدة الحرارة او حين شرع
الجنادب لعدم فوق الحصى على تقدير مضاف وذلك كناية ايضا عن اشتداد الحر والتهاب الرمضاء للقوم سابق

شد النهار ارتفاعه وفي الصحاح شد النهار وارتفع قال فطعنته بالرمح ثم ملوته بمهند صافي الحديدة
مخذم عمدي به شد النهار كانما خضب اللبان وراسه بالعصلم وانتصاب شد النهار على الظرفية بحذف
مضاف اي وقت شد النهار وقوله ذراعا خبر لكان السابقة وقوله كان اوب ذراعيها في هذا الوقت
اوب ذراعي عيطل والعيطل من النساء الطويلة العنق في حسن وكلك من النوق والفرس قال ذراعي
عيطل ادماء بكر هجان اللون لم تقرع جنينا والنصف بالتحريك المراة بين الحدثة والمسنة كانه ذهب بنصف
عمرها قال ونعم ما قال لا تنكحن عجوزا ان دعيت لها واخلع ثيابك منها مغناها وان قولوا
انها نصف فان مثل نصيفها الذهبا ونصب معنا على الحال بقي امعن في السراء ابعد قال في الصحاح
ناقة نكداء مقلان لا يعيش لها ولد فتكثر البلنها لانها لا توضع والمثاكيل جمع مثكال وهي الكثيرة الثكل
وهو بفتح الثاء المثلثة فسكون فتحة فقدان المراة ولدها والمعنى كان ذراعي هذه الناقة في سرعتها
في السير في ذلك الوقت ذراعا هذه المراة في اللطم لما فقدت ولدها وجاء بها انساء فقدن اولادهن
لان الثكالى المثاكيل اذا جاءوا منها كان ذلك اقوى لحزنها وترجيع يديها عند النياحة لمساعدة اولئك لها
ونظير هذا البيت قول بعضهم كانه اوب يديها الى خبر مهما فوق حصى الفدفد نوح ابنة المجوف على
هالك تندبه رافعة الجلد نواحة وخوة الضبعين ليس لهما لما نعي بكرها الناعون
معقول قوله نواحة اما محقوصة على انها صفة لعيطل او مرفوعة خبر لهي محذوفة او منصوبة بتقدير
مدح واعني وهي صيغة مبالغة من النياحة بقي ناحت المراة تنوح نوحا وبناحا والاسم النياحة وصل
التناوح التقابل بقي الجبلان يتناوحان ومنه سميت النوائح لان بعضهن يقابل بعضها وكل
الرياح اذا تقابلت في الهب لان بعضها يناوح بعضا وينابح الرخوة مثله الهش من كل شيء وهي هاكذا
في يعني ان الرخو هو الشيء اللين وبقي في المؤنث رخوة الضبع بالسكون العضد والجمع ضباع مثل فراخ
افراخ وضبعت الرجل مددت اليه ضبعي للضرب قال ولا صلح حتى تضبعونا وتضبعا اي تمدون لنا ضباعا
بالسيوف ومد اضباعنا اليكم قال ابو عمرو اي للصلح والمصافحة ولما ظرف بمعنى حين والبكر بكسر الموحدة
الفتية اولاد المراة ذكرا كان او انثى قال يا بكر بكرين يا خلب الكبد اصبحت مني كذراع من عضد
يصفه بالقوة والصلابة والناعون جمع الناعي من النعي وهو خبر الموت قال لا يترع النفس تنعى وهي سالمة
حتى يقوم بناي القوم ناعيها ولن تزال طوال الدهر طاغية حتى يقيم بوادي غيرها اهلها الذئب والبرات
يجمعها ودون ما خراب الدهر بينهما والمعقول العقل وفي الصحاح عقل يعقل عقلا ومعقولا وهو مصدر
وقال سيبويه هو صفة وكان يقول ان المصدر لا ياتي على وزن مفعول البتة ويتاول المعقول كانه عقيل له

شيء وقوله ماله معقول على معنى ماله شيء يتعقل ويلزم من انتفاء الشيء المتعقل انتفاء العقل كما يلزم
من انتفاء المضروب انتفاء الضرب والمعنى ان هذه المراة كثيرة النوح مسترخية العضدين سريعة الحركة فلما
اخبرها الناعون بموت ولدها الاول لم يوطها فاقبلت تشق الى اخره تفري اللبان بكفها
ومدعها مشقق عن تراقيها رعابيل الفري القطع في الصحاح فريت الشيء افريه فريا قطعته وصلحته
وعن الكسائي افريت الاديم قطعته على الافساد وفريته على جهة الاصلاح وعلى هذا الاول تفري بضم التاء
وقد يستعمل ذلك في المعاني كما في قول زهير ولانت تفري ما خلقت وبعض القوم يخلق ثم لا يفري اي
ولانت تقطع الذي تقدره في نفسك اللبان بفتح اللام الصدر قال فانذر من وقع لقنا بلبانه وشكى الي
بعبرة وتحمحم يقول فمال فرسي مما اصابه رماح الاعداء صدره ووقوعها به وشكى الي بعبرته وتحمحم اي طلب
وهمهم لا نفق له والبناء للاستعانة مثلها في كتبت بالقلم ومدعها مبتدا وهو مبتدا والمشقق
خبره والتفعيل للتكثير والتراقي جمع ترقوة وهي العظم الذي بين نغرة النحر والعاتق الذي يقع عليه القلادة
وهي فعلوة ولا تقل ترقوة بضم التاء والرعابيل ما خوذ من رعبلت اللحم اذا قطعته ومنه قول الراجز
ترى الملوك حولها مرعبلة وثوب مرعبل اي ممزق وهي خبر بعد خبر والجملة منصوب المحل على الحالية
قالوا والحال ذو الحال فاعل تفري وجملة تفري صفة اخرى لعيطل او حال من ضمير نواحة والمعنى
انها تضرب صدرها بكفها وبحرجه مشققه الدرع متجاوزا شعه عن تراقيها وممزقة يسعى لوشاة
جنابيها وقولهم انك يا ابن ابي سلمى لمقتول قوله يسعى من قولهم سعى به الى الوالي سعاية اذا وشى
به او من قولهم سعى الرجل يسعى سعيا اذا عدا او من قولهم سعى في مشيه او سعى الى الصلوة ذهب اليها على
اي وجه كان واصل السعي التصرف على اي وجه كان وعليه قوله تعالى وان ليس للانسان الا ما سعى اي
الا ما عمل والوشاة جمع الواشي كالقضاة والغزاة والواشي اسم فاعل من قولهم وشى به عند السلطان وشيا
اذا سعى به واصله من الوشي بمعنى الزينة لانهم يزينون الحديث من قولهم وشيت الثوب من باب وعد اذا
رقمته ونقشته قال عمرو بن كلثوم يوم التواصل دعوة يا معشر الجلساء والندماء اشوا قلوب الحاسدين بها
والسنة الوشاة اعين الرقباء والجنابة بالفتح الفناء وما قرب من محلة القوم يقول فلان خصيب الجنابة
وجديب الجناب وتقول مر واسير من جنابيه اي ناحيته وانتصاب جنابيها على الظرفية اي في جوانبها والضمير
لسعاد والواو في قوله وقولهم للحال وللقول مبتدا وجملة انك لمقتول خبره وجملة يا ابن ابي سلمى
معترضة بين اسم ان وخبرها قال الجوهري ابو سلمى بضم السين والد زهير بن ابي سلمى الشاعر وليس في العرب
غيره واسمه ربيعة بن رياح من بني مازن وكعب هذا ابن زهير وليس يا ابن ابي سلمى لكن نسب بفضله وبيت

الجيد كما قول الحارثي لا كذب انا ابن عبد المطلب قوله يقتول هو من قبيل من قتلا بلا اي لعطاب
الى الاقتال وصف البيت ان سعادا رفت دارها ان الوشاة يسعون في حرمانها قوله ام الفتى باب اي
سلوا اما من جهة وعبد الرسول اباي اي بيتعلك رسول الله او من قبيل سعاد لاجل السعاد بالهيام قال
كل ليل كنت اوله لا الهيتك اني عنك مشغول يعني كل ما هنا للبالغة كما يقول جاءني كل
القوم وجملة كنت اوله محفوض المحل على انها صفة الليل قوله اوله اي اول معونته ونصرته وجملة
لا الهيتك نصب المحل على انها مفعول ثان لتعلمت عن الشيء بالكسر الهي لها اذا سلوت عنه
وتركت ذكره واضربت عنه والهي اهو شغله ويقول الله عن الشيء اي تركه ومنه قوله تعالى الهيكم التكاثر
والجر ويتعلق بمشغول وان نصبوا لا اهلا بدل من لا الهيتك كقول الشاعر اقول له ارحل لا تقيمن
عندنا وان كان في الدار والجر مسلما واما في هو ظرف التعليل له وهو لما سمع بقولهم الله مفعول النجا
الى اخر الالهية كان يامل فيه رضاهم يا ما من سلامة خوفا لانفسهم من غضب رسول الله فقال كل
خليل من اخلائه الذي اتخذته لا اشتغلت عنه ان فيه بان اسهل عليك وانا مشغولون عنك الشيء
اغرفا على النفس وانصرفت عنه فقلت خلوا سبيلي اي اتركوا فكل ما دون الشر مفعول خلوا من
من التخلية وهي الترك يقال خليت سبيله فهو مخلى وراية فخليا قال الشاعر ما لا ارى الفخليا ابن السلاسل
ولا تقبر اهل الحديد بدار عنكم ام ليس يصطك الحديد والسبيل الطريق يذكر ويؤنث قال الله تعالى قل
هذه سبيلي فانث وقال وان يروا سبيل الرشد لا يتخذوه سبيلا فذكر كذا ذكره الجوهري لكن فيه نظر لانه لا
دلالة في هذه سبيلي على التانيث بل هذا من قبيل قوله تعالى هذا رحمة ربي فكما لا دلالة فيه على تذكير الرحمة
وكان الاولى على تانيث السبيل بالمشار اليه في الايتين محذوف اي هذه الطريقة التي انا فيها سبيلي وهذا الذي
تراه رحمة من ربي وقوله لا بالكم اما مدح لنفي نظير المدح بنفي ابيه وهو على وجه الاستهزاء اذ المقام ليس مقام
المدح او الذم لاستلزام نفي الاب كونه مجهول النسب ما يكون ابيه من غير الوجوه والاغنياء او يكونه من الفقراء
له اب والظاهر هنا هو المعنى وقوله فكل الفاء للتعليل وجملة لا بالكم معترضة بين التعليل والمعلل واما
بمعنى الذي او بمعنى شيء والعائد على كلا الوجهين محذوف اي كل ما قدره الرحمن ومعنى الرحمن هو البالغ
في الرحمة غايتها وحاصل معنى البيت انه لما بشر من نصره اخلاقه امرهم ان يخلوا طريقه ولا يحبسوه عن
الوصول الى خدمة النبي والوقوف بين يديه ليمضي فيه حكمه فانه قد ايقن ان كل شيء قدره الله تعالى
من خير او شر فهو لا محالة واقع غلا اراد بحكم الله تعالى ولا معقب لقضائه ولا مبدل لقدره بل حكمه ماض
وجاري الاشياء كل ابن انثى وان طالت سلامته موما على الدهر حدبا محمول قوله وان طالت

قد اختلفت كلام القوم في الواو الداخلة على الشرط المدلول على جوابه بما قبله من الكلام وذلك اذا كان
الشرط المذكور اولى بالتزول لذلك الكلام السابق الذي هو كالعوض عن الجزاء من ذلك الشرط كقولك اكرمه وان
شتمني والطبوا العلم ولو بالصين فذهب صاحب الكشاف الى انها للحال والعامل فيها ما تقدم من الكلام و
عليه المحمود وقال الخبري انها للعطف على محذوف هو ضد الشرط المذكور اي اكرمه ان لم يشتمني وان شتمني و
قال بعض المحققين من النحاة انها اعتراضية لدفع توهم كما في قوله ومختلف الدنيا احتقار بحرب ترى كل ما
فيها وحاشاك فانيا والاعتراض الذي لدفع التوهم قد يجيء في اخر الكلام كقوله انا سيد اولاد ادم ولا
فخر فيت البيت على العطف ان قصرت مدت سلامته وان طالت على نحو ما قدرنا ان لم يشتمني ويحتمل العطف
وجها اخر وهو ان كل ابن انثى على كل حال وان طالت سلامته فيكون من عطف الخاص على العام والالة
لها معان والاولى بالارادة في المقام الجنازة وفي الصحاح الالة الجنازة قال الشم كل ابن انثى البيت وما احسن قول
بعض منازيها اتعرف شيئا في الشما نظيره اذا سار صاح الناس حيث يسير فتلقاه مركوبا وتلك ركابها
وكل امير يقتليه سير يحيض على النعوش ويكره قربه وتنفر منه النفس وهو نذير ولم يستثن عن غيبة وزيارة
ولكن على رغم المزور يزور ويحتمل ارادة الالة منها وفي الصحاح الالة الحالة يقال هو بالة سوء قال الفرزدق
قد ركب الالة بعد الالة واترك العاجز بالجدالة والحدب بامر نشاحدب هو لم تقع من الارض اي على الالة
مرتفعة عن الارض فمنه قيل حدب الانسان احدب بامن باب تعب اذا خرج ظهره وارتفع عن الاستواء قال رجل
احدب المراتحدبا وفي حديث الاموشواتها واحدتها احدبا وان اريد هذا المعنى منها يترجح حينئذ
المعنى الثاني من الالة اي على حالة شاقة صعبة بمعنى ان النفس ينتهي به ويلجأ الى حالة شاقة فيكون كناية عن
الموت وفيه تتمة الحدبا الدابة يدت حراقتها والحرقة فرس الذكر وهذا المعنى انسب محمل الارادة في الاية
لان الالة التي يحمل عليها الشيء الناقة الحدبا في ذلك واسمل الحدب الميل وضمه قولهم لمن عطف الى حضر حدب
اليه بالكسر اي مال اليه واخفض والظرف معمولان لمحمول يقول كل من ولدته انثى اي كل انسان لان
كل انسان مولود لانثى وان عاش زمانا طويلا سالما من الحوادث والنوائب وحاليا من الفوادح والمصائب
لا مفر له من الموت ولا مناص له من الفوت قال بعضهم في هذا المعنى لا تامن الموت في لحظ ولا نفس وان
ترسب الاسحاب والحرس واعلم بان سهام الموت نافذة لكل مدرع منا ومترس وقال اخوان الحبيب من
محتلس في نفع الموت ثواب لا حرس كيف تفرح بالدنيا ولذتها من يعد عليه اللفظ والنفس لا بد
من كونه محمولا على الجنازة ثم الجزع بالنفس والخوف من الوعيد بما الفرح بها الشامتون فقال الشامتين بنا
افرحوا سيلقى الشامتون كما لقينا انبئت ان رسول الله اوعدني والعفو عند رسول الله مامول

من الجيش عند هجاء جثة للفرزدق

النبأ الخبر تقول نبأ ونبأ وأنبأ أي أخبر ومنه اخذ النبي على احتمال لانه منبئ عن الله تعالى وهو فعيل بمعنى فاعل
والجار محذوف أي انبئت بان رسول الله والا يعاب يستعمل في الشر كما مر مفصلا ويقال عفوته عن ذنبه اذا تركته
ولم تعاقبه والابيات السابقة كلها تمهيد لهذا البيت وذكر ايعاد الرسول وطلب العفو منه والتجاوز عن خطيئته
ومعنى البيت اخبرت بايعاد رسول الله وباهداء مني فجيئة معتذرا عنه وطالبا منه اصفح عن بني فقد
انبئت رسول الله معتذر والعذر عند رسول الله مقبول الفاء للعطف والسببية معا
والانبئاء المجيء يقال انبئه انبئا قال الشم فاحتل لنفسك قبل اتى العسكر وانبؤ انبؤة لغة فيه ومنه قول
الهذلي كنت اذا انبئته من غيب واراد بالغيب ما كان من الارض والمعتذر له حقيقة قال لبيد ومن يك
حولا كاملا فقد اعتذر وقال الجوهري المعذرون من الاعراب بقرء بالتشديد والتخفيف اما المعذر بالتشديد
والتخفيف فقد يكون محقا وقد يكون غير محق فاما المحق فهو في المعنى المعتذر لان له عذرا ولكن التاء قلبت
ذالا لادغامها فيها وجعلت حركتها على العين كما قرئ يختصمون بفتح الخاء ويجوز كسر العين لاجتماع الساكنين ويجوز
ضمها اتباعا للميم واما الذي ليس بمحق فهو المعذر على جهة المفعل لانه المرض والمقصر يعتذر بغير عذر وكان
ابن عباس يقرء وجاء المعذرون مخففة من اعذر ويقول والله لهكذا انزلت وكان يقول لعن الله المعذرين
بالتشديد كان الامر عنده ان العذر بالتشديد هو المظهر للعذر اعتلالا من غير حقيقة له والعذر والمعذرة
عذر وفي المثل اعذر من انذر وقوله عند منصوب على الظرفية وهو لا يقع في الكلام الا منصوبا وقد يخفض من
عند الغزة الحريري في مقاماته بقوله وما منصوب على الظرف لا يخفض سوى حرف واعاده ذكر رسول الله لاظهار
التفخيم والتعظيم ولهذا اتى بعند ولم يات بمن لان عند اول على التفخيم ولما قد ثبت وتواتر ان الصفح عن
الذنوب من اخلاق رسول الله فانه لا يجزي بالسيئة السيئة ولكن يعفو ويغفر فهو ذكر صريح بما سمه من الاشارة
الى هذا ما ليس في الضمير لان فيه تكرار الاعتراف بالرسالة الذي هو مقتضى للعفو ومستجلب للرضا
مهلا هداك الذي اعطاك نافلة القرآن فيها مواعيد وتفصيل اصل مهلا
امها لا مصدر انيب عن فعله حذف زائده واصل المهل وبحرك والمهلة بالضم السكينة والرفق
الفتور يقال مهلا يا رجل وكذا الانثى والجمع بمعنى امهل ونقول مجيبا لامهل والله ولا تقول الا
مهلا والله ونقول ما مهل والله بمغنيه عنك شيئا قال الكميت اقول له اذا ما جاء مهلا وما مهل بو
المجهول وقوله هداك الله خبر لفظا وانشاء معنى وهو بلغ من صيغة الطلب كما قرر في محله مثله رحمه الله
والهداية الارشاد والدلالة بقي هديته الطريق والبيت هذا بناء عرفه على لغة اهل الحجاز وغيرهم يقول
هديته الى الطريق والى الدار حكاها الاخفش كذا نقله في الصحاح النافلة والنفل عطية التطوع من

من حيث لا يجب زيادة على غيرها ومنه سمي ما زيد على الفرايض فاذا قيل لولد الولد النافلة ايضا لذلك
منه قيل للغنيمة النفل بالتحريك قال السيد ان نفوسنا خير والجمع انفال مثل سبب واسباب وجمع النافلة النوافل
وعفران اسم الكتاب المنزل على الرسول على سبيل الاعجاز المكتوب فيما بين الدفتين في المصاحف المنقول
عنه الينا نقلا متواترا واضافة نافلة القران كاضافة جود قطيفه والتفصيل التبيين يقول اوفق بنا وانظرنا
زاد هذا الذي اعطاك القران زيادة على سائر عطاياه ونعم من العلوم الكثيرة التي علمها اياك والمواهب
العظيمة التي اختصها بك مثل النبوة والرسالة والمعجزات الباهرة الظاهرة ومن اوصاف تلك القران ان
فيه مواعيد الجنان لاجتنابك العذاب المعذبين واعداء الله وتبيين ما تحتاج اليه من امر المعاش والمعاد وفي
هذا البيت من الاستعطاف ومن مقتضيات العفو ما لا يخفى على المتامل فيه اذ ذكر الاجمال وطلب الهداية و
الاقرار بنزول القران وكونه نافلة واشتماله على المواعيد والتفصيل وتذكير النعم ليكون ادعى الى العفو شكرا لها ما هو
لذلك لا تاخذني باقوال الوشاة ولم اذنب وان كثرت فيّ الاقاويل لا تاخذني سوال
وتضرع وليس نهي اكد بالنون لما فيه من معنى الطلب والواو في ولم اذنب للحال فالجملة حالية وليست للعطف
لان الخبر لا يعطف على الانشاء وقوله وان كثرت شرط حذف جوابه مدلولا عليه بقوله لا تاخذني و
الاقاويل جمع اقوال وهو جمع قول والمعنى لا تشنع دمي باقوال من يزين الكلام قصد الفساد والحال انه
فيه مذنب وان كثرت اقوال الوشاة في انه مذنب لقد اقوم مقاما لو يقوم به اراى وسمع
ما لو يسمع الفيل القسم محذوف لان لقد لا يكون الا جوابا له ملفوظا نحو تالله لقد اثرك
الله علينا ومقدرا نحو لقد اثرك الله علينا ومقدرا نحو لقد كان لكم في رسول الله اسوة حسنة اي
والله لقد اقوم انتصابه مقاما على الظرف فيه المكانية وجواب لو في لو يقوم في البيت الثاني وهو قوله لظل و
فاعل يقوم قوله الفيل والباء بمعنى في اي فيه ومفعول اراى محذوف اي ما لو يراه الفيل وجملة لو يقوم
صفة للمقام وجملة اراى اما صفة بعد الصفة لو قدر الظرف فيها مقدما اي اراى فيه ما لو يراه الفيل
او حال من فاعل اقوم كما في قوله تعالى ولا تمنن تستكثر وجملة اسمع عطف على جملة اراى وجواب لو الاولى هو
الجواب للو الثانية المحذوفة والثالثة المذكورة وفاعل يرى ويسمع يعني الفيل على سبيل التنازع فيهما
اعمل بقدر الاعراب في الاخرين والفيل الجيون المعروف وفي حيوة الحيوان الكنية ابو الهجاج وابو الحرماء وابو عقل
وابو كلثوم وابو مزاحم وخرطومه من غضروفه وهو انفه ويده التي يوصل بها الطعام والشراب الى
فيه ويقاتل بها ويصيح ليس صياحا على مقدار جثته لانه كصياح الصبي وله فيه من القوة بحيث يقطع به الشجر
من منابتها وفيه من الفهم ما يقبل به التاديب ويقبل ما يامره به سائسه من السجود للمماليك وغير ذلك من

انث في المنظر انسا وفي المرآن قيل وبمعنى البيت والله اني اقوم في مقام لو قام فيه الفيل والحال اذا رآني
يراه الفيل واسمع ما لو سمعه الفيل لظل الى الخوا لطل برعده الا ان يكون له من رسول باذن الله تنوين
اللام لربطه المجرور في ظل بمعنى صار وقوله برعده بالبنا على ما لم يسم فاعله في الصحاح الارتعاد الاضطراب يقول ارعد
فارتعد والاسم الرعدة وارعد الرجل برعد اذا اخذته الرعدة والتنويل والنوال والنائل العطا يقال ذلك بالعطية
انول نولا ونلته العطية ونولته اعطيته نولا قال وصالح اليمن فما نولت حتى تضرعت عندها وابتهلت
نخص الله في اللهم والمراد من العطية هنا الامان والعفو يعني لصار مضطربا ولا يمكن له الوقوف في ذلك
المقام الى ان يكون باذن الله تعالى من الرسول امانا له حتى وضعت يميني لا انازعه في كف نقمات قبله الفيل
حتى هنا للعطف كالواو اي لقد قمت ووضعت النازع الخاصم وجملة لا انازعه حالية وموصوف نقمات
محذوف اي شخص ذي نقمات وهي بفتح الاول وكسر الثاني جمع نقمة نحو كلمة وكلمات ويجمع على نقم ايضا ككلم وهي المكافات
بالعقوبة ان شئتم الله منه اي عاقبته وفي الصحاح ان شئت سكنت القاف من نقمة ونقلت حركتها الى النون
فقلت نقمة ويجمع على نقم مثل نعمة ونعم والقيل والقول والقال بمعنى قال عنترة ولقد شفى نفسي وابرء سقمها قيل
الفوارس ويك عنتر اقدم وقيل القول في الخير والقيل والقالة في الشر وقيل ايضا القول مصدر والاخران اسمان
وقوله قبله الفيل مبتدا وخبر والجملة صفة لموصوف ذي نقمات ومعنى البيت لقد قمت ووضعت يميني في كف شخص ذي
مكافات وعقوبات وضع لها عنه لا انازعه ولا اخاصمه ومن اوصافه ان قوله المعنى به بمعنى انه اذا قال فعل اكذب
وعده ولا يفي ووعيده لذاك الهيجا عند اذا كلمه وقيل انك منسوب ومسئول للا لابتداء
يحتمل ان يكون قبله اسم مقدر لان المقام يقتضيه ذلك اشارة الى الرسول والهيب اسم تفضيل مبني من فعل
ما لم يسم فاعله لان الهائب الذي هو يخاف الناس والمهيب هو الذي يهابه الناس ويقال في المفعول رجل هيوب ايضا
على وزن مقول اذا اراد اشد من يهابه يحمدني لا اشد هابيته عندي واصل المهابة الاجلال والمخافة وفصل
بين افعل ومن بظرف مكان وزمان وحال يقول اني لما مثلت بين يديه كنت قد قيل لي قبل ذلك انه يا حبذا
عنك عن شانك وما نقل عنك وانك لست هذه الى بعض الاشياء القبيحة الغير المستحسنة وانك ستسأل عنه وعاقبت
عليه حصل من الرعب والخوف والمهابة ما حصل من خاف رمس ليوث الاسد مسكنه من بطن عثر دونه غيل
اي من ليث خادر اي داخل في الخدر وهو الاجمة يقال هذا الاسد اذا دخل فيها واصل الخدر الستر وقد خادر
مخدرة اذا الوفت الخدر واخدر فلان في اهله اي اقام فيهم لشدة الغراء كان مخي باذن باركا ضاحكا اخذ حسامه
فذ وعضا يعني اقام في وكره فسا ولم تذق ما يعض عليه فيؤكل سمي الاجمة به لستر ها الداخل فيها
وقوله من ليوث الاسد صفة لخادر واضافة الليوث الى الاسد للمبالغة في الشجاعة والاسد بضم الاول وسكون

السين

السين جمع الاسد مفتوحتين والاسكن بكسر الكاف المنزل واهل البيت واهل الحجاز يقولون بالفتح وهو شاذ
والغيل خبر والجملة صفة ثانية للخادر والغيل بالكسر الاجمة عن الاصمعي الغيل الشجر الملتف بقي منه تغيل الشجر
ثم انه نقل منه استعير في موضع الاسد لكثرة وجوده في امثال هذه الاماكن قال الجوهري بقي موضع الاسد غيل
مثل خيس وفي الاساس تغيل الاسد النجم دخله واتخذه غيلا والعثر بفتح العين المهملة وتشديد الثاء المثلثة
موضع الليث يعثر فيه الرجال اذا ما الليث كذب عن اقرانه وبقي الحفرة التي تحفر لصيد الاسد وغيره عاثور قال
الشم وهل يدفع الواشون عنا بيننا وحفر الناعاثور من حيث لا ندري والعثر ممنوع الصرف للعلمية والوزن
الخاص بالفعل مثله بقم اسم نبت بصيغة خصم لمكان الشاعر لولا الالف ما سكنا خصما وقوله من يطن عثر تعلق
بحذف على انه حال من غيل وحال الكمين انه اهيب عنده من ليث داخل في الاجمة اذا دخل في الاجمة يكون اهيب
ومن اوصافه انه من ليوث الاسد ومنها ان مسكنه الاجمة التي عندها اجام اخر كانه ثلاثة الاجام فيطن عثر كانه ماء
يعني انه اجمة داخل اجمة وغيل اشد للتوحش والخوف وقد بالغ في وصفه بانها تغدو فيلحم ضرغامين عيشهما
لحم من الوحوش يجوز في باء بلحم الفتح والضم قال الزمخشري في اساس البلاغة لحمت الرجل والجمته
اطعمته اللحم اراد بالضرغامين ولداه والمراد من العيش القوت وفي الاساس اهل الحجاز يسمون الزرع والطعام
عيشا واصل العيش الحيوة وفي مصباح الفيومي عاش عيشا من باب ساد صار ذي حيوة سمي القوت به لانه سبب العيش
قوله معفوا اي ملقى بالعفر والمعفر وجه الارض وفي الاساس بقي ما على عفر الارض مثله اي على وجهها وعفر
قرنها وعافره فالزقه بالعفر اي صاحبه واخذه الاسد فاعتفره اي مرغه والمعفر الشيء اذا ترب واعتفر مثله
وقال يصف شعر امراة بالكثافة والطول تهلك المذراة في اكنافه واذا ما ارسلته يعتفر وفي الصحاح حرب
اللجاء اي في لطمة صغارا بالدال والذال جميعا يصف هذا الاسد الخادر ويقول يهب هذا الاسد في اول النهار
يتطلب صيد الوليدين يطعمهما الحجاز ومن اوصاف هذين الولدين ان قرنهما دائما من لحم الرجال الذي القي على عاتقه
الارض او ممرغ بالتراب على اختلاف الروايتين ومفرق اربا اربا اي قطعا قطعا يصفه بالشجاعة لانه امتاد بها
به فصار ذلك قوتا لهما دائما اذا يسار قرنا لا يحل له ان يترك القرن الا وهو مجدول
المسارة المواثبة يقال سار اليه يسور سورا وثب وساوره اي واثبه وهو سوار اي وثاب معربد منه
اخذ سوره السلطان والقرن بالكسر كفوك في الشجاع قال الراجز ولقد بحثت من النداء بجمعكم هل من
مبارز وقفت اذ جبن الشجاع موقف القرن المناجز وقوله لا يحل له اي لا يجوز له ذلك حتى كانه محرم عليه
والجدل الملقى بالجدلة وهي الارض ومنه قول الراجز واترك العاجز بالجدالة وفي بعض النسخ بدل مجدول
مغلول وهو المكبوت في الصحاح الغل السيف هي كسوني حده قال الشم ولا عيب فيهم غير ان سيوفهم بهن فلول

لا يتأتى له ان يتركه الا وهو ملقى على وجه الارض او مكسور مهزوم منه تظل سباع الجو ضامرة ولا
تمشي بواديه الا راجيل الجو ما اتسع من الاودية كما في قول طرفة حين نصب المغ للضابر ولم يصب
شيئا اخذته وقال غلاك الجو منخر واصفري ونقري ان شئت ان تنقري قد ذهب الصيد عنك فاشتري
لا بد من اخذك يوما فاعدي اراد من الصيد نفسه وليس المراد هنا منه ما بين السماء والارض وان كان استعماله
فيه اكثر وقوله ضامرة بالضاد المعجمة والراء المهملة ملحوظة من الضمر وهو الذال وخفة اللحم قال قد بلونا على
علاته او على التيسو منه والضمر على علاته اي على كل حال كما في قول ابن هبيرة ان البخيل ملام حيث كان ولكن
الجواد على علاته هرم والتيسو والتمس ويحتمل ان يكون بالصاد والزاي المعجمتين بقصر تزا اسكت ولم
يتكلم وكل ساكت ضامر وضموز قال الراجز يصف فحي قد سالم الحيات منه القدما الافعوان والشجاع
الشجعما وذات قرنين ضموزا ضرزما السالم الصحيح والقدما فاعل سالم حذف نونه للضرورة والافعوان
ذكر الافاعي وهو يدل من الحيات والشجاع ضرب من الحيات والشجعم الجعفر الطويل والضرزم
كزبرج شديد العض قوله تمشي بضم التاء وفتح الميم وتشديد الشين بمعنى تمشي بفتح التاء وسكون الميم والتخفيف
قال الجوهري مشى يمشي مشيا ومشيا مثله انشد الاخفش ودقيقة فقر تمشي نعامها كمشي النصارى في خفاف
الاكلة جمع الدية المفازة كالدي والدو والاندرج البرنامج جلدا سود وقال اخر ولا تمشي فضا بعد
قال اخر تمشي بها الدمقس تسحب قصبها كان بطن دحلي ذات او بين متم الضمير وبها راجع الى الروضة والدمقس
ماء بالمهملة الارنب والقصب بضم القاف وسكون الصاد المهملة المعي والاذن احدهما الخرج بفتح الخاء وخوج وزواد بين والمتم
المراة التي وضعت اثنين من بطن واحد يعني ان الارنب يسحب بطنها في هذه الروضة كانه بطن حبلى ذات ثقلين
في بطنها ولدان والاراجيل جمع ارجال كانا جمع نعام وارجال جمع جل كانا فراخ جمع فرخ ورجل جمع جل كانا
والصاحب والراجل خلاف الفارس يصف هذا الاسد بان السباع والرجال تخافه فالسباع ساكنة من هيبته
او مهزولة من خوفه لانه يصطاد كل صيد فلا يبقى لغيره شيء لياكله او انها من خوفه لا يخرجون من مساكنهم للصيد
فيهزلون من الجوع والرجل ممتنعة عن المشي بواديه خوفا ولا يزال بواديه احوى نقفه مضرج
البز والدرسان ماكول قوله بواديه خبر مقدم واحوى نقفه اسم مؤخر والمراد هنا الشجاع
الواثق بشجاعته ومضرج صفة له وفي الصحاح ضرجت الثوب تضريجا اذا صبغته بالحمرة وهو دون الشبيع وفوق
المورد وتضريج نقفه بدم اي ادماها البز بالفتح امتعة البزاز والسلاح والمراد هنا الثاني والدرسان
جمع الدرس وهو الثوب الخلق يقال درس الثوب رسا الى الخلق وماكول صفة ثانية لاحوى نقفه يقول ان
هذا الاسد ياكل دائما الاشخاص المتصفين في الشجاعة والفروسية وقتل الابطال والاقران ويطرح جوارحه

سلاحهم وثيابهم البالية ملفحة بدمائهم ومصبوغة بها ان الرسول لسيف يستضاء به مهند
من سيوف الله مسلول قوله يستضاء به اى يهتدى به الى الحق والمهند صفة للسيف وهو المطبوع
من حديد الهند قد يقع سيف هندوانى وقد يهمل الهاء اتباعا للدال قوله مسلول اسم مفعول من سلول
سللت السيف وبقى اتباعا عند السلة اى عند استلال السيوف قال الراجز هذا سلاح كامل وآلة
وذو غرارين سريع السلة يقول ان الرسول كالسيف بين السطوة والتفريق بين الحق والباطل يستضاء
بنور وجهه فى ظلمات الجهالة الى الحق ويهتدى به الى الصراط المستقيم وهو سيف من سيوف الله قد اشهر
لقتل الاعادى والكفار وقد رد انه لما انشد البيت رمى اليه رسول الله برده كانت عليه فى عصبة
من قريش قال قائلهم ببطن مكة لما اسلموا زولوا العصبة من الرجال ما بين العشرة
الى الاربعين والظرف والجملة الفعلية صفتان لعصبة القريش قبيلة ابوهم نضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة
بن الياس بن مضر وكل من كان من ولد النضر بن كنانة فهو قرشى دون ولد كنانة ومن فوقه وقيل قالوا
قريشى وهو اقياس قال الشم بكل قريشى عليها مهابة فان اردت بقريش الحى صرفته وان اردت به القبيلة
لم تصرفه قال الشم وكفى قريش المعضلات وسادها ومن صرفه البيت وفى الاساس هو قريش من القرش
اذا كان غالبا قاهرا وهو دابة عظيمة من دواب البحر يعرفها الباقون وقد سمعت صفتها الهائل من غير واحد
منهم وبتصغيره سميت قريش قال الشم وقريش هى التى تسكن البحر بها سميت قريش قريشا فاكل الغث والسمين
ولا تترك فيه لذى جناحين ريشا هكذا فى البلاد حتى قريش ياكلون البلاد اكلا كميشا ولهم اخر زما
نى تكثر القتل فيه والخموشا الخموش الخدوش واكلا كميشا اى سريعا قوله زولوا اى انتقلوا وببطن
مكة متعلق باسلموا فمعنى ان الرسول فى بين جماعة من الرجال من طايفة قريش كانوا من اوصافهم انه لما اسلموا
فى بطن مكة قال قائل منهم اى واحد منهم انتقلوا من هذه البلدة الى غيرها يعنى بذلك الهجرة زالوا فما
زال انكاسهم ولا كشف عند اللقاء ولا ميل معازيل نبل هذه ثانية معناها ارضوا
وانتقلوا ومضارعها يزول وهى التى بنى منه الامر فى البيت السابق واما الثانية فقصد فيها عاير ال
والانكاس جمع نكس بكسر النون وهو الرجل الضعيف وفى الاساس نكس من الانكاس الزول ماخوذ من
نكس السهام وهو ان يكسر فوقه فيجعل اعلاه اسفله قال الخطيب محمد تليد ونبل عبر انكاس وقال الهذلى
حامى الحقيقة نسال الوديقة معتاق الوسيقة لا نكس ولا دانى فى الصحاح حامى الحقيقة مثل حامى الزمارى
يحمى ما يجب عليه ويحق حمايته نسل الرجل خرج يسرعة وهو عتاق نسال الوديقة الحر الشديد الاضاء
بمعنى فى نسال ومثله باسارق الليلة اهل الدار اى فى الليلة قوله معتاق الوسيقة فى الاساس هو الذى

يعنق الطريّة اى يسوقها ويجيها والوسيقة ما يطرده السارق ويسوقه ويستبقه اى يجمعه اى كلما طردوه
انجاها وانفذها والكشف جمع الاكشف وهو الذى لا ترس معه فى الحرب وفى ق الاكشف وهو الذى لا ترس معه فى
الحرب من لا ترس معه فى الحرب ومن ينهزم فى الحرب ومن لا بيضة على راسه كل من هذه المعانى صالح هنا والمبل هنا
جمع مبل وهو الذى لا سيف معه وبقى ايضا على الرجل الذى لا يستوى على السرج قال جرير لم يركبوا الا بعدما
هزموا فهم ثقال على اكفانها مبل وفى الاساس الامبل الذى لا سلاح معه وفى ق الامبل من يميل على السرج
ومن لا ترس معه او لا سيف ولا رمح والجبان وكل من المعانى صالح هنا واما عند من يقول بظهور المشترك فى
معانيه يمكن ارادة الكل منه المعازيل جمع معزال وهو الرجل الذى لا رمح معه قال الكميت ولكنهم حى
معازيل حشوة ولا يمنع الجبان باللوم والعذل يقم فلان من حشوة بنى فلان بالكسر اى من وقالهم و
الجبان المنتخى امره والعزال ايضا الضعيف الاحمق او هو جمع اعزل قال الفيروز ابادى الاعزل من لا سلاح معه
كالعزل بضمتين وجمعهما عزل واعزال وعزل كركع وعزلان ومعازيل ولذلك سمى احد السماكين بالاعزل
اذ لا سلاح معه كما هو مع الرامح ومنه قيل اعوذ بالله من الاعزل على الاعزل اى من الرجل الذى لا سلاح
معه على الرجل المعوج العسيب وهو الذى يميل ذنبه الى شق والعرب تتشاءم به اذا كانت امامه الى اليمين قال
امرئ القيس ضليع اذا استدبرته سد فرجه بضاف فويق الارض ليس باعزل الضليع الشديد الخلق
المجفر الغليظ الالواح الكثير العصب والاستدبار النظر الى دبر الشئ وهو مؤخره ويتبع دبر الشئ والفرج
الفضاء بين اليدين والرجلين قوله بضاف اى يذنب قائل المعنى انهما انتقلوا من بطن مكة وليس فيهم
من هذه صفة بل هم اقوياء ذو سلاح وفرسان عند اللقاء **شم العرانين ابطال لبوسهم من**
نسج داود فى الهيجا سرابيل الشم جمع الاشم وهو من الشمم وهو ارتفاع قصبة الانف مع استواء
اعلاه فان كان فيها احدبا فهو الاقنى والشمم مصدر كالتعب فالرجل اشم والمراة شماء والعرانين جمع عرنين
وهو من الانف تحت مجتمع الحاجبين وهو اول الانف حيث يكون منه الشمم يقال هم شم العرانين كذا
ذكره فى الصحاح وفى ق العرنين بالكسر الانف كله او ما صلب من عظمه ومن كل شئ اوله ومنه عرنين الانف
اوله وهو تحت مجتمع الحاجبين وهو موضع الشمم وقد يطلق العرنين على الانف وفى الاساس كرم اشم
العرانين كالاسد عرينه لا كالجمل الانف عرانه وهو العود الذى يجعل فى وترة انف الفحل والعرين
والعرينة مأوى الاسد الذى بالفدفد ليث عرينه وليث غابة ومن المستعار قولهم للاشراف عرانين
قال ان العرانين تلقاها محسدة ولن ترى للئام الناس حسادا والمراد منها فى البيت الانوف وهو
كناية عن الرفعة والعلو والشرف والابطال جمع بطل وهو الشجاع سمى به لانه تبطل عند الدماء وتذهب

صدرا ولا تدرك عنده باثار وقيل الذي تبطل عنده الحيل في المحاربة فلا تغلب عليه واللبوس ما
يلبس وانشد ابن السكيت اليس لكل حالة لبوسها اما نعيمها واما بؤسها وقال الحريري لبست كل زمان بؤسا
واللبست صرفه نعمى وبؤسا وقوله تعالى وعلمناه صنعة لبوس لكم يعني الدروع والنسج المنسوج وداود
هو النبي المعروف ومنسوجه الدروع السرابيل جمع سربال وهو القميص ومن نسج داود صفة لسرابيل قدم
عليه فانتصب على الحال ومعنى البيت انهم اشراف وذوو رفعة وعلو ابطال يبطل الخيل عندهم والدلاء
وهو دروعهم في الوغى اقمصه قد نسجتها وعلمتها داود النبي لان الدروع التي نسجها احسن الدروع عملا
واشرفها واسناها بيض سوابغ قد شكك لها حلق كانها حلق القفعا مجدول وبيض
صفة للسرابيل وهو جمع بيضاء وسوابغ جمع سابغة وهو الكامل الوافي الواسع وهي صفة اخرى لها والفاعل
يجمع على فواعل في مسائل منها ان يكون صفة لما لا يعقل كقوله الله اخذنا باطراف السماء عليكم لنا قمرها
والنجوم الطوالع واصل الشك ادخال الشيء في الشيء ومنه قول عنترة فشككت بالرمح الاصم ثيابه ليس
الكريم على القنا بمحرم شككت اي خرقت واشتبت بالرمح الصلب الحكم ثيابه ولذلك قيل للزرد الصوف
اقمصه كانه ادخل احدها في الاخر قال ابو دهل الجمحي يذكر لاس شكها شك عجب وجوبها القاتر من سبر الليب
الدلاص اللين البراق قوله شكها اي لسوقها حسن وجوبها اي ترس حسن التقدير والسبر بالفتح الذي
يقد من الجلد والليب سم جلد يعمل منه الدروع اليمانية ويسمى تلك الدروع بها بالليب لذلك وجملة
شكت صفة ثانية للحلق بفتحتين جمع الحلقة بالتسكين على غير قياس وقال الاصمعي الجمع حلق مثل كبد
وكبد وقضعة وقضع حكى يونس عن ابي عمرو بن العلا حلقة في الواحد بالتحريك والجمع حلق وحلقات
قال ابو يوسف سمعت ابا عمرو الشيباني يقول ليس في الكلام حلقة بالتحريك الا في قولهم هؤلاء قوم حلقة الذين
يحلقون الشعر جمع حالق وجملة كانها حلق القفعا صفة للحلق والقفعا بتقديم القاف على الفاء العين
المهملة شجرة ينبسط على وجه الارض منها حلق كحلق الخواتيم الا انها لا تلتقي بكون ذلك ما دامت رطبة
فاذا يبست سقطت يشبه به حلق الدروع المجدول وهو محكم الصنعة من قولهم جدلت الحبل جدله
جدلا اي فتلته فتلا محكما وفتاة جادلة مجدولة الخلق اي حسنة الخلق قال بانديها الى حمة الصبا اغيد مجدول
مكان الوشاح كانما يبسم عن لؤلؤ منضد او برد او اقاح هو صفة رابعة كقوله تعالى بيض مكنون او صفة
للبوس يعني ان دروعهم مجلوة صافية وافية واسعة طويلة وقد شكت لها حلق كحلق الشجرة
القفعا محكمة الصنعة حسنة الحلقة لا يفرحون اذا نالت رماحهم قوما وليسوا مجازيعا اذا نيلوا
قوله مجازيعا جمع مجزاع هو الكثير الجزع صرفه للضرورة والجزع نقيض الصبر يقال جزع من الشيء وابو عمرو غيره

ابلة ادرس السام اوادع

يقول اذا ظفروا بعدوهم لم يظهر عليهم الفرح واذا ظفر عليهم العدو لم يحمل لهم الجزع بصفهم ثابتة وكبر الهمة وشدة
الصبر وقلة المبالاة بالخطوب والنوائب يمشون مشي الجمال الزهر يعصمهم ضرب اذا عرد السوق الشابيل
الزهر بالضم البياض والحسن وقد زهر كفرح وكرم فهو ازهر وهي زهراء ويسمى الثور الوحشي زهرة والبقرة زهراء
قال عنترة كمشي زهرة في مشاء الروض الى الخزن دونها الرف الدمث المكان اللين وقد رمل والخزن ما غلظ
من الارض والجرف والجوف مثل العصر والعصر ما يجر فيه السيول واكلته من الارض واصل الجرف الاخذ الكثير ويعصم
بمعنى يمنع منه ساوى الى الجبل يعصمني من الماء والجملة حال قوله عرد مهملة الاحرف مع التضعيف
السوق جمع الاسوق والشابيل المفرد شبال يصفهم بامتداد القامة وعظم الخلق وبياض البشرة والرفق في المشي
وذلك دليل الوفاء والسودد يقول يمشون مثل الجمال الزهر المفعول المطلق لبيان النوع اي يمشون مشيا كمشي
وتشبيههم بها يعطي انهم سادات لا عبيد وعرب لا اعراب يسكنون في المدر لا في الوبر والحال انهم يحمون
من اعاديهم ويكفيهم عنهم ضرب السيف اذا فر السوان القصار يعني العبيد الاعراب لا يوقع الطعن
الا في نحورهم اما لهم عن حياض الموت تهليل تهليل صد هلل عن الشيء اذا رجع وتاخر
وفي الصحاح التهليل النكوص يصفهم بالشجاعة بانهم لا ينهزمون فيقع الطعن في ظهورهم وهم لا
يتقدمون على اعدائهم فيقع الطعن في نحورهم ويكرهون
بل يقدمون على اعدائهم يتاخرون عن حياض الموت بل يشربون
عنه اذا تاخر عنهم

تمت شرح القصيدة جعلها الله الكتاب لكون خاتمة
بفضله منكا والحمد لله اولا واخرا وظاهرا وباطنا

چه دشاد از آنجایگه بازگشت / تبر و سپاه و سپهبد گذشت
سوده چند اگر روی زمین / از ایشان نمودی چو دریای چین
نعمکه و ماهون از ایشان موج / رسیده ز هر کشوری فوج فوج
بدل گفت ما تا که باشد رسول / دلیران جنگی و مردان کار
شدی گر بسفیانیان جنگجوی / همانا که باشد رسول امین
بحث و بدل عقد اسلام بست / بپرسید سفیان ز گفت و شنید
ز سفیان بپرسید آنپاک مقر / از آن چیش و لشکر بسی کرد یاد
که در زیر این گنبد آبنوس / سپاهی بدینگونه هرگز کسی
بدزم هر یک بهنگام جنگ / بدوزند بیننده چرخ پیر
غروان چه عدد خروشان چه تیر / بطخا ندارند جز عمره کار
تیه و به عهد و به پیمان گرند / سزاوار شاهی و پیغمبریست
ندیدار او برده خورشید نور / شده روشن از پرتوش ناظور
چه شریعت اسلام نقرش بلند / ز تورات انجیل بحجت بند
تو شته امت جایش از آنجایگاه / نه اندیشه یابد بآنجای راه
ز وصفش قلم از بانت ست / بجاره سوی پایگاهش برد
هزاران چو موسی در آنپایگاه / بپیغمبری از شبانی رسید
چه نوری ز نورش دلیلی کند / یم نیل فرعون را لم کند
چه مهر آورد آورد نور نار / سنان ز مهرش درآتش خروش

گفتار در بیان جواب دادن پیغمبر فرستاده سفیان را و برگشتن او به نزد وکذا ارسال آن

بنزد کرنمایم بجانش قبول / که با این چنین لشکر بی شمار
به بطحا نماندی بجز سنگ کوی / چه بر نقش پیمان نشد پیش بین
ز زان پس بر بارگی برنشست / همی رفت تا نزد سفیان رسید
بپاسخ دو لب را بگفتار نغز / گشاد و پیام پیمبر بداد
نه در شهر روم و نه در ملک روس / ندیده اگر چند ماند بسی
دل شیر جنگی و چرم پلنگ / ز نوک سنان و ز پیکان تیر
بر و بانشان ز پر فولاد غرق / ولی با چنین لشکر بی شمار
به پیمان درستی شده رجمند / ز ظلم و جفاذات پاکش بریست

گفتار در بیان نمودن عبدالعزی حضرت پیغمبر را و پسندیدن قوم و ایمان آوردن ایشان

بجادو زبان نذر آید درست / پرد تا ابد گر عقاب خرد
به پیدا شیاینت گم کرده راه / فروغی ز طورش چه پروی وزید
دو صد پور آزر خلیلی کند / یم قدرتش هر کجا نم کند
ز فهرش شود آب مردم شکار / یم سنا از همه قهرش بحار

COLUMBIA LIBRARIES OFFSITE
CU58880143
893.73 M284
Kitab al-Sami fi al-
P